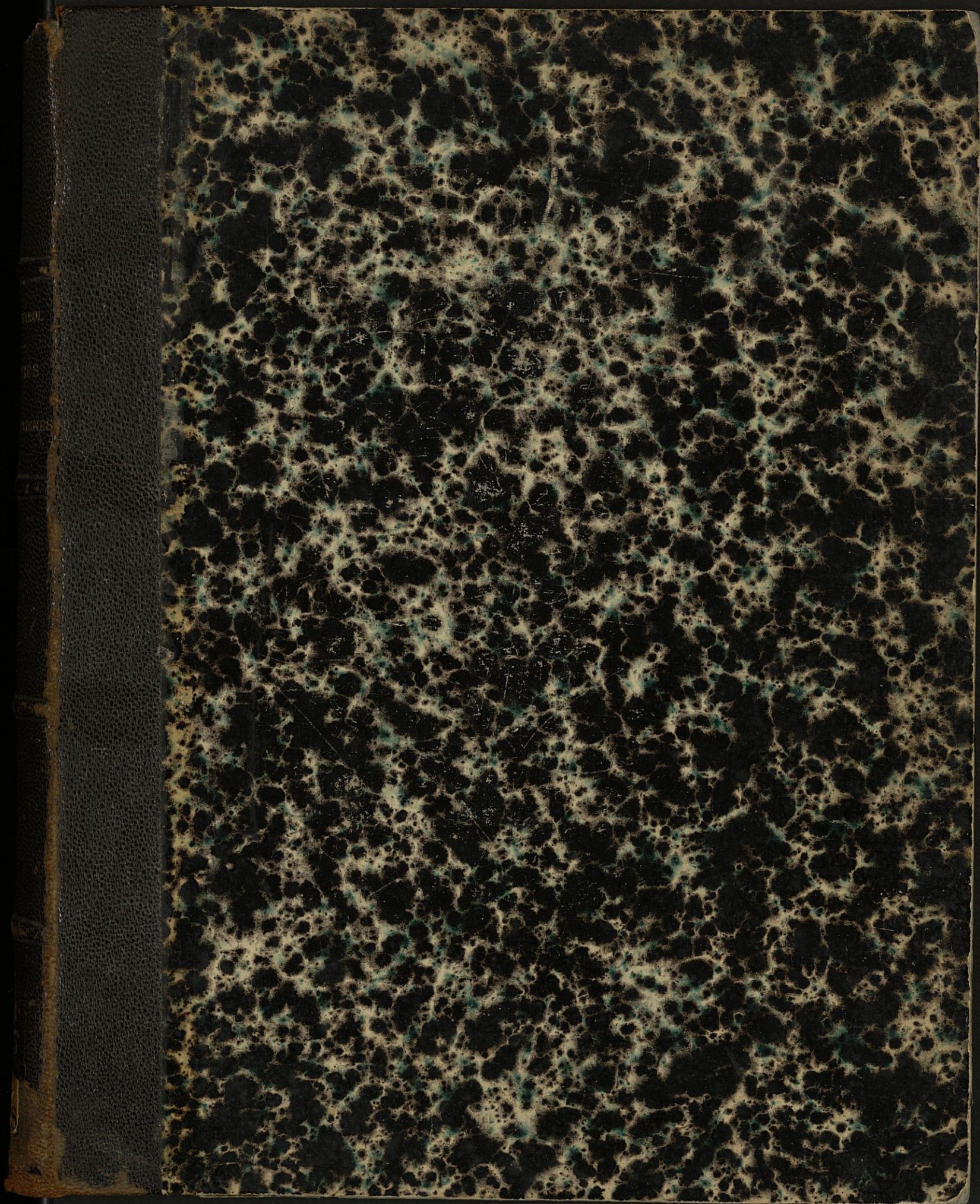
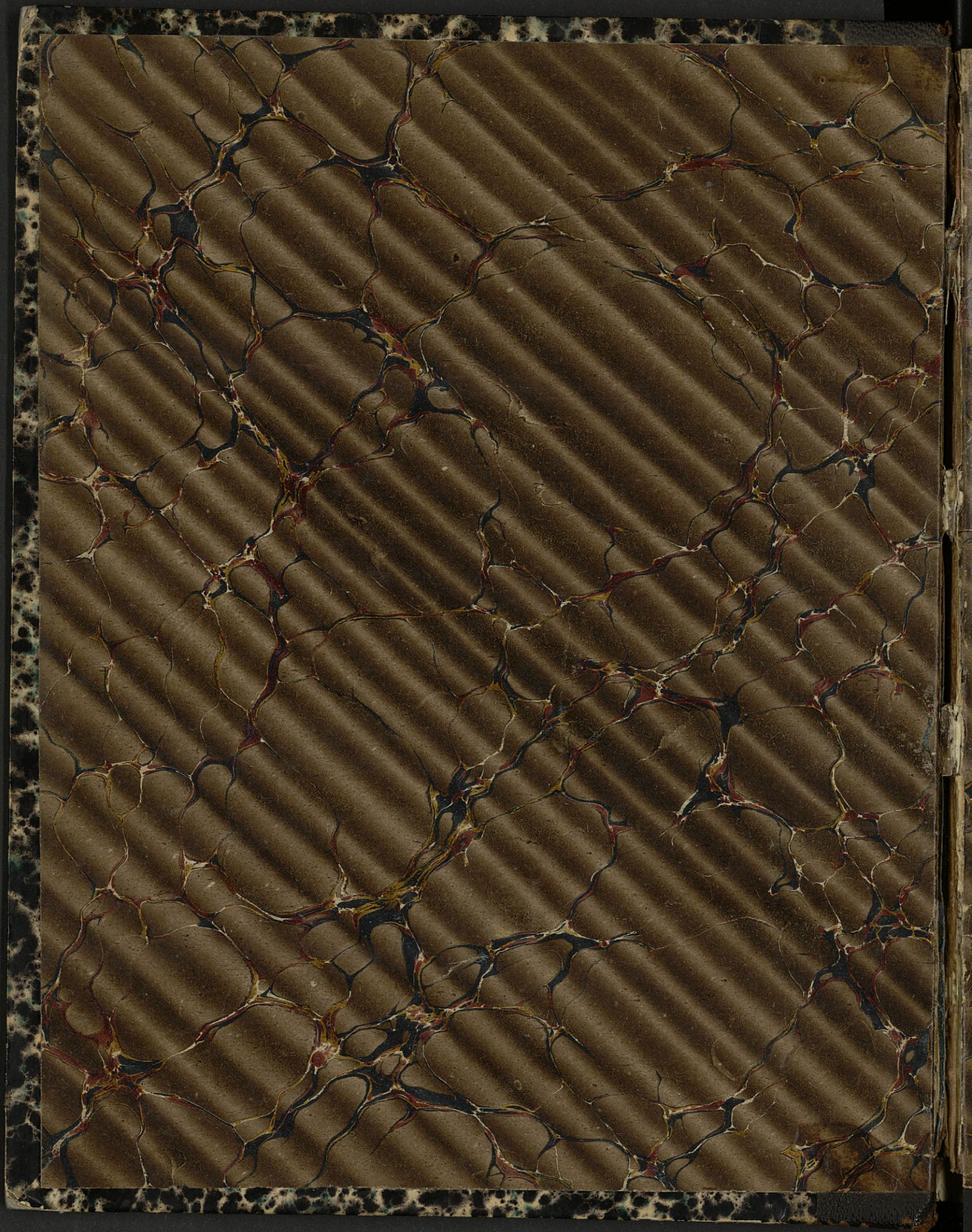
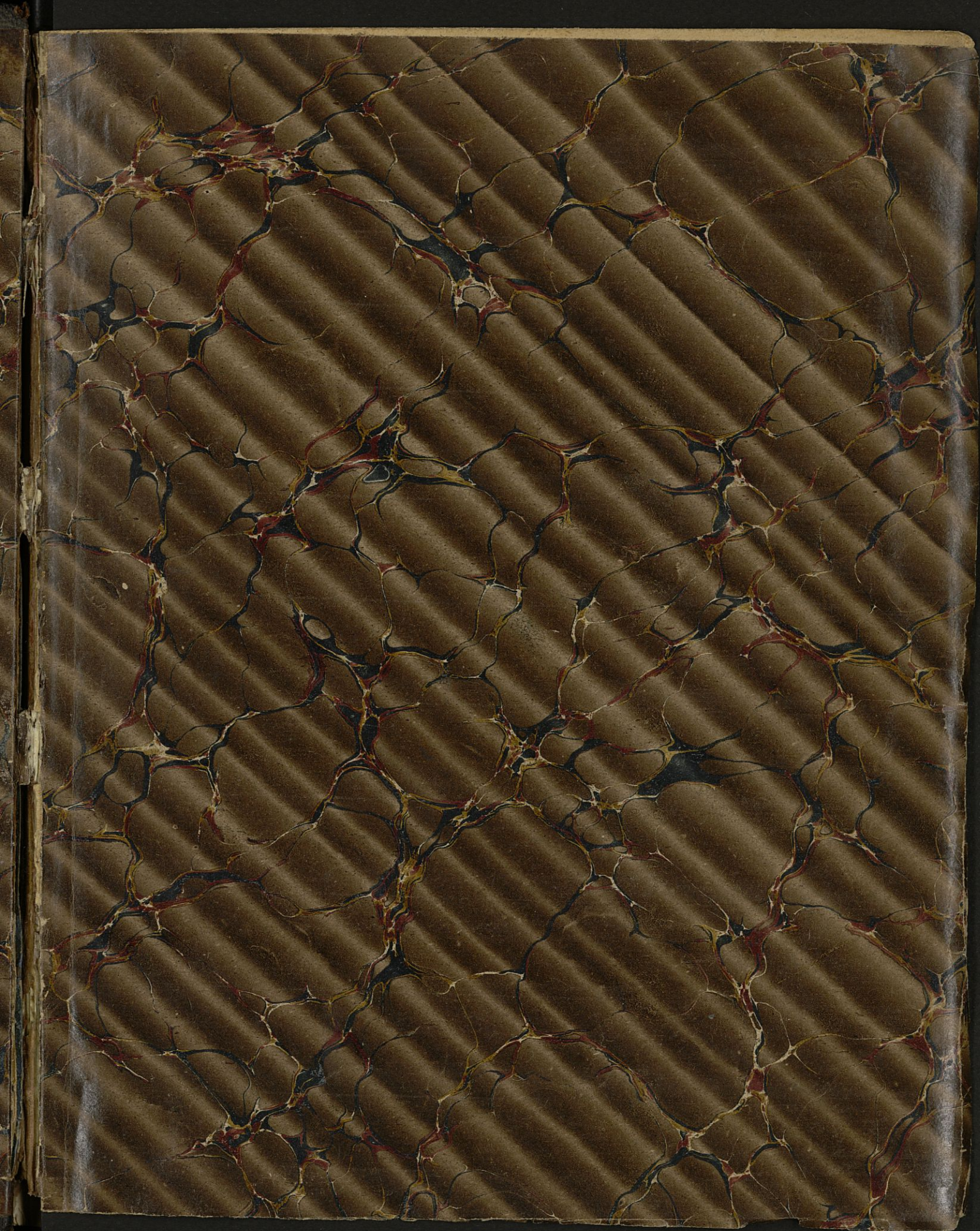
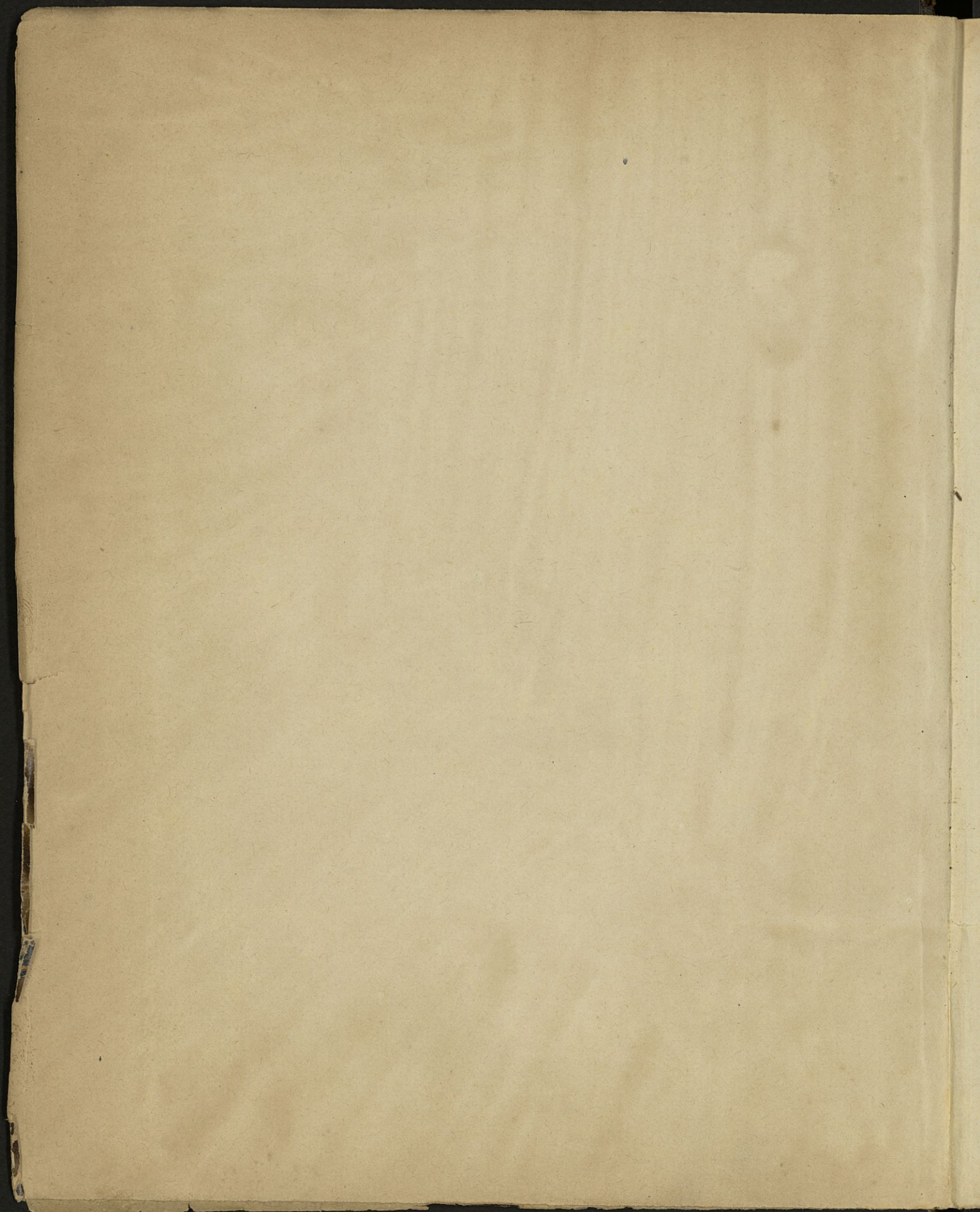




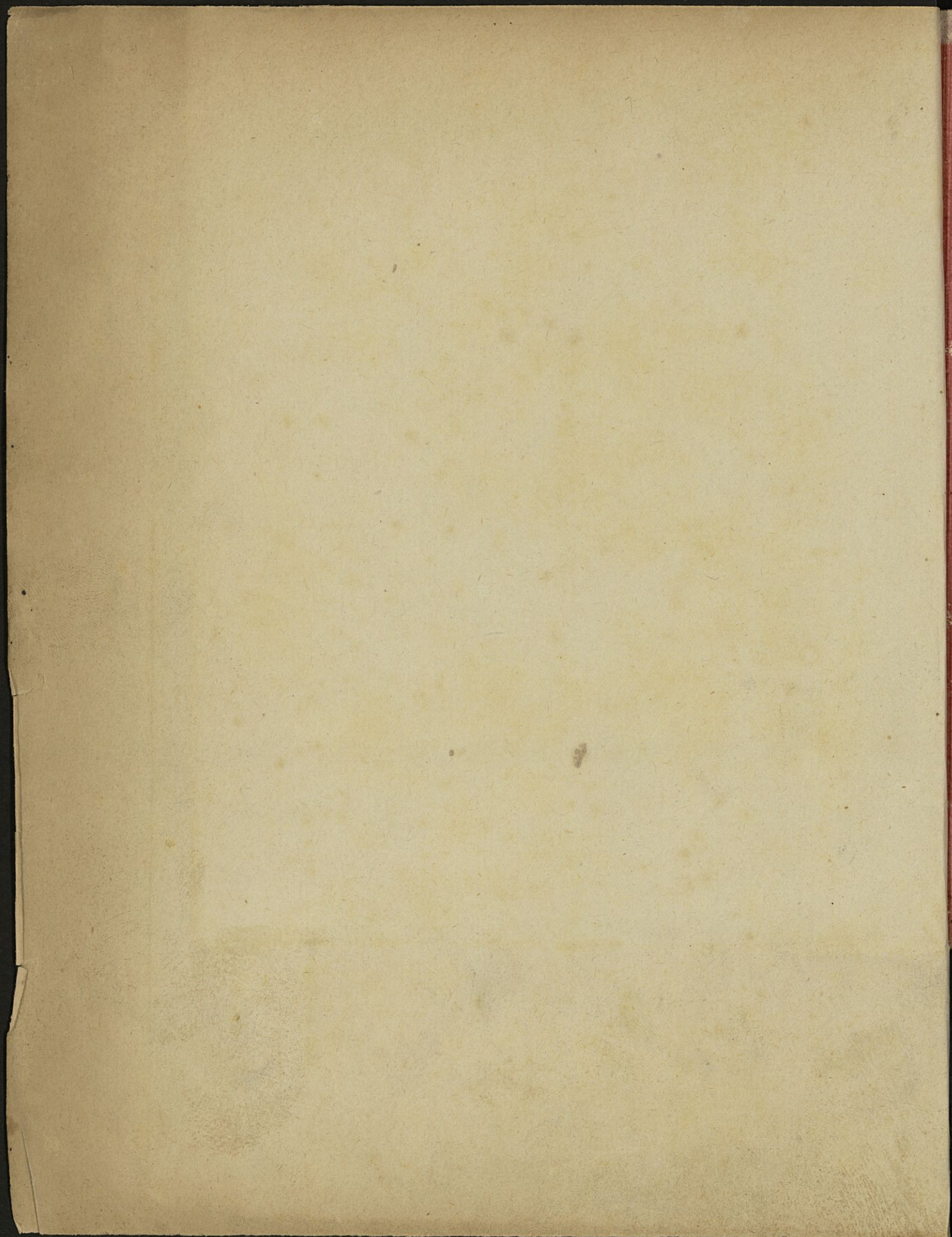






12562

MS 53



Prousen feuillets

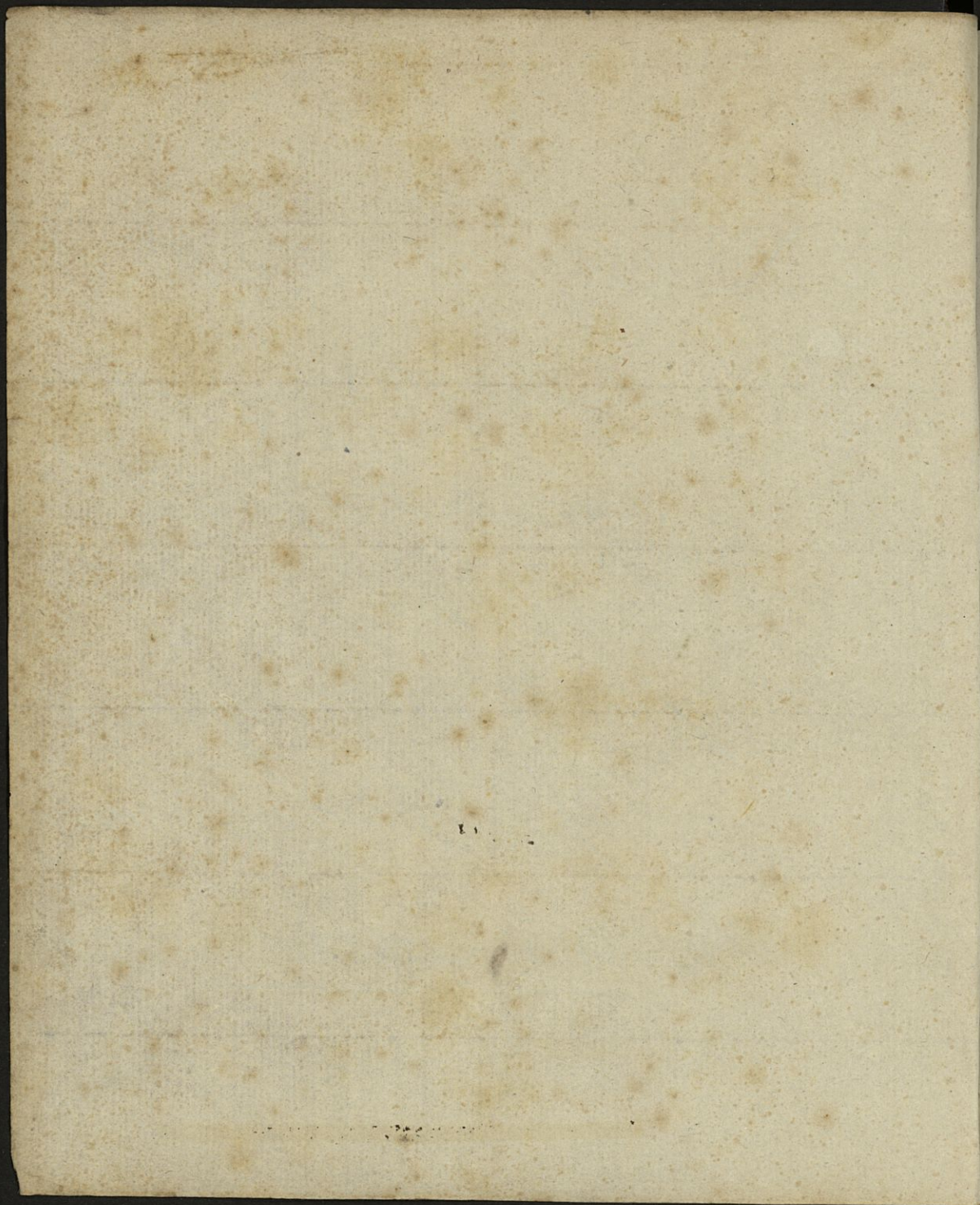
Lou fugeomen de
Lomour

Laème Périgourd.

BIBLIOTHEQUE
DE LA VILLE
DE PERIGUEUX

Per
Jⁿ A^o M. Corteyrol
des f^{es} Medard & Lideuil

1818 — 1843.



Don Jugeomen de
L'Amour pour la Siellae
Siellae

BIBLIOTHEQUE
DE LA VILLE
DE PÉRIGUEUX

Poème

Périgourd, Comproux o' Briro o' L'Amado
1846, et 1846 en patois
1846, et 1846 en patois, on a mis l'autour, on a mis l'autour,
Cro furitari en chef a'ho sougn'pature d'égale
O'roundisommt, et l'avis a' l'avis, en 1843.

Per
J. A. Morteysel chef de division
retraité d'au Département de l'oise,
d'empy quatre'ou, e' l'avis o' l'avis,
O' potrio ou l'avis n'o' l'avis.

De la République
à Monsieur le Ministre
des Affaires
Étrangères

Monsieur le Ministre,
J'ai l'honneur de vous adresser
ci-joint le rapport que vous
m'avez demandé par votre lettre
du 15 courant. J'ai cru devoir
vous le présenter sous la forme
d'un mémoire, afin qu'il vous
soit plus facile de l'insérer
dans le rapport que vous
m'avez demandé par votre lettre
du 15 courant.

Je suis, Monsieur le Ministre, avec
un profond respect, votre très humble
serviteur.

Lou Sugomen de l'Omour.³

Premie' Tobleu.

Las Vieilles se plognon unjour,
De l'inconscience de l'omour.
Delas veu' e' delas entendre',
De'gun ne voudr' lou defendre'
Daus toure que', dempuy qu'au' que' temr,
Si lou seugò o tou momentre.
You crisi plo qu'ò lou age',
Der'en trouba l'omour boulage',
Mae, van dire', soue remiseu',
Lo plainte que s'osion Counte' eu'.
Ter de las s'illae encontre'o',
12 Bien piquodae Counte' l'omour,

You me flattis que moun leibour
Ne lo trouboro par Corviro.

"Autreis Cas, se' disiont'eylase,
"Lu si tenio prier de bar billace,
"Lae Corvifaro,

"Lae opiodaro,
"Lae eypousaro

"May lar eymaro.

"Ly vray que malgré tout oco,

"Lu n'orribaro, quâü que Co,

"Qu'eu se brouillaro

"Se repotriaro,

"Car, toujours souu-exprits guelie'.

"O roudu souu. Cœur aisélie'.

"Cependant, l'historio rapporto.

Que n'ayo par fay de lo esto,

Mac, huiy quet ^{trippou} ~~refam~~ ^{quai} ~~longui~~.

30
O'orio de fa lou bondi.

4

„Lo beüta lo pue parfäito
 „Ne Säubrio pue tou cetenü,
 „Malgré que dessus lo tito,
 „Lü li juré de lo püenü.
 „Quond quü luser d'empare d'uno bello,
 „Lü fäü que si toujour fidelo
 „O Soum ~~l'ind~~ engagemant,
 „May que ~~l'argu~~ l'arguä Coustomant.
 „Lo püübro ey nouento ey püü boumo,
 „Lü eyouta sou bue de fure.
 „Lü püer Car, ey lo d'eytouno,
 „Qu'ey quond li fäy de Nüamä toure.
 „Si fäü Cuyre lo renoummado,
 „Phyche, memo, qu'oyö ey püouado,
 „Se trobo pue d'el' d'el'eyssado.
 „Négun ne püendro l'omour
 „Per un d'eu desur lo terro.
 „Car, lou frigue nou püouo, chaque fout,
 „May, mar fäü, d'uno rudo monüro,

Doni mychaut l'ar

"Qu'eu n'ey mac un p'tit aïseu

"Que n'ey par foy per ètre un dieu.

"Pais qui de ce qu'ey coupable!

"Sou car n'eyt eu par pindable? (*)

"Si jomay nous podens la vyre

"E que Pyche veulle nous creyre,

"Cylo lou foy pouta

"Din lo p'ripié

"Ounte, per caprice,

"Là voutis lo gitta.

"Lo pour Joäno de l'ofumbtado,

"Que Counservaro qu'auqu'esper

"De n'ètre un prai reumpensado,

"Ete jugement voutis surseoir,

"Mas, uno v'ille eydentado,

"Prinon lo p. oraulo o' soun tout,

"Là duno fois prinqu' en rhumado

(*) " Mas, Doront, nôtre tribunai,

"fais que tout de mai fais ne papon par eyt au.

5

Se pronouncé contre l'Amour,
 En débittant quel long discours?
 " You say vingtde per vous dire
 " Que yo trent'one que you soupire.
 " E que mon Cœur cherche un golon,
 " Que Dio direct, Sage e constant.
 " Duron mo pour rendre loainesse,
 " Dupo de mo credité,
 " L'Amour, en may d'uno promesse,
 " M'o bessa mo virginité.
 " Mas, hui, si yo par d'opporense
 " Qu'uno fille de cinquante ans
 " Rencontre enquero de golon
 " Qu'ayon piété de sa souffrance.
 " Qu'on m'excuse de per
 " Qu'ay lo sainto d'ocier l'usage.
 " Fille! poudra touter me cupre,
 " May chagunò obe pougu dire,

108
" Qui cū se moque p'rsqu' toujours,
" De la malheureuse amour
" D'un fils, dijja' ruidado,
" Que le Joalme p' o ^{muyuchado} delatado?
" Ne siffra pa que s'io l'a dit
" Qu'oyone p'iot'a d'oguin Couqui.
" Mar fors! p'rinone touta Courag'e.
" Dey que li ray d'Noti' b'ainour,
" Que p'ertout Dochon qu'o n'ot'a g'e
" D'egun ne fay graio o l'omour.
" Or donc, mar fors, en Counseguencia
" You p'ensi qu'iy fort o p'ropaii.
" Que s'ion gronda diligencia
" Sur s'ourma n'ot'a tribundaii,
" L'que, s'ouma de Coumpo reytret,
" L'omour s'ur d'euill'o entenda.
" O s'entito o row m'ey coumpret,

Décidant que lio pindu!
Quand lo ptanto fugue' poutado,
Lo doyens de l'opuntado
Prenque' lo poraulo, o' soun tour:
"sithas, l'autras s'inais d'entendre,
"Tout ce qu'on dit contre l'omour-
"Si qu'au qu'uno l'au lou d'effendre,
"Que se prepare' en attenden,
"You van d'abri lou Scrutin.
Quand o que' dit d'uno Voix criardo,
Lylo ^{providado} l'opul nominai,
L'ossemblado bobillardo,
Organiso soun tribunai.
Lo Doyens, toute ridado,
sugue' lo p'umiero noummado,
En si bon choix, sur lou moment,
Sous baille grand Contentement.
Per complitta l'ouyag'e,

Grondo cobalo, grand topage!
Contar prétension o l'hauteur
De Couronna lou deü domus
Etre viillar, denaüto toutado
De grand sobey, de boume renommado,
Dun choisidas au segound tour
Par Comparsa lo noble cour.
Lo perurayio e lo guffaro,
Dun noummado, tout o tout.
Lo plus boardo fort le premiero,
E le plus faüno au derrier tour.
Lo Dogme, semo sobento,
E l'ire, e pronuancie un discur,
Dun fay vure qu'ey bün contento
D'etre noummado presidento.
Ero tarc, e l'installocion
Au hundoimo fugue fessado.

110
Qui n'o par xi qu'ello' esemblado,
No jomay re'ri de bien beii.

— Second Coblèu —

Tout se preparo per lo feto!
Las Vieillard, bien offerodare,
De digraspen, son leur toitetto.
Las prumieras ojastodare,
Don pruny plaiu o l'osemblado,
Oront que l'houro s'io soumado.
Ain leu, las qu'eron en retard,
Entren ensemble din lo fallo,
Chargodar de flours e de gar,
May d. bijour que re' n'eggalo.
En offendent l'installoceü,
N'osemblado feminino,
Nurrisio lo Courroceü,
Cuti quaro, fario lo mino,

Ô Sal, que si Doumarin l'air,
L'que Césion, dur Coummo fer,
P'ré la ruyne de la feto,
Per leur neysseu, e' leur richo t'ibetto.
Le Polouio, que brouitto tout,
L'que, l'one rimo ni resou,
Chaz le femo, intrigué e' cobalo
Per se p'ngua de se riralo,
Ei b'e' que, diu b'au p'au de tem,
D'ergi may que d'uno qu'isello
Que f'otio maiu p'ossa l'ou tem,
L'ore que l'huisiero, per nouello,
O'moune, onfin, l'ou tribunai,
Marchon d'un par toujours yggai.
So Prudento, b'au p'orado,
D'uno raibo de p'itout,
M'ounto l'osita sur l'entrao,
En la que s'igen ô So Cour.
L'huisiero, de nègr' hobillado,

Crido: Silencio o l'ossemblado!
 Lou brut d'ossicauzo p'au, o p'au,
 L'quond tout demore en rep'au,
 Lo Doyenno, d'uno vois forte,
 Qu'ausion de p'erdelay lo p'osto,
 Carlo, p'ero un bon moment,
 Prayto, e' say p'uyta seromment
 De rompti doun d'eyu sous craindo,
 Oppien ory p'isar touw leur faito d'elo p'tainto.
 Lo p'ercuayre d'olor, que n'o par lou bignau,
 Carlo sur un sujet que p'ur eylo ey tout niau,
 Mas que tralo, en sermo sobento,
 Qu'oligi Bartolo e' Pothie',
 L'que vaii (toujours diligent)
 Bien rompti leur d'isip d'un nouuieu mytie',
 Notre p'ercuayre, ossidado,
 Per ory parla d'el lung hino,
 Prend un veyre d'aygo fuerado.

200 Olor, Sou may pperdre' de tem,
Lo President dit, o' l'huissier,
De fâ l'oumpoyte l'oumour.
Arma de so fliche martiere,
Sou Deu pory d'orant lo cur,
Lo greffier, legi lo plainte
Que la Vieille porten counte' l'ie.

Lo ppercurayro, mame fâirinto,
Countat o' lo countomnoceü.

Pausent l'ar armar du to taulo,
Sou Deu prend d'obord lo pporailo,
Per l'oumfouidre l'occosoceü.

Y ou Sey, l'our d'istrie, Sou Deu de lo Notaro,
Que l'ouchaiff ^{claus fous} que moun flombuü pperuro.
L'home, l'ou onimau, l'ou pperissoux din las mers,
Sou l'ajito de mar leü, qu'embrassen l'univers.
Lo vito, pper moun fous, se reproduit soncepo,

9

S' d'au^{re} être crûe you propage l'espèce?
 You ne s'au^{re} point de bois! tous serpens les propage,
 L'homme à tout ce qu'il aime, à nous plus son égale.
 Enfin, tout ce qu'il aime, à nous plus son égale,
 Et protège par vous! Et, chaque un olo roundo,
 To ségu' lo noturo, en toute liberté,
 S'auri d'au^{re} plus de lo modernité.
 Din le rāce, ou n'ou point s'ay d'ouiver un vie,
 To femme o toujours un mâle o son service,
 Si ce n'ay par extant din votr'p b'us pays,
 Qu'ay que le dieu d'homme n'ay par de nous o l'âge.
 Demuy que nous s'au^{re} fray contrario lo noturo,
 Mar s'au^{re}, vous m'inar une vito trop duro.
 S' s'au^{re} que s'ou mayle & votras reli'gion,
 D'ay l'ungtime ou p'edire d'au^{re} s'au^{re} pas nous,
 Qu'ou ruten l'ou eslor, d'un omurvario flaino,
 Et ten l'ou sentiment, l'ou nobles del'ame.
Estant

(1) ou you coumseri lo noturo.

Estai, you ne seys par lo cause d'aucun mortel
Que soun per vous autras, trop omes e trop durs.
Alors qu'ira, joannes, qu'oyas, tous per un playre,
You ne vous fugir par. Mar l'hymen, meun coumfrayre,
Oyo lou Coeur si durs, qu'orisaro toujours,
Syoyas d'aprez d'argent per prouar soun amour.
Lo Bonita de may, qu'o crea lo porsesso,
L'orquille qu'o boni la leie de lo fessio,
On, d'uy l'ungtempru produit de folar d'istincio,
Qu'on d'ira lou pueple en l'ing ou s'is pousio.
N'iri prout egi, d'embrando praysano,
You n'iri par may de sonado artisano.
Lo noble e lo bourgeois en noumbre sy troben;
L'uno per n'ira par d'ougu quitta soun reng,
L'autro per voutir remousta d'uno capo,
Qu'ante gayre somay per cylo n'yo de ptao,
Oment que vous eys li baillon un golor

ou: din lo quato somay, per q.

Que sero, o' dour deypender, lou supubi, lou froni.
 Din queu sieclé de fer, y lagin lo Joauno fillu
 Que ne pro s'extolle, qu'on l'omour l'entourellu
 Sous lou acord, reglar sus lo quantita d'or,
 Mais sous la quatto l'hymen lo quitorio d'obord;
 Lagin quillo dogui, que, per obéissance,
 Coungueu un pretendu, qu'oyo lo p'effrence,
 Per un riche en frigi, que li baillo son pay,
 L'que p'rent, en pensant que l'ymore jomay.
 Sous p'eydour, pro buroup, o' lo fleur de lous age,
 Comptout sus lous trobay, Coumtrator m'ordage.
 Quis dogui, Coumtr'you, ne sermir pas de cour
 Per m'ocura d'aus maup doun vou plognaiz toujou,
 L'que ne soun noumar l'esse de v'otre gloria;
 D'au' s'ave que vou f'ay trop p'ere de m'emorio,
 Las leycous que chentor doumaro Din un tem
 Ointe p'riueren may lo vertu que l'argen.
 S' age de las onneurs duro de vingt o' trento,
 L'Li, pendant dis onc, l'hymen ne vous Countento,

(1) ou: que n'y plairo jomay.

Sillae! résignas. Vous o' p'p'ha votr'is jours.
Din lou temple d'un dieu que calmo l'as omours.
Vous m'ocuras tobi; d'uno grando incoustume,
Quiu reproche n'ey pas. Soia vous disi d'oronce,
Un reproche fonda sur solido rosou.
Si sey muni d'olde, qu'ey, qu'en toute fosou,
Celle fai, par occump'li mo missieu tout entiera,
Que Courro l'univers, que fero de moniera,
On leysa p'p'ncœur, ou p'p' q'irma l'omour,
Don l'eychauffa d'aus p'is qu'en you duren toujours,
Mas que charz lous mortels, lo notura bournado,
Sous tuo quent on rompti leas d'aus destinado.
Mpar sillae! ch'qu'exp'io o foun temps, so fosou,
Per se r'ensardda!... Co f'rio deyro sou.
Qond ch'qu'un o rompti lous p'aus de lo notura,
De me rendre opida charz lo f'ermo modura,
Conder que lo f'adinesso ottine que moun f'ombien,
L'eyclayra, en oronon din t'un homi Nouvieu,
Quello d'oguitobe, me prend per un voutage.

(1) ou: frougia l'omour

Que lo quite d'abord apris lou moridage,
 Tondre qu'oquie l'hymen que li seugo queu' tout,
 Quoi que, durent lou temps que bien sois so cont,
 Li me doumaie sourent, lo flouteur exp'once
 Que siro j'us so bello, un tresor de Cuntence.
 Pendan lou j'rumie mey tout amaro si bien,
 Que lou Coable charmont ero may que Cunten.
 You meteno o so war, ou tout sois merrille
 Oun lou p'toise d'un jour seigneur qu'el de la Villa.
 Mais, apris qu'au queis mis l'hymen se respici!
 Lou Coable se querelle!... lors you m'espici!
 Car you ne resti pas ou ^{rapport} ~~forte~~ lo discordo,
 E ne m'interessa un ney ^{pas} lo concord.
 Per d'esa l'hymen, que ne diu par d'ouor,
 Sella j'pouras pour o li j'laye toujours.
 Prendre l'educcei, qu'opulen domestique,
 Cendat votra majour, l'eyssat qui lo musique,
 Vitat rarement lou que tenen soloun,

Si n'orais pas de quel soutien tout de bon.
 Occupar d'aur de tout, ce qui rend estimable
 Le Sangrac, un païment, ce qui rend ^{meilleur} agréable.
 Les grocier, per l'hymen, pour prier un jour,
 Le bouma qu'on a l'air d'être pour presque toujours.
 Pour savoir que l'on soit d'air qu'une jeune fille
 Devenir un jour épouse à peu près de son illu.
 So notero n'ya pas confiance d'autre misère!
 L'air d'être d'oune li d'ouma solido eyduccii
 Per que rompt l'ho bien leur désir d'air meynage
 Qu'entretien le paï, oïr leur moridage.
 Mar filiar, si l'hymen s'y gay calutotant,
 Qui ey qu'on may besoin d'or que n'o meyt d'omous,
 D'air d'air d'eypend que l'on l'air p'ocuro,
 Et que mat'p'rioriar, s'ourent outro mesure,
 Si ne p'oudion s'oumay, mod'érar d'air g'outr,
 Oï de l'ouma l'ou bé de l'air ey p'outr,
 Mar, un eyduccii, fuiront l'eyta, le clapo,
 Po malgré leur d'air de l'air humaino race,

(1) ou: Volable eyduccii

Si trouba lou bounhur din l'ocounpissomun
 D'au D'eu qu'imposen, lo noturo e l'hymen.
 Lo part de lo fousie; olore sero bien mince
 (*) Lout, din la meye ~~faubra~~ ^{pruney} ~~provinco~~. (*)
 You vour ay prou moutre lo ronte dan bounhur,
 Mar fittar, Sigais lo! Vour l'aurai prou figur,
 Si, din l'otini, vour monquo quaiquo chaiso,
 Vaitrac ne dirai prou que you n'infey lo cause.

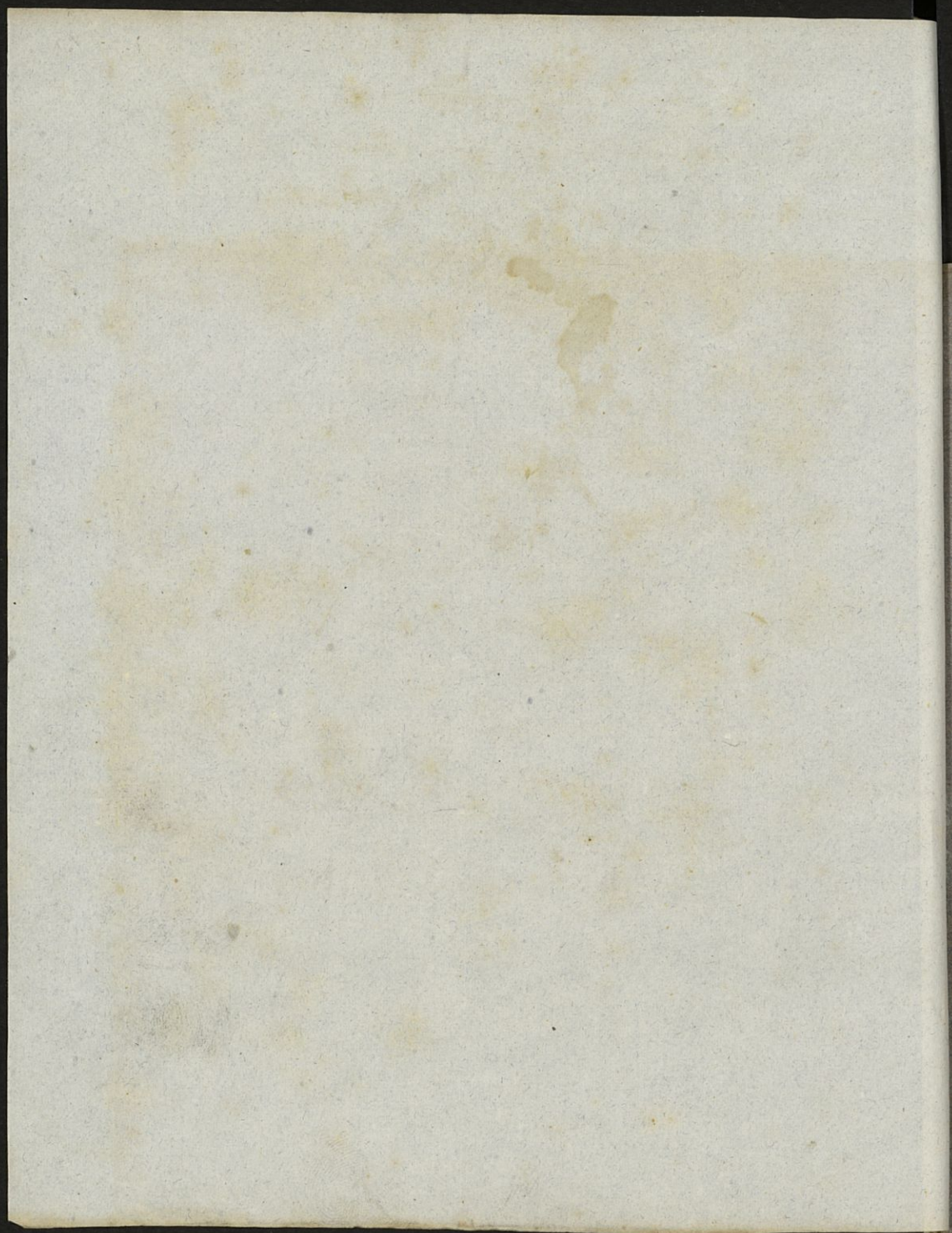
L'etain, Vour jugerai que vour ocusocin
 Ne nommar lou proude d'un or glo proude,
 Que deü tomba dorote lous dits de mo diffense,
 Lous quaiqs Vour on proude mo l'impitite expouence.

342
 Opris un si brillont desior,
 L'ossemblado, prouque mudo
 Pendu qu'eycutaro l'omour
 Carlo, C'ogitto, V'rimudo,
 En ferou d'un si proude deü,

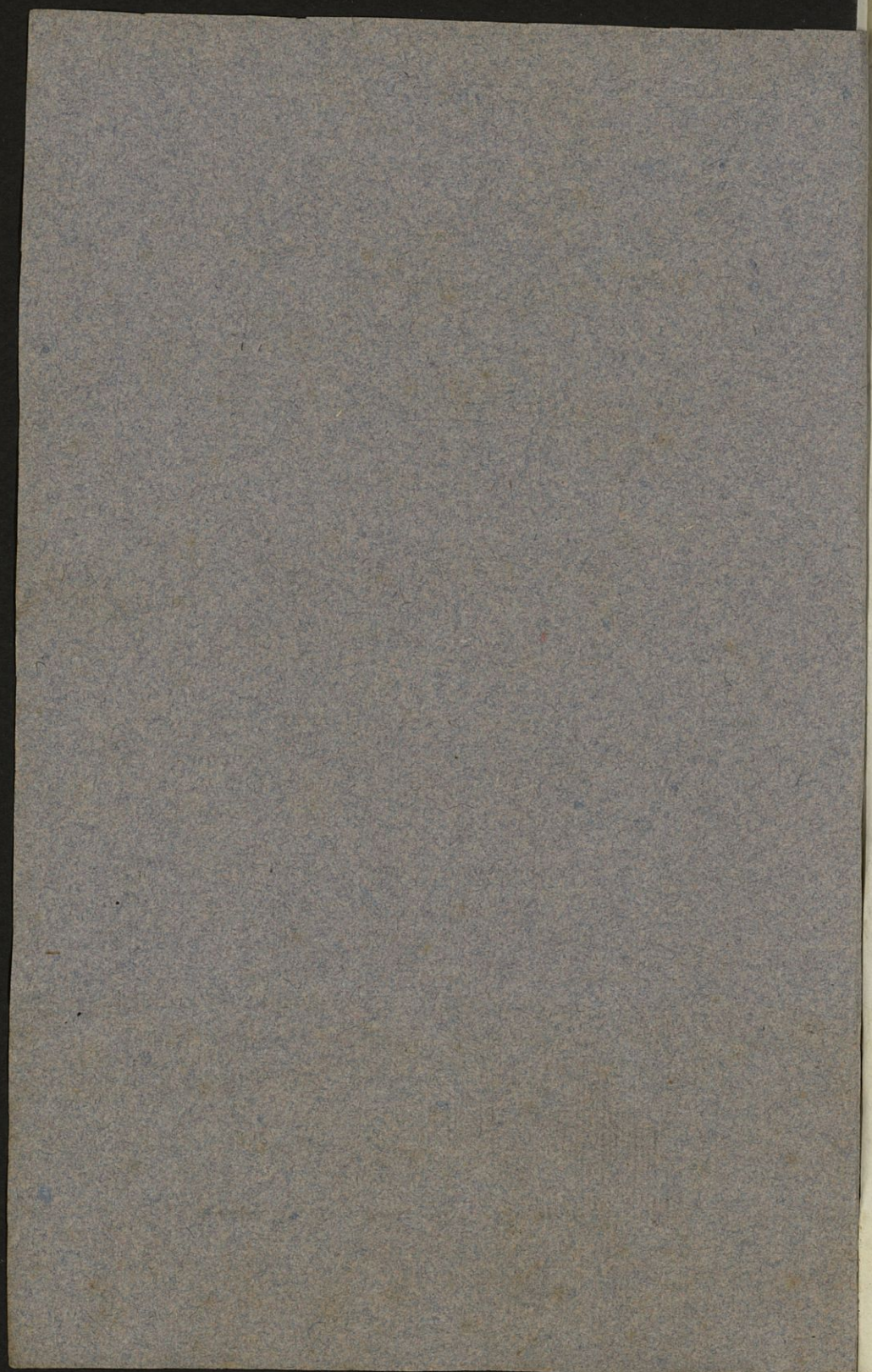
(*) L'otini, Vour jugerai que vour ocusocin
 (*) L'otini, Vour jugerai que vour ocusocin

Que l'aimo d'un ray de l'aimo d'un ray
Que vous l'explora d'un ray de l'aimo
Do percurayro opus, une l'aimo d'un ray
Donno un segund oris pas fororable au dieu.
Lo presidento olos, d'uno voie spocifiquo,
Resumo l'occlusion.

Opinò oyo fin qu'uno voie bien flutado,
Parton de lo noblo ofensado,
Credo: graiv, graiv, el'omour!
Quein ci, qu'explora, pretout l'aimo d'un ray,
Disposo l'augusto coue
Olos rourouya d'lo g'lamito.
Sou dieu pory fousible o tout d'humanita,
L'per recoumpara so nido d'habitata,
Ount de fouscula, lue domo l'occolado,
L'châqu'uno o goti, sobouro lembressado,
En bien remercio l'omour
D'uno si grande forour.



Discours sur l'ou
Printemps
ou Pensées philosophiques,
Par
Jⁿ B^{te} Moreyrol



Discours Sur le Printemps.

15

O péno lou souléy d'au printems o t'eu ~~eschaüfa~~ lo
 Terro de sous fies qu'un ~~viu~~, de tous coutas, lous feuillagües
 divers, poussaer per lo sabo que lous nurri, s'enchoppa
 d'aux bissoux que tour on s'errri d'office d'uront fac
 rigours de l'hiver. Per lors lo terro entiero se viti
 d'uno fresche verdure, e lous aübreüs may lous champs,
 qu'eyto ~~piaro~~ de so mojestä, se rejäussien de soun
 retour. O noturo que tu sais bello! O souléy quall'ey
 To puissonco! O péno as-tu relusi d'in nötreüs climats
 que deüja tout li brillo d'un egclat nouveü. Loue
 Seix, lou ciaü, bien exaurä, lonco p'ortout lo douco
 lumiero d'aux flombeüs de lo ned, e lo luno, qu'imprunto
 So clarta de lous roysuns, nous praxey pous bello din
 lo Väüto arurado; p'ortout lous zephirs on reprey leur
 empire, e, de leur boléno omourouso, coressen lo flour
 Nouvelle que l'obeillo enforestado exsuri p'or garni
 Nötreüs bournäs de midäü. Loue äüseüs, que cofollen
 de joyo din lous airs, célébrant tout retour p'or d'äüx
 Chönte d'ollegresso, e s'obondounnen aux p'olosses de
 leurs obolourousas omourez.

O puisson deü de lo noturo, o tu que sais moun
 rüy, moun pay nurricie may moun mytre! qu'ey tu que
 p'roduisais tout de merveilleux; qu'ey tu qu'as
 Créä l'homé p'or lou fa jauri d'un si brillont
 Spectacle! e que t'as douä d'un ämo intelligento
 e sensibo offi que p'or lo pensado, eü poucho
 S'eylera jus qu'au ped de tout trône eternal.
 O mothur, ^{divin} mille co mothur o l'homé des feda, entourä
 de si ~~brillont~~ ^{divin} tobleüs, que foris lou meyeren eürlo
 grondour e lou pou dey d'au ginious architecto de
 l'univers. Per you, o Souverain meyre de tout
 ce qu'existo din lou mounde, you Countempli tout
 ourrage; you me p'osterni doront tu! oh. que

Cyprien

Rebelle

l'home' ey pite, me disi you, o lors que lou coumpare
o to grandeur, o l'immonce estendudo l'univers,
e d'la merueille que nous retracen^{l'ou} l'ymage
d'oua.

De quai plosoy, o mouen deu, ne jauri j'ose
mou amo ^{ont tous} ~~est~~ e' sensible, lors qu'im l'ai moti
Dai naut dai j'ey de redouen, you resi l'astre
brillont dai jour sorti de l'ac portar. e
l'orion, que se londen, doront, e' j'per lou
leyssa grossa doun char ^{l'ayge, per de j'fin d'ay} ~~est~~ Chorday. O
humiero que s'eypond din l'immonce, v'e
bintot reflechi, o moue j'ey eybaugis, loue
brouchagere rerordis d'ayse aubreiso de nostreis
Boueis que s'eylonen^{en d'aylonen} din tous aers. O terre
fertile, me disi you, din moue roissement, airo
ta n'otrista pus moue amo per l'ymage
d'im ^{coz, de j'hama} ~~est~~ que lou negre hivers oyo charge
de brumo e de jolado. Depus braves tobleix
venen me rejauri! Eyu qu'ey de varteis champs
de blas que nous proumetten l'aboundance
e' lou bounhur; olay, sur lou revers de le
mountagne, qu'ey de sobououse polino, ouente
Couden de nombreux troupeis; pers lou l'ey que
din lou valloun que baigne lou Blame, qu'ey d'ay
topis de verdure, cabuts de fleurs printonieras,
e' din lou tontin, au naut de lo mountagne,
aube' sur lou revers d'ay ^{d'ay mouen de lo} ~~est~~ ^{de lo} ~~est~~
bourgs, d'ay villagis, d'ay chateux, entouras
de vargis que ^{l'ay p'tent} ~~est~~ e' cumbla de soue
j'presence, e' que ^{de l'ay} ~~est~~ enreshiro bintun
de soue fruite sobououse.

Tout lo noturo omeurouse trobaillo o' l'obro
de lo ginerocei, tout l'ogitte, tout reviralo
tout prend uno amo, uno forme nouvelle;
L'home, succedo o' l'home, de memo que la

abandonnas; Tous auteurs immobiles,
Demoureront suspendus d'un lous airs,
~~lous auteurs immobiles, qui n'ont~~
ouï, tous lous traits oniras, que visent
Boulgès sur lo tino, mourant de Bout
prieras de lo Douce foleno qui mit l'univers
en mouvement.

O home incoussidra, d'un to folo-
Mexico, tu voudras rendre tas leis-
Eternelles, e' bati to pui^{re}sses lous piers
de l'immobilité. Cependant to pui^{re}sses
existence n'ey qu'im pui^{re}sses Eft Dau
mouvement général de tous lous éléments
qui composent l'immense univers, d'un
tout à tout, tout s'y broute, s'y élève &
s'y abaisse; d'un tout pui^{re}sses, ou tout renay.
J'ai donc de te tourmenter, renoué, o
renoué per toujours, aus cots Calca
d'un orgueil qui t'égare e' qui te perd
Puis que n'y a e' de s'écarter d'un mouvement
nomas lous vices de l'être qui te créa,
e' surtout n'oublia jamais:
" que tal ey dans fumées, las rigues de l'air
" qui fait toujours tomber d'un lous bras de lo mort

au chateau de Redon, mes Granges,
en Périgord, moi d'août 1823

Mortier

19

Epître de Sindoulet à Mofé.

Mofé, quand ton esprit exigu me trouba,
 You ruyano déjà comme pourrai oduba
 Quaiqueis vers sur ceue d'empuy prai, diu lo franc,
 On fay beue de que dignais de lo portenai.
 Vellio parla d'ogua qu'on trohi leur prai,
 En drabon ausi olliaa laa portan d'orais,
 E que se son bainous d'uno tallo infornio
 Au nax d'auis boue fronies qu'on sari leur patrio.
 Vellio parla d'ogua qu'on flotta l'empierous,
 E que, diu son molhous, l'outragea son prouous.
 Lo bello me moustaro, e mo muso rustiguo,
 Amaro me prouta d'o livo proutiguo,
 Quand ton esprit o fay sur moue sine d'insociu,
 O tui point que n'ay pas tout de resoluio.
 Pour vers, o moue esprit, son susin l'expierous,
 E comme tu you vai se d'uis vers pour lo franc.
 Si ne s'ay pas courtant you goute tan resous;
 Rosous que souvenoumar que l'ourey prai per noue.
 Eylar vimen d'un cœur omi de lo proutio,
 Mac pots un espéra que l'oristrotiv,
 Vellio que gouvernon comme tu s'entendair,
 E comme ai prouté c'estai, s'ont toujours prouté.
 Leur grande vimen d'obua. Si l'ourey leur s'upprime,
 Tu l'ourey vimen d'obua que un leur opprimé,
 E proutendra prout tout que leur fai del'argu.
 Leur opprimé leur trone e s'entimé leur reng.
 Leur chonou, leur cymigras, leur francis d'expierous,
 Mac de cœur noue s'abua que chagun e un d'expierous.
 Tu viderai comme is un domonda d'auis d'expierous.
 Pour ouy bien s'irri, Messier leur expierous.
 C'estai tu qu'o lo cour ayont amo prouté,
 Pour leur dire qu'iy temps de leur prouté lo prouté,
 E que l'ourey n'ay pas leur roy d'auis s'ociu,
 Mac l'ourey l'ourey d'auis grande vimen.
 Mofé n'expéra pas que prout un tui l'ourey
 Leur prouté de rontra chagun d'auis prouté,

Der viâire, comme noue, dâi fruits de tout trobag,
De même qu'is fesiôn ovon lou mey demay.
Au revêre de l'habit, te vesâre peneillado
Lo creux de s^t Louie, que cressiôn en terrado,
E que s'imble noue dire, en la mortuon au jour,
Qu'egle vâi bue may que bo s'égie d'hainour.

L'armado de l'oude Brigo lo p^réferonç
Sur loua soudarte qu'on p^roy d'ingitona noutre defenç,
E bien lûi ta veyra, Loua p^robles, de lo cour,
fa bonni loua gueries qu'on chesi l'empereur.
Din lo restorocû, de son boniôn regimé,
De loua counseils toujours, is te senon un crime,
E tu cecar s'uisont l'oris d'oguis Messour,
Digne dâis châtimena, loua plus forte, loua may dure.

You trobi que soui. o bin meychonto mino,
De fa vini soua d'ris d'uno s'ures diviso,
E de compte d'un règne o p^racti d'oguis temps,
Que vision din oris, Messour tout de gence.
Tout vo me p^rocuy l'attament redicule,
Que you qui ne s'y p^rac un home bin creule,
N'approuvois-oy jomay, que mayon p^rac d'isue,
Lou temps d'oron lôn quâi noua l'ins tant b'ollu.
Masse, you e y meychon. e, dâis reïs de s' l'urogrâ,
Ea ne me foudro p^rac fa tira l'honorepâ,
Der d'isina que soua, Couentri lo s'iborta,
Qu'is p^roum m'ant o lora qu'is groiellen din l'lyta,
Louin partout, chax noua, lo m'iso din lo charlot,
Mar la damo d'olout, de même cy sur so carto,
Dien jugayre que n'o qu'oguis p^rint tout s'oule,
Couentri un rey qu'oy s'igü d'un as e d'un patet.
Lou rey s'ob lo damo, e per bora chagut olout,
fay p^rodre lo p^racti d'oguis fay s'oum notout.
Lo Herincho p^retout p^ro dereni fumato,
Mas boun jugayre vâi tout qu'un exulté esto.
De même son s'our reïs, e quouton p^rou soudarte,
D'is tonten couentri noua may d'un jû de bogard.

parque fa lo p^racti d'oguis
E que n'o pas d'isina p^rou p^racti d'oguis
Der fa l'oumâ leur p^racti d'oguis
E l'oumâ din s'oum jû, l'ou s'ille unj^rable.

[illegible]

71
L'antique Vesone,
Métropole des Pétrocorii, que
les Romains ont agrandie
et embellie en la dotant d'un
Amphithéâtre, de Thermes ou bains
publics, de temples dédiés à
leurs Dieux, & de monuments
funéraires.

8300
Négie
Par J. B. Morteyrol,
Ex-chef de Division à la préfecture
L'oise

Gabillon (Avril 1845)

[illegible]

Dans son royaume, on vit la gloire
 Remplir les cœurs de ses enfants,

Légie.

Dans ma profonde Solitude,
 Toujours en proie à la douleur,
 Mon ame a repris l'habitude
 De sonder les besoins du Cœur.

Loudain ma muse se réveille
 D'un sommeil longtema prolongé,
 Et, sans qu'elle opère merveille,
 Elle m'inspire en mon sujet.

C'est Vesone alors que je chante;
 Elle qui, dans l'antiquité,
 Ne devint grande et florissante
 Qu'au dépend de sa liberté. (1)
 Des monuments de sa jeunesse,
 J'apprenois les débris épars,
 Leur forme atteste sa vieillesse,

(1) En passant sous la domination romaine elle perdit
 son indépendance Nationale. Soumise, ainsi que les autres
 parties de la Gaule à la puissance du sénat de l'empire
 des Césars, elle fut gouvernée par des procurateurs

Attache et chermine se regarde.
C'est vous, ô Vénérable tante
Gisant dans les murs, le Jardin
Qui, dans vos débris se gresse
Et dans les Vulgaires chemises
Que l'antiquaire et l'homme sage
Parcourent au milieu de vous.
Félicités d'un commun orage,
Un jour vous succombâtes tous.
Vous étiez encore pleins de vie
Pour nous rappeler les beaux jours
Où Rome illustrant ma patrie,
Dans Vesone éleva le tour,
Ce temple, cet amphithéâtre,
Où, dans le temps alors heureux,
Se Gaule et l'animal furieux,
L'homme et l'animal furieux,
Après qu'en sa brillante fête
Il avait honoré l'oeil de vous.

Elle fut émanée des pouvoirs législatifs à Rome.
Elle obtint, non moins, le titre d'Augusta et
un municipal romain, qu'elle conserva jusqu'en
1790.

Mais au loin grondaient les tempêtes,
 Qui, de l'empire des Césars,
 Devaient abattre la puissance
 Dont les restes partout épars,
 Attendaient la magnificence
 Et la Culture des beaux arts.
 De Palmyre, Sparte et Carthage,
 Cette fière Rome a le sort.
 Dans cet univers ravagé,
 Tout cher toi fut frappé de mort.
 En proie à des hordes barbares
 Les Visigoths, les Sarrasins,
 Peuplades féroces, avares,
 Dans ton sang trempèrent leurs mains.
 Clovis, vainqueur en Aquitaine,
 L'affranchit du joug étranger,
 Et, dans les murs, la foi chrétienne,
 Fit à l'abri de tout de tout danger,
 De toute inquiétude humaine. (1)

(1) les sarrasins professaient l'arianisme
 condamné par le concile de Nicée en l'an 325. Ils
 persécutaient les prêtres catholiques que Clovis
 prit sous sa protection, après la conquête de l'aquitaine.

Mais plus tard le cruel Normand (1)
Sorti des bords de la Baltique,
fond sur toi comme un torrent!
Son entendement mélancolique
Encore humide de ses pleurs,
Par cette horde vagabonde
Vit renaître la grande malheur,
Dont elle épouvantait le monde.
Vesoul, Vis de souvenir!
Consacre à tes pierres antiques

(1) En l'an 810, les Normands brûlèrent la ville
de Tours & portèrent le siège de Saint Paris.
Pue de temps après, ils envahirent les rives
de la Garonne, mitant à feu et à sang les
villes de Bordeaux, Condon, et coururent tout
le pays de Gascogne entre la Dordogne et
le pyronne.

En l'an 830, ils revinrent en Aquitaine,
pillèrent Bourcq et ses environs. Chargés
de richesses ils rentrèrent dans leur patrie.

En l'an 840, ils rentrèrent en France, massacrèrent
grand nombre de chrétiens, brûlèrent, Bourges
Térouenne, Saintes, Amboise, Angoulême. Louis
le Pieux et Orléans, n'eurent pas meilleure fortune.

En l'an 844, Agnès avait brûlé Amboise,

Quelque heures de tra loire.
 Dis, la s'élèvent en portique
 Ornement du temple de Mars;
 Ici, le profond sanctuaire,
 Chef d'œuvre du ciseau des arts,
 Où, chaque jour la Vierge austère,
 Vrait le degré de l'autel
 En implorant par la prière,

Et les Villes entre Loire & Cher, ils mirent le siège,
 devant Tours, qui fut de pendu par une telle
 entreprise que les Normands furent forcés de se
 retirer. Pourvuins d'air leur retraite, on en fit un
 grand carnage.
 En l'an 844 une nouvelle bande de Normands
 vint sur Bord. aux, qu'ils sacagèrent, ainsi qu'ils firent
 de Saintes, et d'autres Villes d'alentour.
 En l'an 848, ils revinrent à Tours, le prirent,
 et le brûlèrent, ainsi qu'ils firent la Basilique St. Martin.
 Ils se rendirent à Poitiers qu'ils pillèrent, mais
 les Aquitains les attaquèrent et les battirent.
 Ceux qui s'échappèrent vinrent à Orléans
 qu'ils pillèrent et se retirèrent chargés de butin.
 En 858, ils s'établirent à Angers, fortifiant
 la ville, ils en firent le siège de leur gouvernement.
 En 866, ils ravagèrent le Poitou & brûlèrent Poitiers.

les deux bienfaits de St Etienne.
Et, plus loin, d'un Dieu tutelaire,
Qui présidait à nos moeurs,
Et qui, des travaux de la terre
En harmonisait le faouve,
fut jadis la table rustique.
Ce monument n'existe plus!
Mais, une inscription indique
Que ce fut celle de l'elise.

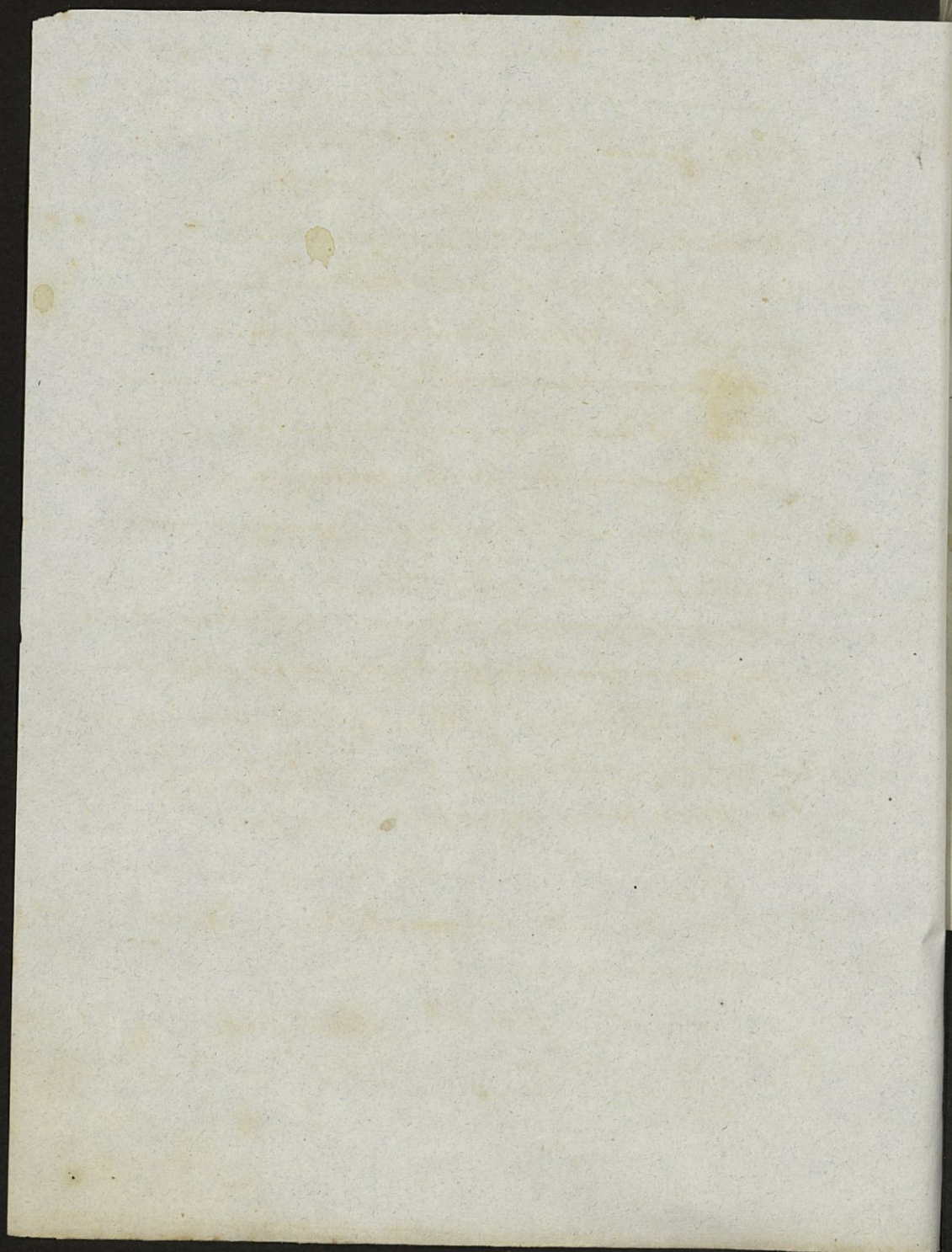
En l'an 876, ils ravagèrent de nouveau
l'Aquitaine, où ils mettent tout à feu
et à sang. Monastères, Eglises, Châteaux
fortifiés, Petits villages, Bourg, Villages
tout fut pillé, brûlé, dévasté. Cette
invasion fut plus funeste que les
précédentes.

En 1119, ils descendent vers l'embouchure
de la Garonne, entre sainte O et Bordeaux
pillent le Ste d'Oleron, Maremne & d'A
Rhé, où ils rasèrent le couvent de
St Philibert. D. La se rependirent
dans la saintonge & l'Angoumois.

D'un chapeiteau, gisant dans l'herbe,
 Qu'il surmonte avec majesté,
 Contemple l'ensemble superbe
 Encore plus de dignité.
 Si dans un lieu caché dans l'ombre,
 En découvre quelques tombeaux
 Que le hère, à nos yeux si sombre,
 Aura couverts de ses rameaux,
 Dit: C'est là qu'une chartreuse

S'élève, Duels Gasconne, alla le combattre,
 Mais il fut tué, et les Normands victorieux
 Entrèrent dans la ville qu'ils saccagèrent
 et ravirent pour la 3^e fois. De là, ils
 furent à Angoulême, Périgueux, Bergerac,
 et autres lieux, qui eurent pareil
 traitement. De là, ensuite, ils descendirent
 vers le midi; ils passèrent la Dordogne,
 étant divisés en deux bandes, la première
 aux environs de Souillac & la seconde
 qui avait passé par Périgueux, Lédouil,
 et Périgord, à Bergerac. Ils firent
 leur jonction dans les environs de
 Montauban, & se dirigèrent sur Toulouse,
 après avoir ravagé le Limousin, le
 Périgord, la Quercy et l'Agénais.

Heuraut la mort d'un tendre Groux,
Granchait sa douleur amère
Dans un fideil loin de nous.
Le Néant des choses humaines,
Se rappetra dans la vie,
Que la Vie, ainsi ^{à que} le premier
Suivant la Volonté de Dieu.
Enfin, de la tour de Vesone
Contemple les murs imposants!
Leur solidité, qui m'étonne,
Depuis plus de quinze cents ans,
Brave le effort de tempête
Et, par leur immobilité,
Il semble que leurs fieres têtes
Diront jusqu'à l'éternité.
Si le Dieu de la poésie,
De la science et du beau art,
C'inspire un jour pour la patrie
A son temple à son empire
Tu donneras encore la vie.



Gabillon 29 Avril 1848. 7

Mon cher M^{onsieur} Bion,

Il y a bien longtemps que j'^{me} suis parvenu à
vous. J'attendais, pour rompre le silence, le
moment où je serais en mesure de vous
offrir quelque production digne de vous, qui ne
vous nuirait pas de chose qui font sans
porter, comme sans intérêt pour un homme
qui s'occupe de recherches utiles au pays qu'il a
vu naître. Maintenant que j'ai la main
un peu fournie, je vous communique, pour être
soumise à votre jugement, un poème en prose
sur l'ancien Villedu sur le front, que vous
habitez, et une élogie, en vers français sur l'antique
Cité Romaine de Vison, métropole du prétorii.

Enfin, au coin de mon feu, pendant la rigoureuse
saison qui vient de s'écouler, j'ai recueilli mes
souvenirs, concernant l'histoire de ces deux Villedu,
qui, aujourd'hui, n'en font qu'une, & bien que
je fus entièrement privé de tout livre, de tout
document historique les concernant, je me suis mis
à l'œuvre, m'en rapportant à ma fidèle mémoire.

Voici mon plan: J'ai pensé que ce digne localité.
Devrait être chantée séparément, parce qu'elle
avait eu une existence & des intérêts à part.
La ville du Ruyff front, fille de l'ancienne Cité romaine.
N'a plus naissancé que dans le moyen âge, époque
où sa mère avait succombé dans la guerre que lui
firent des barbares, destructeurs de sa antique
monuments, tandis que sa fille la remettaient dans
tout le qui a rapport à l'administration civile &
politique. Leur histoire présentait donc un phare
différent qu'il fallait distinguer pour ne pas
embrouiller la matière. Dans mon iligie sur Verone
antique, j'ai fait reporter la faite historique. Don
elle a été de l'histoire depuis la chute des romains
Jusqu'à l'époque où elle n'a plus eu d'importance
politique, où elle n'est devenue qu'un faubourg
de la nouvelle ville. J'ai parlé de son ancienne
splendeur, des monuments dont elle avait été
décorée par les romains, devenue sa maîtrise &
enfin, j'ai versé quelques larmes sur sa triste
destinée. En ce qui concerne la ville du Ruyff front
j'ai également fait reporter, de mon mieux, la
faite historique qui la concerne, la gloire
qu'elle a recueillie dans la guerre dont elle a été
l'objet depuis sa fondation jusqu'à la guerre
de la fronde. L'amour de la patrie, qui chez moi
s'empare sur toute autre considération, ne m'a pas
permis

De garder le silence sur le préjugé dont
 elle a été longtemps imbuë: Préjugé, qui ont
 été une des principales causes de peu d'importance
 commerciale & industrielle. En faisant le tableau
 de ses vieilles mœurs, j'ai eu en vue d'établir
 un point de comparaison qui mettra le lecteur
 & même de juger ce qu'elle aura gagné, ou
 perdu, de puis qu'elle s'est réveillée, accrue
 et embellie. Cette partie de son existence sera
 le sujet d'un second tableau, que je composerai
 tel qu'il sera, si Dieu me donne vie. Ce travail
 embarrassait tout autre que moi, qui ne
 fait point dissimuler la vérité. Ainsi, Mon cher
 bon, vous devez vous attendre qu'en faisant
 la part du bon ange, je ferai, au profit de la
 bête, lorsque la raison & la justice m'inspirent
 un devoir impérieux. Je suis un homme grâcé &
 positif, qui ne se laisse pas éblouir par un
 cinquante qui, bien souvent, n'est qu'une
 apparence trompeuse de richesse qui conduit les
 familles aux portes de l'hôpital. Je pense
 que l'oisiveté de la plupart de la jeunesse de nos
 jours, est pernicieuse aux familles & à la société
 en général. J'ai habité 20 ans un pays, où le
 Dieu gar nient de l'industrie et même
 de personnes ~~occupées~~ tenant par leur fortune,
 et leur haute naissance ^{le sommet de l'échelle sociale} ~~et~~ ^{et} j'ai vu que
 ce pays était pauvre et florissant. C'est là
 que le Duc de la Rochefoucauld, lianville, faisait
 mouvoir les machines de deux importantes fabriques
 dont il survenait journellement la curiosité.

Celui là, non plus que celui haitant son fils, qui continue le travail de son établissement, n'ont pas eu de regret à leur haute noblesse. Plusieurs autres gens de bien, si je puis dire, font ~~par~~ ^{pour} cela que M. M. Darcourt, de St Germain &c. aussi contribuent à l'accroître la richesse de ce pays, de nos jours si florissante. Dans les classes les plus élevées la jeunesse se livre à l'étude. La physique, la chimie, la botanique, l'histoire naturelle, l'archéologie, leur servent de passe-temps. C'est ainsi qu'elle se rend utile en se procurant des jouissances plus douces que celle qu'on puise dans nos cafés, au milieu d'une famille infatigable. Si je ne puis pas dire tout cela d'un seul tableau de Vermeer moderne, il faut que j'abandonne ce travail. Je me confie à votre jugement à cet égard. Si j'avais su que ma future production fut mal accueillie, je ne l'aurais pas faite, bien que je l'aie déjà annoncée à la fin de mon poème Le nouveau Patrice. Je l'ai communiqué à d'entre autres à M. D. Mourim, à M. de Chausserie &c. Les autres que je vous envoie, en la présente. L'avez-vous en disant, & faites moi part si vous ^{en} de leur jugement. Je suis sûr de m'être trompé, & j'aurais pu m'offrir qu'on ne l'ignorait que je l'aurais en vain.

1.^{re} Strophe Épique

Dans ma profonde solitude,
Toujours en proie à la douleur,
Mon ame a repris l'habitude
De sander les besoins du Cœur.
Soudain, ma Muse se réveille
D'un sommeil longtemps prolongé,
Et, sans qu'elle opère merveille,
Elle m'inspire en mon Sujet.
C'est Virgile alors que je chante !
Elle qui dans l'antiquité,
Ne dormit grande et florissante,
Qu'au dépend de sa liberté.

Et dont les faits de l'histoire,
Metropole sous la Gaule,
ou — Rome se rendit florissante,
En la cédant à sa soeur

(Rappellent le fait éclatant.)
Des monuments de sa jeunesse,
J'apprenais le débris épars,
Leur forme atteste sa vieillesse,
Attache et charme mes regards!
C'est vous, ô vénérables restes,
Gisants dans les murs, les jardins,
Qui, dans nos débris agrestes
Tracez les vulgaires chemins
Que l'antiquaire et l'homme d'âge
Parcourent au milieu de nous.
Victimes d'un commun orage,
Un jour vous succombâtes tous!
Vous étiez enor pleins de vie
Pour nous rappeler ces beaux jours,
Où Rome illustrant ma patrie,
Dans ses murs éleva ce forum,
Ce temple, cet amphithéâtre,
Où, dans ce temps, alors heureux,

Le Gaulois allait voir combattre,
 L'homme et l'animal furieux,
 Après, qu'en ses brillantes fêtes,
 Il avait honoré ses Dieux.

Mais, au loin, grondaient les tempêtes,
 Qui, de l'empire des Césars,
 Devaient abattre la puissance
 Dont les vertus, partout épartes,
 Allèrent la magnificence,
 Et la Culture des beaux arts.

De Palmyre, Sparte et Carthage,
 Cette fière Rome a le sort!

Dans cet univers ravagé,
 Tout, cher toi, fut frappé de mort!
 En proie, à des hordes barbares,
 Les Wisigoths, les Sarrasins,
 Les Avars, les Perses,
 Dans ton sang trempèrent leurs mains.
 Clovis, vainqueur en Aquitaine,
 T'affranchit du joug étranger,

Et, dans tes murs, la foi chrétienne,
fut à l'abri de tout danger,
De toute inquiétude humaine.

Mais, plus tard, le Crâin Normand,
Sorti des bords de la Baltique,
Fonda sur toi, comme le torrent!
Son exteinte mélancolique,
Encore humide de tes pleurs,
Par cette horde vagabonde, | Sanguinaire
N'y ~~avait~~ ^{à grand} ~~pas~~ ^{de} ~~la~~ ^{grande} ~~malheur~~ ^{malheur}
(+) Longtemps fréquente dans le bas monde. (*)

Vedone, Vie de fourrière!
Consacre à tes pierres antiques
Quelques heures de tes loisirs.
Dis: là, s'élevaient le portique
Ornement du temple de Mars,
Soit le profond sanctuaire,
Chef d'œuvre du Ciseau des arts,
Où, chaque jour, la Vierge austère,

(+) Coupure, voyez à la fin la vers supprimée.
* Dont la guerre afflige le monde.
où elle affligait le bas monde

Usait le Dégue de l'Autel,
 En implorant, par la prière,
 La Douce bénédiction de l'Eternel.
 Et plus loin, d'un Dieu tutelaire,
 Qui présidait à nos moissons,
 Equi, des travaux de la terre,
 Régularisait la saison,
 Fut jadis la table rustique:
 Ce monument n'existe plus!
 Mais une inscription indique
 Que ce fut celui de Célure.
 D'un chalet, gisant dans l'herbe,
 Mais, ~~par son aspect~~ ^{par son aspect},
 Qu'il surmonte avec majesté,
 Contemple l'ensemble superbe,
 Encore plein de dignité.
 Si dans un lieu caché dans l'ombre,
 Tu découvres quel que tombeau,
 Qui le hère, à nos yeux si sombre,
 Dont elle fut toujours féconde,

qu'elle imposait à ce bas monde
 Serait dans l'oubli qu'elle exportait des bords du monde

Aura Couvert de sa rampeau,
Dis: C'est là qu'une chaste mère,
Pleurant la mort d'un tendre époux,
Grandit sa douleur amère,
Dane un siècle si loin de Mourir.
Se méant des choses humaines,
Se rappellera dane les biens,
Que la Vie, ainsi que la peine,
Quivint la Volonté de Dieu.
Enfin, de la tour de Nesone,
Contemple les murs imposants;
Leur solidité, qui m'effraie,
Depuis plus de quinze cents ans,
Bravent les efforts du temps,
Et, par leur immobilité,
Il semble que leurs fiers tites,
Vivront jusqu'à l'éternité.
Et le Dieu de la poésie,
De la science et des beaux arts,

(Admire)

T'inspire un jour pour ta patrie,
 A tes temples, à tes remparts,
 Tu donneras encor la vie.

(fin)

(v) Dans la guerre de religion,
 Qu'eussent le fanatisme,
 Tu deus dans l'oppression,
 L'œil des Enfants du Calvinisme,
 Subissant un jour la fureur
 Ton imposante Cathédrale
 Tomba sous le fer destructeur
 D'un parti devenu Vandale.

[illegible]

Lo Nouvello Villo de Sérigueux
 Poème en Gotoie Divisa en deux
 Chonts: Lou premier comprend
 Our faubourgs iho Cita.
 Lou Végound, lo Villo daü hys front,
 Stahido, au moyen âge, din l'encinto
 daus murs que n'en foron uno place forte,
 E que huez sont en partido destruite.

Epigraphe.

"Le travail est pour moi le pire du plaisir."
 "Je plains l'homme avable du poids de son loisir."
 (Voltaire, diuere sur la Modération.)

Gabillon (Mai 1845)

Par J. St. Mortyrol, Exch. de
 Dirin a la Préfecture de l'ois.

10. *Chloris* *alba* *capitata*
Linn. in *Systema Naturae* 10. 10.
Thunberg: *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.

Chloris *alba* *capitata*
Linn. in *Systema Naturae* 10. 10.
Thunberg: *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.

Chloris *alba* *capitata*
Linn. in *Systema Naturae* 10. 10.
Thunberg: *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.

Chloris *alba* *capitata*
Linn. in *Systema Naturae* 10. 10.
Thunberg: *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.
Lamour. *Flora Japonica* 10. 10.

Lo Nouvello Villo de Perigueux.

Primie Cibleü.

D'empoy may de vingt ans que ne t'oyo yrac Vido,
 Villo de Perigueux, que te Vaie embellido!
 Que de villas meijours! que de beaux monumente,
 Chas tu l'art o foudac, vous doute o toua depende.
 Cui t'o boilla quel air, de grandeur, de Saünesto,
 Symag'e d'au boun goût, qu'oppoio lo richesso.
 Tous ensemble, en entrent per toua superbe Courc,
 Offro o l'œil un tableü que li ypleyo toujours.
 faut que per ta Comac, de renge mene orare,
 T'ayo prodigua l'or, qu'ü te rondio di rare,
 Aübe que l'industrial ayo, de l'artisan,
 Contuple lo fortuné en toujours l'occupant.
 Vous oco ta finac Coummo t'oyo leynado,
 Villo d'au moyen âge, en toua pointe mai richado.
 Geynado d'intous mure, ou pen eny lo comant,
 Ne se furi de yplac o de gen bâtiment,

Au tour de toua comparta tu te faise eyloncado,
 E de bûix monumenta, de greyro bien toilla de,
 On fay de tout d'eforo, oûn loue raye d'au souley,
 Brillent, d'in loua beûx joura, d'au moti jusqu'au dey,
 Uno nouvelle Villo, oûn lo pua naïto Classe,
 Se logio per Jauri del'air pour de lo yrlaid,
 Oûn de beûx batoune deoren l'ac meijjoux,
 Doun l'art n'o fay p'ertout d'o gre' oblae preijoux.
 Etûx faubourgs st Marty, st Georgi, st Ursulo,
 Quond f'ogi de bâti, gayre de gun réculo,
 Eytobé loua gronda braa, Poronont toua loua one,
 En lounqont loua chonue, S'emparent de toua chompe.
 En plaw d'auz gronds mura que te tenion porrado,
 Pisi de l'ac Meijjoux lo superbe Aquado
 Que marquò, o nôtreis Jura, toua gothique interieur,
 Que p'orey, Coumm' oront, maiu rétribua d'au Jeur.
 De l'ac p'ermone d'ac, l'ountimpeli l'infatado
 Que bien r'iauri l'amo, ciu p'rintimp de l'omnae,
 Que l'oume e lou Eiltuul, p'renont leur gobit Vest,
 Tendront, quond fore chaud, lou bûi mounde o l'ubert.
 Mountagno e finetoun, doun l'amo ero si bello,
 L'ac Creubant d'un royeun de boua gloriò immotello.
 In superbe Aqueduc, d'uno lego de boung,

Mèno l'aygo que prend o'lo fount daü Bouloung,
 DeOUN Parté possi, din toue. D'oua distribuade,
 Tout lou mounde, entoua mure, lo triabo o'so poutade?
 Queü miracle! S'eg foy, Coumm' oilloune s'en foy tout,
 En l'omour daü bien être e' de l'argent Countout.
 To fallo de Comédie, un petit paü trop basso,
 O dubert, Sur toue Cour, une nourelle placö,
 Dün de bellaa mejjoux, bâtidæ o'l'entour,
 L'eyeraden un paü trop, pser toue grondo naïtut.
 Doun Doront n'ey par maiü, mais lo troupe ey guada
 Din lare piéce Dün fait dy fila le pporado.
 Lou public may pita, que n'ey lou Comedien,
 Au parterre, surtout, ne se trobo pser bien.
 Eyl'ey fruycho d'oilloune, Coumm' uno brambouille,
 E' foun tistre lo rond brillant de lumiere.
 Sur un foud gris de li, qu'o' douä lare Coutoure,
 Lare domas noue ptasent, Coumm' aiü printemps la fleur.
 Coum polay de justice en foun biü ppy stile,
 Prouro que, din toue mure, loue arte foyt loue osile.
 Haanour o'l' Architecte, o' toue Département,
 Que t'ont dotade on fin, d'un si biü monument.
 Doun miterieur ey poun o'so bello focado?
 E' Chimie, din foun fein, Ey trobo bien lougado?

Co n'ey j'ac tout enquero, ay vi' toum hopitaü,
 Oün l'indigent d'enray Soulogea de soum maü.
 You, que l'oyoteysse d'in so Vieülo Carcasso
 N'offront, aux mothueux, qu'uno bien triste place,
 L'ay trouba rojauni sous laa mac de Dorard (1)
 Qu'o Vougu qu'auz progrès lou mothue o gais part.
 Preis nouveaux porcelles de Coustruction solido,
 forment, d'oquel hôtel, lo premier partito.
 Espéri que daux fondeurs li permettront un jour,
 De bâti lou Dorout que bien otten a soum tour.
 Si de viis Chonougnéux, pus riches qu'un ne puiso,
 s'osione, en nous quittont, aü de bien fonde.
 En forous daü mothue; Loar ginerosita,
 Devieus noblement la tristo humanita.
 Belas qu'oront l'oungtenue, lo Clapo fortunado,
 O se gre' leur exemple aurio l'âmo en gado.
 Olor a toum hopitaü, per de mence l'areis dounde,
 Peyris, o lo mort d'un riche, aü quementa pour fonde;
 O to populoü, d'enguado pus forto,
 En drubirio, o sous maü, mence raroment lo port.
 Cüm foudris eylea pertont, Soum siblé r'engu,
 Au nivü daux besous daü peuplé qu'as chaztu.
 Au temps oün n'oyas mac lo meyta de soum noumbre,

(1) M^r. Darard, directeur des Contributions directes, Administrateur de
 l'Asile, a rendu des Services signalés à cet établissement, à la propriété
 du quel il était identifié. Sa Mort s'a ensui d'importantes travaux.
 Son amour de l'humanité, pleurant longtemps, un administrateur, aussi
 utile pour le Service des malheureux, dont il cherchait à améliorer le sort.

Avant qu'on aie vu le monde, le monde est un monde
 Qu'on aie vu le monde, le monde est un monde.
 Mais, ce temps que vous quitta o quitta di grissia,
 Et qu'anne Vitta qu'auqu'autre objet nourri.
 Dans faubourg Ste Ursule, une route nouvelle,
 Pour le chaupado, en tout, bien founstruido, bien budo,
 Mo' Coundent jusqu'au port, quey per de par la point,
 Qu'on foy sur son chom de Bourdeux o' hyoun.
 Qu'ey dempre, prau de tondre, que l'aygea de l'Allo,
 Portent qu'is grande botus qu'olimentant lo Villo.
 Lyl' ey huy de ringudo, un emprepot nourri,
 Entre son temousi, Siboumo, may Bourdeu.
 O Merrillo de l'art, produit d'un bii ginio,
 Pour ta, que sirious noue? que sirio mo potio?
 Tout auro demoura, comme d'un l'ouin temps.
 100 Temps, ou ne fousue te, per enrichi lo quid.
 Juey, qu'ey de l'ac route, pour lo grande impourtonco,
 Et baillo, o' moun poy. heico may d'influence.
 Ont, tu ne poudia, o' de fait de chonir,
 Vitta l'eytrougie, tout porent, tout omie.
 (*) Entrent d'un la Cita, per l'outiqueo poterno,
 You remarqui d'obord, que lo Villo Coserno,
 Bien reporado o' Niau, sort de grande mogosine,
 Etay moudelous de bla, que ne foun fouday pime.

Alaro, San Vitoraz pour tout pointre de lo franco,
 Og stente tout l'ayma, en grande diligenco,
 Memo de tout l'ayma, sans poyant, tout l'ayma,
 Orrieven en l'ayma au Centre de tout mure.

L'que lo garnisou de'oro, cha'qu'onnado,
 En rocia, qu'ey courent, mai' Cucho oubo' Crãnado,
 O lo grondo Coserno, un porillon nouru,
 Qu'o plusieur eytagis, roud l'ensamble par bui.
 Au travers d'un entaie, une large parcade,
 Trouvè au regiment, une nouvelle entrade.
 Quettar e'porocis, bin que sion nouvelle,
 On may d'atitita, qu'eylac ne soun bittar.
 L'ancien Cimetèri⁽¹⁾ laisso un emplacement,
 Oun, quond sero' op'poni, Peyrenlou regiment
 Monœura chaque jour d'une rude moniera
 En repoutant lou Cœm, oin d'isens lo poudriè.
 Gall'ey de laa chaisar l'eytronge Cœndicieu,
 Dui quel endre, a'itris cos, se teni'ro Missieu,
 Lou grand seminari, que de pretres Peuplaro
 Votre ontiqu'eyrycha, que Jonay n'en monquaro,
 Mac, huiy qu'ey d'ais guerria, qu'en Crison aubom d'eu,
 Bien se p'apont de missi e' de benidicieu.
 Per doront st. Nieme, ou r'etobli lo placè,
 Qu'on plantado d'ais breis d'uno sabo rivaco.
 Uno font a'bez bue, entite' lo fruychour
 E' roud d'ais hobitons lo Cœndicieu meillour.
 Dui l'entaie d'elo l'ero' une large parcade,
 Drubo o' d'oguello placè, une coumudo' entrade.

(1) Le cimetière, établi en l'an 9 ou 10 de la république, était trop petit pour la population actuelle de la ville; on l'a fait transférer dans un champ. Situé à l'est du faubourg St. Martin, non loin de la route de Brignoneur de la goulaine. Il est clos de mur et on y remarque plusieurs monuments funéraires qui font honneur aux artistes qui les ont élevés.

Qu'ey d'ni queu Pieu faubourg que, per humanita,
On dubert un osile o'lo mondica.

Pei qui le qu'ac gagna! Car durent mon obsence,
Cae meyoapnet ont pae gayre' induit en deysence.
Lytar fount, Coumm'oront, Neigras Coumm'o d'au'fer,
L'tar uae demorent p'ri o'da d'au grand air.

(D) Lou Gargie de Chombou, que se memo founquara,
Que l'lytrongie o'lore, ch'aque jour Visitar o,
Nuy pae Coumm'a'utras Coz, si bien t'ota, si b'ui,
Chombou! O' tu poudiaa f'erti de tout t'oumbui,
Peuriar qu'a'airar m'ey fay de lega to fortune,
Partido o' l'hopitalu, p'artido o'lo Coummu.
Tout lou be' qu'a'airar fay, bien p'roustont o'tour,
Aurio fay venira to memorie chaz nous.
Lou p'arterro o'unt ou mey to deysouille mortelle,
N'aurio jomay s'uffe d'un'ingrato tutello.

Ly b'ui de sa lou be', de memo que Mojour,
Que de Buro, o' so mort, D'ey fay lou bien faitour.
Do Villo, qu'o'p'ese, un'omour sonc eygale,
O'riproctant f'our traita d'ur so p'tau centralo.
Lytai, loue Citoyne, o' l'immortalita,
Le quen lou qu'o' dota, de foun be' lo Cita.
Max ey junte, o' Chombou! que faso touz eyloge,

Une nouvelle route, qui conduit à la Chapelle de Ripos & qui suit la route
d'Angoulême à celle de Lyon à Bordeaux, a été ouverte, à partir du hémicycle
du quatuor chemin, du bas du faubourg de Versule, jusqu'au portail
d'entrée de ce cimetière & de là à la route d'Angoulême. Elle est déjà
fréquentée par le roulage qui se rend au port-pote, & par le charbonnage.

(D) Lou Gargie de Chombou, que se memo founquara,
Que l'lytrongie o'lore, ch'aque jour Visitar o,
Nuy pae Coumm'a'utras Coz, si bien t'ota, si b'ui,
Chombou! O' tu poudiaa f'erti de tout t'oumbui,
Peuriar qu'a'airar m'ey fay de lega to fortune,
Partido o' l'hopitalu, p'artido o'lo Coummu.

Le sacristain de l'église de Chombou.

Le sacristain de l'église de Chombou, qui se memo founquara, que l'lytrongie o'lore, ch'aque jour Visitar o, Nuy pae Coumm'a'utras Coz, si bien t'ota, si b'ui, Chombou! O' tu poudiaa f'erti de tout t'oumbui, Peuriar qu'a'airar m'ey fay de lega to fortune, Partido o' l'hopitalu, p'artido o'lo Coummu.

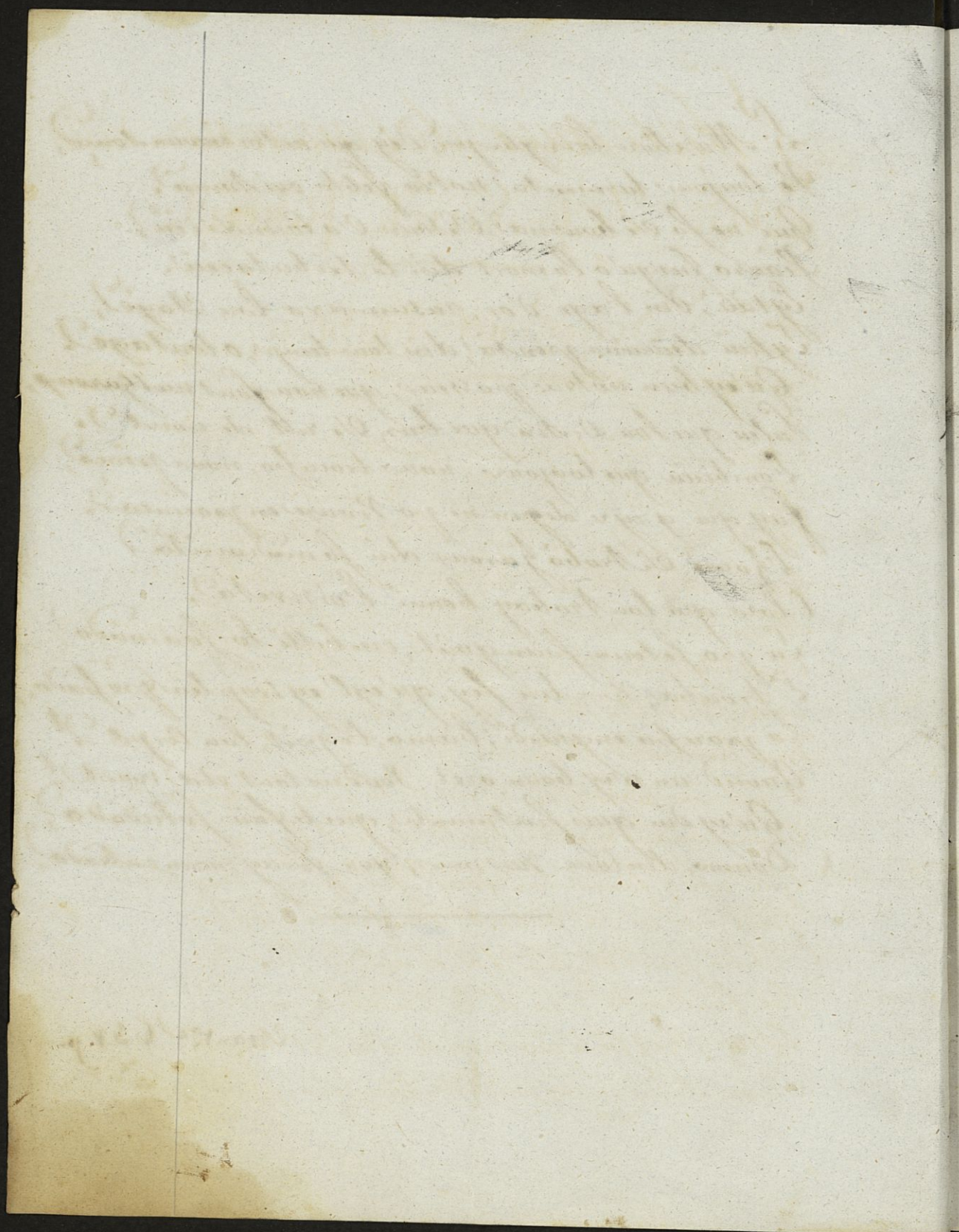
ser lou present qu'ar foy d'un timbre e d'un horloge.
Lou public ne ppa qu'on sonne en son matieu,
Aubliada qu'eu t'en deu toute l'aubliguieu.
Ne poudia miey chausi, si qu'ero lo pensado,
Ser fa parla de tu, durant toute l'omado,
Qu'uno mochino, estau, qu'o chagu' jour o dau jour,
Roppito au souven de son Compositour.
O quella reflexion, que lo rosou me dicto,
On retarda l'ounglure, mo Caruso Vinto
Musico, onnoue Dur toptau, onte Venden low biaux,
O qui l'art o founda d'auis bätiment toas niaux,
May lou Departement, en te que lou Councern,
Daas Gendarmerie o foy Counstruire lo Cosern.
Diria qu'eyi l'argent, o d'agun Coto re,
Tont chomino, o grand pas, chague jour, lou progrä.
Quelle place, d'un tierce huey se trobo ey grande,
E so nouvelle ligno, ey surtout bien bätido.
Lou College ey toujours, Coumm'ero au pororont
Noia d'int'un Courant que n'o re d'alegont.
Cependant l'interieur, o prey meillour tournuro.
Mas foudrio romptoca lo Vullo Cuberturo,
Memo lou rojauni dau Couta dau Varojie,
Ofi que sou ensemble ogaie l'air par regie.

Ne voli pas quitta queü Centre de Muniçiro,
 Doux l'un de nous porant, n'yo parqueront ou enqaro,
 (x) ^(*) fu queü lou foudo touc! De l'Lyato Centralo,
 Co neyssento pendiü de d'engue lo rivalo! —
 De sobue professours, bôltaxant l'instrucü,
 Aus nombreux cyleras qu'is sourment biün leü.
 Lou progrê que fosiout, din may d'uno partado,
 Doume, o l'enseignomant, un'impulcêü rejudo.
 Lo queyssio! Ca qu'ar fay ne f'ey somaypudu!
 N'êlêü que n'âurions par de Collêgi sousta.
 Qu'eyto rejutocêü qu'o fay so inoummado,
 So quallo juqu'o f'ey f'ey Sibê Couenderrado.
 Etelar! ta ne fair pue, o Moun d'umli Vertuous?
 Mar toux noum ey toujours biün viüera Chaz noue.
 Maso, fustour d'eyü; Soludoua Saurerocho,
 Rêgent que roud furous tout Mortel que l'opprocho.
 Pau lou filiuta! Doux odmin Trocêü.
 Doume, o qui lo Coumey, grondo fôti fôcêü.
 Onnoua veyrê pou loim, finissou lo Journado,
 Car lou foudy de jâ noue fay lo soludado,
 Vêgour o queü Chomi, que se pue au Courant,
 Oün noua Veyrens enqüero un nouariü monument;
 Un obboitois on fin, qu'en l'argent de la Ville,
 (x) fu queü lou foudo touc. L'home jê de sobue,
 Que Brille din qu'is mura Coum un nouariü foudy,
 Co neyssento pendiü, de l'Lyato Centralo,
 Au bout de quoyq'ê tump de d'engue lo rivalo.

On Coustrit Sur lou bord de la baye de l'Isle.
Queü monument ey rante e' so distribueü,
Peypound par faitement o' so destinocü.
The grille de fer, que si en defend l'entrada,
Pour permet d'observer so gracieuse forado.
Lou cri d'au, ouimau, qu'ey gorgant chaque jour,
O romplea loua choute, leur hymne d'au signour,
Que de pieusac fettea, d'uno voix bien flutado.
Chantarent diu lou chœur, leur saint jour e' honnado.
Din quelle moude, eytän, chaque révolucie,
O chaque chause fay muda de l'indieü.
Lou Mourouent partout, boulexe so e'comptado,
De mouico que re' gaye ne resto en ptaü.
(Din lou Parqie public, oün me ey jermena,
N'ay re' n' de nouu. Queü lieu, m'ey penchena,
O l'home reflecti, que se hira o' l'eytado,
Offrio, quond fay bien, o' freycho solitud.
Lü pourro ommaflura lou gôme de bar floure,
En rebout o' l'objet de s'atendra omure.
N'estout pas omourou, eu medito rio enquera,
Sur leur maup d'äme humains, que bien nous font loquerre
O ppendado per loro, e' yleront. Jusqu'au Cielü,
Fyrio que lou bonzay, chaz nous marche tous säü.

Li Marchero l'ung temps, dié que notro incunstonce,
 Se toujours termentà notro sèble existonco.
 Qui ne se se bourna, Seloun Vo l'ondiciu,
 N'iauro jusqu'o le mort din le tributocèu.
 L'ytai, din l'agi d'or, nosumaro lou Pagé,
 L'ytai deüriou penda, din tout temps, o tout age.
 Qu'ey bien notra pousseur, que nousout malheureux,
 N'eu quel ou destin que bien, se ritt de nous.
 L'ombieu que toujours, nous trocasso, nous pince,
 Fay que gayé deüen ne po N'iaure en pociu.
 L'homé de trobo'heureux din se madiocrité,
 Oloré que lou trobay bonni l'oisiveté.
 Eu po, seloun son goût, embelli le Journado,
 L'trouba, N'eu lou fey, qu'eyl' ey trop leü p'opado.
 Lo p'opé engoué, l'âme, l'esprit, lou corps.
 Quand un v'ey bon ore, voudri tout être mort!
 Qu'ey din quis sentiments, que te faü soludado,
 Doumo, d'intoua N'eu mas, you seray moun entrado.

Chantre C. S. V. p.



*L'Intérieur de l'ancien Villo
Dau Ley-Saint Front.
Ségound Gobleü.*

Villo dau Ley-Saint Front, que ne fait pas nouvelle,
Dau Veyre le qu'on fait porte rendre plus belle,
Le clarté dau souley, pénètrent d'in tous murs,
Soue o dijà rendu tout si paü meue obscure,
Non pas aux Augustis, quartiers toujours sombre,
Oün règne en souverain, lou sieg' deü de sombre,
Mais bien d'in tae p'toas, de moyens grandeur,
Que laissent pénétra la lumière dau jour.

Muso, réveille te, prends-to byro en chantado,
Occumpagno moar choute durant lo permenado
Que nous fons tour doup! Si Veyre dau nouvü,
Foudre n'en fa d'abord, lou fidèle tobleü.

Villo, per Voligna, talloment tu fais torto,
En foudrio te rosa de lo cimo ô lo porto.
Ly tae, n'ey p'eri pas que de grands Chonguimants,
Ayon, de tae mey jour, drépa soue foudmants.

Cependant you diray, per te rendre fortico,
Qu'ay remarqua chazte, qu'au quo belle batipo,
Que se perd dui lae tuas deun l'extricho largour,
Rond loue oppartoument d'oumbrie en pl'mie jour.
En place de to tour, de tout hotel de ville
E de quaiques meijours d'au vier contouffo fillo,
Pour Mairo t'o boilla queu hie marcha Cubit,
Que deiro lou foud de tout ouien Couder.
Demay l'autorita, per tous si fororable
O fay ce qu'o yougu per te rendre popable.
Niiy, tu ne pondas pue, Comme din l'ouintemp,
Nati din par un endre, hors de l'olignement.
Mais lo firo bien loung, si l'or de lo Commune,
Ne re' par au sieurs de to nimco fortuné,
Par meijours qu'ont, d'oilloure, apez de profondou,
En perdont dau terrain gaignion may de jour.
Queu jour, per bar boude, Di rendrio bien utile,
May tout Commerce olra, D'irio bien plus fertile,
Eytai, per ottira lou hie mounde en tout mure
foudie li p'piora d'auis longis mene obscure.
Mais tout que restora, si communement foré,
Lou riche aymore may, ho bita tout de foré.
Ly donne de l'intérêt de la population,

De sa de touz quartie, qu'auquo e' de pur biu)
 Mas you veni dija, qu'uno rue projettado,
 Boillo to, o'toun Coudest, uno fouito entrado,
 Oute, d'auz batiments, qu'on Coustruit demper pou,
 Aux Juva d'auz Couneillours ne poroyent pas mai
 Haunour aux Citoyens qu'ont si gounda fo Villo?
 Per dota quei quartie d'uno parado utilo;
 Lyto ray d'au Coudest o'boutti Jusu' au Cour
 E' tou public lo ray friquenta tous leur Jours.
 Oun Vésious, autrès los, touz aygleggeos fo sillo,
 Huay de Trobi uno ytao e' touz hotel de Villo?
 De nouvelles myjous, batidas d'un Cousta,
 Donnent, o' tout l'ensemble, un air de proprieta.
 Ce que trobi meillours, qu'ey lo font que l'onoro,
 Boun l'aygo, o' qui n'en vaut, n'ey parquins par lo Doro.
 Mas lo cloutro ey restado, o' pour pres Coumme' ont,
 E' si n'ero lo font que Juy lo prisu tout,
 O' has Jardinieras, que vendent lo fotado,
 You l'auro sur lou chompre, o' leur Coquet lyssado,
 Mar lo font Marcellas, o'thiron nous regard,
 Mo moutra ce que po tou l'ennu d'auz buyparts.
 Coumbre! quand Vingarar, en mile fait l'entento,
 62 Maire de to Cita, qu'ero o'lore si l'ouintento,

Pensout qu'eylo aurio ^{est tut} ~~en fin~~, touz quis leüs monument,
 Qu'en charmont touz e'gard de touz councitoz me,
 Rappeloront toujours, qu'eylo t'ey redirable
 De tout, ce qu'o rendu touz enfeinto o greable.
 Couc impo'soute trobaiz, partout auz fleur d'atour,
 So memorio somay, ne se pendro chaz noue.
 Hurouy lou Mogistat, quond l'estimey publicuo,
 Alao sur saint tombieü so couroumo Civi quo.
 Muso, entroue din saint frunt, quond aurous priéa dieu,
 Oloro Vir' Aour. Ce qui y'o de noueü.
 Son grand autar de marbre e' so glorio d'aurado,
 Qué vinent de Cherrais, Chartreus o Supprimado,
 font, au mison daü choeur, un superbe ornement,
 Qu'au choptre n'o point ^{gays colla} ~~fay deypenda~~ d'argent.
 Desous grande domojoir peque foudaü moyin age,
 On e'pora, partout, lou gothique Hétrage.
 Desous mure, qu'eront nüs, d'ei qu'au qu'ei tobleüs,
 Quelou pintre o fay grand, en lou rondont bün beüs,
 Qu'ey lou gouvernoment, jua dirot qu'un ne pense,
 Qu'o fay d'oquis tobleüs l'obligento deypenda.
 Lo chopullo f. Jeou, oubrage bün onüen,
 Reporado de niaü, flatto l'oeül daü Chretien,
 Jous so vaüto, en ple' l'enté, o presant bün blanchido,

Queü monument qui sort d'hôtel de préfecture,
 Des pleurs, ô notreis jeurs, ô richo architecture.
 Queü quartia, qu'ero orout, to nègre l'oumme un feut,
 Jauri, dempuy tetoura d'elo clarta d'au jour,
 E de bieu batimante preapitont de l'espaco
 Seyloren, ô grondo frais, ô l'entour d'loptau,
 Oute loue f'isaintare oyont, sur de bieu ploure,
 fouda lo braro eyglygiu, ount olloz nous veüme,
 L'Atitac que, d'in se frouant, deüro lo chapello,
 Doun lo Sièno f'ulgrado ey grondo, may bieu bello.
 En remountout pur haut, en decay loue comparte,
 De nourellas meijours ottient noue regard. E!
 Lylas masquen deüja, quello grondo en foudado,
 Que, joue chäle loubil, oyont bieu fousfodado,
 Loue Vido, que Seylend, Sur loue rargie public,
 Loue College de Compriac, roud l'honne rejausie,
 Surtout, quond porto l'oeint f'usso bello chayfado,
 Que, per delay lou pout, ey de l'ellur ploutado,
 E roüersont de gronde prate, quont loue beütüü Vint,
 Loue Vieillard, d'in l'eylä, se li respira l'air.

Quond de l'aa blonchar fleur lo Noturo exporade
 Re' de gran deliceux qu'a quillo pemedo.
 Lo cho d'eno d'aux mouste, que sont ver lou Couygeont
 * Encadre lou tabliu, qu'o qu'auque te' de grand.
 Mpa, omont d'aux barrie, en lungeont lo riviero,
 Que n'igo trop souvent quello bapo quartiero.
 Ogin, de grande trebais, domondent toua qui soine,
 Que venent au suivre de g'eniblis l'ovine.
 En g'rao d'un Courent, qu'ey l'Lyoto normale,
 Que fay' d'aux eclairer per l'instruction legale.
 D'uno foyonorio, ay vi fuma lou feu,
 Qu'un acte d'industriel fay ch'auja ch'auja jour.
 Par lo in, d'aux baine public, olimentar per l'illo,
 Refreychissent souvent, bar bellac de lo villo.
 * Muso, posant lou pount, sine pour lo Journado
 Ont au louliz l'ovont, pour l'ovine Commencado,
 Soludonc quel hotel? Orretous nous un pau!
 Qu'ey qui, que Daumeynil, lieutenant general,
 Re'auibe' d'au Deu' Mars, un'amo si martialo,
 Queu' d'even que l'hainour de lo g'ardo imperialo?
 Heroe! qu'ey din Vinceno, ento fombro de l'ovine.
 Que tu te montreras Courentement bon francis.
 Lou meypria de lo mort, te roudont indoumptable,
 Per l'Lytrongie' Jomay Ne fugueras trottable.
 En f'auv'rae, olore, lou Noteriel noumbroux
 Que toua male Courage o Counserra' chaz nous.

(*) De may, eun l'autre bord, lou Meurt de saint Jovant,
 Prepara tou muros que vend lou pio si bon.

Ces Sublimas Vertus, ajoutent o' to gloire,
Rpondront charo, en tous temps, tour illustre memoire.
Ay dit c' qu'en quinzous, o' fay l'autorita
Per l'opproucha d'au rang d'uno grande Citta.
Mare loua moieur en quierro, ont marque leur passage
Per delaa Bâtissare dour n'oyas par l'usage.
Notre gouvernement, au progrès d'otutari,
En l'un argent te fay Coumteure un seminari.
D'o fozado que font de poyre bien potido
Ornoir tour saubourg, quond l'art l'auro finido.
De May tu possedare d'auz hôtels bien bâtie,
Oin de boue Cusinière Calment loue opitie.
Autreix core tu n'oyas Noumae l'hôtel de prouo,
Qu'ogaire, d'in toue comparte, une grande impoutorie,
Qui, Jova Michêtel, Chimiste Culinaire,
Sous grande Meussure feroient toujours boue ordinari.
Sous Coumtoie, sous Ruyssar, oyoule renommado
Per loue pâtis truffare que feroient d'in Soumada.
Sous nombreux cuisissoure, d'in notre Virigord,
Pourent, qu'en toue poye, loue boue goût n'ey par mort.
De mon temps tu n'oyas, par service potique,
Que d'auz négreix embar, qu'opprichant boutique,
Juey, qu'ey d'auz megosins que sont grandement beus,
Autant garnie de Mille objets nouveaux.

Lo lano, may lou hi, Dey ple gout loue souz lesto,
 (Dau monde, chaque jour, diminuent lo richesso,
 La femme, devant lou gout chongiu, o chaque moment,
 Quand visent dau nourru n'ey parquent par l'argent.
 Lo femme d'auz ottour, qu'ero boumo lo ville,
 Lou lendume, o loue juere, ne fay gaye en ville.
 Lytate, lou chonguement, au mendre courent d'air,
 Loue fay traba vitain ce qui est en arren hier.
 Chaz lo grongu e lou per, Minard e Mey jouado,
 L'ac domas li bouyrent chaque jour de bonado.
 O qui de l'uep ch'aliu, en daux dessin nouueu,
 De finar eytossae, o flous aub o Carreurs,
 Loue baillen daux desira que souz de talle forte,
 Qu'oront de fin manie n'ey pioriout par lo posto.
 Queu coumme interieur, fay fusti toue argent,
 Qu'oprie que l'arboilla ne rentro par sourent.
 Lu ne sobriquer e, Lytate, chaque pumado,
 Loue Copitane s'en tout. Din may d'uno countado.
 Lu soudro qu'imitont, lou Duc de lioncourt,
 Lou riche d'engueu d'industrial qu'auque jour.
 Quand lou buey ey trop grand, oin n'yo par d'industrial,
 Ly e'equer que li font may, d'uno soutie,
 Oit tout d'industrial meyme qu'ont par d'engueu.

N'ey Mac Loung qu'eu Sytate, cün yo' daü Superflue,
Yo trentous, touz Caser, cün de jün ne fumaro
Noyont eü de bien biü, jec qui louz fre' quontas
Auro, qu'iy different, ö lo. Mejjou Jounstoun,
Tu n'en possedas un, mounta sur un grand touz
De bello position, que tout rond ogriablo,
Ottro, chaque Jours, uno soultio innoumbrablo.
N. parti Mac d'ogues qu'o suppa mourigard,
Nien que n'en monque par d'äutris d'entour compate
(Dun odif mouvement, touz triongle ey lou centre
Jusqu'ö Thourö cünta fait ouma garn lou centre
Mac lou sey d'un biü Jours, touz noumbrous d'iliscis,
Oy permentent orout de sen ouma jörey,
Oqui, louz parfobinte, li partent p'otliquo,
E lou froundeur somay ne seuffro de repti quo.
Eü Jüi tout de trerore, fuiront se' tout rây mäu,
Dun Jigür Ökero Niy ne forio par eytäu,
Louz Ministris vendur, garpittent lo sinone,
De may, lo liberta ne regno par en franco.
Aref, lou Jerte mitont, que n'o peyno Jerta,
Euyün, par souz p'ouffle, Jout tousoument vendü.

Malgré tous quis disoient, tu te fais bien porado
 Et to propoises d'un quinz oua fuy doubtado?
 Eytan you luy courent de to prosperita
 Que t'en aie de lo pais e de lo liberta.

Au centre d'au pays, tu n'as pas de rivale
 Et brègyras ne pro fuy, être tout ex gale.
 Pour port, tous tribunaux, tous odumstroceus,
 Et obtient tous que font grando Oumoumoeu.
 De to prosperita, tu feras bien par fero,
 Quand lou has d'intousserme ependre lo humore.

(*) Mario you qu spectent, Oumoumoeu qu'en tout mure
 To que qu'ont d'au totout, bien n'arris, bien modare,
 Si t'en ion, de j'longtemps, un cercle oco demique,
 Ouina d'un esprit toujours scientifique.
 Adieu, may Mourin, ne pudent par fa tout,
 Et quond j'en reprendront n'en vendront par about.
 C'est un iniquiteu Chazte, que fais fuy grando Villa,
 O to fainie, un jour, desendrie bien utile.
 Montagne e fientoun, l'inventent au trobay,
 Lou qu'au lous o roudre cil breis o fomar.
 Lou Brouzo, de lous traits, dunt e n'offre l'ymage,
 E grondi me foudado e foudit mouy courage.
 Morthur o qui lou fci d'un cœur indifferant!

(*) On fin, per qu'oguessan, en quere meillour air,
 En ne te monquo pure qu'au route de fer.
 Gare teloeux qui lora, entre Brès, en goulème,
 En servent lo pays, l'enrichiront le même.

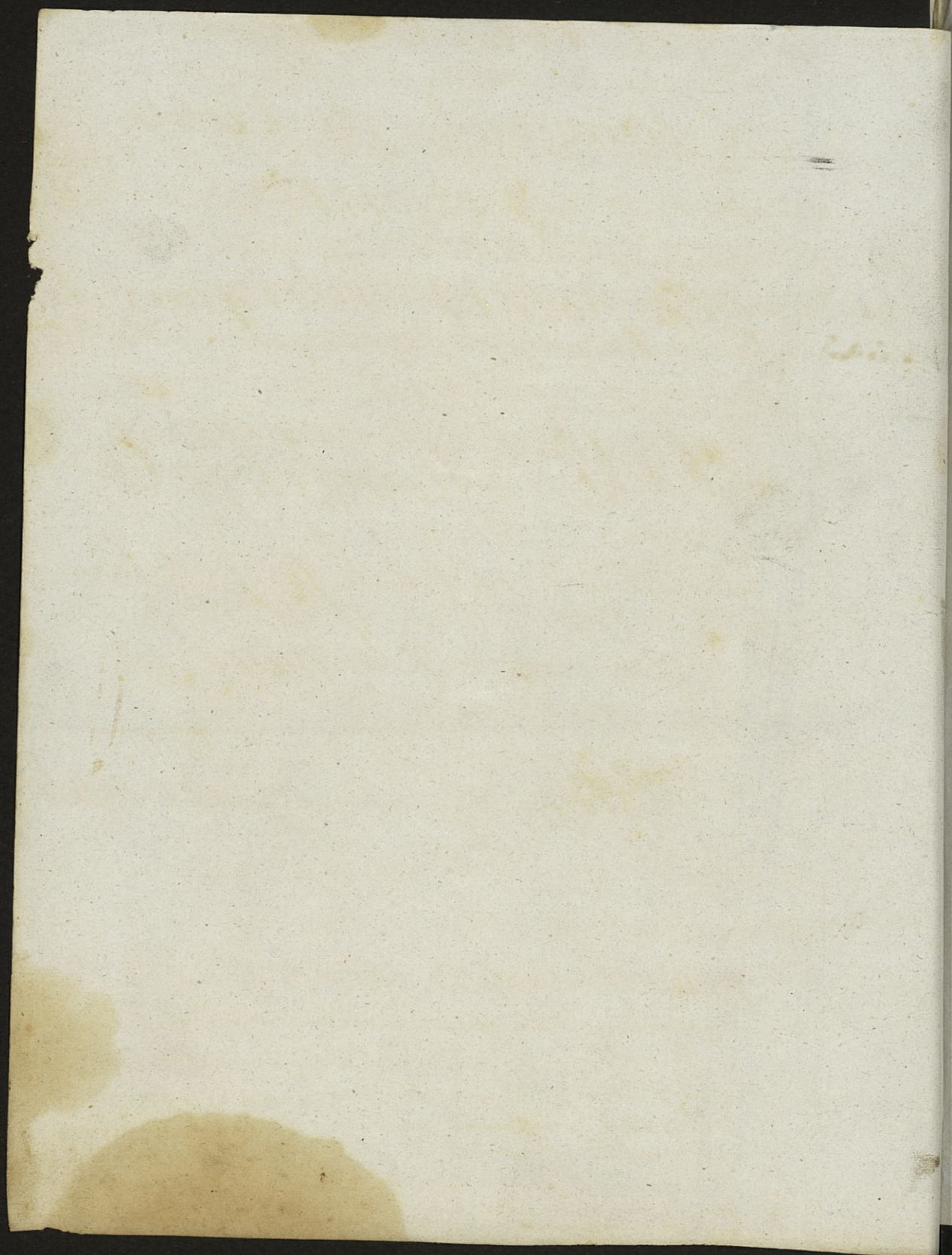
250 Un tal etre jomay ne direro sobint,
O Vesouno! ay fini de fa mo sperminado,
Oun t'ay, din chague coin, complètement scullado.
O loua vers que t'offri Godint te fa plussy,
Ateray bien en plouya mon moment de bidix.

fin

146-242
2-8-254
106

20.
21.

200



Martelout,
 Clouerate de Caro,
 Poème
 En potots Périgourdi,
 Par
 A. B. Morteyrol
 Secrétaire en chef de la sous-préfecture de
 de Périgueux. (1)

Fin & partie de Juillet 1844.

(1) Destitué, en 1818, de mon emploi, à cause de l'indignité de
 mes opinions libérales, je me réfugiai à Brive (Corrèze),
 où je devins secrétaire en chef de la sous-préfecture de cet arrondis-
 sement, que j'ai exercé jusqu'en 1821, époque à laquelle
 les royalistes me firent renvoyer par le sous-préfet
 qui avait remplacé M. Durins. Je fus à Paris, en 1822, &
 je devins chef de Division à la Préfecture de la Seine, fonctions
 que j'ai exercées jusqu'en 1840, que j'ai été révoqué.

M. de la Cour
Chancelier de l'Université
de Paris
M. de la Cour
Chancelier de l'Université
de Paris

Paris le 15 Mars 1784

(1) L'Université de Paris, par son Sénat, a résolu, le 15 Mars 1784, de se réunir à la Faculté de Médecine, pour discuter les propositions de la Faculté de Médecine, relatives à la suppression de la Faculté de Théologie, et à la suppression de la Faculté de Droit, et à la suppression de la Faculté de Philosophie.

Avant propos.

Lors que le Duc d'Angoulême arrivait à Bordeaux, à la suite d'une partie de l'armée anglaise, il se faisait ^{annoncer par} une proclamation que le Royaume rependait, partout, avec profusion. Le prince, en annonçant le rétablissement en France de sa dynastie, promettait, au nom du Roi, le maintien des libertés nationales, l'indivisibilité de la Constitution, l'oubli du passé, l'abolition de la conscription, des droits réunis, et, enfin, de tous les impôts Repatoires. D'après la promesse, la France réconciliée avec les puissances étrangères, devait jouir d'une paix inaltérable. L'agriculture, le Commerce, les arts, l'industrie, à l'abri de tout impôt exagéré et gênant, devaient prospérer. Le peuple, toujours crédule, fut tout pour la promesse que les grands de la nation lui font, lors qu'ils ont besoin de son appui, et qu'après vingt cinq ans de troubles et de guerres glorieuses, mais épuisantes, il allait jouir de tout le avantage qu'on lui promettait, et qu'il désirait ardemment. Il se leva, avec joie, à des manifestations publiques, par lesquelles il se félicitait du nouvel

Martelout e loue
Nata de Caro, de lo Villo de
Perigueux.

Poème en Lotoia Sérigourdi.

Prunier Cobler.

En touchant mon baüdet, partant de Marsonneix,
Quarò o' l'ou queux per vendre un fay de boueix;
Lou jour èro si biu que vèsiò tout en jòyo,
Loua aübreix^{on} de lo net oyont begü lo ployo.
Lo lunò, en pälissont, bountouso daü foulry,
Deytolaro daü Ciaü, è s'encourria jòsey;
Loua aübreix per l'hiver, de pouldes de Verdaro,
Nèprienont daü printems lo brittont poruro.
Loua flours daü may de may, p'ryssada de flürü,
Pararent loua romey que lo fäbo mürri,

(1) Aibre, aivre, en langue attique signifie firmement, ciel
Étoile, serai, clair. Aibre, en notation est synonyme de
français, vent, fraise, qui de de l'air en l'air.

L'oua blaa, din lous champs, proumettiunt lo richa
Que fuy toujour chontâ lou bouje d'ollegressa
E tûrio, de tous costas, lous aïseus din lous airs
Et chont daü rou signaü may la lours doux coura
Maan lou coucu, molin, en so voix foliriqua,
Vénio malopurpcaü per troublâ leur musiqua
Quon d'un homé l'entend, eü se penso d'oborâ,
Que so femmè o faübu eü donna quâüque tort
Lytobé Vénio you, per coumbli' de disgraco,
Qu'o may que d'un passant folio fa lo grimaco,
E que plusieurs Mousburs lou quignârent daü chây
Commo si lou Coucu n'oguais pougu de may
Quoiqu'you sio seüer que mo femmè y si delo
Eun chont, de temps entens, Croïtaro mo cervell
E moun âgè têtü, troublaro moun cêpaü,
En ractont tous lous potais per me fa fâ daü
Moun esprit, malgré you, quâüque Co' ruminâro
Et râybé qu'oyo fâ, lonet quon soumiliâ
N'obio que pensa de las tristea Niseüs,
Que vinent si souvent foliqua lous cerviüs
Malgré que n'oguais pas moun amobintronqu
Eü sio que sons fâ bon entriü din lo kille

E qu'aürio ppermiffieu de vendre nous fogôte,
 Doua que loua gobeloua li boutessent d'ingrôte.
 Mais, opino ouis you, remounta lo chäüssado
 Que träs rata eyplamie, me font lo soladädo.
 De fuito grijo-fäie, qu'ey si Coummien renard,
 Mais que pou s'rio may si n'eto pas Comard,
 M'opprend que per deüit de nouello orribado,
 Me font poya loua dreis qu'ont remey sur l'entrado.
 Messura, loua distia you, ne serä pus diu loua,
 Que foriaa sur lou ppoint lo ployö a lou bäu ^{Tempre} temps,
 Aürio qu'un nouua rey, se gouverna lo franco,
 Lou ppaäbrä deü garda de que garni so franco.
 Bounoparto n'ey pus, per disouta lo geuse,
 Loua Bourbonna ont ppointu que s'riou toure,
 Que n'aürio pus deüit, de l'ouderite, de gobello, ^{Contente}
 May que s'aürio toure d'uno pape eyternelle.
 + bouie Moua bäiey ne voua deü re, leysas me d'ou parti,
 Aübe de moua billou you d'aüie Pour ey pauti.
 Oi s'osaia lous meyerena, que me bot en Coulerio,
 Oübraia que Martelout ey tournä de lo quierro,
 E que ne s'ay pas boun se fäite pria de se,
 Et tout quond qu'ey d'aüie quea, quel i pönent souz bi.

Leysaa me don pasà, Doublo, tripto con aillo,
Tout lou mounde 's'obé que fais de fronho boua
Max rasous loua roudont, enquiéra pus mychont,
Lou pus hardi d'aup treis m'empouquo fustou chon
Un autre, soua seysous, Ocorochà o'mo crignià
E'moun àgè ey saisi tout près de lo borrièro.
Quond v'quis tout oco, Simblato un diabloto
Qui ey sorti de l'enfer e que toumbo sur tout
Moua jura èrant suriis! mo gorgio qu'ey cumà
Ati n'az d'oguis lusera eycupissio la b'aro!
Josaa prou l'enteta, disant quis grippo saix,
Bailla noua sur lou champ, to prèio de deux saix,
Opprands que sens poyas per ogi de lo sorto,
E conduire en pruyjou l'home que se i'rotto.
Mespura, you seytatu, lou boundeu n'ey témoin,
Lo billa m'ey mount adò, oco poudrio omnia toin,
L'achaz me tout qu'estont, aubetout pr'ais gardo,
Que quaiqu'im de Nautre n'eu desendo lo gardo.
Fuguerent enteta, Doux me voulient ténay,
Quond, o grand cos de ped, bourraro au pus eppé
D'obord fugias l'achà! e'moun àgè en coulero,
Hardi coumm'un chovau que se trobo o'lo quierro,

Ly Verlo Croquo boucy, tondis qu'en moun villoù,
 finissio d'eychina l'eytoupà fronielloù.
 J'ou crèso tout fini, quond se quis quetto boüaillo,
 Perrospado o moua pida sur lou champs de botaillo,
 L, moun âge, Countent, fringaro cumm'un faü,
 Quand l'ingüé d'au'treix rats lou saü per son caü.
 Tous drolaix, tous soudants, au brut de lo botaillo,
 Courront de tous costas, se quis per lo Conaillo.
 Comme dans ches joppont, jomay jégais crègu,
 Seront doumau lou mout per othisa lou brut.
 Ogrius bü lous pégas de drubi lou passage,
 De me pégas seüura de sa lacha moun âge,
 Qu'is n'oguerent jomay ni pégas, ni seüura,
 De moun malheurous fort ni may de mo douleur.
 Olor, you me boutis o sa lou diable o quatre,
 O bourra cumm'un soud, o jura cumm'un fière,
 Ma Dié me furnissont un to rade tro bay,
 Qu'o lo forio eu fougé ^{que} you saühaie moun fay.
 Me troubaro ouobta de los cumm'o de pèro,
 L, moun âge, oßouma, restaro sous holoü.
 Paübre! que foray you! n'ay re per bière unco!

167
98
faut que torne chaz nous sous ochotta de pro.

Segound Cobleu.

You Crisio m'ey choppa qu'on you deguis poruytre,
Lou Maire, lou Prest, ni may qu'aucun autre mytre,
Car n'en monque j'omay per disouta lo geure,
C'est tout quant l'eu flogit d'astropia notre argent.
Tout quis Messieurs erent, Coummo j'oudais be' beyre,
(+) j'oudais d'aus archies, e' per m'ey se fa' beyre,
Oyent prier lous hobits que marquent lous poudier
E qua l'or e' l'argent sont l'usie au souler.
Quand l'esort e' orrib'e' p'rix de bo' reputaio,
Lous archies empruyta, s'emparant de loptao,
L d'obord, lou prest, en s'approchant de you,
Me fay lou compliment que faut qu'anne enpreja
Que moun bon ey fusi, de memo que moun age,
Per repproundre d'aus dreis e' j'anni moun couraie.
Oyeno lou prest, finisse son discours,
Que lous archies courent per me j'aga toutours.

Nèjja' lou Commandant, qu'ey eoua miséricordi,
 Oyo, per m'eytocha, surti soun hôro l'ord.
 O forro de gimi, de parta' douloumênt,
 Li me bouisso pertont, jouba' qu'ei' complimênt.
 Messura, opprimais tous, lo tristo destinade
 Dâi paubre Martilout qu'ô soun âmo offligade,
 Sur tou tiêt fidel de soun mothurou fort,
 Dâitreis deidovais oqui fait boittâ tort.
 De paû que enguessa que you brondais mo Causo,
 You vâi tout simplement vous rocountâ lo châiso.
 Reputâz lous mothura d'un onien servitour,
 E p'extar tous l'âimêllo ô soun humble discour.
 Si quâiqu'un, per hasard, blâmaro mountopagê,
 De grâcio, n'ônâra paa vous iûe de moun âgê,
 O qu'ei' paubre eynouent ey tout mûrtu de Cor,
 E pertont you n'ay pas de m'illeur gâgno p'ô.
 Messura, o qu'ey to tray, coummo lou souley râyô,
 Que moun corps ey cubert de may qui d'uno playo,
 Dâi los qu'ay recâibus, per defendri' moun fay,
 De la p'aita dâi' rate, que se tèn en olayê,
 You me trobi' roumpu, moun corps en dissolution,
 Coumbô^{to} de longjour, si n'ô pas d'osvitonco.

(1) et indique la baraque de l'otroi.

De mème, Si you s'au p'ur diu lo p'reijon,
 Mo fèmo, sous seious, mouro d'eu so m'ijon,
 E si, diu moun mothur, de gun grand se diffenno
 Mous drolis offensa, Crèboront de suffenno.
 Messura, si n'orais pas lou cœur d'eu cummo fè,
 D'autre me leyssorais toujour saïr de l'air.
 Cout moun mothur me se d'oray qu'lo faibléto,
 De Crèrè que poudions conta sur lo p'roumisse
 Que, demp'ray may d'un mey, nous sont de touz còstas
 Ai noum d'au d'eu que se gouverna sous ex'ac.
 Lou C'urè, que so p'rou l'igi may mème eyerirè,
 O si d'in lous popies lè que vèni de dirè.
 Mac, huiè vous m'oppriè ais, bien fort è moun d'effand,
 Que disions tout oco per ottroppa lo gens.
 Hèlas! you ne s'ray jomay pus si Crèdulé,
 Omens que per mothur ne diréno imbecille.
 Chiro, qu'ay debitta de si bouna resourc,
 Messura ne suffrait pas que you s'io mothuroux,
 Lou prisè, olo si de mo b'ello desenso,
 En d'un air p'ai saïrent, loun s'io sentenco.
 Loua archier qu'èront qui, m'impouquant d'òrd.
 Elou m'airo disti qu'oyo grondoment tort.
 Quand is m'èquerent bien g'orautta de si èlo,
 Vite, lou commandant, de lo troupe f'irilo,
 D'uno soix de drogon, may d'un air de César,
 Ordounno que you s'io cònduit è Joquomard (1)

(1) à la tour de l'ancienne Maison du Consulat où l'on enfermait
 les prisonniers, et où l'on voyait une figure en bois, représentant
 un homme armé, ayant un Marteau à la main pour frapper sur le
 timbre & sonner les heures. Sa femme qui était en sautoir était en sautoir

Meyjor de la douleur d'un Vésine sur le poaillo,
De braverona Coueygiaa tout près de lo Conaillo,
Mais prusai d'au spautié, de s'ora per loua pruce,
E per de s'ur oio, tratan coummo d'aux turce.
Lou puipté, qu'ey l'urcien, que somay ne se tāsso,
Me signio din laa rüa, may coumo sur lo ptaco.
Ser me Veyre posta tona lous grand d'au quartie,
Cenian las fenitras qu'eyclayrent lou prunie.
L'dain droleis noumbrous lo troupo bobillardo
Del borta en marchont jourmaro l'orent gardo.
Lo joye din lou Cœur, o unouceat on p'ertout;
Waltfurs, remarqua bien lou p'äbre Martout,
"Que lous rats, sur lou point, ont trouba si terrible,
"Que, d'un coummun occord, l'ont noumme l'invincible,
"Mais que notie p'ript, Malgré qu'ayo rosou,
"Lou fay sous remisseu, Charria din lo p'eyjou."
En resout tout de gens vouta mo renoumme,
Me cresio may glorieux qu'un générale d'armado.
Qui ve de semporta d'uno villo d'estant,
Opice exey boura l'emmené coummo faut.
Hélas! quond you fugis orribé sur lo ptaco
Lo tour de lo p'eyjou, que morjoué e' que gl'ao
Dissipe sur lou champs, quelle douio illuseu,
L'me fay, malgré you, tribouta din mo peü.
You rissia, cependant, quond you Végais poruy tre,
Lou vaillet d'au bourü, qu'en voyaro soun maytre,

Per sobry d'auis ampar, en se toujours d'ouard,
Si you n'byo prou fay per mèrita lo mort.
Partarent de Carcond, may Crisi de golero,
Quond'auri lou jàitri, en d'un air en Coulero,
Oppeta seun garcon, li domonda lo Claiu
Per drubi sur lou champ l'entrado de l'houtau.
Seun garcon, lertoment, d'au brut de lo serraro,
Fay retenti lo sàuto é feni lo Noiro.
Lo porto, en Crac zénont, sur seun pivots de fer,
Imitavo lou brut d'au portau de l'enser,
(2) offolado Oun Vésence Belzebuth, en se grisso offolado,
260- Comino de troure é se gorgio offornado,
Curmanta seun pscota, lou ppaibre pichodour
Que si en voy lours té dire o' seun Confessodour.
Quond' l'enorto m'ogue, saüda de d'au lo jàulo,
You le viguis fusti seun dire uno poraülo.
Maa lou jàitri m'empugno, é per me micio foria,
Commendo o' seun garcon de me mena lo ria
Au bü found d'un Cochet, qu'ey prisa de l'unisero,
L'doim lours quatre mura seunt nègreis Commu. ^{tribe}
You cherubaro pertout, ain quel chüé foria,
Que n'o ppa gayré may d'uno bräso au Carra,
Maa you n'y résio é, noumas un paü de paillo
Que semblo d'au boui tout pris de lo muraillo,
Uno pcyro, un bôquet, un 'Ecuello, un Cullie,

Que font, en d'un bujou, un chasteu mobilité.
 Esporâ d'ainsi d'irenta, d'in quein lieu de misère,
 Moun amo ô lo doulour, Se livre tout entiero.
 Moun corps ôbo sordi, per un chogrin si fort,
 Retrocaro, ô mous seurs, l'eymage de lo mort.
 Sous fontomies, sortis de leur retrasto soubro,
 Durent toute lo net, me se quiont de d'in l'oumbro.
 Airias dit quel on fer, D'un mal o perpaü,
 D'occoudavo en leur état, per troubla moun repaü.
 Mo sermo, mous drolais, presents o ino pendado,
 Finissioint d'ocobla moun amo de soubado.
 Helas! me disio-ya, mello Coa d'in lo net,
 Si you perdi moun age, Oco n'ey fay de me!
 Ne jouvio-yaas d'urmi, lo yaü me turmentaro,
 Lo net, l'offrouse net, may d'in on me duraro?
 Lou cœur ple de fervour, de p'tours toujours mouilla,
 Repitavo souvent, per terro o'jonouilla.
 Descenda d'in moun cothet, ô tu douio explerme!
 Descenda per fortinny mo penible existence;
 Eycoute tous soufira, may tous gémissements,
 D'un paütre mothurou, ocobla de turmento.
 Si tu n'as pieta de mo triste misère,
 Lo mort, au naz Comad, hororo mo paupiero,
 E moun corps meypria, p'urrio au fond d'un Cros,
 D'in l'endre, oün d'ainsi pendus, se soufflous os.

238
 (1) Le cimetière de Joriquens, où l'autorité faisait inhumer
 les pendus, aujourd'hui. C'est une voirie où l'on
 expose les immondices.

Troisième Cible.

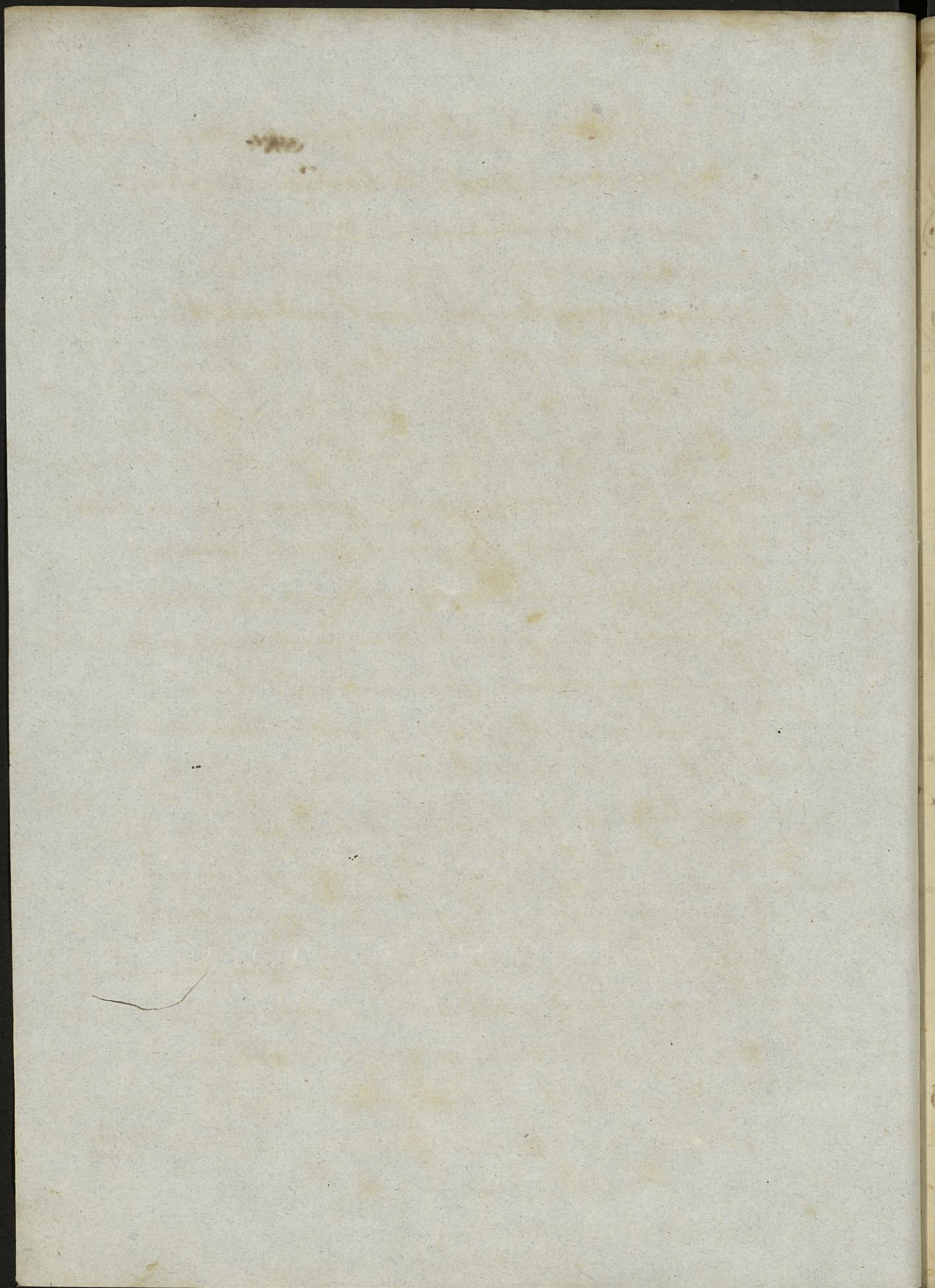
Après may de vingt jours, de molhuan, de suffrance,
O lo mort résignée, you perdieo l'esperance,
Quand aïvin loua honneur, las étochar d'st frouent
Rétenti s'es qu'aï foundaï ai Cros sou may prigoun
So terro, jour mour gader, d'un brui sourd resounaro
L, daï p'ruissiè moment, you Crisiè que toumâro.
Quand ne souneren plus, leur s'p'ice, leur tomboure
Couriont sa leur sobat de lo villu aïp saïbourg
Partout, dedin l'ar rûa, lou p'uplè gombodaro
L, daï found daï cochoï, you l'aurio qu'en touner
Daïp aïre que l'ohonal n'ogais pas entendre,
Soua que leur chontâreïp ne f'ussent p'ender
N'obio que p'enda de tout qu'ï grand tapage
Ma l'ou jautiè bintôt, en soun h'oré visage
P'ouy d'un mou cochoï, e d'un air mens b'atard,
L'ou m'omoune que vout me sa farti d'obord.
Après ex'p'it ouobta, p'au, o p'au se r'evillo
E lo joye cybondi leur chogrua de lo villo
L'ar oumbrae daï cochoï, que me f'osiont f'rayou
N'offena plus, o moue f'air l'ymoge d'horro
Lou souley daï p'rintime, tout brillant de lumie

(1) représentant du peuple en mission dans le département,
sous le règne de Robespierre, où l'on traduisait le royaliste
devant le tribunal révolutionnaire.

Din lo Vaïto daü Ciäü p'poursirio so Carriero.
 O moua Loua exhumäe tout p'poussio nouveü.
 Jamoy pua n'yoü de jour que fus pua biü!
 Loua champs de Marsoneis, charmarant ma pensäde,
 Demay visio deÿjä mo femmo Counsouläde,
 De loncät din moua bras e saüvi d'äüis plöseis
 Qu'un ey prouro touÿours oprie de grands ennueis.
 Visio tout prin de you, Loua fructs de molendutto,
 Célébra moun bounhur p'per d'äüis chant d'olligetto,
 May tobe moua ~~visio~~ Content de moun r'tour,
 Me p'reney p'per sou Caü, m'embrossä touc o'tour,
 Un tobtieu si Väürent, ottendissio moun amo,
 Sosio Coulä ma p'lour, n'ürrigearo mo flammö,
 Quond V'quis loue Jugeis, loue Hussura, loue r'orda,
 Groverda l'ontement loua s'ombreis Corredore,
 Orribac din lo fallo, ount'ero l'ossembläde,
 J's mountent gräroment s'osita sur l'esträde.
 Lou p'president de bout, debito soun discours,
 Qu'äürio truba meillour si k'oguai say p'ustout.
 Sou Gréffier, oprie se', p'roclamo l'ordoumonco,
 Que n'otre r'ey p'ubliaro, en centout din lo franco.
 Lou chopin Joua lou bras, Lou Cœur p'ti de respect,
 Eycountaro en s'itomo o queü nobli' d'icret,
 Vunt'ey dit que Louia, p'rdoumo soun concuno,
 O toua loua p'ryjournier que n'ont par d'oubtuno,

Que ne se soient jamais rendus bien criminels,
Et qu'il faut protéger de sous bras protecteurs,
Quand oseraient-ils de m'en faire le luthier,
De repêcher pour tout dire mon buste d'or et d'ivoire,
Et m'annonçant que tout s'est fait mieux que jamais,
L'horrible d'au réy qu'ou bien tou très may,
Et que l'on s'habitue me ramèteront mon âge,
Mais que j'promettois bien de ne pas faire l'opage,
Méfiez, l'on désire you, Dirai j'pus entêté,
Vive notre bon réy, Vive la liberté!

fin



57

L'Autour de Martelout point Périgourdi,
O Gasemin posto de lo Ville d'Agén.

Muso, qu'as pay lou jour din l'antique Vivuno,
Prayta mi, per chanta toum fray de lo Goroumo,
"Toue occorde de to roie, que brundifione si fort,
"Quond p'utlior ac loua chanta d'au fur Astrand de Bern,
Gasemin! Lou burp d'us, qu'as p'uisac din to tito,
"Con fay, de toum p'oy, lou p'us brittont p'oit.
(+) { D'Abapo e' Goudouli, din loue temps de l'ontak,
"D'oum tumbac d'au p'inaile, d'oum loue oyon montak.
"Lo lengo d'auis ^{miu p'ous} ~~gascous~~, qu'ero deya si bello
"O p'uy, d'antour exerte, uno gracie nouvelle.
"Toue sobente de lois, lou Rey memo, e' fo cour,
"On aumbrogeat toum frout de may que d'uno fleur?
"Lytan, mas loue froneais, to Muso ex bün f'itado
"E, de p'ris merita, toujours reicompensado.
"Malgré tout de faice, tu ne fais par p'ur f'is!
"Hier, tu oue C'pac p'oint d'être ce qu'eroe hier:
"J'ay qui, ce que te rend sup'rieur o lo mapo
"De Nonitoup l'artie de toum utile clapo.
"Tu ne saie pas d'o que ^{ne} que counyssen p'ut,
"Goudouli, may d'Abapo ont tu si f'omous,
(+) { Coumbin au segoand ruy d'au ex'crisauir gascous

^{de l'ubay}
Lae ~~mandat~~ ^{de l'ubay} ~~Latetie~~, din lou quau foun nâcure,
Pour rasvurs, din tae mac, o jouten o to glorie,
Et te rendront per tout poue digne de memorie,
To Muso que m'inspire e qu'on m'a mo voir,
To offro, din queu bui jour, ~~Sain~~ ^{Sain} ~~hainatge~~ ^{hainatge} en poteise
Hasso, vi blofont to raro modestie,
Eyl'aïso, devant tu, Célébra toue génie,
Mac, Lylo, qu'o toujours ayma to Virita,
Oo que diu foun encens o qui l'a mérita.
Francha persgaurina, eyl'ey p' lino de Tîle,
Per p'ublia tae obrae qu'eyl'offro per modile.
Protent toue loue sujete, tu chontas, toue o toue,
Nôtreis grands Citoyens, lo liberta, l'onour!
Toue Obuemie ~~aprouen~~ ^{aprouen} lae Vertus d'toun amo,
Et toue: Mecal moure Soue d'im ceur ple d'flamme,
Lou p'priele trobo en tu, un zila' defensour,
Et loue grands lae leycoup d'un chontre ple d'hainour,
Eytan loue beus p'roduits de to plume d'aisado,
Au p'pys qu'o surne, Mountaigne e fin Soue,
Foron toujours grandi to bello renommado,
Cibé, que ne veyon somay p'eri toue nouem.
Tasemin! qu'ey pas tout! tu triumpas en guero,

Din leur folours d'auréal de la ^{richer} sein onglétero,
 Din toue vos soue tradit per un soben-auteur,
 Qu'ey, de toue biu-langatje, un justé un justé opprésioto
 Bien-léu, Din soue groys, de memo qu'o loutuso
 Lo Noceur, de toue chonte, se sentiro amoureuse.
 Sous sobitonte de ven, ne pouveron prégia déu,
 Doront leur fanite aïtate de leur temple nouveü,
 Soue pensa que tu n'ar visita leur countrao
 Que ^{per} prouta to prégia, o leur obro furaio
 Soue Ministie en prychont, lous invito o toue
 O benyzi lou déu que t'o coundait chaz nove.
 Salut! Jusqu'au rétour! la Messe de Visoune,
 On glosey de chonta leur pray de la heroume.
 Si tu n'en fair countent, torno din les bay jours
 Si ta toue Cœur fousible o lous andia amour.

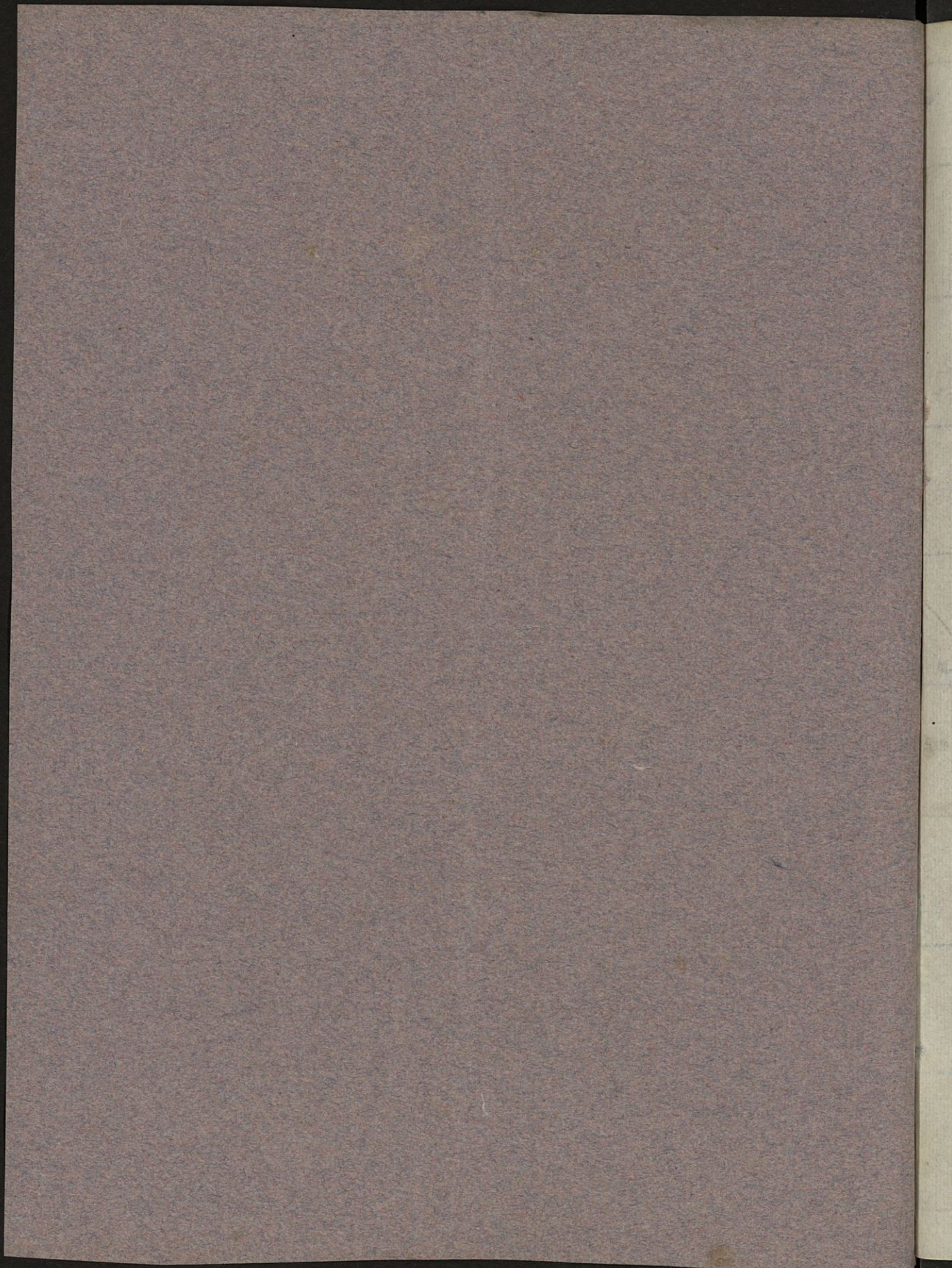
[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored across the center fold.]

7^e
L'amour piqué par
un oiseau

Comte Imila d'Anacréon.

en 1820.

Per J. B. M. ...



60

L'Amour Piqua per un Ocellio.

Conte Mila d'Anacréon.

Din t'un partero orna de floure,
Lou püeston Diu de lar Omoure,
Jeson uno rose Vermellio,
J'ai lo Culli: mai un ocellio
Qu'en budon Sourcho o'oun de,
Deeoun dard lou fesso redde,
E din l'air prenou lo soulado,
Eylo se l'airo en fumentado.
Lou Diu piqua, lou oire en floure,
O Venus porto dar Douloure,
Lou Douillio, d'un air de tristesse,
Motro-o'fo may, que lou Corosso,
Lou mai que lou fay tout gèmi.
Hélar! dit-éu, din tou partero,
Quon lo rose ay rougu Culli,
Uno ocellio qu'ero encouléro,
D'oquie fait, m'o rougu jaun:
Ô, Momà! que me fay suffi!

Penar, o' Capidoun, tout-cymudo,
Dit en son Coumbien de proutous,
Di quelle Mouche si menudo,
Se fay ton Coueyre sous monous,
Jugio Daii ^{mai} qu'o' romassa
Son Coeur que touz traits on blasa ^{to fleche o blasa} (x)

(y) ou Jugio Daii ^{mai} qu'o' suffre,
Son Coeur que touz traits on Duber?

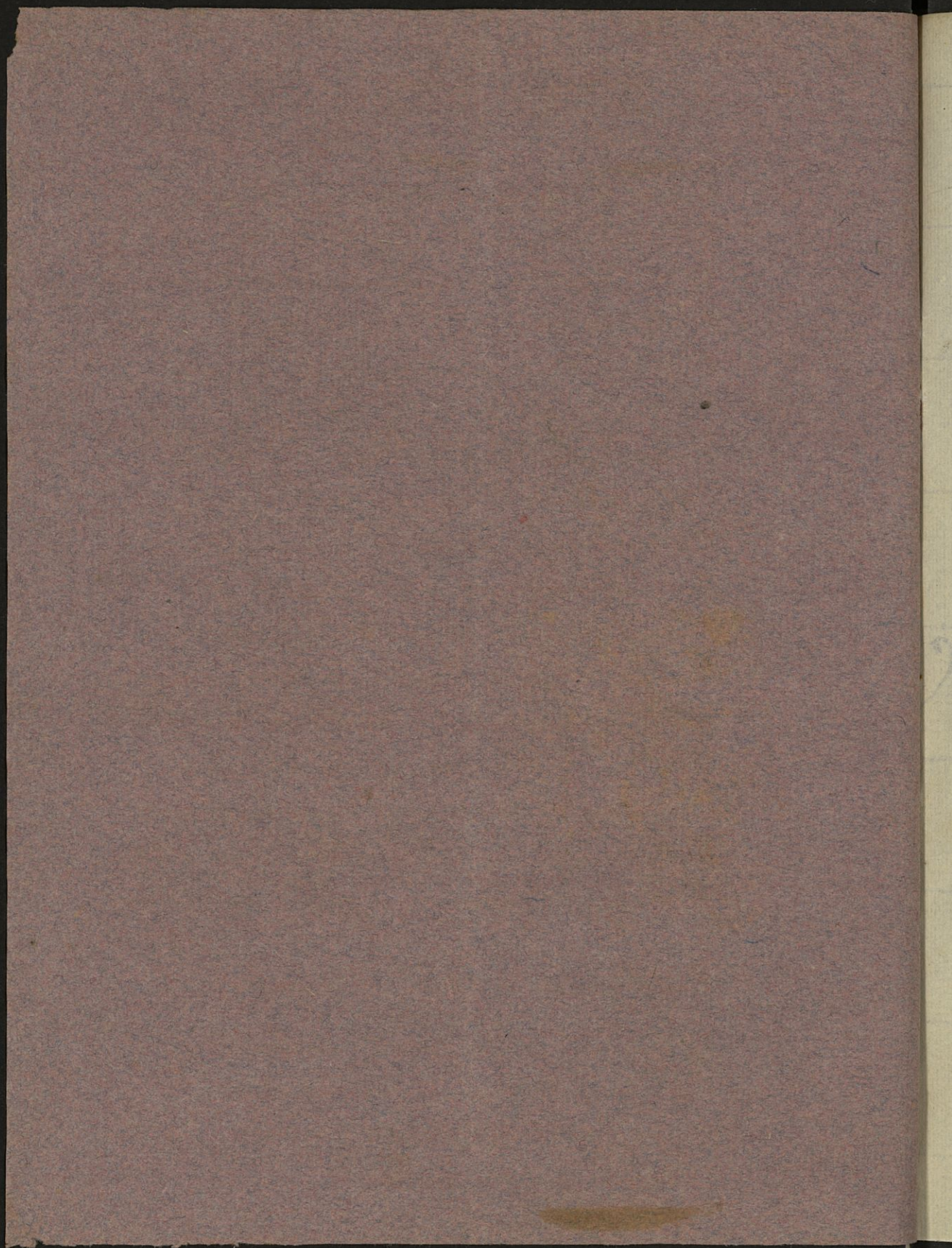
GOALBO THE GNOME

SOTYRO SUR L'HOMME.

L'homme

228
Les Serigordine

- 1^o Satyre Sur l'homme.
 - 2^o Bonne quatité de l'âne
pour faire un bon Musicien
 - 3^o Le Retour du printemps
 - 4^o Legie
-



SOTYRO SUR L'HOMME

L'homé de notreix jours se prèso may que vaü.

Lou grond é lou piti, lou soben, lou toudaü,

On, per se fà voley, grond foud de c'oumplosenço,

É chaqu'un, sairon-sé, ne trabo pas d'èygaü.

Bref, soun torif, moun to may qu'en ne penso.

Lo souttiso é lo vomità,

^{teny per tout teny} ^{Lo sirio}
~~Vous en toujours orey~~ ~~ten pus naït~~ de l'eychâlo,

~~Tout~~ Un po' dire en vérité,

Que sur terro jomay, d'ègun ne se rovalo.

You pensi, d'opès Ko', qu'un trofiquande gens,

Forio de bous offas, oron que fû loungtems,

Mas foudrio que de l'home, eü ne foguais l'empleto,

Quò lo justo volour, daü corps é de lo têtò,

Quon li foudrio de may, poya lou lougeomen,

Lous fraix de nurrituro, é quis d'habilliomen,

Lou proufit sirio grond (n'ay lo c'ounfionço-intimo),

Si vendio so marchondio aü prix qu'eylo s'estimo.

Bounas quolitas de l'Âzé per fa un musicien.

Ey dounnagé que l'âzé ayo lo têtò duro;

^{faube c'oupinü,}
 Car nous sabens que si jou voullio bien,

O tout ceque li fâü per ètre musicien:

L'Aürélio, lo Voix, lo Mesuro!

Loue Ploseix
(daü Trintema).

Din lou printems,
Que fay beu tems,
Tous lous motis,
M'envaü senti,
Las flours de may,
Aü tour daü play.

Per notëix präs,
May notreix blas,
Lo bounno aüdour,
E-lo freychour,
Tous nous esprits,
Soun rejaüvis.

Ay trop plosey
Quon din lou bouëy,
Aüri lou chent,
Qu'ey to charmon,
Daü roussignaü
May de l'Aüridaü.

Sur l'Aübrissoü,
Din lou bouëyssoü,
Lous Aüse'louxe,
Bien Omouroux,
Pausen lours nids,
Fon lours pitis.

Tendre pastour,
Brulon d'omour,
O, so niliaun,
Sur lou gosoun,
Fay lous œis doux,
Prêds dauce poutoux.

Eytaü se fay,
Que tras lous plaix,
Din lou printems,
Quon fay beü tems,
Chaqu'un soun tour,
Feto l'omour.

Si ne fâûrê,
Sabi perquê,
Mas dau Soulêy
Que fay plosêy,
You sey Counten
En ôttenden.

Fi.

Coumplainto.

Soumbreix toumbeux,
Prigounds Cluseux,
Oun, tour-o-tour,
Lo net lou jour,
Tous lous vivons
Dovolorons.

Offrouso mort,
Din lou transport,
De moun ômour,
De mo douleur,
D'un taû sêjour,
Nay gro froyour.

Eyei L'Aïseü,
Modi de Deü,
Que lou viron
Redouto tout,
Roulo Soum-cor,
Chorto lo mort.

Nègre votour,
Brâmo toujours,
Cuber de daü,
You n'ay gro paü,
De tous occons,
Si ménocons.

Pey que lo mort,
Tê moun tresor,
Sur toun toumbeü,
Tendro-Eysobeü,
Voli gêmî,
Voli mourî.

L. d. v. p.

Din l'ou fer vout
De moun amour
Eya tout près,
D'un verd ciprés,
You longuieray
Tont que vi auray
En ottenden
Un mellious tems,
Vau pregea Dau
Per l'Byzobeu,
Et fa lou Cros
Qu'auo mous os.
Lou choboray
Pey grovoray
En d'un Ciscu
Sur moun tombu
Tous mous malhers
Que sont trop durs
Mas quand lo mort,
Prendo moun cor,
Dedin lou ciaü,
Tont que siö naut,
Mour amo teü
John E. yzobeu

Olor per nous,
Quaux ploseix dour,
Pas de chagrins,
Ni durs ni prins,
Car din lou Ciscu
Ney pas de maü.
Aurois de nous,
Lous Angelous,
Lou jour, lou Sey
Auren plosey
Que note Omaur
Dure' toujour.

Voyagé o' Lycideuil e' din Soue
 enroune, Per S^m B^{to} M^{pp}...

Poëme
 Périgourdi en quatre chonts.

BIBLIOTHEQUE
 DE LA VILLE
 DE PÉRIGUEUX

Fay o' Sorais din la amodar
 1823, 1826, 1827.

Received of the Honble the
Governor of the Province of
New York the sum of
Five hundred and thirty
dollars for the purchase of
land for the use of the
Province of New York

Witness my hand and seal
this 10th day of June 1784

John Jay
Secretary of the Province of New York

By the Honble the Governor
of the Province of New York
in Council

ô M^{ur}. lou Duc de Lorocho-Foucaud-Lioncourt.

DÉDICACE.

You t'odressi mous chonts, ô Pay de lo Potrio !
 Perdounno-mé si vœü blossà to modestio;
 Mas l'eyloge ey degû ô qui lo mèrità,
 Et Lioncourt ne pò renià lo vérité.
 Tu poudais l'ogrodà son to mendo inquietudo,
 Car eylo part d'un cœur que n'opas l'habitudo
 De l'aivà sous mortels si ne soun coummo tu,
 Romplis de grands volonts é de raro vertu.
 Tous oncêtreix d'oillieus t'on lègà l'heyritage,
 D'oquis beaux sentimens doun fà si bon usage
 E dèy lors son rosou, counservorio l'engèn
 Que n'offri qu'o tous paix en t'en feson présen.
 En chonton moun Pays, qu'ey vési de Lorocho (*)
 Ounté per lous paübreix is boucydaren lous pocho,
 Lo gens m'aurion blamà si n'oyo fay mençeiü,
 D'au be que rependey per dré de succèssèü.
 Lo bountà de toun cœur ey hucèix si pau commienso,
 Que lou mounde ey d'accord que n'as pas prou fourtunno,
 Ton n'en fà bon usage au tour de to mejjou,
 Per soulogià lou paübre en meychonto sosou.
 Un Hopitaü char-tu, foundà per to famillio,
 Gouvernà jous tas mas, per uno sento Fillio,
 Prend tott lous molaudeis que monguorion de tout,
 Si tu n'oyas poutà tas ottensèix per tout.

(*) Le Château de la Roche-Foucault est situé dans le Département de la
 Charente Inférieure. C'est celui de celui de la Dordogne, au quel il appartient.

Un' Eycolo tó-bé, que to houro o Poudado,
 Enseigno lous éfons de touto lo Countrado,
 E malgré tout-lous Sots, ennemis dau Sobey,
 L'enseignomen mutuel fluri per touton vouley.
 Omi de lo rosou tu chossà l'ignorence,
 Et per fà daux chomis tu fà grondo deppence,
 Lo Culturo té deü daux procédàs que fon
 Qu'un home routounié trobaillio miey soun chomp,
 E de may lo noceu las Vertus d'un grand-home,
 Que môtren Coumm'un pò se gondi de lo fôrme.

Ô Lioncourt. Voyqui ceque m'ont rocountà,
 E aquin deü publià per lo postèrità.
 Si nous vers ne soun pas digneis de to memorie,
 Daux chontreiss pus sobens qu'on l'égirons l'istorie,
 Pourron per thônora sur un lûr citoyen
 Miey débità que you, ceque tu fà si bien.
 En ottenden ogrado, en rustiquè lengage,
 Lou recit que mo Muso o fay de soun voyage,
 E qu'eylo aüiso t'offri, son parlà lou francéy,
 Penson que to bountà n'airo pon deyplosey.

D'ailleurs din Eycideuil, oûn Counneyssen touton âmo,
 Tout lou mounde o perdu, un omeur plé de flâmmo,
 E si parlàs de nous aux Picards, aux Volois,
 Dis leur qu'en Périgord lou Coeur parlo potois

(fay dau Fay 30 dau may de mar 18^e)

N^o 1^{re} J'étair sur le point de faire une copie de la poème, et de l'adresser
 à M^{re} Le Duc de Brancas, avec une traduction française, lors que
 J'ai ap^{re} sa mort. Cette perte irréparable pour sa femme m'a p^{re}

67 Lumière Sourdado

(1828 Mass)

Muso dau Perigord quillon leur bord del'oise:
L'Oppollon dau Pards poudra pour charcha noiso;
E demay leur Morair ne leur par boune jre nous.
Ormon leur Lyciduil, din dau climat pur dous,
Ointe caben parla lo longo dau Gascoux.
Oqui nous trouborus, sur lo Roux e sur Lillo,
O debita dau var e per cent e per milo.
Lour Barquier en gardon leur mouton e leur Mians,
Rederou notris chontr au son de leur flejjaux.
fugeons vite e d'olord, omer notris orribado,
Pistour leur rouchies, leur boucis de Sen-Martin;
Pourtour notris regard, sur leur Mount, sur lo Prado,
Oin de nombreux troupeus q'ayssen dey lou moti,
L'herbage retordi, per lo fuycho rousado;
Bognour nous din lo foun qu'au Dieu qu'oppuler Taii,
Lous Gaulois, Notris pair, y'o cinq millions biantau,
Oyoue din leur ferreur per lou Dieu de lo Sionco,
Comsocrado o leur culte, o lo grondo puissence.
Quey se' qu'en Perigord p'varte' lou goût dau art,
Qu'enseigne l'eloquence au tour de leur autare,
E qui montre aux Gaulois o fa foudre lo mino,
Que l'Arc Dampier se' porto sur leur eychins.

Moun Vouley s'acquiesce, Sur un char din leur ains,
Ay déjà troversé touz touz pays d'ours,
Que Separeu Beauvair d'aus chomps de mo potrie,
Un troben may d'Esprit qui de nauto indutrie.

Moun Coeur se rejouit de m'opproubé e' l'eu
(Dau Mount de Colorado e' dau Roy sen Rophie),
Que domine touz Cour de lo Nauto d'Esro,
De l'ito, de lo toue, may de lo lourdo enquero.
Solus l'ita p'isiblo ouz you p'enguis lou jour,
Oute' demp'ay trentous you ne fai' par Séjour.
Mes ta n'ez l'air par men p'resente o' mo' enémies,
E' de loin e' de p'ier de t'yma me fai' glorio.
O' lombe' d'ay Counten quond visi moun p'oye
fougie de moun p'oye may de quaquais Onir.

Moun vour p'oué, notro Courtoy chobado;
Lour aubeurs d'olentour Chonten notro oribado.
Auri din leur Notoune lou bruit de l'ourd martens,
May lou d'aus f'os soufflais qui luffen lou f'ourneus,
Din lou Nigri Cyclope opprayto lo motiere
Que rond char touz f'umains lo quoro to mustriero.
O' f'orge d'Hydant que lonia din leur ains
De las f'ibes de fio qu'ei'proudeu lo fumado,
Countenus touz ourage, enrichi lo Countiade,
Par de noumbreus envoi de touz produits divers.
E' to l'utain d'Anthrac, e' p'ier d'oguen e'irage,
Chasse l'ur touz f'ourneus redoublo de Courage,

Sur tout douma' beus d'ouquelle octerita
 De lo foudorio d'ous, qu'im poite o chontado,
 E que s'fay d'pus l'onous, jist defendre, L'Esté. (*)
 L'indolence n'ey jure Comm' autres los pusado,
 E lo Societ' l'o portout Couddomnado.
 L'oubrie, lou fabriquant, e lou Cultivoteur,
 De mémo que l'obéisse Onafseu Chague jour
 E foute viant' autours d'id, l'homme de p'antre classe,
 Que ne fay jure mystie' de pouste lo bérasso.
 Quo l'Oïdo s'ente l'im veu d'aus atitais nombreux,
 L'artisan bien nuni pass' d'aus jurs furous.
 Mar jurtout d'in lo frone uno mass' glomado
 S'exlere Chague jour Coumm' fay lo pusado.
 Tout froquo au tour de nous, tout Seypond, s'ogroudi,
 E lo negro ignorance olofi e Seybondi.
 Lou pus magr' q'ye on biga' de figuro;
 L'homme n'y meno jure uno tite e' duro,
 Dompuy qu'ne jure l'auri d'im pau d'liberté,
 Pour la heis qu'ou bonni lo fies d'alité.
 O l'obé de lo Charte e de lo fies jurado
 Lo frouco ne croute jure d'être mau gouv'ernado,
 Jurtout quidud exlo auro d'aus gomeis desirous,
 De Menà l'our offar d'in l'intér' de tout.
 Que tout n'ey jure bien loir, ay l'ouon de jure crye,
 Ou claramen jomay l'ou Roy n'y faubrieux veyé.
 Olor jure d'ouir fainte l'urte a l'oyola,

(*) Dans f'g'at, dans loupis, & l'oume quotité.

Lou Bourgeois parvençur, may lou grand d'autrui co'
 Pouront coumme quis Lord & lo riche anglerro
 Parvençur en sa vie, de ja uno monero,
 Et demandâ l'argent que nou baillo dau po.
 Qu'icy tu qu'empura d'aus tresors de lo tens,
 Dau po que l'auti tout, ni may a l'air Inguero;
 Qu'icy tu que desfricha, lou morair, lou d'estr;
 Que fa tou tour dau monde en tou produir d'ivir.
 Lou Duc de Brioncourt, de signado fortorigu,
 O loun fureur etour d'aus Etats d'Amirigau,
 E o fipado de l'oro, au bar de foux chatur,
 Oun l'im te via brilla d'ini l'etat tout nourci.
 Lou paubre au pür dau Duc e toujours pou pötonç,
 L'artiste, lou cobert, venen dir loun d'elouç.
 O louta d'aus gueries, d'aus pairs de grand renom,
 Disserta sus lou art que foute brilla lo franc.
 Pour l'orocho foucaud, pürte fa d'aus omç.
 En l'aby que fan may que de l'air pargomç,
 En que l'homme tötä, de lo vertu püigüç,
 Ne oquessero l'omage qu'elle l'etierio püalligüç.
 Que tou grand cobert fa, may loun cöur generous,
 E o baillado en d'eynè d'aus cob. e d'aus d'otous;
 En l'aby que loun cöur d'oun toujours plus de flamo,
 Per que lo d'empürä d'aus l'entimur d'otous.
 Loun o moun soyè oquellè digressiç
 Que n'y pas un effet de mo pürö inrençies.
 Lou sage que m'inspiro, om de la patrie,

(8) Car lou Dopsi qu'y pla' d'un biin patriotisme
foro Codra lo charte en lou vray Royalisme,
E quoud devandro Rey, Vellle i Seyroumets,
Sournant pus des querri prepos a lou Goguet.
D'allours lo ^{qui n'est} ~~goguet~~ ^{deux} ~~des~~ Cicle ^{des} ~~des~~ ^{des} ~~des~~ ^{des} ~~des~~
Per nous ~~des~~ ^{des} ~~des~~ ^{des} ~~des~~ ^{des} ~~des~~ ^{des} ~~des~~

Que Ra
 En lou
 E de l'n
 Mar
 En pou
 Empey
 Cruber
 Loue
 En
 On beu
 L'fo
 Lou M
 Mas
 Car lo
 Per
 Brent
 O tua
 Eylo
 Qu'imp
 E qu
 D'emp
 Mar
 En
 Olor
 L'ind
 O

Remon
 Clemens
 Compteur
 D'art
 Mouton d'ours
 L'ancien
 Chant
 Chant
 J'alle

70
que lous que Dyramen, Sous Souci d'obéir.

Muso Repausons nous, foy Brau diu lo Compagne,
Sou foutey Si cy bleggi per delay lo mountagno.
Douno tu me regras o lo pouncho dau Jole,
Saladi lo persoumo, implora lous Sivas?

Segoundo Tournado

(1823 May)

Morphée o déjà pruy Soum exlon, Lo Tournado;
Mour Jours de Soum Duberte! Lo lumiere ex tournado!
Lous royaume dai Souley, partout de l'Orient
Eclairer lous rieurs dans peys de l'Occident.
Tout l'union e déjà leur dursus dau bruchage
foudachent din lous prias, din lous pouins d'olentour,
E mour Coeur rejais per lous brave romage.
Sobours lous plusar qu'offre lou point dau Jour?

Muso revuillo-to, lo Tournado commence;
Mour Lyrite ouimar restament to prudence.
Ve l'auré comme you, Sur lou foy Sen Marti.
De lo bente dau jour dai fruch dai motif.
E quand aureu chonta quanguo chonieu nouvelle,
Qu m'ououmpogustar Sur lou foy de Vauzelle.

(*) L'artisan qu'ex toujours, D'iligent Econome, 69 ans
N'ay pas redoublé aux foies d'oguen Grand fone,
De lo Cayso ou t'upo, D'El' Eypargue qu'fay, } (x)
Deposé leu ~~prodot~~, p'ique p'oufite may.
De lo Cayso D'Eypargue d'ante Chayue my po, }
Deposé leu Diné que li Gardant d'aji - po. }

[Faint, illegible handwriting on a torn piece of paper, possibly a receipt or document fragment.]

Solus, Muso Champetre, ^à auré de jà leur source
De lo lyro enchantado onima leur gosourne
Où lon tendre partout oribo en lo barguero
Qu'en feto en ottendent, que sis de Moynoguro.
La faumar, leur sylvenr; la Dryodar d'aur prate,
Dorsen sas lou gosour, sur lo verde fauquiero,
E lo Moyado en plour prendent tout quier ex tate
Cy foute din leur gosour de veyour motinale,
~~Que l'entre d'aujour prange et que lou leur systale.~~
Muso nou. la vider, si sylvia paw opau,
Per d'atue la niverne de lo Nauto d'au Ciai.
Mar bientôt que leur aies, sur loro comisado,
Eyle refrechero, lo compagne ofudado.
Dous floye sous tu, tout sivo leur foundu,
Pus d'aygo, jure blas!... L'home sivo perdu!
O Villo d'Lyceidul, qu'as suffer de lo gueno,
Din quis tuis recular deun tout nou parlo Enquard,
Qu'ey tu que opprètes l'Esyquo oim Notreis pairs
Vivout en dilexis, l'Esyquour Coummu d'aur pairs;
Qu'ey tu que opprètes, lous furs de mouz ^{Sagne} ~~lous~~ age
E qu'inspires lous vers doun you te fave s'haumage
Lo compagne offo aux furs, un superbe tablieu
D'icora per lous tocs elous murs d'au Châtes.
Doun la tour din leur aies ausen prouta lous tets,
En brosent leur frimats, leur vults i lo tumpeto.

71

Lo haute antiquité, remounte jusqu'au tens
 Que lous Gaulois forion. Lou troisi d'aus Lytens,
 En lous vicijs habitous de lo tôte bretonne,
 Que passerent char nous sur le toudre o Marbouno.
 D'ou quis tens tumbas, au nord de tous comparts,
 Lous Gaulois notruijs prais prousteren quis autars,
 Gallas masses de rocs de Coultour couabrunido,
 Counsacrodas aus deus d'au prêtre Soronido.
 Nous las Visiours enguers o pino en jo trent ons,
 Qu'officiers din lous ensemble au mens trépiant public,
 Lous frer, lous Egyptien, d'ontique enoummado,
 J'istheren pres lous notro tere Sacrado,
 E lous Cutti d'In, elow Cutte de Cain,
 De Nano ou d'Marbouno, oriberen bintant.
 Lous toubies may la foud, Courent lo memoire
 D'oquir tens merueilles doun nous parle l'heritorie.
 Vertout en Borigord, d'aus monumens divers
 Proppelen qu'auqua Deu de l'ontique uniers.
 Qui so lous Counsulta, ne monquo pas de Ryre
 Uno prouo d'aus faitz qu'un auso o pino Creyé.
 Mesgrain de Radrofer, habile obserouteur
 Din l'as ontiquitas de l'ouienne Versouno,
 O noutra d'aus Gaulois l'Estounnante Volour
 E de lous deitas o'fay lo Causo boumo.
 En so las Justitia d'aus t'eprocheis omes,
 D'aus autours d'aus onciens d'ainqueus de l'uniers.

L'historien philosophe en leur tondou justus
O pensa Sagecomon que lo Negro molus
N'entro par din lou cuer d'un peuple tout nouveau,
Que n'o par rofinà lo civilisocion.
Lour hobitour dans boueis, pus près de lo Noturo,
N'out par tou quis besoin que ronden l'amo duro.
Lour fautoir N'erout par un peuple intolérout
Pey que d'ufficou leur Deuse, dans peuplus d'orient.
Petre e' legitotour par eoben qu'un ne penso
Lou Duïdo oyot leur uno grande indulgence:
Aussi permettoeu, qu'auprès qu'aujour de leur autare
Montferm qu' d'Isie, de Minervo e' de Mars.
Nimay leur de Belin e' d'auter dans enguro,
Lour que n'en porringai ni topage ni Gueno.
O pour que d'actar sur leur peuplus oniere,
Que parlar chagur pour, dans gran dans Egyptien,
Dans fautoir dans Romanis, e' qu'orai de l'histoire,
Rijar me si l'air po tout e' par e' sa glorio,
Dau tems que e'cy pensa d'empuy qu'un ne sont par
Lour femme que vient, outir may de Notur?
Jetar! un me par asseguira lo chausso:
Lour que lo contindion beleu perdion leur cause
Asses Petiron nous, prenos un peu de leed,
E pour tou notur par dau conta de Ceule,
En visiton quis boueis, N'en lo grande peup
May leur croc ou sonne lo grand diable se boueis

72

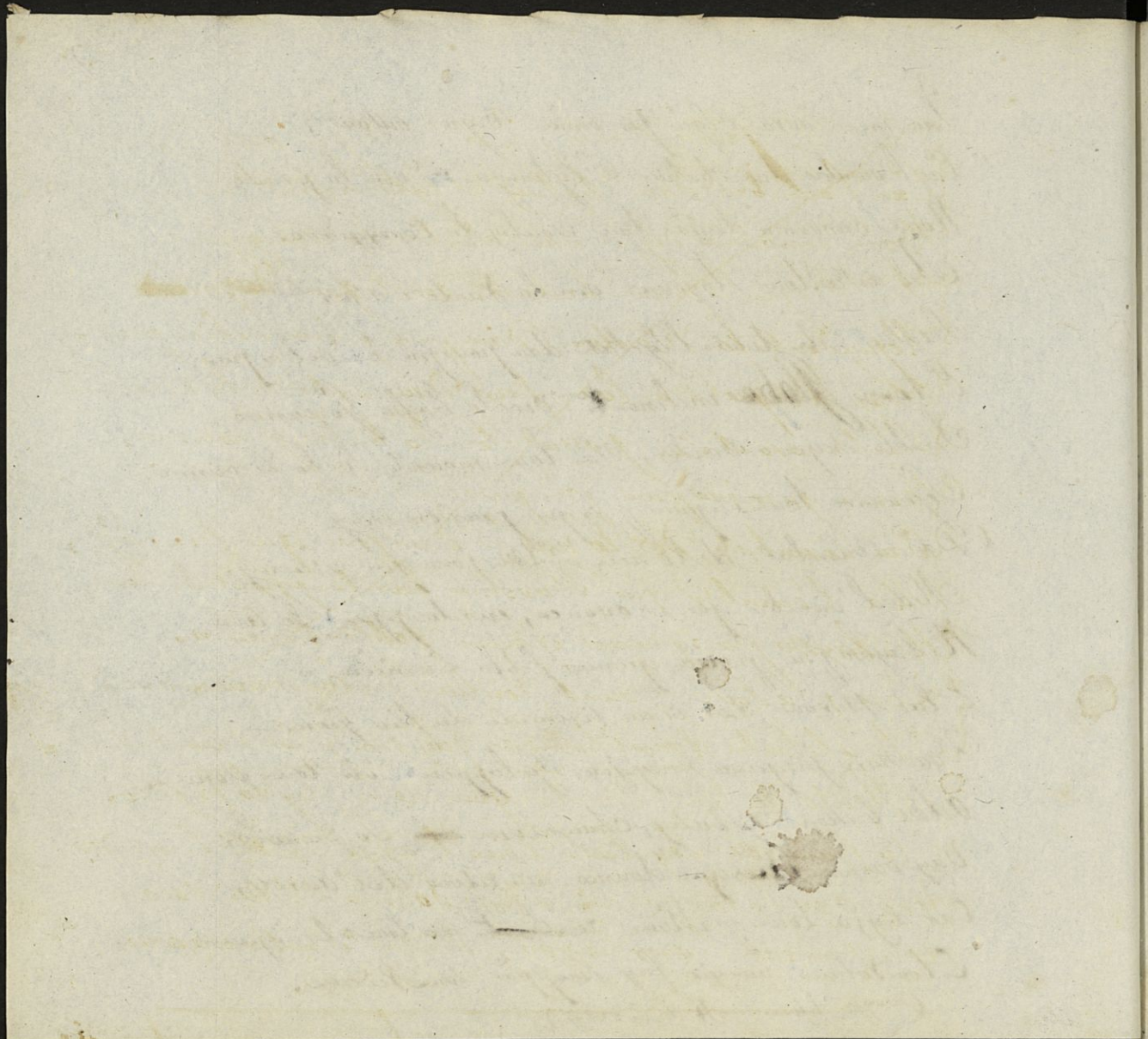
Dau men euisson lou dit dux Payson d'olentou,
 Que l'on vi may d'un co ruelà tout autou.
 Lou sùltre, lou Drogou, de mème fou. topage
 Win las grotas d'aus toca per de jour l'hermitage.
 Disen que ven Marti, predictour de Dieu,
 Un jour foguèr eantà d'ogui sur lou Chateu,
 Lou Diable que fugè reuabù per lo Damo,
 Per qui loua Nais fautoir oyous lou coeur de flamo:
 Qu'ello Damo ero Isis que poutavo è souu Caii
 In bijou del hymen que lo Crubis d'Daui.
 Dempey tout souu mothurs, souu amo pte doalentou,
 Genissio è loua Lyches leuttaven èo ptainto.
 Enquero me euisson qu'im fount de Bacchus,
 Las Cherbeis, me foio quier Counteis bis-cournue;
 Lo Germana tobe, qu'eymaro mo ppersonno,
 En temougnou quier dit, foio lou pourceu boumo,
 Car, demay rocountavo en me parlou extau:
 „ Abuvou touto lo ned, Goloupa din lou Caii:
 „ Dans Corolies, dans Chize, mo Damo singouto,
 „ Mountado sur un char, p'ru dau diable ochorau.
 „ Lou tram d'onser que fou, me roud toute troublouto,
 „ Mar qui n'auio pa pau de lo Chano toutouto.
 „ Quand j'orey, diso t'eylo, oribo dans mothurs.
 „ Que devinea p'ri nou trop omes, è trop durs;
 „ Lou bouu Dieu quanguco, Debito èo Couliè,
 „ E p'ri noties p'echas nou deilare lo fuero.

Quond lou pridiolour de Motro eliquin,
 Mounterun. Car quis rochs p'rychâ la bœp de Diu,
 Per lœn qui bouix Soira, de Vaillo renoummado,
 Quis autas oûn lou driudo instruisio lo Countraids,
 suguerun, o dessein, per lou prêtreis nouveaux,
 L'ons fourmar en d'aus lius d'orac maledicieux.
 Lou duple M'oyou f'ait n'opproucharo pour gayer,
 E bintôt lou faus Deus finiren d'eli playees.
 Pey qui d'ouintô nou n'è, lo source d'aus Countraids
 Que lou mounde debite en parlon d'oguin bouies.

O Vous que sais d'unir per lo Melomolis,
 Que sugrais de lo fens, lou goût e' lo foulio,
 Oûb' qui avais lou Cœur plossa per la Omoue,
 J'enair Cœur quis touchin Médita tout lou jours.
 O qui vous trouborais, un agreable ousbrage;
 Dans Nougis d'oun lo Rigue Ly p'ryssi lou fauillage,
 En p'ousteu. Sous rosins p'ri d'au Cokaii nouren;
 J'no sento. Chopullo. Oûn Venen p'rycia Diu,
 May din lou Creux d'aus Rœu un bœr Cœumbe obritage,
 Oûn Laygo de la found, oûnt l'oe veyre l'air,
 Serpente coummo fay lou fleur d'oufer.
 Un trobo un pœu p'ou loin, per lou que conduit l'amo,
 Uno Grotte p'rygounde oûn l'œre d'outour brame. (*)
 Mais you que n'ayin gayer un to Cœumbe d'ijour,

(*) Vers supprimés:
 Rempey qua d'aus oncieux loac os se repaudent ?
 Den quis lius o' l'obri de lo p'rye de d'au Ven.
 O qui l'un po se fâ uno idio p'ryssio,
 Dans Nougis d'aus humains qu'ave trop l'œre lo tœto.

J'ai me saura d'icy per omnia Vyre oillours,
 Car l'ombre dau Chatue d'yloungie d'm lo prado.
 Nous onnouco deya dau Souly lo Coueygiado.
 Bel arte tout Royoune d'm lo Voute d'arue
 Brille de tout l'yclat dau pourgne e del'orgue,
 Et tout ~~Globe~~ inclinont vers lo baso Gorounno,
 Semble enqero Vouley, Sur leur mount de lo Droumo,
 Sejourne tout Sijain per que jaurisso may
 (Dau Coumbat de lo ned en ~~de~~ jous que d'aruey.
 Mar l'ombre que s'ovouco, en d'ouppant lo lens
 Nelayso par parà qu'ime feble Lumiere,
 Et la Mirour dau Cieu, l'oumma de fies fies
 Dau Nord j'anguau miy-jours Goloppent d'm tour Soue.
 Adex brillent Souly, Chacun d'm ~~de~~ se demore,
 Vay d'arue ~~jusque~~ doumo au ritous del'aurore,
 Car deya leur partous ^{ont Dorra} ~~rentent~~ en leur troupeux,
 Et lo volu bouye fay fouppea Soue Nedex.
 (Voye depour les 14 deus vers)



Tant me saurà d'eyer per omnia dies oïllour,
 Car l'ombro dau chatu s'yloungent pin la prado,
 Pour ombrer d'ujà dau Souly lo Coneygado.
 Sou Royoun m'eu brutout din lo sauto d'ayur
 Repandent la Coutours dau p'p'rié d'el'or pur.
 Soum d'ig'ue sur loar peis dau Couta d'elo Droumo,
 Semble orout de grossa per lo basu honoumo,
 Forrta quanguè j'au, perque d'aurissou may,
 Dau combat de lo n'g' e' dau jour qui s'eluray,
 Mar l'ombro que s'ovouco, enloupant lo t'no,
 M'laissu par paria qu'ino fello hamiers.
 Leur partour sont entier en leur noumbrou troupe,
 Et l'obitout d'aur chonpre fay Souppia Sou Madus,
 M'uso de tout chonta you n'ay juy lo p'gido.
 O lo found de Sey-Coot doun l'aygo ex si l'impido,
 You v'au lo sa j'ossai Mas douno si tu vouis.
 Eu v'au d'au Coummo-you, visita d'autris bouis;

Troisiemo Souznado

(1826) Juillet

Lou Saii Chonto e' d'ujà l'Estelo motiniero,
 Cyclayro l'orisoun or e' d'ouo lumiero.
 Lou p'uisou d'au dau jour Creynà per d'our chevaux
 Pour ven l'orient de par leur claus de-baux;

E d'aus torrontr de fio din lo hauto aturado
sou brilla lan niraure d'ins couleus d'aurado.
Lous leysters dau moti, que corressen la fleur,
Ansumur touz lorz airz de leur boumar audours.
Ei semble que le rose en deubout souz Colice.
Se pragto alourz amour, o' leur tendre' Coprice.
Lo hauritte se livo e' mounton din leur airz
Eyle esquille en chontout tout leur auserz divers;
O' so voiz lou couu, dau Coust' de lo forgeo,
D'eygayo din leur bon e' chonte o' pleno gorgeo:
L'un diris que lo net zo boillat d'aus jolouseiz
Doun bien se fay porado au leva' dau Couley,
Auseu! Maudit auseu! que lou printeur comeno,
Fayt'en pus loin boutat leur erreux din lo pieno.
L'hom que t'aymo pas redoate to couleu
E touz chon n'y jure se' qu'im revelle doulour.
E' Cragny de vengeance e' pus saura to rage
E' jouny din lou nid ou' lou verdaie Sigasso.
Quand un n'ey pas cyma', surtout pur d'aus jolouseiz
E' touz de j'ayveni l'effe' de leur courroux.
Mar lou Cote que te cront ey bien prin d'au doumonage,
Car meffionno en amour n'ey pas lon fait d'un sage.
Une femme en tau car bien s'aura trobo boun
De vingia lorz offrande d'un injuste soupcon.
En Sigord pertout, en fait jolo que j'ou d'iso,
Ino femme auro jume o' fa' tallo e' outiso.

Dir Lyceum Cartout, d'un règne lo Vertu
Un Jomè po Counta Sur low Cœur de es belle,
E Se tire d'aus Chontra d'au mondeie Cucu.

Muso you que n'ay pas d'autre ferme quatu,
E que Sy bien esigut que me esir fidelu
You m'en vai esy chogrin, en toute liberta,
Visita low roumies rombrun de Vaurille,
Que gravem dir low Cœur, low soumbre Gravita.
Muso diu queu trojet nou prendem de la pèna,
Car de nauts Vindoreux fou Souren. Jordeu Soleno.
Mpar d'ey que nou esir o lo Cimo d'aus mount,
Qu veyra doron tes de fertilis Voloun
Cuberte de prate fleur e d'herbo frumentalo;
May d'aus Roche Sobouroux d'un lo Vigno S. Estale.
Doron notu Jiciduit, qu'en mounton pœu o pœu,
E Sy lero en orison lo Gour de la Choraup.
Qu veyra low Vargies que formem so Cœsturo
E que floce embelli d'uno richo poruro.
Lou Nord Vayrausoffier d'aus preis bruns de Contours,
Que mountem per degre, Jusques d'in la Rivoure,
Bordis que vers lo Caxso, uno tene rougatre,
Contraste en low Roucpiè, qu'ey de Contours blanchatre.
Muso Co n'ey par tout, en D'ey sen Michèu,
Qu veyra sur low bœx, l'antique sen Rophiu:
Low restar de sou murs, nous retracem en quiro,
L'Entrado d'aus Normonde, low pitage e low Gueno.

[illegible]

Le rochar d'oguin peis de noturo chiffruso,
 Copissodar a Brondo e de negro p'elouso,
 Offen dau naut p'ous, qu'ey p'te dans p'ra chyeux,
 On lymage virou de dar sombran leyeux.
 Lok vent sud, sur quis maunt, Darou l'hyver domino,
 E Bauchus n'o jamay say sejour sur leur vino.
 So demors ey p'locado au tour de Lobory,
 Dunt' la nepo suffie p'ouvent, pen toune d'hybori.
 Lya qu'ey differenc, lo terro grovelouso,
 Ser boita dans lesin n'ey pas nou sobourouso,
 Lou bla. Negre e lo segle, o l'ombre dans chatainge.
 N'y froyen qu'o egre per nunnigea lo gene.
 Mo Gorgio p'rigundo oin d'empuy ten delage.
 Lo Loup ten se tutou sur leur rochar say grabuge,
 Ogito mou exnre d'uno grondo froyou.
 Quand mou seurs on furent lo Negre p'rigoundou.
 Lou Brut sourd dans martens, dans souffler delo foyou.
 Rosoumo en trundisson au beu found aho gorgio,
 Car low flouer dans rouchis, sefeu lou Ducho-bouie,
 Que s'offano en Coupen, low tollie d'oguin peis,
 E l'ore charboune, Negre Cammiene mouro,
 Ollumia sou founne tout leur moti d'obouro.
 Lo Brumo e lo fumado, en mouventou din low aers,
 Initeu la vapours que l'ortou dans onfers.
 Les diou Gondoumar, aux bord de lo risier,
 En fau tera low seurs per veyre lo lumiere.

Mar qui prigounda Chucur, se soue par tousjourn
De lou qu'aymo o Jauri de la Parta' dau Jour?
Un penten deusio l'ati don frouitagi
Eas lo rocho fumado, en d'im endre Saurag,
Oim Vesius leur testar dau Chateau Corozi,
Down leur murs diffundiont queu pays efresi;
Vritable diseri, oim darou lo solado,
En pourrie se nari de Chatique Lycolado.
Passe chauffe toujours omproso prou bouie,
E bou sei per egal, minguro dauz bolis.
Lo Rigo hi mangoune, et M'aura per barage
Moumar l'ago dau Cœ qui baillo par Courage?
Mar dau Naut d'im touchie, dominou sur lo touz,
En proune en d'imo ligno ottropia dauz peysseus,
E de may piecia Dieu sur lo moussu legiers,
Quoud auro vain darine sur un tier de sangiero.
Mpuso tu ne sai par, Counteato d'oquis pieis,
E lou souble rabout ne te fay par plouy.
Mar diu que lo Cholour o rauti lo Compagno;
E qu'im espiro opino au naut de lo mountagno,
O Comb. d'un Jauri Jour lou frouitagi Lypris,
Que ne parieu Jomay leur exoum dau sauley.
Omeurou d'Lyadent, bargis de lo Contrado,
Vnais darou M'Lyti proua vato Journado,

Sur tout bord de l'obour, o't'obri dans berceux,
Que lo u'orgue i l'aubar formen. Delours romens.
Oqui j'en de so belle m'amo toujours puro,
Fobouro tou p'loris qu'inspire lo noturo.
Lou murmure de l'aygo e' lo doux fraychour
Munigen din lou Cœur tou fustimur d'omour.
You s'ent que Vulcani fobite qu'au tirage
E' qu'ojne sou trobar, f'eu f'uncion din l'oumbrage,
En l'oundaiso sensus din quis verde f'endoreux,
Per boni lo chetour de sou bristoute f'ourneux,
faut prus a que lo bello, orou d'ors embrasado,
f'ois bognai bon Dai o'lo p'iu f'arinado,
Car ne f'ois pas b'ien qu'im Cyclope omououreux
J'engais f'ar quis horours f'ecoudre e'au charbours.
Ala sou de to troampito e' de to cornomiss,
Lo baro en se ninou f'ar l'aygo de l'Incluso,
Perminaro e'ouar, din quis tou f'obutours,
Lo nymphe d'oguis toup en f'auz tendre omououreux.
O ~~Refiqué~~ voloun! obro de to noturo,
L'un e'moro toujours to superbo prouero.
Malgré tou f'ois bristoute dau f'ouley e'it f'ytan,
Tu f'ardas lo fraychour dau p'rintuns l'apris beu.
Muro la f'oua verais! qu'au prays de Cocagne,
O'to lou sal vania de may d'imo Compaquo.
Moulti f'udreu f'aurant qu'ouid f'irius d'ellesis,
Reylà din tou volours, e' chontà sur tou prays.

J'auri d'aus presen que sermono nous fay
 Olor que leur fumate ont blonzi notris plais.

Auro qu'ornus ventat leur grus or lo riolto,
 E que tou Rougi'la' leur vay suri d'enorto,
 En lou fruits dau Chatonga que s'iro leu modus,
 Lou pruplé bien nurri Jauri de l'ouz bounheur.

L'Esperment de bon jur nous proumi l'oboundonno,
 E Jucis din Eyideuil vous fa Sento-Counstonco,
 Potrouinno de lo Villo, e dau fur Signerou,
 Que visito Souvent l'aytrougié pitorou,
 Museo preparo-te, l'ongelus motiniero
 O fay tautat dau tuit l'ogilo mynogiuro,
 E Doumo en Virigord, Callirou leur corine
 Que batten d'aus plousis que ne sont jamay prin,
 O Sen Rophue e toutout, oin foue grondo bottado,
 Per las Eyculosours de toute lo Countrado.
^{+ que} ~~Alor~~ orou, ^{Carisso e d'or} Sen Remy, ^{qui gamin leur} ~~leur~~ Couneux,
 Sur to lyro eu nous fau. Chontat d'aus airs nouveaux,
 E celebra queu jour ointe Sento-Counstonco
 Disposo leur Synite aus plousis de la Donso.

Dejjà din Eyideuil, low maunde o plus chomix,
 Eumbe per visita ^{d'aus} leur prouur, ^{d'aus} leur omie,
 Aubitout per Jauri d'aus plousis de lo feto,
 Pensou qu'en l'ouz argu, auro bounno retratto
 O l'Aubergio oin toujours e fay de Bou repas
 Que Counsotou d'oguin qu'im prouur. N'offroyat.

Mar dau naut. Dau chatu, Aiti sur lo mountagno,
Olison orribi lou Bourguis de Compagno;
Lou Pale linousi, lou Payron d'alentour
Mountan car d'aus Crigueis qu'en troutillon toujour,
Laysser loin por darrie lo ferno Indirinchado,
Chomina doucement sur so Mulo Lyflomado,
Entre ^{may d'un} ~~passus~~ marchons de pories, de Ruchous,
Doim vout sa perrisus lou Meytrats vigoureux.
En tobleu ^{Jaurer} ~~si mouvent~~ s'onimozlo Countado,
De tout lou chont diver de lo troupe Lujourado,
Que s'orono en Jugout d'aus airs que son plosuy,
E qu'un oymio ly conta quoud un ey delisuy.
La fittar, lou Garcon qui out l'amo rejaurido,
Se partut d'un omour que n'ey pa chaumenido.
E tout Chomi ^{Josen} ~~fesce~~, may d'un Commuz Ocard,
Se surunt sus lou fey d'ey Syma de tout Cor;
De fa dire au Caré, l'hyrongili, lo Messo,
Ofi que lou Boundeu, mentirpis lou proumpro.
Cytan Sonto-Countono omeno de l'hymen,
Lo Couroumo qu'ue tresso e qu'une fello prout
Depau qu'omour flegino orout lou moridage,
Si forio lo ruyter o lo fleur de loun age.
Mar deija lou souley nou omouno qu'ey tard,
E lo clocho nou dit que l'eu doron l'aïtar,
Lou pitre d'alentour, que n'ou say lo proumpro,
Soucyda lou Caré chont lo groud Messo.
Messo, din quel momu, fau quitta lou chatu,

79

Onna din Senthoumar bien pîegéa lou boun Diu.
Ogui foudre Chonta, Suis on l'usage ontique,
Lou hymneir dau Reignour, en may que d'un Contique.
E puy, per Devoucié, din lar mar dau prevot,
Embrossa lo relique e fâ notre Codot.

Trende lo Lyro Socrado e pauso lo proufano
Din lou Temple d'Issir diébé din queü de Diano,
Car lou Meytre dau Cîau ne troubois par boun
Que Chontessent. Char eî, leur ains d'un oppiolloun.
Quond l'ontique Eycideuil odoravo Minerva,
Lou Diu Eau douné lou noum din quis lieux se Conserve,
E lo Dèssé isis, qu'oyo pper attribut
Lou teneur que per lors ne devien pas tribut,
Qu'poudia din lou temple, aus pied de lo Dèssé,
Célbia la amour, Bracher e lo Jaunesso.
Mas hucé que lo rosow, Coundonne lou faus Deux,
Ne faut pas s'enjouya din notre Devoueurs.
Ey boun que l'Eternel, Souverain de lo Cîno,
Pese din nostre Cœur une pîoté Sincero,
E noum par ceque viü din l'amo d'un Coffard,
Que pour souz interet, say lou fourbe o' l'Utard.
Ma din notre poye d'un frouchido ey de modo,
De fourborio Deguz Jamay n'occummodo.
Lou say din Loux Meynage ey Content de souz fort
E d'Attrigo lou fîr ne se domo point lors.
Muso, tout que ~~ne~~ chouten lou peuple oribo en mass

L'ou Bête o l'auter Commence lo priéa,
E' faut Sojonouilla; sa' notre devoeu,
E' quond en l'iro temps Siege lo noueu:
Nou lo Veyren Bientôt, bello Coumme d'usage,
Nou pénétra lou Cœur daup sentimeur d'un Sage
Notre sento Notroumo ex tout boumo p' tout
Que lou Naut Simoué, vi l'iraquia Char nou,
E lo soulo qu'im v'is d'is quelle Roséique,
Provero que de bien loir on f'ed p' se t'elique.
L'office étout fini, Trix clochar pau d'ouore,
S'ornent lo p'notatue, que p' la porto e'ou,
Lar Tiergeur de lo Nite, ornement de lo feto,
En d'un charge o lo mo, un voile sur lo t'eto,
Marchant Dorou lou dair, en semou de lar fleurs
^{que lo p'notatue (as mas de lous) B'elous Epuloué}
Que s'ap'p'ent d'is l'air de bien soiear audours,
sur un boung chapellet doun tout ch'etiez dispoé,
In lar xeu p'emenas leur deis Couleurs de t'olo,
Condis que de lous bouches, ouz Sieges lo p'udours,
J'esent l'Avemaria, lou Pater, o soun tour,
S'lychoppia de moniéro o pénétra notre amo,
D'o queu C'elste fio, que p' Deu lar Inflamo.
De may lous angelous que marchant en orou
P'emenent l'Esuouement en lous o quelou blone,
E lo soulo Darnie, qu'ey p' tout bien noumbroué,
Nou offro lou t'obteu d'uno feto somoué.
Muso, qu'ey tout chab' p' lo Benedicéu:

Auro Sigour lo Villo d'un Nègre dau Nourri.
Oqui dans Chartotou, d'ans Affricum de place,
Debitur dovou l'hallo, en forou lo grimaco,
Dau paume que gori touto l'apico d'main.
De May lou Genthubert, vengus fort ope paï,
Puidus lou Chopetit, lo Nego benyvido,
Que porissent lo gens de Rague e de Brussido.
Pus loin lou ^{deux} pelerins, qu'o courgu l'univers,
Debito par deux faux, dans Contiguais direse.
Lou dousayre de Cordo, e lou teste poillasso,
Sou rill lou public qu'uy plouta far lo place,
Sou Counta que tout foru lo Nourgu lou Devi,
Pesen par lo volou de Miquino de Ni,
La Carter oqui dau, Countrocta moridage,
E qu'o pau de Mofur ^{Sabbato} ~~avant d'aller~~ en meynage.
D'un autre biay Pesen, Mountou sur un chomeu,
Un Singe que grimaco en le grotton lo peï,
May dans chais bün dursä dousa lo forandolo,
Commou fan lou **Orolis** quoud soum en quanguo Drolo.
Lou Couz dans instrument donu becu somment fai,
Retenti Jusqu'au bouis dau Nègre Claud de Baï,
E la fitta dau touz, a l'ombre dau feuillage
Dousen en lou faroups vengue d'elour Village;
May lou polois soum grande car lou peuple ly toujours,
Pohin o souz trobay, o lo Douro, a l'omour.

81
Neuchâtel le 7 Mai 1827.

Mon cher Sabatier,

Ainsi que je te l'ai écrit, il y a quelques jours, Je profite de l'occasion que me procure Mr Peron pour te faire passer la somme de 140 fr, que je te dois pour solde de mon compte chez taillerie, et pour t'adresser une copie de mon poème sur Spéculum, ta patrie et la mienne. Je te prie de lire avec attention cette œuvre poétique, fruit de mes loisirs et de me faire part de ta observation tant pour le rapport du plan que j'ai adopté que pour celui de ^{ma} manière de rendre mes idées en vers libres et gardiens.

En t'apprenant que j'ai peint Spéculum tel que je se voyait dans ma tendre jeunesse, c'est à dire avant 1790. Rien que tout ait changé de pays, de mode,

L'hyssou l'omitia dount'un sauririo may
 Si bou^{2e} de l'hymen l'effredaro jonnay.
 Mas quelle reflexion en per trop desplacado
 Ela bella d'au bal Bon dijjai coundomnado.
 You lo blami de memo e loes dis-i bonjour,
 Espiront qu'o boues pedo, l'hymen viavero en l'amour.

Nombre de Nosa	- de dicasso	48	Total
	- 1 ^o Journado	164	
	- 2 ^o - 3 ^o	162	
	- 3 ^o - 4 ^o	162	
	- 4 ^o	176	
			712

179
 162
 162
 176
 712
 20
 747

[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or title area.]

[Faint, illegible handwriting in the middle section, possibly a list or table of contents.]

[Faint, illegible handwriting in the bottom section, possibly the main body of the document.]

1^{re} *Bonne nuit bonsoir qu'on dit qu'on s'occupe l'un*
note a faire.

2^e - qu'Enseigne s'l'Esquisses antiques dispos. et vers.
notre offre

3. quib' age danyng to yerto bydarsoun
by shms -
author note

4.° ou on trouve un may d'hygiène qui se rapporte
à l'industrie
à l'agriculture

S^r - J'admire tout ce que vous avez
d'augrey et de bon, mais
que vous ne pouvez pas
vous en rendre compte.

Don 6^o 5 forgers d'Hyacinthe de
autre note a faire

7. *Le tr. vulcani d'Inchian &c*
note affari

8 - a la fondacion D'ous Sr. qn'importe
note - o the other -

9 Par l'avis inter-f'more d'avis
des remboursements
autre note.

10 - Loada certinacuta, longipalpus

— Note —

1-156-

Chart 22

1° Po n ante ontiguita' remouante j'argu' au
que le u' Gaudin f'rainte le trop f' d'au
note a f'au

2^e Qui que, tous Ecclésiastiques de nos ordres
 Les Pâtres de nos ^{Evangelistes} pays plantent que
 notre affaire ^{autres ver}

3. Le Bon d'is my lark and Confronte
 m'ion d'equi tuer. Ecoutes
 Note a faire

4^o Survistout qui boivent
grande pitié de
notre affaire

5^e Lou Inter Lou Doregon
de mon p^{re}te & p^{re}se
Dir les Goubas d'ay Rou p^{re}dyon
note en faire

(2-)

84

6- ogui vour tremboray, en ogriable
X.^e noter sur ce page.

158 —

Chant — 3e

1^o Vista lou Rouhis' rounbranis d'ouzelles que
qui f'raint d'm' leur cœut, lou f'm'le g'raita
note.

2^o lou mond' ray uou, affre p'ur p'ur d'm'ur
de Pouloues
note —

3^o The negras, p'ur lous p'ur, l'outigue p'ur p'ur
note —

4^o mi may p'ur p'ur p'ur p'ur p'ur
Esuiparto
Propito d'm' p'ur p'ur, lous uod' d'm' p'ur
note —

5^o L' d'm' ay tu f'au bras qu'o l'ay d'm' d'm'
f'au
note

6^o p'ur d'm' ay p'ur p'ur p'ur p'ur p'ur
note —

7^o Vista l'ay voyous, qu'f'ustant d'm' d'm'
note

8 perdyia Gadamman, *note*

9 an crescent loar restas d'un chater sonne *note*

162 — 10 o combi l'an faine fœes laa fœitlage
note
chant 4c

1^{re} *note*
petroumo de fte Countouco —
que rinto fœent l'extrange petroumo.

2^{re} & donne celi ont loar Rouin *note*

app' Roysheun fœ tout — (autre note)

3 mar d'au nant d'au chater Bati fœ
aris an oniba *note* le montagne

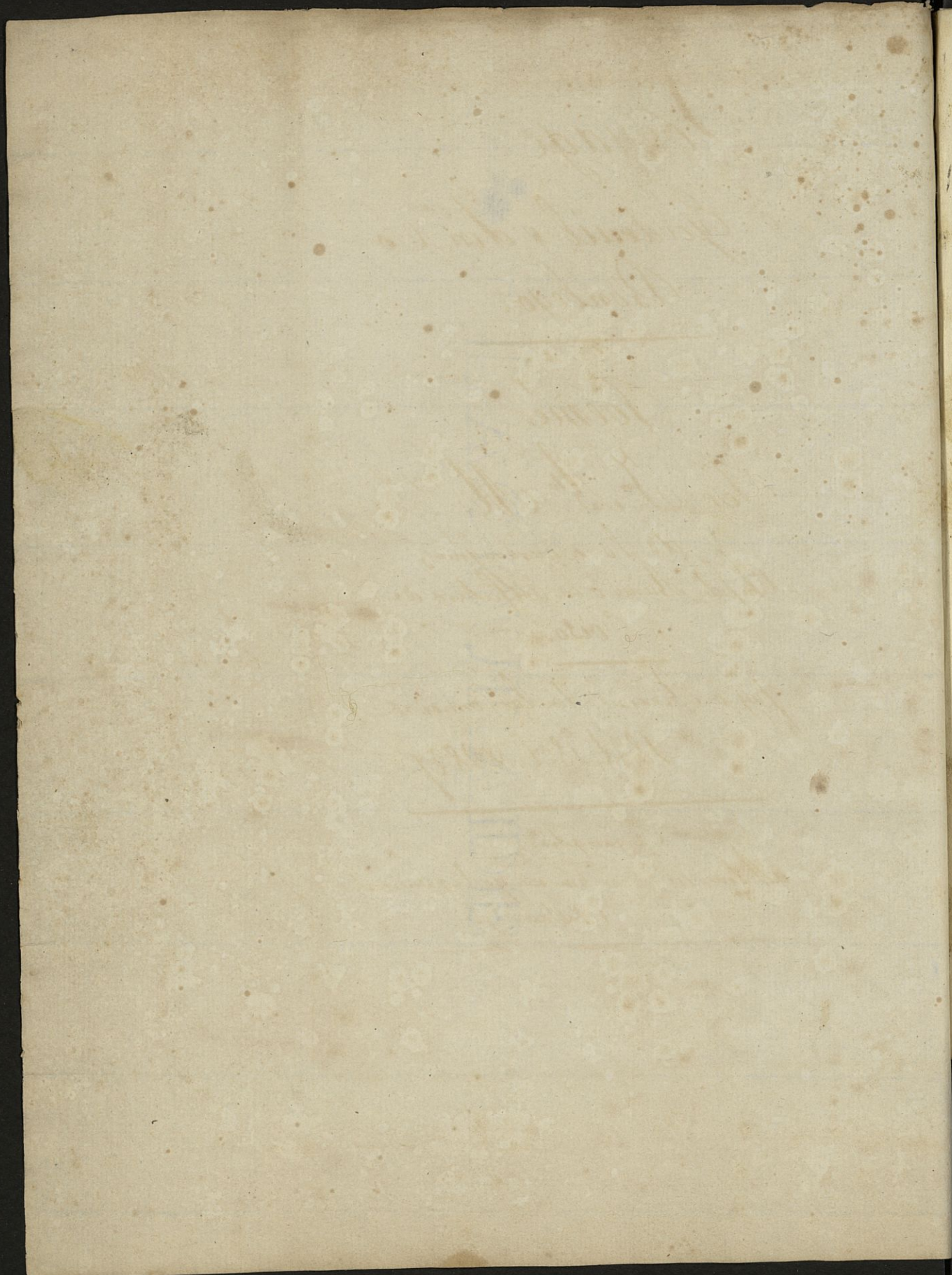
4 quous l'ont qu'ly c'adine odoran
miniers l'und' l'an *note*

5 notre fte Countouco l'extrange boamus potou
que l'au nant Lemousi *note*

6 l'offie dont finit tris dochar p'au dochar *note*

176. 7 agui fœtas Baahin, may l'and' d'au normand
note qui app' l'arant fœicôt

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in cursive and spans most of the page.]



87

Voyage
à Eydeuil & din et
Bonlego.

Poème
Par Jⁿ Bⁿ M^{ppp}
de lo Dourdougnis,
Chf de Buisin & lo Prefeturo de
L'ois.

fait à Beaucrain din lan onmodat
1825, 1826, & 1827.

Epigraphe.
A tous les Coeur bien nés qui la patiront cher.
(Gallaire).

N'acquiesce jomay, quello estimo publico
 Que tout grand ebbay, fa, may tout leur d'énormes,
 C'en baillado en deppie d'aux totte ^{en pte} et d'aux joloux.
 Tu sabaie que tout leur d'un toujour plair de flamme
 Per qui ~~de~~ l'empora d'aux d'ontinence del tème.
 Excuse ô mien Roy, d'quelle digressiën,
 Que n'ey pas un effe de ma pure invencien,
 Lou sage que m'inspire smé de la potier,
 Cotte d'un tout leur cause l'omour del d'industrie,
 Jusquo d'un voir en doulage tout maux
 D'aux molherous que don p'seupla tout l'epitaur.
 Tu vists d'ouven quire leur sur lo polico,
 Gardo tout l'ouidomnie au noum de lo justice,
 E per de tout conseil tout fuy gagnant l'eyen,
 En tout trouay que rend tout leur à lo vertu.
 Mon tout arte li devin qu'il lyel somouse,
 Qu'un e Ministre à d'ougu troupante d'un doulous,
 E lo freme totte, l'appticoeën que fon
 D'aux d'occin qu'à lo may l'ouidomnie s'ou f'on.
 L'artison qu'ey toujour d'eligen, exconome,
 N'egt en pas redivable d'aux d'oum d'ouguis Grand f'on,
 De lo l'aysser aint en go de l'expargen que fuy
 Deposa tout produit, per que p'oufite may.
 Ô l'oucho fouda, qual eta impitoyable,
 Musio l'oumpina tout cylon d'horitable?
 Et tu ne poudias pas rendre lo tout herous
 Pour tout l'oumpation d'ou trop molherous.
 Juste Dieu! qu'au Mothur: un Ministre de franco,
 C'o d'eyja d'eypouit d'aux emploi de l'oumpion:
 Et d'oum ricoumiegü qu'ien poudry l'oumpion,
 Ne d'uffire jomay ni l'oum, ni vertu.
 Per vous tout que voutais f'a p'oum d'un bon velle,
 Faire ô Lioncourt Chausi tout modale;
 Ougi vous tromborais qu'ouguere de pue bün
 Que tout richier l'oum d'un d'ouperbi chateu;
 Car Lioncourt nous offre un homé de genio
 Qu'à m'ouida tout arte en lo p'ouit d'ouphie,
 E qu'ayme may l'oum, qu'offans d'un dira,
 Que l'oum que d'ouyamen, d'un l'ouci d'obéna.
 Musio, r'oumpion nous fuy bün d'un lo l'oumpion;
 Lou doulage d'ou bloygi p'oum d'elay lo l'oumpion:
 Doumo tu m'ayray, c'o p'oum d'oum d'un jour,
 C'ou d'ou d'oumpion, implora tout l'oum.

88
Dedicato à Mr. Le Duc
de Lorocho-foucaud Lioncourt, pair de France.

[illegible]

[illegible]

89

Pourron-pus l'honorer, sur un lute Citoyen,
Mieis debitor que you Cague te f'as si bien,
En attendre agrado, en restituer long age,
Lou réut que mo Mousé i f'as de son voyage,
E qu'ylo ains t'offe, eou parba lou fronce,
Puison que ta bounté n'auro prin d'agrément.
D'oillieur d'un Lyceum, non loun l'essen loun amo,
Tout lou monde o pester, un amour pla de flamme,
E si parba de nous ains l'iguande, ains Wolub,
Dis-lous qu'en l'irigord, lou Cœur parle p'toier. (8)

(M^{re}... S^{re}...)

o' Beauvais le 10 Mars 1827.

(*) J'avais préparé une copie de mon poème
Sous Lyceum, pour la présenter à M^{re} de Deu de
Larochefoucault, d'un voyage que
je devais faire à Paris dans les premiers jours du
mois d'avril 1827. Mais la mort inattendue de
ce grand Citoyen, que j'avais eu bien pourtant peu
de fois avant son départ pour la capitale,
me n'a pas permis de donner suite à son projet
que j'avais conçu dès les premiers jours d'avril
arriver dans le département de l'Oise et que
je n'avais pu accomplir avant le pénible
brûlement qui a mis la femme d'un homme
aussi recommandable par sa vertu privée, que
par le service qu'en la qualité d'homme d'état
il a rendu à son pays. Ne pouvant travailler
à la composition de mon poème que pendant
les heures de loisir que les aujourd'hui me
occupations journalières m'ont employé trois

trois années à la rédaction du quatorzième Chant
qui le Comprover et de la didicau qui le prouve.
C'est à ces circonstances que j'ai à m'engager,
de n'avoir pas eu la satisfaction de payer
à son Mr de Dues de la haute le juste tribut
de mon hommage et de mon admiration, —
pour tout le bien qu'il a fait à son pays,
pour sa longue carrière.

Depuis la mort, de Dombourcun même, —
j'ai pu publier mon poème, mais c'est
que mon écrivain ne me présente pas
à présent aujourd'hui les autres aux quels j'ai
couronné quelques lauriers de ma vie, c'est
que ma position, d'employé d'une administration
Maitre d'écriture Maitre d'écriture d'une œuvre
qui ne serait pas dans mon cœur de l'histoire
moi-même de l'histoire de l'histoire de l'histoire,
et de la fable des qu'on mal intentionner,
Il n'est pas moins de dire que j'ai
gardé le plus profond silence sur le travail
qui, j'ai la Couronne, honore mes
écrivains. D'ailleurs, un de mes amis,
qui demeure à Paris, le Dues à qui j'ai
donné en 1827, une copie de ce travail,
m'a conseillé de ne pas le faire imprimer,
et même ne m'a pas engagé à le faire
l'hommage aux écrivains et de le faire
de la haute parce qu'il a prouvé que ne
connaissant pas l'histoire de l'histoire, il
ne pourrait en apprécier le mérite qu'il
avait de l'histoire d'une traduction qu'il n'a
eu à l'histoire de qu'il n'a pas eu le temps
de l'histoire.

M. J.

Sumiero Souznado ⁹⁰

Muso dau Périgord qu'itona louz borda de l'iso:
 L'opolloun dauz piarda poudris noua chuchà Noiso,
 E de may. Doua morais ne soua paa boua per noua
 Dimon. Vera cyidauib, din dauz daup climats pua douz,
 Oanté d'abon pada to longo dauz Gascoun.
 Ozi noua trouboira, sur lo roue i' sur lillo,
 O débitz dauz vera i' per cents i' per onclo.
 Loua bargua en gardon toua moitour i' loua biaux,
 Rodiron notreis chonta de soua de louz floujaus.
 Jugeoua vite i' d'ebord, apre notro orribado,
 Vistona toua rouchia, loua bouix de Saint Marti,
 Coustona notreis regade, sur toua mounta, sur lo prado,
 Oin de noumbroua troupeux prysseus dey lou moti,
 L'herbage retordi per lo friche rousado,
 Bagoua noue din lo soua qu'au. Dye qu'oppetou (au),
 Loua fauloia notreis pays, q'o l'espill'one biento,
 Oyeu din louz ferrous per lou Dieu de lo Saouco,
 Counsoiada i' d'eun culte, i' de grando puissence,
 Qu'ey de qu'en Périgord pouste lou goût dauz zita,
 Qu'enseigne l'eloquens au tour de soua Autane,
 E que meutro auz fauloia i' fa eoundre lo mino,
 Que l'Alie dempey sa pouta sur soua exchimo.
 Moua vouley Sououmpit! Sur un char din loua aue,
 Ay deya troussa toua louz poys diverse,
 Que Separen Beauriaia dauz champs de mo patria
 Oin troben may d'esprit que de naute industrie.
 Moua laur de rejauri de l'opproucha di lili
 Dauz mounta de lo Volada i' dauz pey Saint Ropheu,
 Que dominan louz de lo naute Vexero;
 De Lillo, de lo Rouz; may de loua do onguero.
 Salut! Lita pesiblo oin you prenguin lou jour,
 Eyidauil ointe you ne sau pua de Sijour,
 Mac tu n'en clia pour mura presento o mo memorio,
 E de l'oin i' de pua de toyma me faiu glorio.
 O Combe Sey l'entou quon tisi moua poye,
 Jougie de moua poura may de quauqueis omie.
 Muso noua y veygi. notro loursa ey chobado!
 Loua audeis d'entou chonten notro orribado.

Ainsi d'un loua volunta lou brat de l'ouid martur,
May lou daus grôc ^{de l'ouïd} que l'on foumaux,
Dun le nigre Cyclopp opproyto lo motiero,
Que cond chat loua humaine lo guere loguerriere.
A Forgeo d'Eycideuil que lonc din loua aire
Dellaa gerbaa de fia qu'exponden lo sumado,
Continuo touz ou bragi, enrichi lo Countrado
Per de noumbroux bous de touz produits diverse.
E lu Vulcaïn d'Anthiac, si près d'oquie rivage,
Chausso bien touz fourneux, redoubte de Courage,
Per loue douma beuu d'oquelle oclitè
De lo foudono d'Ars qu'un poëte o chadé (*).
L'indolence n'ey puc coumme autrui co présado,
E lo oclitè la prestout coumdonada.
L'Oubrie, lau sobrien, e lou edou Cultivatour
De même que l'obellio omasson chaque jour,
E son xiaure autour d'ic, l'home de paübre classo
Que ne fay pas mytiè de prouta lo braço.
Sur laiso ointe l'un riu dauz atelier noumbroux,
L'artison bien nurri, passo dauz jours hureux;
Mae prestout din lo franco una masso exloncado,
S'eyleu chaque jour Coumme fay lo pensado.
Pout frogia au touz de nous, tout s'ayponn, s'ogronni,
E lo nigro ignorance o lo fi, s'eybondi:
Loue pue mäger peys on biga de figuro,
L'home n'y meno joue una vito di liero,
Dempey queü jö jaure d'un pair de libertè,
Joua lün lür qu'on boni lo fedatitè.
O l'obi de lo charto e de lo fid jurado,
Lo franco ne tron pue ditte mai qu'edonada.
Vintout quont ylo iuro dauz homin desiroux,
De mina sous offra din l'intérêt de tous.
Queü jous n'ey par l'in louv, ay resen de jöu Ouyré),
^{Cette Claramen jamaiz lou} ^{du rap} ^{Daguerre top.}
^{par un écrivain lyria.}
Olou = regneromba l'ordre de Loyola,
Que Noumbroug e prestout, Chat nous rericula,
En li doumon misseu d'expolia notre Ouvrage, + d'oblat
E deloyant loue joue d'au solen e lau Sage.
Mae por fa rieta lo Civitisociè,
Li soudrio rebotti l'offreso inquisiciu; (+) lo nigro
Empychà que loue art e l'otiro industris
Crubisson de produite lou sol de lo patrie.
(*) E que fay dauz. Nonoue per de fendre l'esta.

1. The first part of the document is a letter from the Secretary of the Board of Education to the President of the Board of Trustees of the University of the State of New York. The letter is dated January 1, 1890, and is addressed to the President of the Board of Trustees of the University of the State of New York. The letter is signed by the Secretary of the Board of Education.

Per qui s'o Sempora d'aux Continuer de l'amo.
 Excuse o moue proja, o quelle digressi,
 Que n'ex par un effe de mo pure norence,
 Lou eage que m'inspire, om de lo potrie,
 Porto lin toue loue Cœur l'omage de l'indulgent,
 E jusque din Boire, u Soutage loue maux
 D'aux molheur que von preste loue hopital. (A)
 O Serocho boucaud! qual itre impitoyable
 Musorio Comprimat ton exlor. Choritable?
 Si tu ne poudeas par rendre lo gen buroux
 Pour Cœur Compotissen d'ire trop molheuroux.
 Juste dieu! quai molhur!! un ministre de France
 E o de j'ai d'apouillat d'aux emploi de Confiance:
 Ey doue racumegui qu'un procedy Corrompu,
 Ne suffire j'omay ne de l'autre, ni vertue
 Per voue toue que voueais fa preue d'un bue tite,
 Jenez aupre d'au Duc, j'enair loue per modile;
O qui vour trouborait quaugue ri de par bue,
 Que loue richeur sombre d'un superbe Chateu,
 Car lioncourt nous offre un home de genie,
 Qu'o morida loue art, en lo philoophie,
 E qu'aymo may l'oubrie, qu'effano soun dina,
 Que loue que de gramen, s'on soue d'obed.

Muso repaïssone nous, sur lo vido profene,
 E qu'on loue soupas, toue doux prend une holene.
^{D'aux mores}
 Unasme e d'au ri, d'au Cui de Sarcouat,
 Un resto de pati, qu'ey bien assosouna,
 Don Servi de regal, au Chontre d'une Nillo,
 Que ne si domo par per un mousen d'irigilo,
 Mar qu'aymo toutproie d'ous oris toue totout,
 D'au Chontre de Montou, eyi publicus chontre,
 Loue Couly d'ey blygi, per delay lo moutagnie,
 E lo nets de soun voile o Cubete lo Compagnie,
 E Mar lo fure que ri, que poucho fust toue mout,
 Commeune d'Lyfargila, vopous d'aux velleune.
 En Seylon pres naut, lo Sumie argustade,
 Prayto un charme ouveui o toute lo Contrade,
 E de j'a bar rouezir, lo prode may toue bouie,
 Ete proyeune par bue qu'au liden d'au Couly,
 Soue l'ontain, que s'epre d'in l'ombre vopous,
 Apres sur tout l'ensemble une Coube d'outoue,
 E loue l'oblie poutou, offre d'aux Clars si d'ou,

Imprimé

Deux traits si bien fondus, que leur jeu s'amarre
Avec le contour, qui charmant voyage.
Disen qu'ils l'ont vu et te dir. l'imitage.

Dison qu'ieu l'omous et te din l'omistage,

Pri' lou diu dai e pilono vèn quont y jour folle,
D' hant d' l' hant d' l' hant d' l' hant

Re' nepo lou troublé m'ar lou brut dain Mouli,
 Le long est ~~difficile~~ ^{difficile}

(+) Que l'ayssien ^{La que est Bruffon} pay route qu'on dorote,
 Pour Cris d'un Souven ^{myault} Lo ^{choy} que nous regale.

Monse ne chantons plus: Couiegga sur ^{ton} ~~de~~ Gozoun

O' l'obri daii bonquet, sosona un ligie' totem.

O dieu! point de soupir, c'est quoique c'est si dur

Nous aïrens lou durmi pur coummo lo noters.

Donno ta me vygar, o lo pouncho daiu jour,

Solida to personno, implora tout Suor.

Diognes Dory *Compuce*

Campes D'ogues D'ory

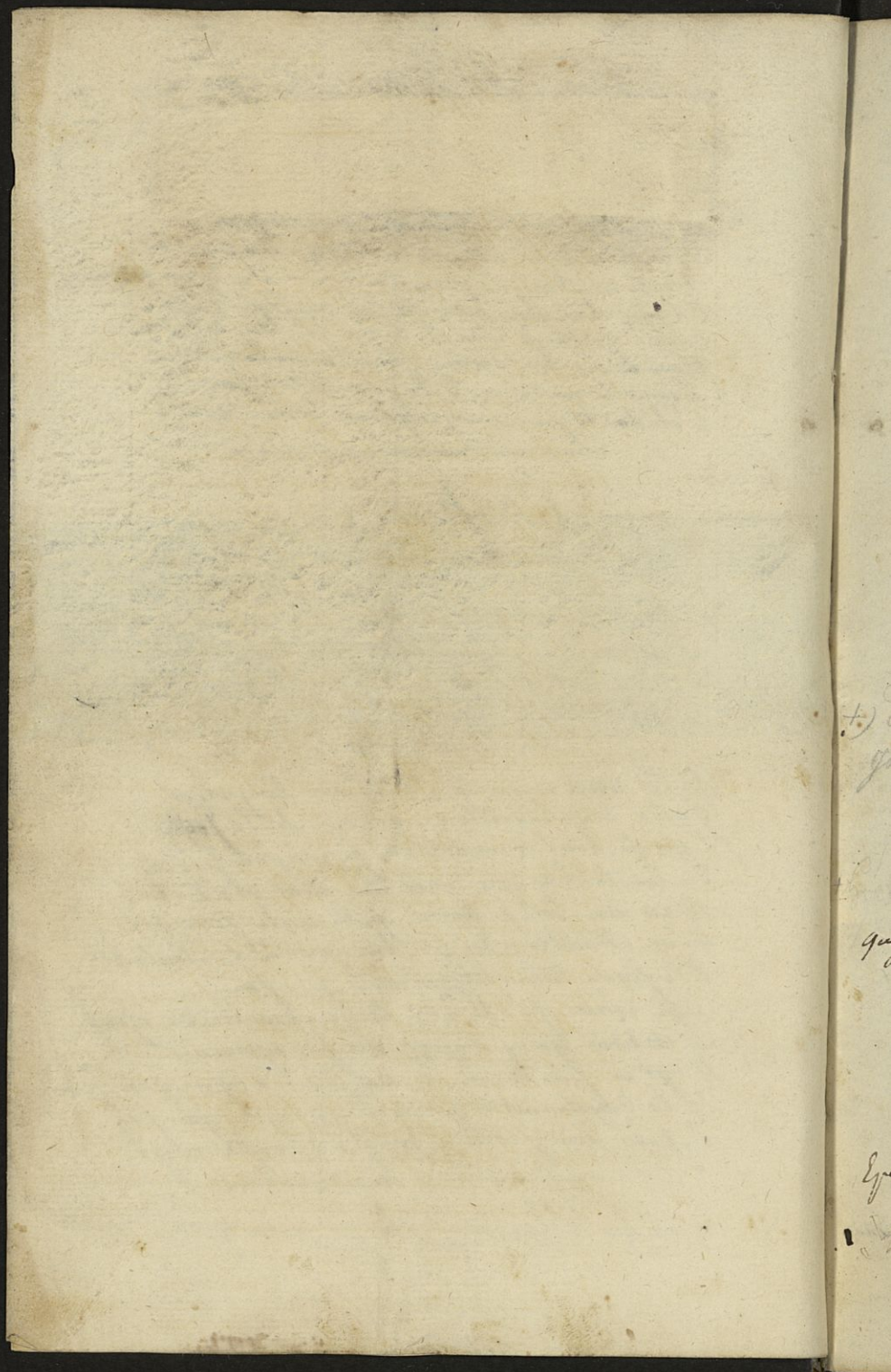
Comptes

(1) ~~Leu padoire, supus dau duc o touzours poad pitonco,
S'artisto, leu solon, Verun din solon solon,
O'touta dauz quensies, dauz paire de grove renoum,
L'esperita, l'as pour pite qua sont brilla lo pomeo.~~

L'artista, loy Toben, Varen din Soum Soloun,

Ocreta dans quénies, dans paires de grande renoum,

Disserta / *Car* / *lo* / *po* / *er* / *ista* / *qua* / *font* / *brilla* / *lo* / *fron* / *co* / *5*



Segundo Tornado.

93

Mozphée o' deujà proye tout exlon, looulado; /
 Mous jeune de doun dubern! Lo Lumiere est tournado.
 Loua royaume dau' Soutoy, pastou' de l'Orion
 Sy layren' lout ridou' dans p'ep' de l'occident.
 Tout Bonimo e' deujà loua Aueu' dau' bon chag'
 froudachon din loua prate, din loua bonie' d'elentou',
 Empoun' eue' rejaivie' p'ot loua bravi' romage'
 Solou' loua p'lesoir qu'offro loua point dau' jour.
 Mous revelliate, lo tournado commence;
 Mous esprit onime' reclament lo p'isence:
 Je' jauri' comme you, sur loua p'oy d'ent' Marti,
 De lo bruta' dau' jour dau' fruyche' dau' moti',
 E quond aurena chonta' quaiquo' Chonou' nouvele,
 Qu' m'oucompagnierat sur loua p'oy de Hau'ello.
 Oublet, Mous Chompetro. Auri' deujà loua vivane
 De to lyro enchortado onime' loua voluncé
 Oun' loua tendre' pastou' oribo en lo basquero
 Quai' feto en attendon que die' de mayon' guere
 Lare faunar, loua Silvena, lare ^{de l'Orion} ^{dans p'ot} ^{dans p'ot}
 Ronsen' sur loua gorseun, sur lo verde' sangiero,
 E lo noyado en pleure' penson' tout quai' esbare,
 E p'ou' d'ou' loua voluncé de vopour motinale,
 Que l'artou' dau' jour poumpo e' quai' louven' eytalo,
 Mous noue' lo visent. L'eylova' p'ou' o' p'ou',
 Per despur lare riveure' d'ello vanto' dau' Ciau',
 Mous biantai' p'ot loua aie', sur terre' tomisado, } (2)
 Eyle rofruychero' lo Compagnie' ossidado.
 Doue' p'ou'! Voutat, tout v'iro' lui' fouda',
 Que d'ayge, par de blac! l'home' v'iro' p'ou'!
 O fillo' d'aygeu'it, qu'ar' chiffe' de lo guere,
 Din' quai' tene' recubar' d'ou' tout nout' parlo' en guere;
 Qu'ey' tu qu'ayp'at' loua jeun' de moun' jeune' age' } (3)
 E qu'inspirat' loua nout' doun' you' t'offre' l'hommage'.
 Co' Compagnie' off' ^{Presente} ^{un} ^{superbi'} ^{tableu'}
 Decora' p'ot loua roce' e' loua mers dau' Chatai',
 Doun' lare toure' din' loua aie' Aueu' p'ou'at' loutelo',
 En broron' loua frimie' loua vout' e' lo Compato.

(*) Qu'ey' tu qu'ayp'at' l'ayp'ogue' ou' nout' p'ou' aie'
 Division' en del'oir, l'aymon' comme' dau' s'ais;

ou { Jusque' din' lare riveure' de lo foute' dau' Ciau'
 (2) Mous biantai' p'ot loua aie', sur terre' tomisado
 Eyle v'iro' humata' lo Compagnie' ossidado.

de l'Orion
 dans p'ot

que se feroit un
 Ciau'

Eyog

Co naute ontiquita' remouento jusqu'au temps
 Que l'oe Gaulois feroit low trophie d'aux extenge,
 En l'oe viue p'bitoune d'elo l'oe b'retounne,
 Qu'possaven chaz nous par de r'onde o' Marl'ounne.
 Din quier t'ome reulair, au nord de l'oe rompartie,
 L'oe Gaulois notr' p'grat p'lonbr'en quier l'utaire,
 Qu'ellae messae de r'oe de l'oulour rombrunido,
 Counseu'dar auz d'oeu d'au p'ietre d'orondo.
 Nous l'oe d'ieuue en quere o'p'ne au yo t'unt' oue,
 L'oe d'ieuue din l'oe ensemble au m'ue t'oir cent' p'ulv'ne.
 L'oe grece, l'oe egyptienne, d'ontique r'encoum'ade,
 P'et'aveu par l'oe notr' t'erre d'oc'ade,
 L'oe l'utte d'Isa, e l'oe l'utte de Saii,
 De Vano e de Marl'ounne or'iberen b'unt'au.
 L'oe r'ouchieus may l'oe f'oune Counseu'v' lo m'emoire
 D'og'ue t'ome m'ar'cellious d'oun noue par lo l'it'orie,
 P'ertant en d'irigord d'aux m'oum'ent d'iv'ere
 R'opp'ilen qu'au'ue d'ieu d'el' ontique l'univ'ere,
 Que de l'oe Couns'at'oe ne mon' que p'ar d'oeu'e
 Une p'euue d'aux f'ait' qu'un d'ieu o'p'ne d'og'ue.
 Mal'grain de d'ailloir h'obile' observ'olour,
 Din l'oe ontiquita' d'el' on'ienne d'el'ounne,
 O m'outra d'aux Gaulois l'oe t'oum'ante volour,
 L'oe l'oune d'it'are o' f'uy lo Causo bounne:
 Et de l'oe just'ifie d'aux r'ep'och'ie d'ou'ere,
 D'aux d'ou'ere d'aux on'ienne d'ain'queurs d'el' univ'ere.
 L'oe l'it'orie p'philosophe en l'oe r'ondeu just'ie,
 O p'ou'ie d'ag'om'ent qui lo negro m'el'ie,
 Ne t'ont' p'ar din l'oe l'oe d'un p'eu'ple tout nou'au
 Que n'oe p'ar r'of'ine d'el' civil'oe c'ie.
 L'oe p'bitoune d'aux b'ou'ie, p'ur p'ur d'elo not'ure,
 Ne p'ar d'el' qui b'esoine que r'ondeu l'oe d'ou'ere,
 L'oe Gaulois n'oe p'ar un p'eu'ple d'ol'ou'ere,
 P'ox qui d'uff'ien l'oe d'aux p'eu'ples d'orion.
 P'et'ie d'leg'ist'olour, par d'ol'ou' qu'un n'oe p'ou'ie,
 L'oe d'ieu d'oeu par l'oe une grande indul'gence:
 P'ou'ie p'rem'aire t'ou, qu'au'ue de d'ou'ere d'it'are,
 P'ont'esseu' quier d'Isa, de d'Minervo e de Mo'arce,
 P'ur may l'oe d'el' d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere en quere,
 L'oe que d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere.
 O Vane qu'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere,
 Qu'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere.

(1) ou l'oe d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere.
 D'aux d'ou'ere d'aux d'ain'queurs, de d'ou'ere d'ou'ere d'ou'ere.

Daus Gauloise, Daus Romaine e qu'ovra si l'histoie.
 Dijare me si l'un po' tonsipai si fa glorio
 Raitoma que si ex passa dempoy qu'is ne souvint?
 Loua homais que vivon ont in may de vertue?
 Helas, un ne po' gran assegura lo chauso:
 Loua que lo contondron beleu perdron leur Cuisse.
 Meuso retiraie nous, prendron pax de l'Esprit
 E proutona notreis pax d'au touta de Ceule.
 En Visitona quier boueis Peyron lo grondo Peyro,
 May lou croc oua lo netz lou gron Diabla de bougre,
 Daus mena Suiron lou dit daus mayson d'olontour
 Que l'on vi may d'un Co' rudela toute au tour.
 Loua fette, lou drogou, de memo fon topage
 Din lae grotta d'aus rocs per deus l'hermitage.
 Dison que Sore Martin preiditour de Dieu,
 Un jour fogu' tant d'ogre d'us lou chateau,
 Un Diabla que fogu' meubus p'us Dams,
 Per qui loua Vieir Gauloise oyon lou laur de flamme.
 Quelle Dams ero l'Esle que proutaro o Souvint
 Un bijou de l'hymen que lo Crubis de Daus.
 Dempoy tout l'Esle morthura, Souvint amo jolo doulente,
 Genidie e loua Sychoa repataron de plaine.
 Enquero me souvint qu'un Esle de Macchur,
 Las cherbeis, me fose quier l'antier biscourne.
 Lo Germano tobi, qu'exmaro mo persunno,
 En temougnon quier dita fose leur pourci bonno,
 Car de may racountaro, en me parlon extai:
 Murine touto lo netz gotouppa din lou Cais,
 Daus Corolier d'aus Esle, uno Dams fringente
 Mountado sur un char p'us d'us Diabla ochorai.
 Loua train d'ouf qu'is fone, me rend touto tremblante;
 May que a avio pax gran de lo chasso doulente?
 Quond j'orey, disiet l'Esle, oribo d'aus malthure,
 Qui sovint per nous trop ome e trop dure:
 Loua bounde quaique lo debite es loulere,
 E prout notreis pichai nous dielaro lo quier.
 Quond loua praiditour de notro religie
 Mounteren sur quier rocs preycha lare heys de Dieu,
 Per lora quier boueis d'ouf de Dieu renoumado;
 Quis autere sur loua Drues instruiso lo Countrado,
 Juguerent o dessein per loua petreis nouveaux
 Transforme en d'aus lius d'ouf maledieux.

Lou peuple n'ojon paï, N'ajproucharo pue' gayre,
 E bientôt vous ferez deux finiren de li j'poyrè.
 Perqui d'ainté nous v'è lo Sauris d'au' Couattier
 Que lou mounde d'abito en paston d'égua pouër.

[illegible]

Mon Vieilain Bouye' Fay Supra Son Paders. 75
 Mays pte ton Espanta you may may lo jupido,
 O lo foun de seg too down t'aygo ex lo impido,
 You vai lo fai possai: Mare doumo inter bouie,
 Ca vendra Cummo you, Pitta d'autreir bouie.

Quinto Giornale.

freysten Soutourbrage.

Lou Gail chanta e d'ajà l'èstelo motiniero,
 Cyclayro l'orison de so douce lumiero,
 Lou puiisson deü dau jour, trena par soure chovauo,
 Toray vna l'orion de supour loue claupe de bau,
 E daupe torrant de fleo din lo vaitte arurado
 son brilla lue riveour. D'uno teuleur d'aurado,
 Loue t'ephane dau moti, que ariespen la fleur
 Parfumen toue loue aere de loure bounnan auouore;
 En comble que lo rose en drabon doun collia',
 Et poyato o loure omoure, o loue tendre cyrice.
 Lo saurello se lève e monton din loue aere,
 Lylo eyoillio en chontan toue loue auseur diuers;
 O so vone loue cucu, dau cousta de lo forgeo,
 D'eygayo din loue bœ e chonto e p' l'ens gorgo:
 L'un diero que la net yo baillie d'ours plosce
 D'oun bien de say parado au l'ia dau doulce.
 Aueu! maudite aueu! que loue printemps romeno,
 Dax t'en pue loin bouta loue arveux din lo pino.
 L'home que t'aymo par adoute totoutour
 Etout chont n'ey per se qu'un revellio doulour.
 Ou bragnier de Bengene e por chava to rano,
 Ou pounaie din loue nid oue loue verdau de jasso,
 Quant un n'ey par cyria, tantout per dau jolour,
 Ly bœ de p'vieu l'effe de loue courrou.
 Ma la tote que lo bon ey bien prier dau dounmage,
 Car meysence en omour n'ey par loue q'it d'un sage.
 Uno femme en l'au car, bien beuren trobe bœ
 De vengea loue affourne d'un injuste couprou.
 En derigord p'stant, eu sau zo lo que jœ d'œ,
 Uno femme hure p'no o' fa talle couleto.
 Din Gudeuil tantout bien regnio lo Portat
 Un Gome po cousta sur loue cœur de so bœlo,

[illegible]

(*) ou pour le faire seppard d'ailas nautan nissour,

(1) { 500000 livres pour le journal. Le que l'on s'en fait
Qui m'ay te fay volay, may te rend obailler.

(7) ol'ocidon

Daumier

18

01337)

Phylo
Coe
Ad

200

May 1800

La
m
Ko
clo

on

[illegible]

in N
gin

1891

at
the
of

...fo ...

Ala

San

So

Ca

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

21

the

2

10

(2)

(*)

(13)

10

Par cè chauffa toujours emphora prou boïex,
 E lou Sai prè rigal mingero dans boléix.
 Lo digno li mônguen cèi n'auro prè buraige)
 Nouman l'aygo dans Cèi què baillio prè buraige).
 Mòra dau mant d'un rouchie, Dominon fè lo soup,
 E prouro en d'uno ligne ottoppà dans jouyeux,
 E de may prègia d'ue fur lo Moupo légiero,
 Quand auro bien durmi sur un lèt de saugiero.
 Mousu tu ne d'ue par Contento d'equin prèis,
 E t'eu Oumbra voloun n'è lo fuy par plèis.
 Man d'eu què lo cholour o trautè lo compaignie,
 E qu'el respèra ~~apès~~ au trautè de lo Montaignie,
 E Combi l'un jauri joua lou fruilhage, ex prè,
 Què n'è parun jomay loua royoune daua gualoy.
 Imourous d'adieu, barguè de lo Countrado,
 Jomay duron l'Estu prèssia vètro journado
 D'ur loua borde de lo soup o l'obri dans bryeux,
 Què lou Bergniè l'aubar former de loua romous.
 D'que prè de lo belle uno amo toujours pètro,
 D'ouaro loua plèis qu'inspiro lo Notero,
 Lou mermarè de l'aygo è lo doue freychous,
 Burriqua d'ur loua cèu loua Sentimen d'omour.
 You crèi què Valtain tobiè quèi roragè
 E qu'ouon d'oua trobaï d'enfoumen d'ur l'ombrage,
 E l'ouduisio Amie d'ur quèi Jèrde Sèndoues
 An bormi lo cholour de d'oua brulone founneus.
 J'ai prèda què lo bito, ouon d'è d'ur embrossado,
 J'èi boguè lou Dèu, o lo prè frèssinado;
 Car n'è d'oua par bèn qu'un Cyclopo amourous,
 J'engar d'ur quèi gèroune d'abude d'oua chardeus.
 Ma d'oua de lo troumpetto è de lo Cornouso,
 Le Bano en d'oua d'oua d'ur l'aygo de l'ouduo,
 Pèrmouaro d'oua d'oua d'ur quèi Amie fobulour,
 Le Nymphè d'equin l'aygo on d'oua l'ouduo amourous.
 O vintique voloun! d'oua d'oua d'oua Notero,
 L'un d'oua toujours lo d'oua d'oua gèroune.
 Malgré loua fies brulone d'oua d'oua d'oua l'Estu,
 E gardar lo freychous daua prèntime loua par bèn.
 Oussu la joi d'oua d'oua d'oua d'oua d'oua d'oua,
 Ofro lou sol d'oua d'oua d'oua d'oua d'oua d'oua;
 Noua li moudue d'oua d'oua d'oua d'oua d'oua d'oua,
 Reyba d'oua d'oua d'oua d'oua d'oua d'oua d'oua.

(Gullet 1826)

Quotriemo Sournado.

L'Esté, qu'oy sera lo fi, D'ay sa place o' l'Autunno:
 Din Ro d'auto celeste, d'un gairé que n'e' toume,
 Lou d'ouly mone brélay, p'rmement d'ouze roygne,
 Verso, en parant leur aye, jusquo din leur volonte,
 Quie calme d'Autunno d'auz vint e' de lo g'lozo
 Que n'e' disparten pas leur esprit o' lo foye.
 Mais le blanché rousado en attendon chae nous,
 Modere n'oté fruite, leur rousade pas d'obourous.
 Lo p'rmement d'artout, qu'oy de leur pourprado
 G'umite leur g'lozo de leur ayge d'urade,
 E' leur raim Mousiat, e' lo p'ere d'hiver,
 f'ont toujours, en lo p'omme, un ollechon d'essier.
 Octobre neq' p'edene, en vosse p'rintoniere,
 Nous regate d'auz fruite de l'Autunno d'arniere,
 E' j'auri d'auz p'iere que p'omme neq' f'ay
~~le p'ime qu'oy~~ leur fruite en blanché n'oté g'lozo.
 D'uro qu'o'vint n'oté leur g'ra de lo moute,
 E' que leur rouge-blé leur ray d'ervi d'escorte,
 En leur fruite d'au Chatang, que d'is leu modus,
 Leur p'uple bien n'éri j'auri de leur d'ourf'ur.
 L'Essemment de leur j'ur nous p'roum' l'oboundance,
 E' d'ure din d'edueil ven sa d'ont-Countence,
 Totroum de lo d'ille e' d'au f'ur d'ignoué
 Que v'iste d'ouven l'oviné g'lorant.
 Mais p'eparate, l'ongelus motinere,
 O' f'ay d'auta d'au t're, l'ogite m'oyagere,
 E' d'oume en d'irigord, d'illion leur rousine
 Que d'ailien d'auz g'lozo que n'e' d'oum j'omay p'rine,

O Vent Ropheu Vertut, oin son grande bollado
 Per lae Cyaulous de touto lo Countrado.
 Oin que Vent Remy garnisse leur touneurs,
 Sur lo lyre en noue fai chanta dans air nouveau,
 Et celebra quier jour tant Vento-Countrone,
 Dispos leur esprit aux plaiseirs de la domo.
 Deja din Cyadeuil, lou mounde o jolies charmie,
 Tomba per visita dans poreux dans omie, (+)
 Ahibitout per jaurie dans plaiseirs dalo feto,
 Pense qu'en leur argent aura beumo retroto,
 O l'aidurgo oin toujours el' fay de leur rapar
 Que l'oufolen d'egier qu'un poreux n'offe grace.
 Mais dau naut dau chateau, bati sur lo mountaigne,
 Ovisse oniba le bourgeois de Compagnie,
 Lou pale Limousi, lou Rayson d'olentour,
 Mountan d'au Crigueux qu'en troulillon toujours
 Layssent loin fur d'arnie lo fimo endimenchado,
 Chemina doucemen sur lo Mulo exflongado,
 Entre may d'un marchand, de penice, de rucheux,
 Donn bon fa perdisse leur moitres vignereux.
 Un Gobliu si jalous, l'onimo en lo Countrado,
 De tout leur chome donna de lo troupe enjoujaie,
 Que l'onimo en jouge dans air qui son plaiseir
 Et qu'un arme exconta qu'ont un ex d'ileseir.
 Lae fillie leur garceux, qu'on l'ame nejaure,
 Et parler d'un amour que n'ay grace chaimonice,
 Et tout chome foseux, may d'un commun accord,
 Se jurent sur leur fed de al ymia de tout lor,
 De fa dire au curé, l'ayronge le misse
 Oin que lou boudeux ^{seigneur} leur promesso.
 C'esta Vento-Countrone ameno del'fymen,
 Lo leuroume qu'au trassa et qu'une fillie joind
 De pau qu'amour freigisse Vant lou moridage
 Et fose lo rystre o lo fleur de leur age.
 Mais de ja leur onule nous onnoure qu'ay tard,
 Et lo clocho nauce dit qu'el' don l'astutar
 Leur pêtreis d'olentour, que n'ay lo yronmesso,
 Don cyda leur curé chanta lo grande misse.
 Mais, din quier momon, fai quitta leu chateau,
 Onna din l'enthoumar, bion prigea lou boudeux.
 Oin foudra chanta, l'ayron l'usage antique,
 Leur fymen, dau ch'ignour, on may qu'un antique.

+ Sando
 aureille

Le puy par Devouement, din laa mar' dau puyot
 Embassas lo reliqua i' fa' notre Codo.
 Quand lo Roy d'Orade e' g'rauso lo puyot fano,
 Din lou Temple d'Idice aube din queu d'Idion;
 Car lou Moysen dau Puy n'e' trouba pas bon
 Que chentessen char v'e' loue ~~sur le~~ d'Orade.
 Quand l'antique Lydenil odoraro Moins,
 Lou Dui l'au doun lou noum din queu lieu de l'Orade,
 E' lo Déesse Idice, qu'eye per attribut,
 Loue tounes que per l'Orade n'e' devien pas tribut,
 Ou grandia din lou Temple au p'de d'elo Déesse,
 Celebrat laa Omour, Baugue e' lo Sainghe,
 Mais buep que lo roseu d'Orade loue fane Deus,
 N'e' fane pas d'Orade din not're d'Orade.
 Et bon que l'Orade, d'Orade d'elo l'Orade,
 P'de din not're l'Orade uno p'de d'Orade,
 E' noum p'de l'Orade d'Orade d'Orade d'Orade
 Que p'de d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade.
 Mais din not're p'de d'Orade d'Orade d'Orade,
 De d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade.
 Loue d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 E' d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade.
 Nous tont que chentessen lou puyot d'Orade.
 E' lou p'de d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade.
 E' p'de d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 E' quonten d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade.
 Noue lo d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 Noue p'de d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 Notre d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 Que loue d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 E' d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 Trouve que de bien loin on se d'Orade d'Orade.
 L'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 D'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 Loue d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 E' d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 Marchen d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 Que d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 Car un d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 Un d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 D'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 P'de d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,
 P'de d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade d'Orade,

moncer

Seychoppa de moniers o pénétra nôtro amo,
 Doqueu Celote fîo que per diu sac Englammo.
 De may loue Ingélous, qui marchen en abon,
 Terménen heyhouens en leur ognélow blon.
 E lo foule darsin, qu'ex portent bien moumbrous,
 Roue offro lou bobbi d'une fêto fousse.
 Mouso qu'ex tout chobé, per lo binedicé,
 Aïro veyoue la bête oûn veyoue dan nouveu.
 Aïu d'aux Charlotons, d'aux Stieune de place,
 Debiteur doren l'palle, en fosen lo grimaco,
 Dan baume qu'a gori tout bipes de mai.
 De may loue Denthobors, vengue fort o'p'pau,
 Penden lou chopilé, lo bago binedicé,
 Qui prisenon lo genc de rageoû de brufé,
 Tûc l'ain lou pelorin, qu'o buegi l'univere,
 Debite per doux d'aux d'aux Contiquier d'ore.
 Lou d'angrie de l'orde o' lou bûte p'chiasse,
 son rir o' lou pabli qu'ex planté sur lo place,
 Loue Counta que tout prae lo Buizmo, lou d'eri,
 Erin, per lo volour de chopins de Vi,
 Lac Cartar o' qui p'au Countota moniage,
 E qu'o pau de molher si se bête en moynage.
 D'un autre biau vesen, mounté sur un chamu,
 Un ving' qui grimaco en se grotton lo pû,
 May d'aux bies bien d'istice, d'onsà lo fonsdolo,
 Loumme fœ loue droléir, qu'on d'oun en quaique drol.
 Lou fœm d'aux instrumens d'oun beuco sonner fœ,
 Relente juo qu'au pîn d'au Village o' Bâu,
 Elac jellian d'au tour, o' l'ombre d'au feuillage,
 Donden on loue garçons, lo fleur d'au Désirvage,
 May loue plusieurs d'oun grande, car lou pueple y toujou
 Jellien o' d'oun trobay, o' lo d'ons, o' l'omour.
 Malgre tout qu'ex gbatte, lo genc qu'en lo fongale,
 Entren au Colobex oûn miç l'ain si ré gale,
 O' qui fêten Sacbua, en lou bipe o' lo mo,
 May lou Diu d'aux Normonde qu'opp'elavon friso.
 Elyu fœz lou p'ayson, o' lo sento Countotico,
 Bondé qui lou Bourguy e' se prépare o' lo d'ons;
 Car op'ra d'oue repae l'ain donna si josex
 en vau que d'oue onie prenion d'autre p'oloseis,
 E qu'un d'ax o' agriable en lo bête toîtelle,
 Au bal passé lo net per onterra lo fêto.

adgion

Lou biu monde perton, oyo foy d'autre's Deux;
 N'ave loue octours, qu'oron venion de Viriquiss,
 Udi'on on foy fauboun o' p'oraulo dourmées,
 E de' loue par dessey lo Commaio ey flamblado.
 Muso i'a fuy l'introduire, e' ren'a jus qu'au jour,
 Din lo d'ale d'au bal o'ien loy gliss'a l'omour,
 Car vent'ey lo jaunelle un t'au' Deu' mon que gayre,
 E den n'etre l'ysiduel eylo so bien li p'layre.
 Lou p'olosey e' loue p'ace d'uno tendre beut'a,
 E loue d'esire li fon perdre lo lib'ert'a;
 N'ave loue D'estin jou na'u, e' lo donso legiero,
 Sy cause que l'omour lo conduit o' Cytero,
 Un loue Deu' de l'hymen lo coumble de p'ésence
 E' p'ey, per a' en fin'i, li foy d'ave l'ompl'omence.
 N'ave p'lo que l'omour op'ra loue mondage,
 L'ompleo sien d'aveu' d'ave quai'gu' autre rivage,
 En foysson l'omist'a d'ount un jaun'vire mary,
 Si loue d'ave l'hymen l'ysidave j'omary.
 N'ave quelle reflexi'u ey per trop d'explo'ade,
 E' loue bellac d'ave bal l'on d'uj'a l'omdomnado.
 You lo blami de m'emo e' loue d'isi leun jour,
 E' p'ion qu'o' loue p'ode l'hymen d'iauro on l'omour.

(février 1827).

Malheur à l'homme qui se livre au milieu
de cette progression géométrique! Si le
vite dépasse dans toutes les jointures
de la vie, son revenu diminue
tous les jours par l'augmentation
du prix des denrées et la concurrence
pour l'acquisition de toutes choses
(Cf. l'abbé de la Bode. page 243
des Opus de l'observation dans tous les
intérêts de la politique)

Dans un pays pauvre l'enfant
travaille pour échapper à la
misère; Dans un pays riche,
vous ne pouvez être enrichi par
l'opulence. (idem.)

BIBLIOTHEQUE
DE PERIGUEUX

Pales

102

Portrait de Monsieur
N.^o. par se mème.

Cey led, coumm'uno chonillo,
Lo genc me trobunc affrouc,
Se marchi par Soua-biquillo,
Ay loua jurs tout chopidoux.
Mo gorgeo ey coumm'uno eyuella,
Ay lou naz lounq, e' pounchi,
Mo pui negro n'ey par bello,
L'moun corps ey tout boussi.

Loudris p'estoute qu'uno bello
Mo p'engaire par moun eyuella.
N'y cherchoie par qu'euella,
Si m'envoyaro aus Coucuc.

Quand un homme est si malade,
Sait qui souffre quelque chose,
~~Le bon~~ pour lui son mal,
Ses règles de la chose.

— fin —

Parabole de l'Enfant prodigue.

Traduction Périgourdine.

Un homéoyo dous filz; lou pus Jauré
 Dissé o' Soum pay: Moum pay boillamé ce que
 deü me révin de votré bé. Sur lors lou pay fogué
 lou partagé de Soum bé.

Din paü de temps d'ogü, lou pus Jauré oyont
 prey tout co que le réviné, s'enday en pays
 cytrougié d'un téü mingé tout Soum bé au mison
 d'aux ploseix e' de lo de baücho.

Quond ogü tout fini queü pays fugié offligé
 D'uno gronder fouino, e' per lors eü commence
 o' mongué de tout.

Ne Sobont que dévin, eü se bot au service
 D'un particulier d'un pays que l'envoyé din so.

meyjou daux champs garda pour tessoué.

Lou paubie oyo per lors si grandement
fomé qu'auro vatoanté rompli doun venté
de lac Colopkas que lou tessous mingearunt,
mar ségun ne li boillavo é.

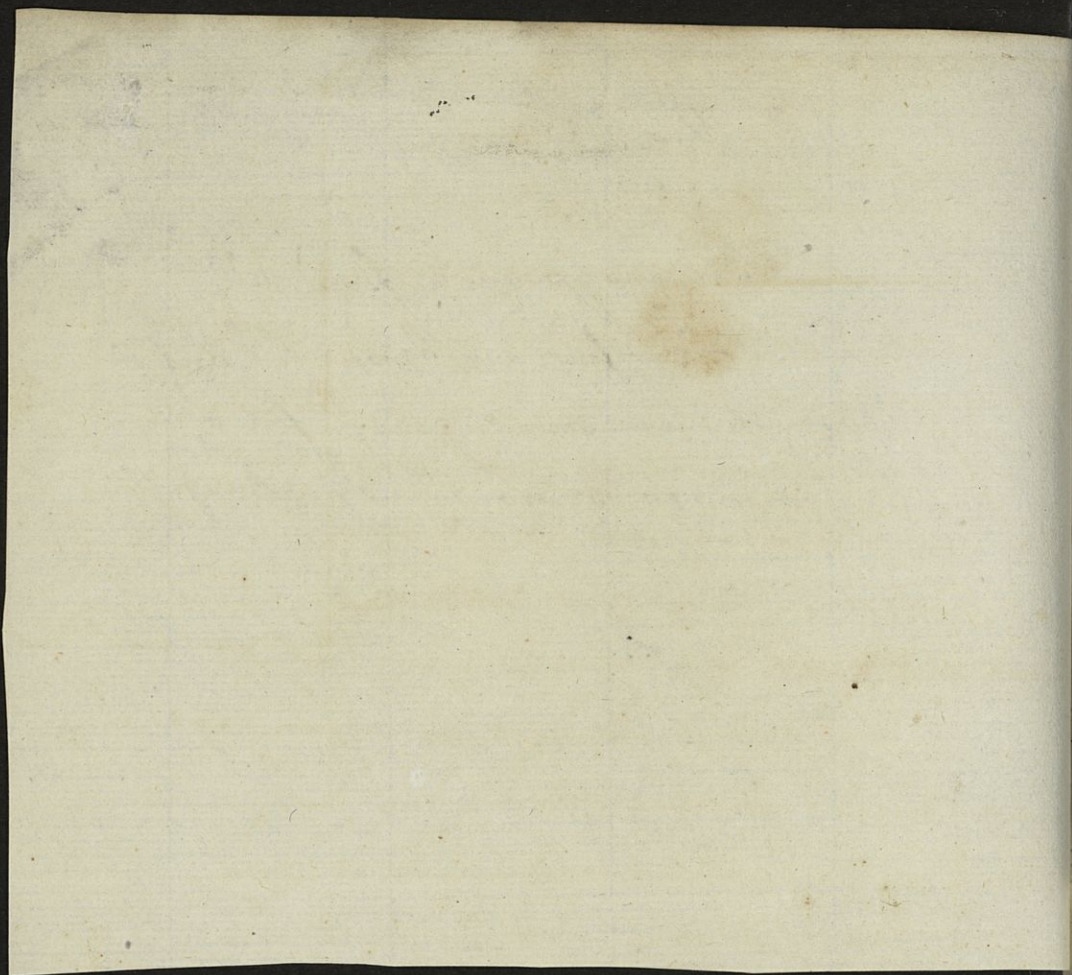
In jour, que pensaro é so misero, eü disio
din eü ~~misero~~ Comb'extü de monobracé
din lo meyyou de mou pay quiseu fobray tou
pö, é you ciebi de fomé.

flaut que me livé é qu'anné trouba mou pay
é qu'li diso: "Moun pay ay picha
Cuntre lou cieü é Cuntre vous. ne
méritont pus d'être oppela votre fibre
trata-mé coumm'un de votex valeis.

La si livé doun é d'en omé trouba sou pay
quü d'ogü lou visont orriba d'oum fugué
prey de coumpouü persi, é si b'é qu'eu court é
doun orouco, se foueyto a soum caü &

O Mo Pouri

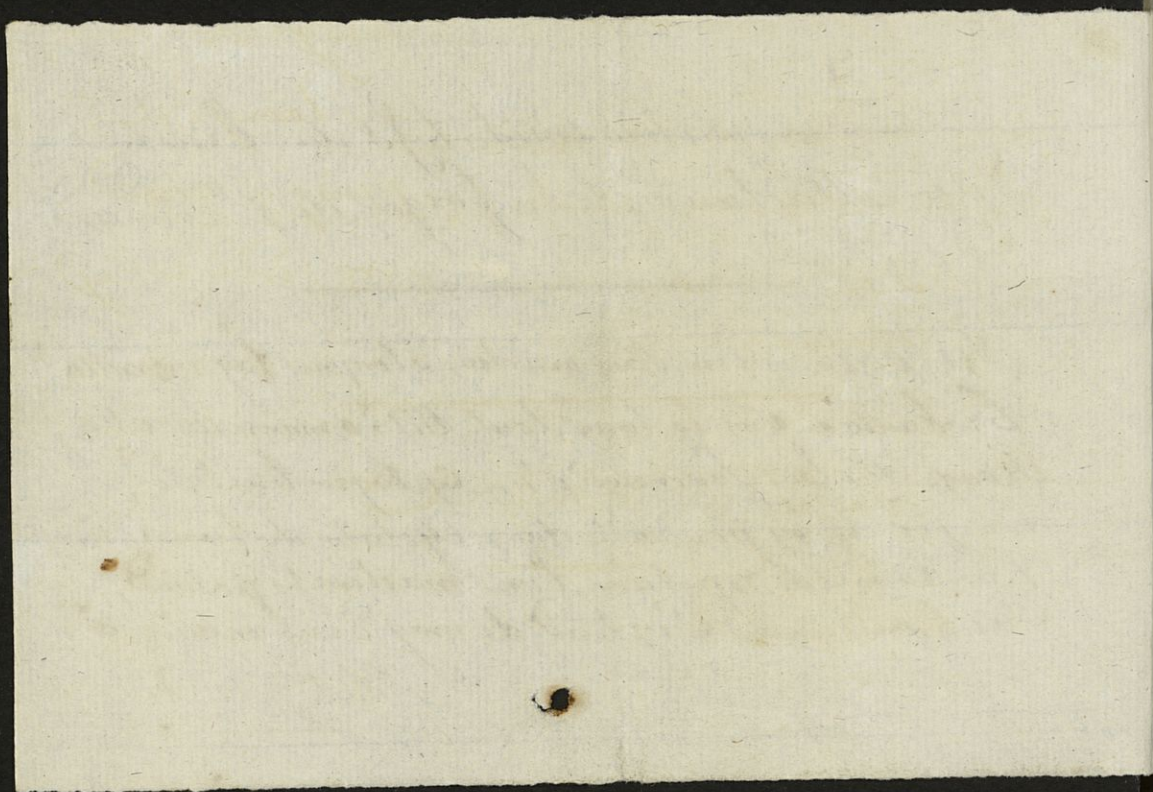
Sur uno ppaia Cupunado,
 Pindittado audisur daii bressi del onfr
 Pouri, de enuan omue, qu'as se pot olumado,
 E douorio lo preiro, ai naz de bressi.



105

Terre patois imitatives, du breton
Des Martaux de la forge de L'Anas
D'Hydenil

Vulcain, qu'en sous marteux o toujours fay meriello,
Erobaillo e sus so boue, tout tute o moun aïreillo,
Rougi din lous fourneux d'un cylopro brutaï,
Sa ser en ay pondont d'aux exelate de lumiere,
Fou lous cos reputat d'un martinet potaïd,
Car b'enclume d'eytind de may d'une moniere,
M. J.



Lo Serigourdino

106

Quo l'Air.....

Un rey tèt, que nous roueynavo,
Iyo s'ensia din l'oun Carriü,
Que de lo liberta qu'eu tuavo,
Jomay pue n'en s'irio qu'esteü.

La Disio: "teni mo Couroumo",
"De Saint-Louis, may d'au Beau-Dieu",
"Sey m'eytre de chquo p'ersonmo",
"Comm un Barq' de soun troupiü".

"Uno chombra, que toujour baidlo",
"Quond li demandi de l'argen",
"E que ne lo f'ait que vaillo",
"Ne mè rendro jama' Courtois".
"J'ai n'en fini. — quelle machino",
"Ouvrag' de revolucü",
"Demp' longtenu si mai homino",
"Qu'ay résolu de p'endicü".

"Ay per souteny moun Ouvrag',
"Colignac, Cyroumet, Marmouste",
"Godi Cousta eler tou' Courag'
"De mémo que Sir Wellington".
"Metternich, rudé p'endoumag'
"Vant que lou p'uple s'io Bata",
"N'y t'au pas fay per l'esclavag',
"Vant que per la liberta".

Lystau, Demp' qu'au s'ou' p'entavo,
Notre rey, nouvü Charles naïü,
Maa lo s'ouo, qu'ü menocavo,
De s'ou' p'ojets n'oy pas p'auü.
Lo chasto per se rappoustado,
Tous de s'oubo d'abord,
E lo garde p'estout boucado
S'obondoumo o soun tristé sort.

Quond lou Bourbonne, jous Roumoparto,
Rentren en s'ou' enémis,
Lo que qu'you perdu lo casto,
S'ou' p'ouguen per d'aus omis.
Maa qu'il'erout ero si forte,
Qu'ou' nous ouy bien coute,
O j'ouga louc mette o lo porte
S'ou' retobli lo Liberté.

O Liberté que tu fais belle,
O l'ombre de ton bien d'après;
Regne de la France nouvelle
Que ton règne nous porte bien!
Son peuple que t'as prouvé,
De, presté, de brava le mort,
Mais qu'il y toujours son habitude,
Quand lui prouvé un grand trop fort.

Liberté de din de couler,
Charles de la ceptongie,
Son Nouveau règne, fouera de guerre,
Carte de la nation d'ongie.
Le Français, qu'il y il guerrier,
Cherchez, quelle d'au d'ingie,
Cherchez l'ennemi, toujours muer,
De bouera jusqu'à la mort.

Son bataillon de la d'oungie,
Durant notre révolution,
On fait partout des besoins,
Leur d'ingie, leur d'ingie.
Sont vétérans de notre gloire,
Qui armeront la Liberté,
Et pour faire mort, votre mémoire,
Et plus d'immortalité.

Hérités de votre courage,
Nous jurer de votre tombe,
Que jamais plus de l'essorage,
Nous ne souffrirons leur d'ingie.
Mort à la troupe étrangère,
Que d'ingie d'ingie d'ingie,
Ce n'est pas le bonnier,
Que flotte sur notre d'ingie.

O Liberté que tu fais belle,
O l'ombre de ton bien d'après;
Regne de la France nouvelle,
Que ton règne nous porte bien!
Son peuple que t'as prouvé,
De, presté, de brava le mort,
Mais qu'il y toujours son habitude,
Quand lui prouvé un grand trop fort.

107

l'imbrasso bien tendrement. Adieu sou
fils d'issé. Mon pay ay mis à l'entré
lou ciav' e' entré vous; savi' que ne
Sey pas Digne d'être appelé votre fils.
Mon pay, Toujours d'orey écoubra sou fils,
Dissé o' sous ses tours:

Jetterez lou de suite de so pus belle raïbo,
e' mettre ti' uno bagu' o' sou dext, may
doux fousus o' sou pied.

Oma cherchà lou si deü' grar e'
tuas lou; mingour e' fusons bon frist,
perceque mon garçon que visais qui éro
mort e' qu'ey évivouta; en éro perdu e' l'ay
trouvà.

Par J. B. Mortyrol

Charles L. Brown

Compte Périgourdin⁽¹⁾

Un homie etont l'odour tombé au fond d'un grand reü,
 Qu'amaro li chéri de Commode tombéü,
 Il eurousomont p'fessé qu'un zobile nodayé,
 Tou tétéré au moment que n'y pensado gayé.
 De lo gens, qu'eron qui, diñon tour qu'ero f'ai
 L'homie que s'irion may que n'oturo sién v'ai,
 Uno femme p'celors, qu'ero en l'autras mytado,
~~Excusato~~ ^{dison} ~~en~~ que lou vi del'amado
 Ero el'boen marsha que tous homies poudion
 Enquero sen douma, buer may que forion.
 Un'autro qu'ero mens légiero que l'ensado,
 Reypound: "Quond lo riviéro ey p'estout deybourdado,
 L'etge ne bui pas may que quond ey passé au point,
 De ~~ne~~ ^{ne} ~~boguer~~ ^{boguer} foun t'iet que p'is un p'tit Coind.

(1) Un homme qui était portefaix à Périgueux en 1844,

Etant foulé dans une Cabaret située sous du
Moulin deffront, tomba dans l'écure de ce
moulin sur le person de la quelle il était allé
Je ne fais à quel dessin. Le garçon du moulin
s'étant aperçu de la chute de cet homme,
se hâta d'en s'écluse & le tira au moment
où il allait être englouti ^{Entrepris} dans ^{par} Vanocad
du moulin. Cet événement attira beaucoup
de personnes sur le lieu de la scène, & je fus
du nombre des Curieux qui la voie publique
y attira. Notre Digne, bientôt reconnu à
sa Vie fut conduit dans son domicile & confié
aux soins de sa femme, qui profitant de
l'absence de son mari s'était aussi emparée.
Plusieurs personnes blâmaient fortement
l'usage habituel & immuable de la poison qui
est de nature à entraîner de grands maux.
Une femme prétendant exposer les effets,
dit: ne faut pas s'extourner et rien rien tout
qu'att' amado. Son vice si commun, ~~si commun~~
~~que~~ que so quis pro du seu douma &c

gole' o' bon marcha).

Une autre femme, nommée Mariame P.^{re} qui paraissait être sans pitié pour les irrogues, Respondit vivement à sa voisine:
 Eyo qu'un agé bii may quom l'ayge
 de bordo que quom ey bapo!..

Ayant trouvé beaucoup de fous & de phiborogues dans cette épagie, j'en ai mis une fus me tabitler, & j'en ai fait depuis cette époque le sujet du Conte en Vers adessus ~~part~~ transcrit.

La rigueur des Eglises de la Prouce & la gêne que procure le bérin de la Eime ne m'a pas permis de rendre aussi complètement l'apato. La explication faite par notre femme phiborogues, qu'elle la ~~part~~ en son langage énergique.

10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

Loblu D. A. Incounstone

Verseu p'ri gourdino p' p. S. Mortyrol

Chonsou

Ami! Doux de qu'otous moments,
 En joutant qui toum l'zobello?
 Car que fuge lou Dieu d'hymen,
 Car totte qua de bello, en bello.
 D'oula trais que te seduit,
 L'omour te jlon, l'haenous te blamo,
 Fugie l'ar errours de l'esprit,
 Chercho lou doux p'lois de l'amo.

- 2 -

L'incounstone rone molheuroux,
 Lou cœus qui soun humours troicapo.
 L'home, que n'ey mar d'oluptours,
 De trop joausi, bün leü se lasso?
 Com li pensa, sous l'ou d'ouley?
 Lu se rouigno lou corps, may l'amo,
 May se niego d'ni lou p'lois.
 Mense de soun fies gardo d'flamo.

Au' entre de la volupté,
 Oun cœur ouuro la fortune.
 Li corps oïlo bûitâe,
 L'ou qu'ago d'âmour p' par uno.
 Un degout, qui lou se p'ertout,
 S'ouablo din so saïsissence.
 Quand p'end d'uno bello un g'outou,
 (+) D'un' autro, p'ertore, eï p'endo.

Le se l'izobien morte d'âmour,
 Mar, li semblo qu'eylo l'obuse.
 Din soun cœur lo ruse eï toujour,
 Din touz touz cœurs eï d'ui lo ruse.
 O touz moments p'rupt o troie,
 Li ne p' c'rye o lo Countone,
 L'âmour l'âmour qu'eï fay d'âmour,
 Li même se p'uni d'âmour.

Toujour offomâ de succois,
 Li courâ de bottado, en bottado,
 Mar, dij que touz d'ui de l'âmour,
 Fay vitomment lo recutado.
 De tout eï d'âmour, may c'rye l'âmour,
 (+) Qu'ey p'ertore o d'un' autro qu'eï p'ens o

L'pretout, malgré l'opporunce
 Sou fey n'o par de foudrè,
 Sou moti n'o par d'inspirance.

-6-

Au diliré d'aus Sentiments,
 Jomay Soum Cœur ne s'obondoume,
 Lù Calcuta, o' chaque moment,
 Tout te qu'il prend, e' a qu'èu donne.
 May chagrin, e' p'ur olarmà,
 Qu'o quelle que Soum Cœur d'isiro
 sou itre hurous, et Arob'eymà,
 Soua se doutat de coqu'inspire.

-7-

Opende eyteu din Soum prèntens,
 Qu'o deijà fini lo coniero.
 Lù prodigè, en p'au de moment,
 Sou bonbas d'fo vito entiero.
 O trent'our, bin p'igro lo mort,
 D'orreta fo tristo existonco,
 Mar p'au que l'iv d'ap' d'au fact,
 Que y'o' l'iga Soum incourtoune.

The first of these is the
 fact that the
 of the
 of the
 of the

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

[Faint, illegible handwriting]

La
 Oventuras de M^{do}
 Bronlochay
 Soum répan de Noço é Soure molhure.

Premi^{er}
 singour di.

Per
 Sⁿ H^{to} M^{do}... Morleyrol
 D'Lydenil (Dourdougnis).

1844
Omnibus de M.
Bouché
Paris le 10 Mars 1844.

Reçu
Par M.
Bouché

De M.
Bouché
Compagnie de Bouché

Avant-propos

713

Etant allé passer quelques jours de la belle Saison dans une petite ville de mon département, ^{pendant} la de la Société où je me trouvais, m'engagerent à leur de leur quelques vers. C'étoit pour dire de ma composition. Ayant satisfait de mon mieux à leur aimable invitation, elles eurent la bonté de m'accorder des éloges. L'une d'elles M^{me} B^{re}, m'invita, alors, à exposer ma Muse rustique sur les avantures de M^{me} N., qu'elle avoit connue dans une ville du bas Limousin. Cette dame, M^{me} de B^{re}, appartenait à une famille bien considérée dans la contrée qu'elle habitoit & favorisée de la fortune, pendant qu'elle étoit encore dans l'âge où une demoiselle peut espérer de former un établissement honorable à son gré, elle avoit refusé tous les jeunes gens qui s'étoient présentés pour l'épouser, protestant toujours de sa vocation pour le célibat. Mais à sa quarante-cinquième année, son idée n'étant plus la même, elle eut l'imprudence d'accepter la proposition d'un jeune homme à peine âgé de vingt-cinq ans, qui, étant dépourvu de fortune, lui faisoit dit depuis quelque temps une Cour très assidue. Les parents de cette imprudente, autant pour ne pas perdre leur droit à lui éluder un jour, que pour son intérêt personnel, mirent tout en œuvre pour l'engager à renier son la résolution qu'elle avoit prise. Mais leurs conseils & leurs démarches furent inutiles. Leur vieille parente décida à mettre un terme à son long célibat, accorda à la fin, au jeune homme, sa main et sa fortune. Le repas de noces fut très splendide et le fêter qui le suivirent ne furent pas moins brillantes.

C'est dans ce premier jour d'union conjugale,
l'ombrait l'ouïe au bonheur de la nouvelle mariée,
mais à peine quelques mois s'étaient-ils écoulés
que le mari abusant de sa position, réalisa tout
l'avoir de sa femme, et fut établi à Coutances
la patrie, où il forma un établissement commercial.
Il prit avec lui une de ses amies maîtresses.
Mattraïta sa femme, qui résista, quand s'en donna
et la congédia pour son pays. Dès ce moment
cette malheureuse épouse fut à la charge de son
père et de ses frères, qui elle avait toujours
la souvenir de son premier lieu était devenu si
précieux qu'elle ne cessait de verser des larmes.
C'était un besoin pour elle de raconter sa malheur
à quiconque avait la passion de l'écouter; mais
comme elle était devenue fatiguée, par son tabac
et à charge à tout le monde par son importunité.
Chacun faisait en sorte de l'éviter autant qu'il
était possible. Enfin, à l'âge de cinquante ans, la mort
en mettant fin à son jour. La vilaine de son
premier.

C'est donc pour satisfaire à l'invitation de
M^{me} B^{ve} que j'ai mis en action les observations
de M^{me} Brantoch (Brantoch), nom sous lequel
je l'ai désigné parce qu'elle était atteinte d'une
affection nerveuse qui lui occasionnait des tremblements
de tête, qu'elle avait des maux continuels, surtout
dans les dernières années de sa vie.

La révélation que j'ai faite de l'existence d'un
de l'existence des faits rapportés par M^{me} B^{ve}.
Mais peut-on croire en voir d'autres aujourd'hui qu'un
changement d'humour de la fiction? D'ailleurs, j'ai voulu
profiter de cette circonstance pour représenter dans
mon Poème, une image vivante des rapports de M^{me}
de habitant de la province qui m'a donné le sujet.

et mal, par, avec les divers usages qu'on y observe,
 les superstitions populaires qui ont du rapport
 à ce sort de solennité. Je hais à celui qui ma-
 lica le soin d'écouter si j'ai bien compris mon
 sujet & si j'ai fait un travail qui soit digne
 de lui être présenté.

Compte rendu de la Commission
chargée de l'examen des
propositions de loi relatives
à l'enseignement primaire
présentées au Sénat
le 15 Mars 1882
par M. le Ministre de l'Instruction
Publique

La Oventuras de M.^{do} Bronlochay

Poème Périgourdi.

En sou jears chossidous, so pui ridado è molo,
 Modamo Bronlochay, din sous darnies quinte et one,
 Tuno toujours plosy d'achouches leur pousse:
 Et pto vray que lo gues d'isont tour qu'ère folo.
 Cùn partai raigue è dur li donnavo tout l'air
 D'oguis aïdous de nets que s'eyerovien din l'air.
 De loutat sous molhura jomay ne se lassavo,
 E lous que n'ou par vi coummo se dimenavo;
 Coummo chaque puyaii fosio chimà sous jeurs,
 Ne poudin par jugia dans chagrin de sous ceurs,
 Ni dans torte de l'ingrat qu'oye olluma è flamme.
 You qu'ay gu' lou Bonteur de l'umytre lo Damo;
 Qu'ère de sous Omir, may soum grochi poren,
 Me remembri de tout ce que diro souvens.
 Mar per rendre service è filles qu'ay des l'âge,
 E que ne voudro par fa mychon moidage,
 Yot vaii li debita lou tout f'idelomen.
 Bellu que si jomay d'Amour esto co folo,
 Modamo Bronlochay li servon de luyou,
 So foro réfléchi, surtout si n'ey pas folo,
 Qu'o vierge dur amado è ^{n'ay pas} son vici garçou,
 Un vici que si fumo è l'essa sous mynado,
 Oubé quaique mitou de foule minado.
 Athomens tout vray maii, coummo n'ey jugorey
 sou que per souy tect, bue may n'en t'aybrey.
 Ne cridaie par portonte, que lequ'vau vout dire,
 Teicho vout fa souvens expouffolai lou rire.

Mytressa de

Mestizo de Sam-bé, opier trespas quin'ône,
Modame Bronchoy, feure din lo pensado
Qu'uno femo n'ey pas quen n'ey pas moridado.
Ter bre pour de repaiu! le foullio dans golore!
Lou qu'eylo de chausi par li bellia l'extremo
D'une virginista, qu'eylo trespas o'pene,
Ne penson qu'o'ebon or, fobie lou longoureux,
L'empressey, lou protli, n'ay disen qu'au pres d'eylo
Ne jugavo par mai lou tole d'omorous.
Mar helar, qu'au molhou, lo proutre Dumayle,
Ter tont d'empresseyon li balle tout ebun-bé:
Lou lendaume moti, per accoumpti l'oubage,
Eylo fay quiffounna pour boun de moridage
Que ebun d'ebon proutre chaz, Moussu lou lere,
Ter obregia lou temie, son cragney lo despende,
De douar publicocue octato la dispenco,
Tont li trespas obre, de jauri d'un boun huer
Dunt eylo oyo margi jusque o' l'age modus;
Car ~~ebun~~ que jomay lo chronique importuno,
N'oye ~~ebun~~ que eylo
N'ay proutre qu'egay fay jure croi o'lo luno.
N'ay proutre d'ebun qu'un found de devoucié,
Maintenue din ebun l'air lo crainte d'au boun Dieu.
En fison ebun opprete, d'un air bien offerado,
D'ay oubre d'ebun qu'erone joray bien chas,
Juguerone opprete din ebun joray fumado,
Ter repora, melle, tout d'ebun bouchard.
Ayon tout disposa per celebra lo fete,
Lou Myrthe, may lo rose d'ombrogeyon l'atete;
Deja, din ebun joray, un ebun Cousin
Chausse lou fourneux d'un negre proutogé.
Lou poreux, lou doner, que ebun tour de proutogé
Dey lo proutogé d'au joray entourayen lo talle.
N'ay memo que d'ebun, Lou gaye li joray,
Qu'ayon proutogé trop tard o' lou fa d'eyjuna.

Cependens Lou Nobri, Lou Conard, lo Bécasso,
 Ne feson que blonchi dijous Lou dent, Porraço.
 Dans loquais Occour, pilliars Lou buffé,
 Font s'ferons mey d'ocour por engloati d'un bi.
 Lou vi d'au meillieur cru, que pourtavin o'focio,
 Bollaro d'au Coquet, e, chagu un o'foun tour,
 L'orolero, e feson Lou fousse Coimexssour,
 Lytaro Lou mounde o' n'ens buire de focio,
 Coummo, d'au porie Car, Lo protique toujours.

O'peno oyon fin de fa lo deysjunado,
 Que lo nose ey d'obard, o' l'egleggeo oppelado.
 Qu'auqu'ime d'aus plus gourmon, qu'oyon p'au defoti,
 Ne quitten par lo tate o'lor que f'au d'arte.
 De nombreux medecins, oppitar per lo Noie, (N),
 Orinairen lo Marcho en exciton lo foye,
 E Lou peuple, o' d'un tour, n'eton par del l'eyo,
 Lo vengue de l'om por vuyr tout o'or.
 Diden memo qu'o'lor l'at pilliar d'au village,
 Et moukaren un frau d'un porie m'ori d'age,
 Car dedins Lou esprit, que n'eto par f'eta,
 Sylar e doutavens qu'un garion bien y'lonat,
 J'aine e ple de vigour, d'ap'ier de lo Vieillesse,
 Ne e'ris par hontous de vieta lo noum'etto.
 Mar lo ferno jomay, quont e' d'agit d'amour,
 Ne po d'eymogina que li f'ugon Lou tour.
 Queu molhar, trop dousen, oribo o' may que d'una,
 D'au que p'eyro renoune o' tenta lo f'ourtuno.
 Lou norie qu'oyon p'au d'etre oribars trop tard,
 Marcharen en Couron f'ugui au p'd del' M'itar,
 Condir que Lou cortige, au d'ou de lo musique,
 Troversaro o' grand par, lo f'ainte basilique.
 Lou f'etre e p'oyenta en d'un riche d'monem,
 Qu'eyblaijissio Lou jeure de toute l'osemblado.

E vay dovon l'Autar porreia Deid un moorn.
 Ouy, lou libre o lo mo, porre de lo batistria d'o,
 Dais que e moiriden ensiegnou leur veries,
 Que ne soun par toujour l'aumprognous dans yolosies.
 Mar duron que parlaro, e soun jous fa porreire
 Lou novijer rita de es fems lou mystres,
 Ouyliquo soun jounes sus un pon de gounceil (2)
 Quierlo oyo s'ondounna tout que porreire Deid;
 Cont que, din soun esne, fortomen regretlaro
 De n'ovoy par fuisse lo poche que parlaro
 Dais nombroux quer de mil (3) que lous novis quij jous,
 Prenon por qu'lon fuisse n'embarra par l'amour;
 De n'ovoy par jousa qu'entiero o es porreire,
 De mette jous soun pied, din so bello chaussure,
 Uno gree d'argent (4) e de garni soun de,
 De l'omeil felur lou que la diable m'pro re,
 Malgre tout quier aillur, que soun countre l'usage,
 Elle espere par tant, brunkus en moiridage,
 Qu'outou qu'on reflichi qu'yle airo o soun esne (6),
 Lou que ^{troupe d'oyes} ~~sempant~~ d'emborra leur offar.
 Lou pitre oyo fin de leur fa lo moralo (7),
 Eu benysi lo bago e ruit lou s'ormen
 Que rend de la fellea lou care toujour countens.
 Lo musiqua par lora, dain pour naut d'l'estrada,
 Dint aigner d'un pitatre, yle s'ero enjucado,
 Fay retent leur airo de l'hymne que ~~sempant~~ ^{sempant}
 Lou jous qu'uno bucta se couars o l'hymne.
 Lo misso qu'ye debord, par leur pitre expedier
 Ne lassa par longu lo noco ojonoulliado.
 Olor chaqu'un de tira e leur novis dovons,
 Cont d'estale o gronda par e s'entorno en chonten.
 Rentado o lo m'jous (8) lo novis b'ir filado,
 Recibio dans omie, Coumpotimen, Amudado.

(28) Lors que la mort de maie et de retour d. la Ceremonie, on lui
présente un balai à l'apote du logis qu'elle doit traister, afin
qu'elle en fasse usage affectif pour nous dire qu'elle sera habo ci une,
amie d. l'air et d. la propreté. Je aurais pardi si M^r. de la Roche
n'avait par apparence avec desse qu'il n'y a pas de mal.

Louis lo troubaren par bello que lou jour,
 E plusieurs lo prinion per lo may de l'omour
 Qu'odonir e que Marx yon si fots amado.
 Lo que de complimenc, quon senton lou fruo,
 Comprayeur de joyas d'oronce leur exco,
 May de telle mouado ey toujours bien porciado.
 Duron qui bies discur, Lou non tout direu,
 Dyo l'air de taya quangua de de nouren.
 Lou Randello partont, utile personage (1),
 Qu'un rencontre prestent oin de fay moridage,
 Sosis tera d'au vi, Coup d'auz tros de joo,
 E prouta sur lo taule un grand plat de souppo.
 Leur savitour yon fays d'au de l'offe,
 Pour leur mite preparer per lou potami farice,
 Lo taule ey tout que tout, de riondo surchargado,
 E lo nois o d'ina, per lo cloche appilado.
 Lac feliasset (2), o conta d'aus garous (3),
 Elour vici, qu'en amour ne foy gaye mervillie,
 Por vite de j'hoia vis o vi lo bouteillie.
 Lo noris ero claudado, o conta d'au non,
 E tour dour, de bon caur, foyon bougie d'auri,
 Que chagu en en troyon, o pla veyre flutaro,
 Sonder que d'aitre riondo o leur taule oribaro.
 O l'otado o vaiti, lo que foyon haimour,
 Quon lou vi de boardui de presento o foun tour.
 Mon leur caur contentur l'edication de joo,
 Elour bies complimenc tombaren comme jolojo.
 Jomay per n'yon vi de si bravi cejan,
 De meillours Cousinies per odoubi leur plat.

Duron qui bies discur que lo noris gotaro,
 Un d'ey sort bien complet sur lo taule oribaro;
 Grento plat tout garni de fruit de lo soton,
 E d'auz plat d'aurar qu'yon boumo fuy cou,
 O l'entour de lo crisma e de lo confiture.

(1) Que leur foyon lusi d'aus jura bien amoureu,

Inquien cyto la leur brillante proua.
Le liques lo par fino e lou ri lou grue dous,
Eveuren place au jure daie chompagne Monpous.
O d'un poire d'esset, chagun un fuy d'oludado,
E lo jaunisse en chaus, ri eton par enthumado,
Chonto de l'ar chonsour, o l'hainour d'aux nois,
Oute joliqueur mencei troubar en d'aux boais.
En beron leu chompagne en fiteu lo fectio,
Olar filliar may d'un, Countaro quaique fio,
Marlar mais, qu'eron qui, d'anco d'auil o perpaie,
Daux disouur o moureux feson joride Lou si au
Lou Randello, per l'or, qu'bien Courmay l'usage
Per n'avy fuy d'orono un boen apprentissage,
E leus de lo j'pale e joride lou gron bouquet,
Dout oyon omeja lo taule daie bouquet.
Olor feson lo rondo, eie balle o chaque lillo,
En d'un p'ce de Nerrumoffino rose nouvelle.
Lo belle que d'ouie, ograde quie joride,
E le l'ayssu r'auie lo j'pale que li j'prend.
Lou r'ite daie bouquet, quont o fuy lo tourado,
E distribue aie garious, de l'eymable opumblado.
Chagun d'un air l'oumpen, en ograde lo fleur,
Soludo lou randello, e, bien l'ie o d'un tour,
Lo domo en l'oupien, o lo j'pale d'ouie,
Qu'embrasse de boen leur d'ur lo j'pale d'ouie.
Quont on fuy tout oie, lo j'pale en gaito,
S'agitte, par la eie, en toute liberte.
Lou v'ie qu'oyon b'age, may que b'ie en quie,
Quon v'ie lou c'afé d'ouie, av' de quie,
E la m'illeur f'one de leur v'ie d'ouie,
Oute de leur v'ie que regrete toujours.
Opine lou c'afé f'one may d'un lo c'afé,
Qu'lar domo j'pale o d'ouie lo j'pale,
Per l'ouie en d'ouie au m'ite daie d'ouie,

Quand le pays de France est toujours malade et de la peste.

Déjà d'un bon moyen, ne se doutant d'ou,
Lo noco, ojer mia net, lous grato lo souppro (10),
Mais lo noco par lora, n'oyon par goût de tire,
Lous debito en paron ce que vini de d'ou.
Les femmes qui en qui, p'ro de Cunsoulato,
L'histoire p'rogomons de si en remercia Dieu.
« Messieurs, qu'is molharous, dit un v'is g'atromme,
« Que notre femme hautesse ayo grande Cunsome,
« Mais en fait Cunsoulato, car son quelle occosie,
« La domas n'auriur par tout deinde lo d'ou,
« Et lous onfin, diuon mais regatà l'ou p'once ».
On ne vouton p'ro de lous n'ig'is ch'grins,
Lous d'ouon d'un lo d'ouo ontulou lous d'ouins.
Lous bon n'is d'ouon lo j'ou de la v'illio,
Daus restor d'ouo fruct d'ouo un f'ay lo requillio.
M'ou j'ou d'ouo e' onay d'un p'ouo qu'is d'ouo j'ou temps
De d'ouon d'ouo char d'ouo, p'ro d'ouo d'ouo d'ouo d'ouo
D'ouo lous lous lous lous, bien f'ay d'ouo d'ouo d'ouo,
D'ouo d'ouo d'ouo d'ouo, lous p'ro, n'ouo d'ouo d'ouo.
Mademo d'ouo d'ouo, p'ro d'ouo d'ouo d'ouo,
f'ouo, d'ouo d'ouo d'ouo, d'ouo d'ouo d'ouo,
En occasion tout d'ouo d'ouo d'ouo d'ouo,
Daus molharous f'ouo d'ouo d'ouo d'ouo,
Car lous d'ouo d'ouo d'ouo, en d'ouo d'ouo,
Que lous d'ouo n'ouo par d'ouo d'ouo d'ouo.
Est d'ouo d'ouo d'ouo d'ouo d'ouo d'ouo,
D'un hymen d'ouo d'ouo d'ouo d'ouo d'ouo.

Notes

119

(1)
Noro (le) est le nom qu'on donne en Péninsule à la noue ou en arce.

Nosi est aussi celui qui sert à désigner le noue d'épous. De là le Countro Nosi, et le Countro notie, le parain de la Maraine, qui donne le bras aux épous, en allant à l'Eglise. (Nosi, du latin Nosus et Nis; Nouvel homme).

(2)
« Ou Nosi pour tester de se ferra son mestre,
« Applique d'un jupon sur un jupon de gounier ».
C'est, disent nos paysans, une règle inflexible pour demeurer la maîtresse de sa femme, de tacher, bon de la benédiction nuptiale, de mettre un genou sur son jupon, aussi la nouvelle mariée ne manquera jamais de le tenir relevé de manière à ce que la chose devienne pour ainsi dire impossible. Dans le temps où les habitants de nos contrées portaient des habits qui leur dessondaient jusqu'aux gras de la jambe, la femme pour le même motif, l'attachait aussi de plusieurs foulards sur ce qu'elle appelait le kinto d'au (c'est-à-dire le bas de la robe). Cette faute lui ayant été reprochée depuis qu'on a adopté le habit vert, elle croit trouver une compensation dans cet usage, de ne pas permettre que l'épous lui enfonce l'anneau nuptial, de donner de la seconde articulation du doigt annulaire. C'est elle même qui se charge de ce soin, et pour ne pas se laisser surprendre elle ferme le doigt aussitôt que l'anneau est arrivé à la première articulation.

(3)
« De n'avez pas garni le pocho que pour taver,
« Dans nombreux gens de mil, que leur noris qu'on jout,
« Prenez per qu'un foverie n'embarrasse par l'homme ».
Lors qu'une fille va recevoir la benédiction nuptiale, Elle a grand soin de remplir le pocho d'or et de -

De Mithet. C'est pour ne pas être embarrassé, par un
l'embarras qui voudrait lui nuire. C'est obligé de
dire autant de paroles mystiques que le Noie (la nouvelle
marée) a de grains de miltet dans cette poche, & qu'il
ne peut en Compter le nombre. à défaut de miltet, on
se fait de grains de set, & même en linousin, C'est
Celle substance qui on employe de préférence par
ce qu'elle a, dit-on, le plus grand de la hauteur de son
de vorte que le miltet ou tout autre grain qu'on
emploierait à sa place. C'est la fille crainte d'être
Embarrassée (Embarassée) le garçon n'en pas fait inquiéter
pour qu'il ne pense que quelque. Soit peut li nuire le
quittet (lui nous l'aiguillette) ou autrement la miltet
pour d'être d'accomplir le devoir du mariage. Il
peut se préserver de ce malheur en se versant cette
recette que je viens d'indiquer.

Le mot Embarrassé vient du Subj. patois Barré,
fermer, boucher, d'où emborra, ado, qui se ferme
bouché; traversé par une barre. En Cello Breton Barré
signifie remplir un creux, combler; Barrad, action
faute, ruée, et enfin, en la même langue, Barad
est un sub. masc. qui se rend en français par
Trahison, perfidie; action de celui qui trahit. En
Italien Barare veut dire tromper, trahir, & en
l'un français Embarras s'exprime par le mot
fiches, pouttes, enfonces (Compulsions). D'après ces
Explications il est naturel de penser que le mot
d'aujourd'hui dérive de la langue Celtique & non pas
du vieux français ni du Latin avec lequel il n'a
aucun rapport étymologique.

(A)

« De mettre pour souper, dix fo belle chausures,
« Une puce d'argent &c. »
« Pour éviter tout maléfice le époux marié doit
« Avoir grand soin de mettre une poire de monnaie,

dans leur amour au moment de la célébration du mariage.

(5)

« c'est de garin d'un de,
 « De l'homme car son quai bon diable ne joo' ee' ». »

La nouvelle mariée se préoccupe des attentats des
 sorciers et des embûches du diable, en mettant au
 petit doigt de la main gauche, un amulet bon en
 l'honneur de quelque sainte en vénération dans le pays.

(6)

« Partout qu'on effleuri qu'iglo auro o' son époux,
 « Son que si son un jui, d'embarras son offre ». »

Les sorciers, les devins, les embaumeurs ou ceux
 qu'on appelle Maïjaurons, ont à qui on a assuré
 l'homme de ne point nuire à ceux qui les
 courent: d'abord dans nos campagnes, et ont-ils
 toujours mis la première, mais Mathieu avec
 époux qui ne les auroient par commu ou qui en
 auroient oublié un seul, car celui-là, pour se venger
 de cet oubli, ne manquerait pas de leur jeter un sort
 lors qu'ils se rendraient à l'église. Les vieillards
 sont aussi le métier d'embailleurs, et de toutes les
 personnes de cette espèce, ce n'est pas elle qui font
 les moins redouter, surtout de la part du nouveau
 marié qu'ils choisissent de préférence, parce qu'ils
 ont plus de pouvoirs que les hommes pour les
 inquiéter ou autrement, en patois du pays, poser
Nbua ou Coado. On voit, d'après les anciens usages,
 que de tout temps, l'homme et la femme ont redouté
 les embaumeurs et l'accomplissement des
 devoirs du mariage, et que cette crainte n'est
 pas moins partagée par la femme que
 par le mari. Ce qui prouve que la nature,
 dans l'un comme dans l'autre sexe, desire conserver
 le droit, sans en être fin.

(7)
 " Leu Randolle poutont, utité' p'p'oum'age
 " Qu'un rencontre toujours ouu de foy mariage

Le Randolle est celui qui, en p'p'oum'age, fait
 métier de former des mariages, de faire p'p'oum'
 les jeunes gens, la demande aux parents des
 jeunes filles en mariage. C'est lui, ^{qui} ~~distra~~
 le jeune homme d'au la Maison de la Vile
 dont il a fait la demande, et qui p'p'oum'
 a toute l'entree des p'p'oum'age. Comme
 un témoin bienveillant de leurs actions, et
 comme un ami de leurs p'p'oum'. L'office
 du Randolle est de nos jours ce qu'il était
 celui du Barde chez les Gaulois, toute la
 fois qu'il s'agit de mariage d'au la
 Basse Bretagne où l'usage est
 Cousine le Randolle est comme l'our
 le nom de Dubon ou Dubon, l'entremetteur de
 mariage, ou l'our celui de Bax-Vallan,
 qui est composé de Bax, bâton, et de
 Balan, gent, parce que la p'p'oum'
 qui, d'au ce pays, se charge de ces
 sortes de Commission se distingue en
 portant une cane de ce arbuste, comme
 l'emblème de sa disposition à ne rien
 négliger, ^{de tout ce qui peut contribuer} aux ~~difficultés~~ ^{difficultés} que
 p'p'oum'age p'p'oum'age, et c'est, ~~celui~~
 d'au la Maison, comme on fait avec
 un balai, tout ce qui nuit à la p'p'oum'
 la p'p'oum'age qui cherche à l'entraver
 d'au l'entrepris. Quoi que la mission
 soit gratuite lors qu'il a réussi d'au l'
 entrepris, le group marié lui doit
 au moins une grasse de bar. Randolle est

En un mot Composé du Celtique Rand, fair
qui a le sonneur étéré, et holl ou soll,
adjectif, qui se rend en français, par entièrement,
totalement, ce qui fait que, dans la langue
de nos pères les Gaulois, Rand holl ou Randoll,
d'où on prait Perigourdin Randotte, servait
à désigner une personne chargée d'une Mission
de Confiance, qu'elle était chargée de remplir,
ou de servir entièrement aux siens et aux
démarches qu'elle exige.

(8)

1. Osor selon Soresando, en Baillischague belle
1. En Dun pau de Berrone une rose nouvelle.

La Perreine, que le Randotte distribuait aux Dames
de la Société, était chez les anciens Phébe des
Enchantement. Les Magis en adorant le soleil
tenaient dans leur main une branche de cette
plante. Pour victorieux portait une Perreine
de Myrthe entrelacée de Perreine et d'une
plumier Contre de l'Allemagne, elle sert
encore à venir le chapeau qu'on donne aux
nouvelles mariées, comme pour les mettre sous
la protection de cette déesse, Enfin avec la
cheue de cette plante que chez les anciens
servait aux divination et à la reconnaissance
de l'ennemi, on peut jeter du sort et de la
voir des jeunes filles et obtenir leur faveur.
Dans plusieurs parties du Perigord, la Perreine
est connue sous le nom de Stella Goth, qui paraît
d'après de Phébe Παρθένος, Mot Composé qui
signifie chose qui tue, qui dompte, qui enlève,
qui subjugué, avec une force extraordinaire et
reciproquement croissante. Elle est encore
connue sous le nom de Per-goton, autre

— Curme

qui expriment très bien la Vertu qu'on lui
attribue lors qu'on s'en sert pour l'empêcher
de Couer d'une jeune fille. Vert galant, qui
rend ardente à la galanterie, vigoureux, d'où
en français Verte Vertu, (Verte ardente).

(9) ^{roy. ital. 10}
" Degun, din lo Moujoun, nese douton d'oca,
" ho noco, ogni mia neta, leu posto lo s'occupa.

La première nuit du nocer, la parure & les
amis qui ont assisté à la célébration du
mariage, sont dans l'usage d'apporter
avec eux, une couronne à l'ognon,
dans la préparation de laquelle ils ont
paré l'ognon qui les considèrent
comme un excellent aphrodisiaque.

La Randonnée ou tout autre individu qui,
à l'occasion de cette cérémonie, porte
le pata d'ognon sur un brancard à quatre
branches dont la table est couverte d'un
linge blanc et ornée de rubans, de fleurs
et de guirlandes de verdure. Une Couronne
de Myrte et de laurier (1), qui est destinée à
l'ognon et une Branche de Nerionique (2) ou
de Liliac pour la jeune mariée, sont

(1) La Myrte est l'emblème de l'Amour et le
Laurier de la gloire. ainsi cette Couronne est
donnée au jeune marié en récompense de la victoire
qu'il a remportée sur le Coeur de sa mariée.

(2) La Nerionique, chez les anciens poètes, était
l'emblème de la fidélité, et le Liliac de l'Amour
conjugal. C'est donc en signe de reconnaissance
à la Nouvelle Mariée, de lui donner cette
fleur de l'Amour conjugal qu'on lui donne la
première nuit de son nocer, des branches de Nerionique
ou de Liliac.

Suspendues au point de jonction de deux Cordes, ressettes
 de feuilles de lierre (1), qui, en divisant la diagonale
 de la table de banquet, forment une espèce de
 berceau dont les jonctions des angles laissent la
 découverte le plus à l'ouïe et les mets groupés,
 pour le service. Les chœurs étant ainsi disposés.
 Quatre jeunes gens plaquent cette table protestataire
 sur leurs épaules et le cortège se met immédiatement
 en marche pour se rendre dans la maison où est
 situé le festin nuptial. Des bougies, placées aux
 angles de la table, éclairent la marche, et des
 Musiciens jouent du violon, ou d'autres instruments
 qui s'en font avec des dinardans. Le vin n'est pas
 à la consommation, et les vases sont portés par
 les jeunes gens qui sont placés au cortège, et qui
 chantent à l'unisson, avec la table et le spectacle
 Coûteux. Un espèce de Capuchon, formé avec
 de serviette, dont ils font usage pour se couvrir, avec
 quel ils vont assis. En traversant le village
 cette troupe joyeuse recueille tous les habitants par
 le tapage qu'elle fait en chantant, en criant
 à tue tête, et en faisant à toute la porte qu'elle
 rencontre en parcourant sa route. Arrivés au logis
 où les nouveaux mariés ont été admis à coucher,
 Elle frappe fortement à la porte d'entrée, et s'écrit
 personnel de l'intérieur ne viennent, soit
 pour aussi promptement qu'elle le désire, des
 Espoir de sapins, armés de bâtons et de Marteau,
 effrayant de tout enfoncer. Mais comme dans
 notre pays on connaît les usages de ces
 procédés de Cup qui lui font obéir, personne
 ne s'expose à la plus forte et la plus digne de la demeure.
 En entrant pile et melle pour l'appartement
 où reposent les nouveaux mariés, on ouvre les
 rideaux du lit, et chacun s'imprime de leur adresse
 des compliments

(1) Le lierre, l'Emblème de l'amitié et de la
 constance et le Cœur Croisé au quel il est adapté,
 sont une image de l'éternité union que doit épouser entre
 le mari et la femme.

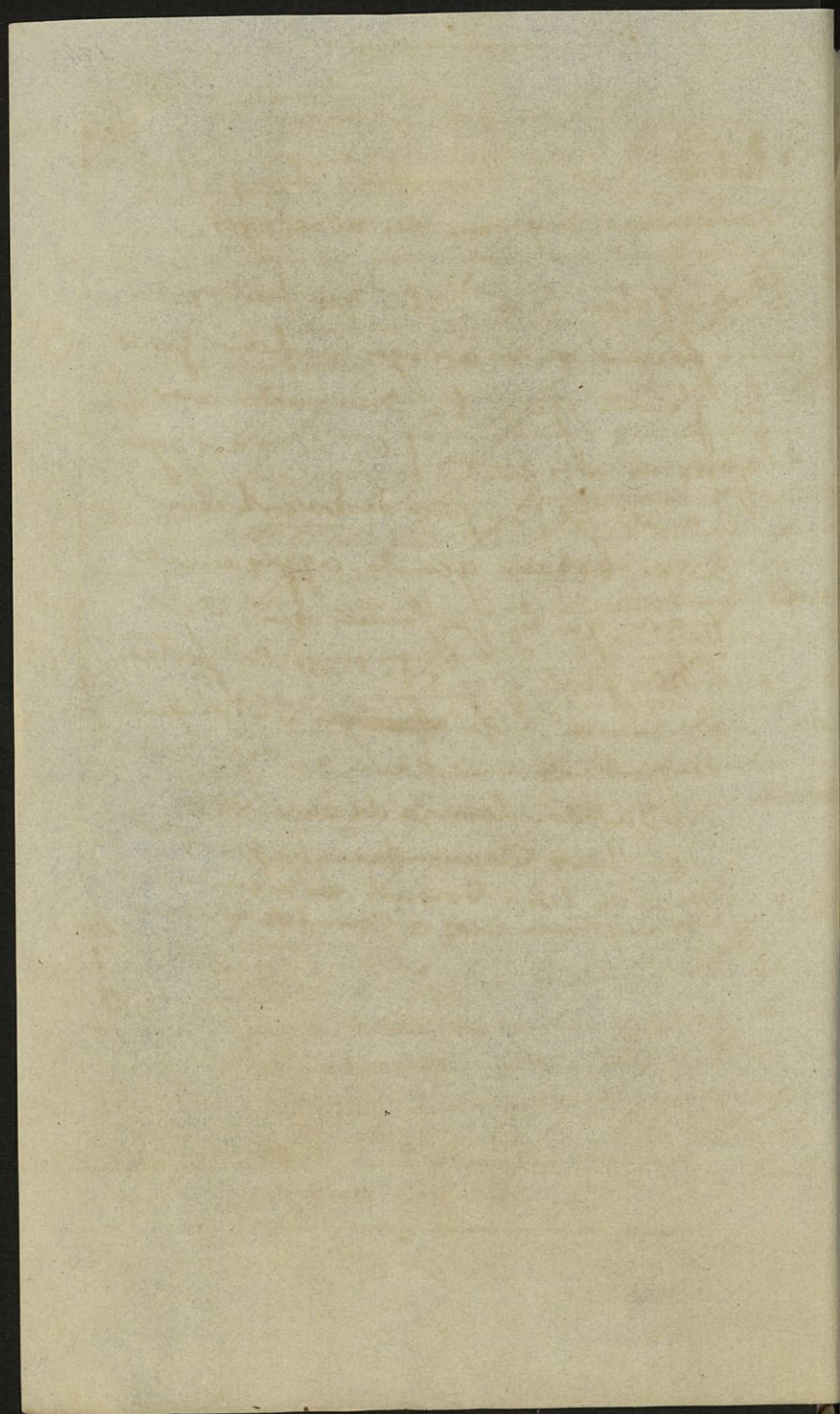
usage, en ~~présentant~~ ^{présentant} le couple, a grand de
question indécise qui embarrassent la nouvelle
marée. Lorsqu'on a déposé le Branches sur le
pied du lit nuptial, celui qui participe à la
Cérémonie détache la Coussure et le fleurs dont
j'ai déjà parlé, et s'adressant à la nouvelle
marée, il lui demande si elle est satisfaite de
son époux. Sur un Oui (Cependant) qu'elle
prononce d'une voix basse, et avec une certaine
émotion, le nouveau marié ^{et sa femme} ~~se~~ ^{les} ~~font~~ ^{font} ~~un~~ ^{un} ~~grand~~ ^{grand} ~~triumphe~~ ^{triumphe}, et la Coussure est posée sur la tête.
La Branches de Romique ou de Bilbeac est aussi
remise à la nouvelle marée, qui promet d'en
Coussure un long bonheur.

la dernière d'aller à la nouvelle Mariée et aux
 Dames de la Société. La demoiselle ne s'en par
 admet à cette cérémonie nocturne, qu'on appelle
 dans le pays, le finirait de la virginité. Mais
 la femme mariée n'en étant pas exclue,
 s'y trouvent, souvent, en assez grand nombre, à
 côté de leur mari et de leurs fils, ce qui ne
 blâme pas les Condamnés parce que leur jeunesse
 oblige les jeunes gens à s'habiller d'avan-
 tage, et donne plus d'apparat à la Nouvelle mariée,
 que si elle était ^{seule} seule dans une société
 d'hommes enjuivés et saillies. Toutefois avant
 plusieurs années de témoin de ce qui se passe dans
 ces fêtes de réunion se peut affirmer que l'on y
 ne s'amuse rien remarquer que la débauche ne puisse
 avouer. Quelque propos à double sens, des
 sourires malins accompagnés de coups d'œil
 Expressifs, forment toute l'occupation des
 Condamnés qui s'engagent en présence de
 Nouveaux mariés, qui cependant ne s'aperçoivent
 pas que d'être importunés par cette cérémonie,
 dont l'origine se perd dans la nuit de siècles
 le plus ancien.

(9)

Le nouveau marié étant persuadé que son
 premier couche mourra. Après le premier, succède d'au-
 treux jours de deuil. La femme, pour gagner
 du temps, et oblige le mari la coupe dans le lit
 avant elle, et s'occupe ordinairement très-longue à
 faire sa prière et à se d'habiller. De son côté
 le mari, lors qu'il est là d'attendre, tâche de
 rassurer sa femme sur des craintes qu'il partage
 avec elle, et de la persuader que l'abstinence
 qu'il s'est faite le dernier, Couche pour éliminer
 la saignée. Si la nouvelle mariée ne s'en rend

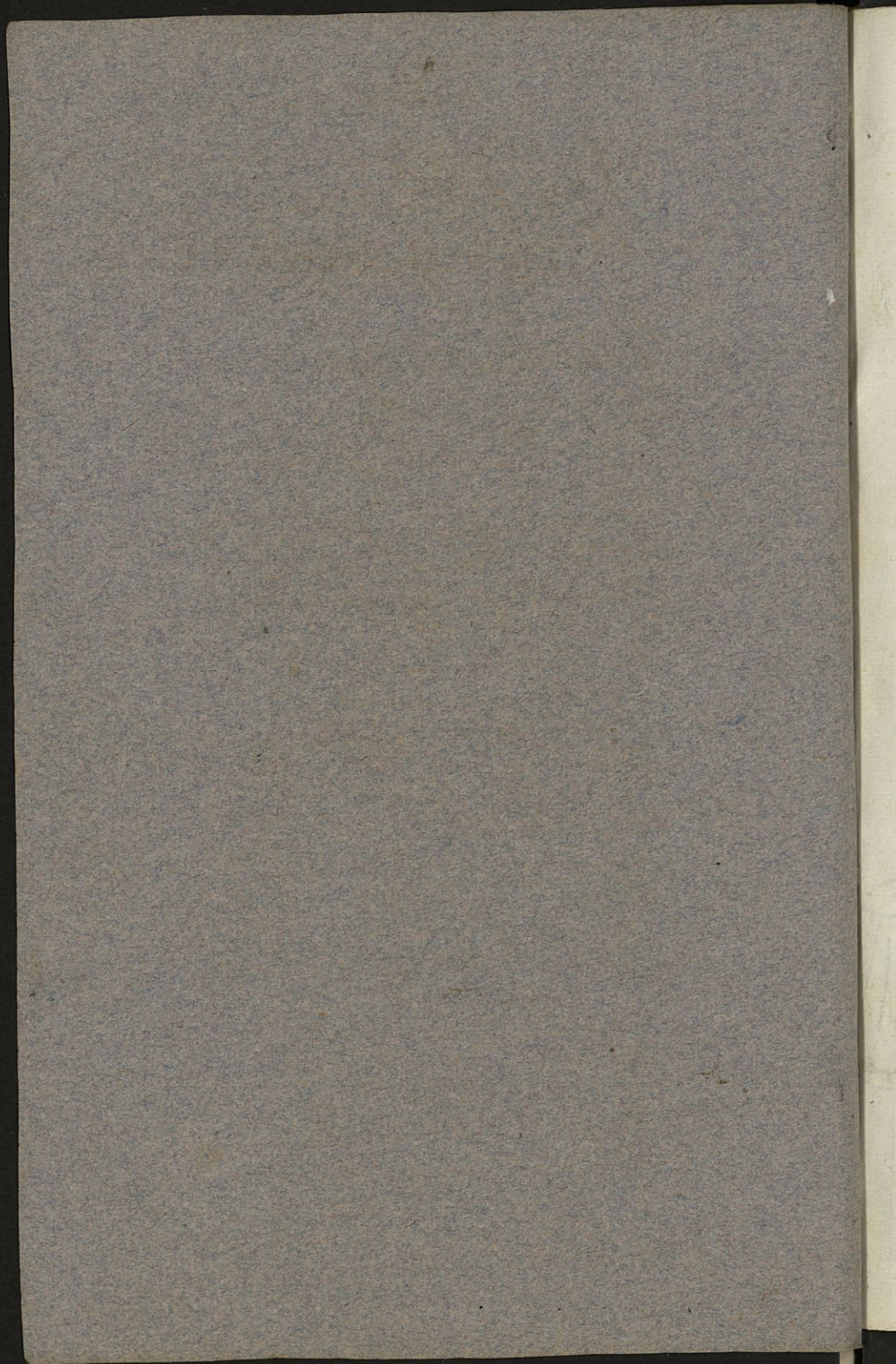
à l'arguement il avise que de la première nuit.
De nou, il s'élève une espèce de ^{l'entente du pays} querelle, qui
le tient debout dans la chambre, jusqu'à
ce qu'on vienne leur apporter la soupe. C'est
ce qui est arrivé dans une noce à laquelle
j'ai assisté en 1812, dans une campagne
du barreau de Périgueux. Il en fut
tout autrement, dans l'Eglise, lors qu'on y
célébre plusieurs mariages à la fois. Chacun
étant dans la persuasion que le dernier
fort mourra le premier, il y a peu que
toujours bataille à la porte de l'Eglise,
et le plus fort soute ceux qui s'opposent
le premier. Le mariage, et les
superstitions sont plus enracinées encore
le dimanche que dans le pays, où, depuis
une quarantaine d'années, ils ont plus
la même importance qu'autrefois. Dans
les camps, ainsi ils sont tombés en
désuétude, & l'usage du bar pousse
à l'oubli de ces usages, & dans y attacher les
même idées qu'autrefois. Il faut
espérer qu'au fur & à mesure que la
population de nos campagnes s'élèvera
l'usage du bar pousse à l'oubli de ces usages, & dans y attacher les
même idées qu'autrefois. Il faut
espérer qu'au fur & à mesure que la
population de nos campagnes s'élèvera



Juben. S. m. Intermittent. Celui qui fait
fait mûre reforme des mariages.

Bar-Yalan S. m. Celui qui fait mûre
de forme de mariages, affaire, pour
les jeunes gens, la demande aux
parents de jeunes filles de mariages.
C'est le Conjuré de Bar-batou
de Bar-batou gent, apparemment
parce que les personnes qui se
chargent par état de le porter
de commun se ~~chargent~~ d'interdire
en portant une corne de cet
aspect. Lors qu'ils ont rempli
dans leur Commission, les papiers &
marqués leurs docteurs au moins une
fois en son & Cour d'ordonner

So Serigourdine
Chanson patriotique, par
J^m A^{te} Mortyrol
Chef or de la 1^{re} division
des bureaux de la Préf^e
à l'oise.



127

Lo Périgourdino
Chonsow potiolitiquo Per S^r J^h M^{re}...

Sur l'air ~~Pense à moi~~

Un røy tètù, que nous rouignavo,
Oyo fowrà din doun Carrai,
Que de lo libertà qu'eu tuavo,
Somay pua n'en vrio questèu.
Ei disio: Tèni mo courounno
"De Saint Loj, may daü boun Dèu,
"Soy mèstèr de chāquo persounno,
"Commün bargiè De doun troupiu.

"Uno chombrø que toujour braillo,
"Quond ti domondi de l'argen
"E què né so fā rē que vaillo,
"Nœ me rōndra jomay cōntèn. (2)
"faiü n'en fini.....; qu'ella mochino,
"Ouragè de rēvolacèu,
"Dempèy lounq-temps Ei mai chomino,
"Qu'ay rēsolu vō perdicèu.

"Ay per vouteney moun ouragè,
"Colignac, Peyroumet, Marmouet,
"Podi cōntā vārlour couragè
"De mēmo que sur Wellingtoun.
"Metternich, rüde persounnagè,
"Vai que lou pōuplè v'io bātā;
"N'ey t'eu par fāy per l'esloragè,
"Palcū que per la libertā?

(1) Voir la traduction française à la fin.
(2) voir la fin.

Cytaa, dempü quinz' On pensavo,
Notre rey, nouveau Charles Neau,
Mais lo franco qu'eu menocavo,
De' sous projeté n'ayo pas prau.
Lo charo par se rappoutado,
Paris de Coulero Dobord,
E lo gardo partout Bourado,
L'obondoumo o' loun triste Port.

Quond loun Bourbonne, jour Bourbonne parte,
Rentreren en loun enemie,
Lo gena qu'oyon perdu lo Carto,
Lour prengueren par d'aux Omie.
Mais quell'erreur ero de' forte,
Qu'opier nous ovy bien Costa,
O pougi loun mettr' o' lo porto
Per retobli lo liberta.

O, liberta! que tu d'air bello,
O l'ombre de loun beu Droyu,
Reyno de lo franco nouvelle,
Que loun regnie nous prouy beu!
Loun pruple, que t'ayo perdudo,
Pe, per tu, de brosa lo mort,
Mais qu'iy toujours l'obitudo,
Quond loun prouven un prau trop fort.

Liberta, si diu de Coulero,
Charles Vint en loun Cytronier,
Lour nouveau rey, foudri de guerra, quelon luy
Cartogorio nostre dangiere.
Lo Gaiasso qu'iy de' guerriero,
Vartout quelle d'au Perigord,
Char l'enemi, toujours martiere,
De bourrio jusqu' o' lo mort.

Sous Notteitonne Delo Doudougnie,
 Durent notre résolu,
 On fuy partout, rudo bedougnie,
 En l'ou beupéy, pour l'iridéu.
 Fiers Péterson de notre glorie,
 Qui avai foudai la liberte,
 Li vour fair morte, votre et l'émorie,
 La pléne d'immortalité.

Résistete de votre courage
 e pour jurene sur votre tombeux,
 Que jomay pour de l'esclorage,
 Pour ne suffirena leur drapue.
 Mothur o' la troupe cytrongiere, (*)
 Li vérie din' notre fongue,
 Per nous ^{subra} arrocha lo boniere,
 Que flotte sur notre Clachue.

O liberte! que tu es belle!
 O l'ombre de ton bû drapue,
 Règne Delo froue nouvelle,
 Que tout règne nous pouru bû!
 Lou pceple que t'ayo perduo,
 Pè, pèter de brora lo mort,
 Mar qu'èy toujours l'oum habitude,
 Quand l'ou pèuven un jai trop fort.

(*) Voyez d'autre part les variantes

Composé à M. d'auran aux fiter de tout l'ou
 fante, del'année 1830.

Envoyé à Périgueux les 15 g^{re} même année

M. d'auran

*) Variante:

l'oua Dreyer,
 "Is sont trop fâché par goytra
 De nous ai sur notre Chabrie,
 "D'où aura qui vœdrie d'un meylre
 {Chapotey par son cytrongier.

Autre Variante

Le D'où aura ne fait par de meylre
 Qui nous vendrie d'un cytrongier,
 Qu'aurion chausi lous

(2) Variantes du second couplet

4 Uno ~~chambre~~ chambre que toujour braille
 "Cont fytroto de Sibiraux
 "N'ay mas leumo per lo Conaillo
 "Que fegé de meylre de Jourdau
 "Jan en fini... quello meylre,
 "Outrage de meylre
 "Mout de ~~la meylre~~ ⁱⁿ meylre
 "Chatus de you, si man' Chomano
 "Que lo Deymoutrey bien l'ou.

129

La Périgourdine
Chanson patriotique, par J. B. M. 1844

Air à faire.

Un roi en tête, qui nous ruinait,
Avait mis dans sa pensée
Que de la liberté, qu'il tuait,
Il n'en serait jamais plus question,
Il disait: Je tiens ma Couronne
De saint Louis et du bon Dieu,
Je suis maître de chaque individu
Comme un berger est maître de son troupeau.

Une chambre qui toujours péroré
Quand je lui demande ce langage,
Elle ne fait jamais rien qui vaille,
Ne peut pour me satisfaire,
Il faut en finir... cette machine,
Ouvrage de révolution
Depuis longtemps ^{pour pison} ~~malade~~ et mal,
Que j'ai résolu de détruire. ^{à jamais}

J'ai pour soutenir mes entreprises,
Le Pôignac, Cyromat, Marrouat,
Je puis compter sur leur courage,
Mais ~~est~~ ^{est} ~~le~~ ^{le} ~~appui~~ ^{l'appui} de Wellington,
Metternich, rigide personnage,
Vient que le peuple soit bête;
N'est-il pas d'ailleurs fait pour l'esclavage,
Plutôt que pour la liberté.

(Traduction française par l'auteur de paroles.)

Ainsi, depuis quinze ans pendait,
Notre roi, notre roi Charles neuf,
Mais la France qu'il menaçait,
Ne redoutait par son projet.
La charte, par lui étant rapportée,
Paris se souleva à l'instant,
Et la garde par tout battue,
L'abandonna à son triste sort.

Quand les bourgeois, leur bonaparte,
Penchèrent à la suite de l'ennemi,
Les personnes qui avaient perdu la charte,
Se prenaient pour des amis.
Mais, cette erreur était si forte,
Qu'après qu'on nous avait bien conté
Il a fallu les mettre à la porte,
Pour rétablir la liberté.

O liberté! que tu es belle!
Et l'ombre de ton sol d'apaisé,
Raine de la France nouvelle,
Que ton regard nous paraît beau!
Le peuple, qui te voyait perdu,
Vint pour toi, et braver la mort,
C'est toujours son habitude,
Quand on le pousse un peu trop fort.

Liberté! si d'un sa Colère,
Charles se présentait avec les étrangers,
Notre nouveau roi, foudre de guerre,
Partagerait tout nos dangers.
La guinape qui a l'âme si guerrière,
Fut tout, elle du Périgord
Chez l'ennemi toujours terrible,
Elle se battait jusqu'à la mort.

}

Les bataillons de la Dordogne,
 Pendant notre révolution,
 Ont fait partout de terribles exploits,
 Sous le Beaupuy, les Viridoux,
 Noble Pétraus de notre gloire,
 Qui a vainc fondé la Liberté,
 Si vous êtes morts, votre mémoire
 Est pleine d'immortalité.

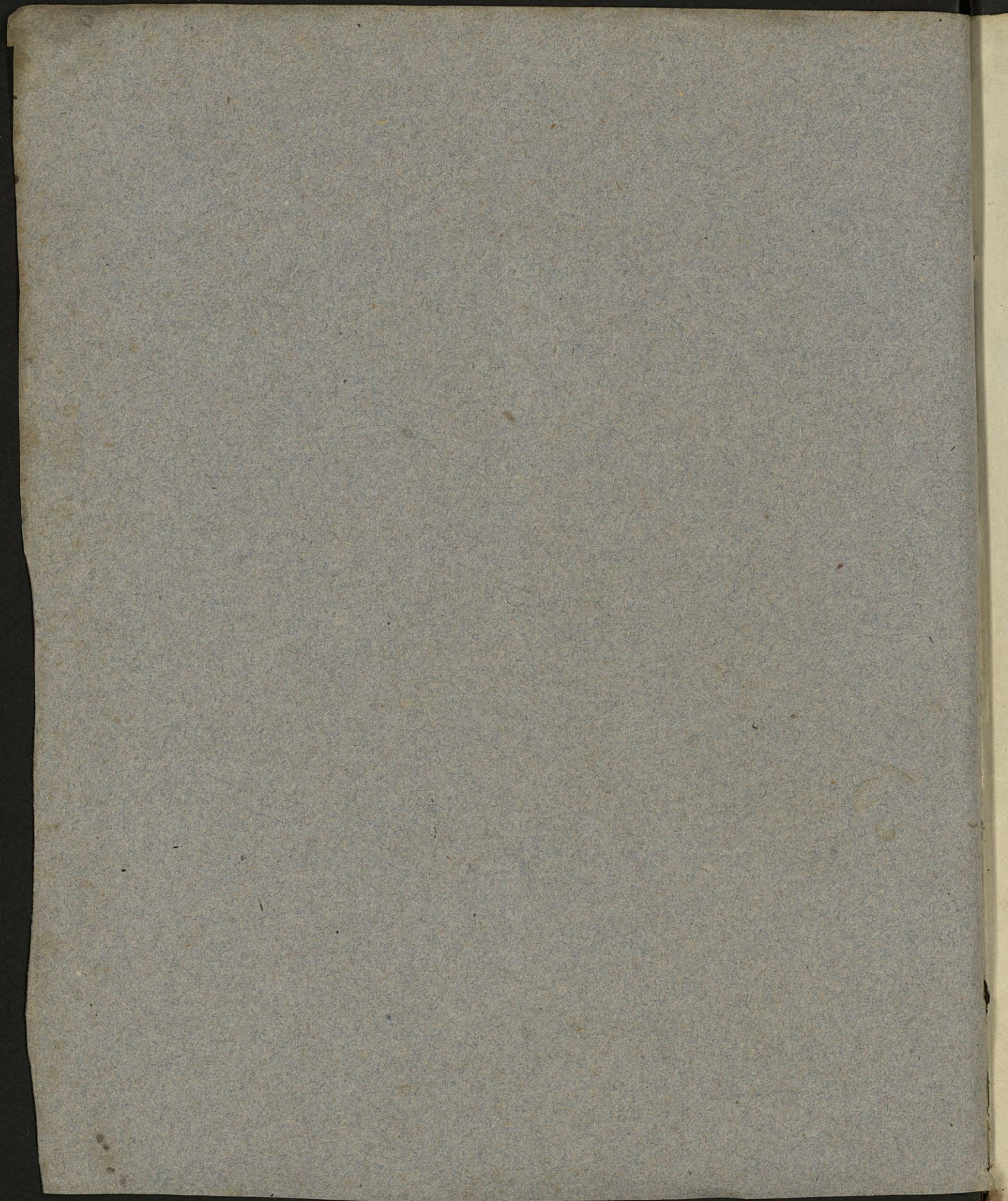
Héritiers de votre Courage,
 Nous jurons sur vos tombeaux,
 Que jamais plus de l'esclavage,
 Nous ne souffrirons le drapeau.
 Malheur à qui trahit étrangers,
 Si elle se présente dans nos foyers,
 Pour nous arracher l'étendard
 Qui flatte sur nos Clochers.
 O Liberté! que tu es belle!
 à l'ombre de
 (copie de l'original)

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is faint and mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. It appears to be a formal or semi-formal communication.

Handwritten text in a cursive script, continuing the document. The text is faint and mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. It appears to be a formal or semi-formal communication.

Handwritten text in a cursive script, continuing the document. The text is faint and mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. It appears to be a formal or semi-formal communication.

Œuvre
à l'asmin poète d'Agen,
ou poème historique sur
S. B. Morteyrol d'Hydend
(Dordogne).



Nitro o' Sasmin

poëto d' Agen, deppartement dau Lot e' Gironno.

Prologue

Sasmin tous beus vers soum vengus jusqu'o l'oise
 Quant d'egun piquard ne leur chercho noïse.
 Preis ou quatre gascons din Beaurais tout au may,
 Poden se régola daïx poëmeis qu'ac fay.
 You Ley pèrègardi, d'oguis de Vieillo rocho,
 Que n'ou pas, Coumm'un diè, lo lengo din lo procho.
 L'qu'aymen, Coummo tu, rimolla tout si paü,
 Ols qu'en potitiquo ey clar que tout vray maü.
 Co d'ogui me deïsito, e mo effuso en Coulero,
~~Aux obus dau poudy fay Coumm'unllo guerro~~
~~De memo que lo fouc, aux obus fay lo guerro.~~
 Soum protois cependent, ne semblo pas lou tén,
 Mas bien que different eü n'ey pas vous nousiü.
 Is soum doux fraïr bessoua que lo lengo lotin
 O Créas din lou temps que n'ero vous ^{si} fino.
 Lo fuito daïx Romains lo lyssado, aütreïs Cos,
 Libre de se Corroumpre au beü mison daïx Gath.
 L, dey-lors, sous éfons, dedin chaguo province,
 Perderen de leur may l'entiero ressemblenco.
 Sous üs, Suivont leur goût, odyteren lou B.

Qu'is bouteren poer lors oûnté Vésion un V.
D'aûtreis prenqueren l'U. poer leu plocas pertout
Dûn l'L figurerò o lo ribo d'un mout.
Plusieurs garderén l'A. Coummo lettro finalo,
De preferenciò o l'O que moun protois exhalo.
Lou G fay plaus au J., Coummo l'S., o' doun toar,
Sugi dorout l'Y., qu'employe chaque jour.
Lou C, dur daûs Romains, Pors low tot-e' grommo,
Au CH daûs francs, qu'employen sur lo Droumo,
N'o point ceda' sous dreis, e' que fay que chaz nous,
Parlen differomment low protois daûs gascons.
Din tout queû mouroment notro lengo notivo
O perdu de sous traits lo Coulour primitivo,
L'dej-lors sous efoue, brouillont tout chaque jour,
On fourma' cent protois au poys daûs miey-jour.
Chaqu'un vaû que lou Seû elio lou pous Counvenable
Mas, poer bin n'en jugia soudris estre resounnable,
Orey l'oreille en tout, Delicato, e' de may,
N'etre' pas daûs poys qu'habitén notreis pais.
Mas leyssons quel offa' que ne me toco gayre,
Per te parla' daûs uns qu'o' poublian tout librayre.
You lous ay tout legis, is m'ontous fay plosay,
Bin qu'offron quaiqueis mouts que n'aûris pas Cumprey,
Si ne m'oyas boilla' lo listo bin fidelé.

D'oquis qu'en Périgord infar gou ne expello,
 Si n'oyo l'aïbe que d'm tout p'au pays
 Lou **B.** S'ero enjora d'au V que tous vesie,
 Messurs d'au Périgord, Coudessens de pus bello
 Comme l'etro gas d'ou au mison. D'au potis
 Que Sey journa chat nous d'empy lous Vais Gaulois.

Pruniero partido

O Muso Jamin, toujour vire e Sobento
 O chonta lous heres, may regenta Son crainto,
 Lo gens qu'on corifia lous dreis de lo Noceü
 Aix fondeis qu'on Surgi de lo revoluceü.
 Tu Sabais, o ^{perpau} leur gre, Souta ce qu'iy louable
 L'fletü, Sous potat, e que p'orey blâmable.
 Eytäu, d'm tous exirte, un y trobo de tout
 O t'au point que n'ey re' doun ne venias about.
 Empruntont de Boileau lou souey de lo Cetyro
 Tu fustigea lo gens, en chontont Sur to lyro
 D'aux vers que bün Siger n'omusen pas oquis
 Qu'as si bün penchenas Sonapremy lous oris,
 Mas que Sur le Goroumo, ount ey may d'm caillayre,
 O d'aux esprits molins is faubron toujours polayre.
 Coun beü Choriori, bün qu'un p'it p'au lounq,

Ly fourmà de tobleis que lou fou trouba bon,
L'din toan cal mourü, leas Sentiments del'amo,
Doun diqueis de l'omour que nûrriguo to flamme?
Lo bello que chontà, Si louan Cœur n'ey pas dur,
Sent Coula din louan amo un fleur de bounbur,
Olor que d'uno Vois fidelo, endoutentado,
Eu fas dire aus Lybata d'aus boueis de lo Contrado,
"Moun Cœur n'o pus d'espoir! c'e ne po lou gorü!
"Me cal mourü! me cal mourü!"

Tou Trey d'au mey de may, tous Souvenis de memo,
M'on porigus si beus que, din chagü poëmo,
Ay trouba que to muso, en lengatge d'aus deüs,
Dobio mounta lo Vois sur un toan deliceü.
Per Ponta Berongie, may lo Solour Gascouno,
Eu quitta lou patois d'aus bord de lo Gersouno
E lo lengo francaiso lors dire pertu,
Un instrument de may per chontà lo vertu.
Lo liberta que fay lou bounbur de to vito
D'aus poeuplés qu'on sauba bien réglà leur conduito
O trouba din tu memo un male defenseur.
Doun, per eylo lou Cœur brûlo d'un saint Omour.
Cous vers poléis d'energië on fêtri lo boussejo
Que l'engrayssio en troumpont lou peuplé que Coruso,

L'on poudry rusa que l'ottiro auprès d'eu
 Quand vau nous fa tomba Dint-un piège nouu.
 Mas que sort d'outa las vertus d'offitto,
 Quand j'ai de gens volen imita se couduito.
 44 Savens que l'interit, per bieu de fronçais
 Ly toujours ~~de~~ que may lous toco de pus jois.
 L'home ex bieu généreux quont eu ne pas l'eu faï,
 Mas, telu qu'o gagnâ tout l'argen que li faï
 Soun Cœur se ^{si} ~~re~~frégé! L'ambicieu s'en empara.
 L'omour d'au poudry l'ou turmento e l'eygare?
 On bieu ^{Vigot} ~~Changqua~~, chat nous, de Chatu may de l'eu,
 Que l'home resto oim de l'or e d'au poudry.
 D'au qui dit chaque jour qu'iy digné d'entendre,
 Au moment d'au Donguë voudrè-t-eu te defendre?
 You ne favorio pas, Sur mo fed de Chretien,
 Que Cio d'ouquë l'imou doun son l'ou. Ditoyen.
 Tous joumpies qu'on ricitti prisen may lo richesse,
 Que l'outique vertu qu'honorero lo greco;
 Vertu que se blyggi quond Philippi e Soun fil,
 Parogearen l'ottiquo e lous chomps de Memphis.
 Lyfob, din quei temps lo rois de Démosthène,
 Preychi d'au l'ou Desert, memo au mistoz d'otheno.
 Pas tard, Noumo s'égue jéri Co sibista
 L'on joumpie d'alors fugue portuista.

Mas, l'armin rey qui lou bounher d'auy p'p'leix
Que sion r'ipubli'guains aub' monarchiques:
Op'ino louz Romains f'ugueren sous ompire,
Que l'Europe o' boucis per tout e' Dyachire,
Louz Barbarais, o' lors, l'engus de tous louz b'ies,
P'it'ren las cités, louz templeis, louz tresors!
Do Gauls d'au m'ey-jour, per louz Gotths r'orog'ado,
F'ugue d'in p'ain de temps per louz f'oues op'rimado.
Louz Huns, louz Bourguignons, que n'erou pas pus dous,
Finiren d'ocobla' louz p'op'leix malheureux.
P'as tard, louz f'orossins, imoundont l'oguitaino,
Don p'outa' lou combat jusque d'in lo Couraino,
Mas per bounher per nous que Charle, dit Martel,
Sous bouc'e de moniro, o' se r'oude immortal.
Charlemaquis o' fountou, e' s'egrandi per lo guerre,
Mas sous filz nous lequen lo f'outo e' lo misere.
Louz Normonds p'roustont de notr' p'ain d'ocore,
L'engueren nous p'outa' lou pillage e' lo mort.
O' f'ore de combattre au mitont de lo f'ronce,
Is son b'ien l'eu chas nous r'espusta' louz p'ouissoues.
Cout f'ugue Coufounded! Louz Countes, louz barons,
En s'emp'rouent de tout, nous r'ouidous malheureux,
Quond louz Anglais unis, au' duc de Normandie,
L'engueren r'orog'ia' lou fol de lo Patrie.

Lors d'un notr'is Champs oquis fiers fiers extronqu'is,
 M'ingearon leur troupeux & tuaron leur bargin's.
 Adaront que font de main d'un chaque lieu nous semo,
 Lou ci au nous say prestout f'auria per une semo.
 Semo que lou Rey Charles Bonducum's & Rouen
 O sous bourneux Vincus d'un les murs d'Orléans,
 L'qu'un portat sous Cœur, sous Councin's & sous amo,
 Fay tant sur le plaic au miton de lo flamme!
 Semo! d'arias tu donne per d'Atte mort?
 Car vertus te rendion d'igno d'un miton fort.

Segundo partido.

Samin qu'ey par tout: sous Bourneux de lo ligo,
 D'un peu d'temps oquis exbouit'ren lo d'igo
 Que mainten' en Cour fut leu sonotisme odieux,
 L'el repanderun, comme un fleuve en Couroux,
 Otrons leur pays qu'oyon pour lo reforme,
 Sous pousa que foron une fontis'e exnorme.
 Quis brigonds offornas, piltout, corogout tout,
 Crison qu'ey das de dieu buntot vendrion & bout,
 D'extouffa per le mort d'aux portetout d'forno
 Lou germe vigoureux de leur pousa Croyonce?
 Mas les bichus d'effas per les bras inhumains,

Oyon bien consommé les fous de Calvin
Que la guerre portait disengie chagu'omade
Entre les deux partis d'orontage ocharnado.
Per lors, les Périgord, l'Agenais, le quercy,
Daux soudards de Mouluc fugues en enfis.
Périgours, Breguac, Lezoumen en quercy,
Daux désastres offrons d'ouello odioso guerre.
Sou songe Coutars o'frio, e, même en Périgord,
O chagu' autre vision le Codabre d'un mort,
Que Mouluc, sous pitié, d'un fo serous guenier,
Oy fay pendilla per lo bendo Murtrier.

Dicras, qu'ero un daux chefs d'un parti protestant,
Fero poudre o'fou tout les popiste ferroux
fatigas de futa, sou protestant quangu t're,
Mas les Roy Charles IX, que le diable fouliro,
Redoume que les jours de saint Barthélémy,
Vro les protestants sous pitié, ne merie,
L'agars de tous lieux, e, per donna Coratje,
Se même, d'un Paris, Commence le Carnatje.

Mais, d'oquis totteux que sou f'mie d'haurour,
Deytours nous les e'gard, tout es nous font f'reux.
Disons que les e'pains ne e'gué d'un lo f'reux
Que quond son bon Henry, l'auri d'fo p'ouissance,
Sou peuple p'us gardes, o'p' tout d'herment.

Reporaro lou tort de Jous si maîs Laurens,
 Espérout que lo gues, que l'empereur lo foute,
 Pouruon, dîn louz temps, bien lui bouter la poutte
 Que lou bon heu promettra, au mens chagüe dîmen,
 Mas que, d'empereur lo mort, lou même poutte ottend.
 Lo pais et lou bonheur ne sont pas de Durado,
 L'homme n'en jouïr gajie qu'o lo roudo.
 Lystobé Porodac, sonotique spossin,
 Aube, dîn bon Hony, prougnardégia lou sein.
 Doum filz étout minour ogueren lo régence
 Que foute, en lou trésor, une grande dépense,
 L'effroye louz buche ^{des ses poudres,} s'illumont de nousue.
 Vous protestante raictie ^{Devraient} ~~desen~~ au tombie.
 Lo guerre e les fureurs. Souiment d'orontage,
 Porten dîn touz louz lieux lou meurtre e lou pillage.
 L'Estien Cousin, qu'o you fay moreychaî,
 O lo regne, en tous points, Counseillaro lou maî;
 Mas Doum filz redoutout par lo propre Couronne,
 Sur de se dyfa dîns telle persounne,
 L bien lui dîn Cûs, Cousin fagie porry
 May même spossinâ par louz ogus dîn heu.
 Lo malheureuse femme o lo tete tranchâde
 L'lo grande fortune ey portout confiscâde.
 Lo Reyno que pisaro, au Jaine ey soum filz,

L que m'oyò o lo cou nouma d'auis emmené,
Fugue menado o Blois, e d'ylors p'royouniero.
Dep'ernou que l'eymaro e' qu'oyò l'ame fiero,
Pis debruno lo fay l'aura de son estatue
E derigra sur l'ochs ont eyle oribe leu.
Cinquante Corotier, boittar per lou due memo,
Lo Courdaieu per lors din lou murs d'Engoutema,
Mas durout tout oco lo qu'ens onmont fountrant,
Ta furor d'auis parties se montraro sous frant.
Deux protestants vesir, chaque fois del'omado,
Per lo Cordo e' lou per lou force diminado,
Oors que Richelieu s'emprout d'au poudoy
P'semble d'ind' l'auis las armodar d'au Rey,
E ray, de lo Rouille, oim Robon Courmondaro,
Une population que d'ongleterre aydaro,
Obieja lou compate, Conoua lou ruydier,
O force de Combate, d'effort toujours muerus,
Lo Rouille se rend quond se troupe offomado,
Se Nue din p'au d'etemps per lo mort deimado.
Sous murs etant toumés lou quierus protestant
Se fauro en bonquedo, o lo roix de Robon,
Mas toujours molharous, chaque mey del'omado
Fugue qu'auqas Cita de far mar eulerao.
Montaubon, Carcassonne, Albi, Nimo e' Privas,

Coumbieren sous son poey d'otoguar firirar,
 Si bi que lous comprote, diu queu temps de suffrenco,
 Non pouque jomay per sous ferri de difenco.
 Quand Richelieu loque reduit lous protestants
 So pouitome grandi prie daiu Roy tous lous ons,
 Galloment que se may, queu troubaro rebelle,
 Jaque beu de Compiègne, envoyado o Braxello,
 Din dogue din Collougue, elle porto fourpas,
 L'puy diu lo misero ^{Espero} ~~este~~ ~~obed~~ lous trepas.
 L'pau lous emmener d'ogueu pouitome ministre,
 Oqueren din tout lieus lous Roy lous plus ministre;
 Lous us de l'eschaffaud periren sous esou,
 L'dautres periren au foud d'lous puyjoud.
 Quaiqueis Soulermeus inquistasen enquiers
 Quand sougue en Allemagne omia pousta loquens;
 Lys dar tanto ons! Nillo Coumbato Diers,
 Ne produisen per nous ni fucien, ni revers,
 Mas loquerro qu'elors lous Roy fasio o l'Espaigno,
 Cinguevingteving ons far troupar encompaigno,
 Si fort que din queu temps partout plerio daifong,
 Qu'obuieraro las euas e lous tarceus dans champs,
 Poudis que din Coubaio, un tribun au rigide,
 Fiereo o l'eschaffaud Donnillo l'interpide.
 So mort per Richelieu, dommande o tous pris,

[illegible]

132
 Leurs chefs, qu'oyent par eux fugues tous pendus.

Troisième Partio.

Lou mai que din tous lemps, din tous pays soboundo,
 Soque n'aytré chas nou lo gueno de lo froundo.
 Mororin detesta fugue per lors bonni,
 Lo speyo harrado aux ceps de l'ennemi.
 Quelle nouvèlo gueno, en devenant murtière
 S'estendé de Paris jusqu'à vers lo frontiere.
 Pourdeu, que Depesman oablaro de fers,
 Se fouliro, e bientôt foun botomours d'iers,
 Pourdeu per saurobiau que marchero à lous tets,
 Mourteron il o'pand d'au siep châtut troumpette,
 Lou prenen, e lous orus foun bienliu demolis.
 Ré ne pouvoit Calma lous bourgeois cymolis,
 Lo Coar, din quei moments de trouble, de désordre,
 Poppulo Depesman e tout entro din l'ordre.
 Mororin rentro enfroum e se eoud o'lo Coar,
 Mas Paris meymantant, inquiet d'o quei retour,
 En demouroit arma, maintenio lo exigence
 Si fort que n'oyo pus lo moindre indépendence.
 Lou prinie de Coude, lou prinie de Coude,

Revenen din l'oris rousourcia lous parts.
L'oris qui lous ferri de tout son cuer s'emploie,
Célibre lous rous par de grand fis en l'oye,
Mas son duc de Bouillon, que ferri lous princies,
S'exchappio en l'émouir l'oude qu'o' pour l'isies,
Son fray din l'Henay se joignit en son armado.
L'ou fondato de Coude, surout o'gullo o'mado,
Ne pouqueren garda las plocas de Dijou,
L de Bourgeo o'ân disen que n'y fero par bou.
Au chateau de Curme, o'ân l'émou o'fremblado,
De so l'ochou-fouand, Célibre l'orribado.
O'qui tenent Conseil é, chagu'ân o'fouentou,
Vain que fegou son plan, Curme tout l'ou mistou.
Son princie de Coude, pense que fero sage
De ne pas l'as o' dirputa d'oroutage,
L que foute d'obord, Couduire din Bourdein
So princies o' son filz esperout qu'auroit l'is
D'o'qui point l'outra lous p'upl'is d'o'guetain,
Que n'ogou pre so lous que mépris é que haine.
Son princie de Bouillon é so l'ochou-fouand,
O'dopten l'oris, é, pendant qu'iro chand,
Is parten par Bourdein Couduisout so princies,
Que debien lous ferri fogue boume p'roumesse.
Mas, o'p'ens o'ribas, t'ân fugue lous turment,

Que v'equien bien lün Meurs d'ün Parliament,
 Pèti lous Significi que lo ritté ex borade,
 O tout parti que rüü li ploci son armadé.
 Cependant lo p'incipe, en son sile i loun fuis,
 Braveren, otasi, lousquement d'ün Bourdeüs.
 Son due, d'ün lous faubourgs, Sorront deün capitain,
 Intrigo d'ün sous muer, gague lo p'opulacé,
 Et lo fay Soulerä Contre lue Parliament,
 Qu'aüria, d'ün p'isi d'ün quüi s'ouglout moment,
 Si lo p'incipe, ölor, n'öfo, p'or son Courage,
 Deys arma lous bar p'ouglé oradi du Carnagé.
 L'armado de Bouillouen, apris l'insatécüi,
 S'ague b'ientot fouscadi ö l'ürti de Bourdeüs.
 Lo coar, p'or n'ün fini, quitta lo Capitalé
 Et s'enray d'ün Libourne, d'ün Moron s'ystalo.
 Ölor Soméilleraü, quenuis d'ün grand énsen,
 Marcho p'or attöfua lous p'ince de Bouillouen.
 Ponde sur lo Gouerno, eü s'empraro d'ün Elé(1)
 L d'ün fort oronca que d'éfendit lo Pitté.(2)
 Bourdeüs, Cerna d'ün p'is, se d'irio oufin roudü,
 Quond faübe que Pichou d'ünis d'itr p'ouendu,
 Per repris'aillo, ölor, lous Borou de Conollo,(3)
 Sabü lous memo sort i loun amo s'eurola.
 Pour Bourdelais, apris quello fotato morté,

(1) L'Isle St-Georges, à quatre lieues de Bord.-aux.
 (2) Le bateau de Kayre ou Commandant Pichou.
 (3) Canolle était prisonnier de guerre à Bordaux.

Lo rageo d'm lou Cœur, S'y chappen delour fort,
Sounden sur l'ennemi, que malgré son courage,
N'eu nullo daup. S'eu p'eri son lou usage.
D'eu tout de Combate lou brasier bordelais,
S'ouueren en lo Cœur un' esieu de joais.

Purout quetout oco, en Guinno S'oussare,
P'ris de son Cœur fortoment S'oussare.
S'futigo rondio tout S'mine, Et pitit,
Que louz grands Chongnaren Chagun jour de parit,
Mas d'apleiss-Realin, que tenion en Compagnie,
Bouro Dorout Rheté la troupe d'Espagnie.
Lou Combat s'eu chand! Lou Cœur pli d'olour,
S'ourenno Cœur moar de bouaro queu jour.
Mozorin, qu'ero yta l'ensin de tout de gloire,
S'oussare o' P'ris l'haunour de S'oussare.
O quello portencia resitte Cœur se,
Las bairas que louz grands m'urriaren per se.
Lo Cœur ne poudont pas li Cœur de S'oussare
Lou bayssio S'oussare S'oussare de S'oussare,
L'eu m'urri Cœur de S'oussare S'oussare,
P'oussare louz p'oussare au Cœur de P'ris.
Louz Cœur de S'oussare d'au p'oussare S'oussare,
Lo p'oussare de S'oussare S'oussare S'oussare.

92- Mais nous verrons bien lui que les bontés, le pitié,
Ne règnent pas longtemps chez le peuple français.

Quatrième Partido.

O Somorita, Louis le quatrième,
Dérégla dans français la monarchie suprême,
Mais Somay eussent toute l'autorité
Si bé que Mozerin gouvernaro l'Etat. (1)
Sous principes mécontents fleuriront d'intéguité
Soulèvera leur poitrine, enquerra plus de haine
Contre l'autorité que régnera à Paris
Par la mort commune de tous riches pays.

Son premier de Coandé donne l'armée éto poissante,
S'emparero dans portiers dans bords de la choronte.
Cognac éto officier, mais le Comte d'Harcourt
De porto vers Poitiers, où il s'égare le Cour,
Le marche sur les champs au fessés de la sacro
Qu'il délivra en payant de Volons, e d'auidao.

Son Siège étoit héra qu'il s'entendait d'un Roy,
Attaqua le Rouelle e sous forte son lui prie
Son premier de Coandé, le loup de la choronte,

(1) Ainsi que Mozerin ne fut plus en France le Rime qui le consultait,
d'un son loie, n'agissait que par les Comités qui lui donnaient d'une
Correspondance écrite de trois lettres qu'il lui envoyait avec des nouvelles.

Setenié en son armado enquis menço conto,
Quand apprend que Marsin, que trofissié lo cour,
Fort delo Catolougnio è solo è son fieur,
Mas Eurenio è Mouilloun sur los quais en cantaro,
Ne li rousgen point las forciés qu'expiraro,
L'adant èo besoin par ottoquà d. Harcourt,
De monter èo poudy l'exercia d'int'im jour.
Duront touz gins offes Mozorin entro en froim!
È d'o quelle nouvelles, usont de so missionne,
Sou parlament p'essant cinquante-mille eysus
O qui foris p'eri qu'è don ne volio p'us.
Mas Mozorin broont l'onet que lou chossaro
P'ay foudre d'ins p'istis lou Rey que l'expiraro.
Lous Courtisous per los, venen li f'è lo cour,
L'adant lou f'eri Chagim se foris hainvar.
L'armado de Coande, per d. Harcourt ottoquada
Jugue, p'eri de Cubjac ^{Arqu'è bouaire toillado} d'ins son quartel foudro,
Se bi que foudroent, lou p'erie d'ins qu'è jour,
^{P'adit} foudro tomba tout v'è d'ins las mas de Harcourt.
Cependant èu p'ou que, emouantout lo DouDougnio,
Se roudre è Breguyrac è bientôt en Gascongnio,
D'ins lo Rochefoucaud, lou p'erie de Coande,
L'ou Duc d'Alfort èo appren son parti.
Saint-luc, de Mirodour v'è d'ins l'ougnio l'ouplaco,

Mas l'onde en son armée, lors plein d'audace,
 Attaque l'ennemi, le fette en peu de temps,
 Et fort que le dyable excharie tous sous rengs.
 L'ardeur d'air s'effigie fugue si loin qu'on s'ado
 Que malgré qu'on suive, quelle capitulation,
 D'onde fugue par lui fourie d'obondoume
 Un siege d'un trait e' pour, se fozie Bonvina.
 Parti de Meis d'our, en Coat d' Montaubon,
 D'un Cris s'oppruie d'air parti protestant.
 Mas en fugue troumpa d'un fo' d'oues esperance
 Car Montaubon per lors, le e'fuso a'fritonco.
 Ottoqua may totte d'un qu'on re'igé moment
 Li se fa'it en desordre au lieu mitent d'Agén;
 Belle qu'on qu'it, o' lors, que fo' troupe e'bello
 Li bas Bourgeois armés se pringue de qu'ello.
 Counde, v'ont qu'en Guenne en rep'udio e'f'a
 Part d'equille p'orine e', Crisont meillour fl'a,
 Le d'ous ^{part} depuis l'hoir, ont e'ro une autre armée
 Que Nervars e' Beaufort, vers Jien tenion Compade.
 Tou Roy, qu'ero en Comay, l'ougie tout main que ban,
 D'un l'ou siege d'ouj'ou d'horre d'Jien,
 Ottoqua per Beaufort, d'endu per Curme,
 S'ychappe comme po' jus qu'aux bords de l'ime.
 Counde l'oyont e'gu, Curme e' d'Noquimont,

L'ottaguen poris d'lytomp^{re} e, din qu'eu f'otat leur,
Si tuen millo poudatre, mas Counde ple d'aidano,
S'enfonce e se defind din leur murs delo p'taie,
Si be' qu'in sous Couneus ein fourie d'Hoquim^{ont}
D'obondomila lou Siegi au bout de quatre jours.

Counde se porte alors, sur les bords de la Seine
E se Compo à saint-Cloud, en face de Courmou,
Mas, per ne pas lyssas e'f'ugie son parti,
Li se edue din le net au faubourg saint-Martin,
Din Courmou l'attendie, en se troupe en botaino
E son Couneus chargies de bouline, de mitraille.

Counde, per n'en finie, l'ottague sur leu champ!
So Mylade se f'ay, partout Coule sou fong,
Tous mort^{re} e leur blaspas g'issent tout p'le mile,
Au tour d'au Grand Counde, qu'ont une Dumeysmo,⁽¹⁾
D'au chatin de Vincennes, o'ont f'en parti poris,
Fay tira leu Couneus sur les trouppes d'au sie,
Counde qui f'ueu umbare, au j'ud d'ans m'araille,
Requ' per sors finie quelle r'ide botaino.

Din qu'auquies jours o'ner, Counde may d'orleu
Soulere tout Paris! Lou Bourguis, l'artisan,
So l'agie din leu Cœur, la r'ingence din l'ame,
O leur f'us ^{hotel de ville} Capitoile ollansen grande flamme,
Si be' que tous les groinde, seounde e' Mozorins,

(1) Mademoiselle f'ine du duc d'Orleans.

Sugueron mofpouas 'din guis' Prouls momeus.
 Lou Parlements qu'olos, au Roy Charles Noiso
 Sugueron par un'edit Rouroya 'din Pountois.
 Cependant tous offas ombout toujours pous m'au,
 Lou Roy foga par l'impudent Cardin au,
 Lou prince de Condé, may lou duc de Borrauo,
 s'unipen par bouia l'armado de Caranno,
 Poués que l'Esquival foroucut vers Paris,
 Poragio, d'aux Piquarts, lou fertité poyes.
 Eurent m'exp'rouat lou Dongie que l'entoure,
 Coumba par l'Esquival, lou Cultatto à lou boure,
 Si fort que farga en flandrie en refoute pas.
 Lou prince de Condé, Dorout tous guis offas, Coumbas
 f'eteno 'din Paris, d'au faibé que borrauo,
 N'oyo pas ottoqua la troupe de Caranno.
 Si n'en foga égnaché à Coranno, à Vellouan,
 Heutenants qu'en foue l'oups ogittou en foue m'oum.
 Mas foue chogin foga Coumba p'us t'ingé en quere,
 Qu'out apprenue qu'en Guernio, d'au fosis f'alo quere,
 Iyo perdu Montreban, Agou may P'isquere,
 D'outé foue Cammoudout foga tua Coumba en quere (1)
 Bourdieu trop divisa fosis ^{p'ietro} ~~hameo~~ Defenda
 Lors qu'en tous lieux d'Harouat, f'oumettes lo porovine,
 Lou Roy, qu'ero à Compiègne, ogue lo p'ermisue

(1) Voyez l'histoire de l'XI^e siècle par M. Delisle, f. 101. Général de la préfecture de la
 Dordogne, ou la journée qui précède le combat de la troupe des p'andans
 rapportée arablement les circonstances du combat qui ont lieu entre le duc de Borrauo et le prince de Condé.

De Puncta Dei Suis Has de Revolutione.

Lou parrain de Couder, n'oyant plus d'esperance,
 S'en vait chaz l'espagnol ^{servir Couder,} per combattre lo frouco,
 Les grands qui tenon lou memo parti qu'eii,
 S'arment ^{si} diu ^{si} leur parrain ^{si} batit ^{si} leurs châteaux.
 De Petre fagu' oruta! Lou peuple s'as tronquie,
 Aus ordres de lo couz se metent pas doile,
 Si be' qu'en païs de temps low Rex, mestrigient tout,
 Reduit low parlement o n'ist' re d'autout.

Quinto Partido.

Pendant que diu lo frouis, estai tout frouguero,
 L'ennemi de Louis, bien frouant mes courero.
 Baruthou, Capet, Doanthergué e d'autres frouis,
 Comburent au poudrey d'airs extrougués d'olors.
 Cunde' que les exdars o tney lo Compagnie
 Meinscars de l'ain d'extrabi lo Compagnie.
 Mas l'ennemi faibé, diu quis tristes moments,
 Reputa l'ennemi diu frou etrouchement.
 Cependant les affas ne pou pas bien en guere,
 Car l'hypogiuol loungetemps po froutney lo guere.

Son Ministres d'au Roy n'etout jamais d'ouord,
 Ropjeten Mororin que foie un paiti la mort,
 Mas que r'icoulé qu'on l'aubé que lo frouma
 Lou Coumblas d'honneur, de p'ourey, d'p'riusson?
 Lou Roy, per honora son entrado o Paris,
 De p'ouste d'orout de f'ur qu'o diu saint-Denis.
 Lou peuple que marchero, o Couta de Guremme,
 Montrero qu'en son Cœur eü n'ero p'ous de haine.
 Lou Cardinail ^{de Rohan} ~~de Rohan~~ qu'oyo d'aus ennemis,
 D'orange de moniro o l'uffa d'aus omis.
 Une tatte Couduite oier tout de desordre,
 Lou f'ur ^{Grandement} ~~Grandement~~ p'ur bün t'obli l'ordre.
 Lo Guremme, may l'Aunis, oint ero Du Dougnivon,
 Per lo frouma t'inont en quero toujour boue,
 D'Harwant que diu Bourvieu oyo vira Coragua,
 Ne p'ouso qu'o f'arma p'ur epousa l'attaque.
 Condole etout vengu, Coummonda per lou Roy,
 D'isio fas legies que baintet on f'oumme,
 Vingt p'ocas que tenion ^{l'epousa} ~~l'epousa~~ lo frouma.
 Baintet f'ur lo frouma, oün lo morais obounde,
 Condole e f'ur ^{f'oumme} ~~f'oumme~~ f'oumme e sous r'essens,
 Vengueren d'p'igia lo vito de Bourdeus.
 Rouffige f'aque l'ong, mas onfui lo frouma,
 O lo f'ur de la mort Chaya h'obitout d'istino,

De moniero qu'olore, loo jounge' muer existit,
Capitolo en lieront lo Villo e foun Thature.

Son Comte Dudougnon, qui existero enq'ere,
 Oboudoumo l'a'ni'is pour ne pas fa'lo guerre,
 L' d' Harcourt, qu'ero d'ors au Centre d'l'onjou,
 Se r'onde' qu'on fa'ib' que li forien perdue,
 L' que troubois-lui flottouse recumpense
 Din l'ou ^{Gouvernement} Commuadement ^{de} lo inemo
 d'uno t'allo province.

Etain fini lo garrò intèrins char nou,
 Et Mozorin ^{roger} des lors, fuguè lou Diu de tou.
 Lou Rey se fay sora, ^{diu la vèste} a Rhein d'ou lo Chompraguo,
 Mas vout de parti règlèn lo Compraguo
 Qu'onnavo se Drubi couter lo Carbisou
 Qu'opregaren Arras, d'ou lou boudis polurions.
 Lou pèrre de Purremò ottaguo lou armada
 Louz touz trèp mètò homes è, diu qu'ello f'ettando,
 L'ennemi perdio tout si' couandè n'oguen par
 Rochas ^{corra} ^{lous} touz fuyard, que couriont è geud par.
 Arras fuguè faura, lou quensis, Grosdino,
 Chermont è d'autrèis lius se evaden per founio.
 La troupe de Coanti, tenout lou Doupissou,
 S'emproeren d'Ugèl, Ripyrollo è Compridouan,
 Coudis quèd l'Enay notè Rey fay lou si'gè,

S'en emparero, i' low rend o' foun Vuley Doumge.
 Eurenne, aus Espagnols eulore l'ondrieu,
 Apris une botaille oim Cédarm mercy.
 Quelle grande Victorie, oque par outrage
 De mettre en notras mas low Conque, low Bogage
 Que l'ennemi lyssero, en Courant o' grand par,
 Vers low bord de l'Escant que Couls aux poy bar,
 L'au Drubi portout low Choin de lo glorie
 Que d'empuy nous Coundint de Victorie, en Victorie.
 Low fieur en Espaigno oimaren pour lous fieur,
 Puis que low grand Contre, qu'ero low guiriau,
 I'quai pour Cartelloun, may quiers place fort bounne,
 Durout que notro flotte, aupres de Barcelonne,
 Pouraro low Vysseus que l'Espagne pour lors,
 Defendio en enrogea de tribord, o' bar bord,
 L'que de Morivilla, en de blouguant folboume,
 I' Don Douhoupprenio o' Craguy low fieur
 Que n'on qu'o se montra pour ory d'aus fieur.
 Cordia que pourri nous lo guiriau ystau marcharo,
 L'Anglitine, en Crountel, grandement pourussitaro.
 L'Espaigne i' notre rey, Doquin fies pourutour
 Meditaren l'offence i', chaqu' embassadeur,
 Negoisaro un trata pour low quai l'Anglitine
 Lydorio foun Monarque o' termina lo guerre.

(1) Don Douhoupprenio batant en Charles quint
 Roi d'Espagne.

Mar, Moassar de Bourdieu, Diligant d'auz frèu
Auprès d'auz protecteurs oque tout l'oufuer.
Sout t'otà fuguè fuy! S'otà ey s'engogiaro
O bonnè jour p'otà l'ouz porinèis qu'eu gardero
Remprèy qu'auz Anglais, d'eu l'ouz résoluèis,
Syon l'irra l'ouz pray au Domas d'auz bouriè.
Quis molharous porinèis, ferout d'eu notro armada,
S'erou p'or l'ouz voluer fuy bonno ème unamada,
Mas ^{L'oragè} ~~qu'eu~~ l'ou t'otà fuguè s'innà d'auz ey
P'eu l'ouz porinèis d'eu d'eu g'rou d'eu p'long.
L'Espagne redoutant une si forte oillonne
P'eu domoude lo paiz, mas f'eu d'eu p'oussonne,
Mozerin fuguè fuy d'eu p'oussonne
P'eu qu'eu p'or l'ouz, f'eu l'ouz d'eu Mourin.
Coudi, may d'eu Douthon, f'eu l'ouz m'eu d'eu Douthon
Ottoquerin Curmè d'eu Anglais, f'eu oco,
L'ou f'eu r'eu p'oussonne bonno o'p'itouce
P'eu l'ouz d'eu ^{lydèro lo f'ou di} ~~de l'ou~~ p'oussonne.
L'Anglais d'eu frèu, touz p'oussonne d'eu
Coudi f'eu l'ouz f'eu que d'eu qu'eu f'eu
Curmè aux Castillous f'eu p'oussonne lo botaillo,
L'ou Douthon o'cotta d'eu p'oussonne, d'eu m'eu,
S'eu touz f'eu ap'ris! Mas l'ou Anglais p'or l'ouz,
S'eu l'ouz f'eu, o'cupen l'ou f'eu.

Eurenne prouffitout d'aus fruits de la victoire
 Marcho aux bords d'Abeant à Oy Crubo de Glorio.
 Sous ennemis courais, Sur hyper, Sur fo lyé,
 Oboudoumen hountous qu'en superbe pays.
 L'Espagne seisoit prestent si main menado
 N'a proposa lo pays que fugue lui tratado,
 Din l'Ho d'aus faisons, Sur fo bidapoua,
 Entre lou cardinal doun doun euy fo que foubé,
 L'hois de baro, deliqua de l'Espagne.
 Per qu'it trata lou Rey se baillio une Compagnie⁽¹⁾
 Que l'Espagne se cedo en li cedont de may
 Las Compagnies qu'olors lou francis oyon foy⁽²⁾
 Dunde qu'oy embressa lou parti del'Espagne,
 Lougue, per qu'it trata, entra d'au fo Compagnie.
 Faire d'ous fous bies, may bien lui eynen
 Sous long qu'oy perdu prind de foun jouissout euy.
 Lo pays à lou bouthar lusien sur fo froue
 Quand fo victoire que célébra fo jouissance,
 L'que boui lou froue, din lou temple d'ieu
 Eque o saint Louis de Lux, au près fort d'Espen,
 Coantresté moridage en Morio-Ebriro,
 L'fay quitta d'oumbergue à lo mistio Englois o.

(1) L'Infante Marie Thérèse.

(2) Le Roussillon et le Comté de Roussillon, d'Artois et la Flandre,
 L'Alsace et le Languedoc dont le roi était en possession lui furent abandonnés par l'Espagne.

Sixième Partide

Après tout de fuier, de mauz e' de tourments,
Lo Mort cingui' founi' l'habile' d'opozim.
Souvent tou' compris, mas bün que ple' de rüé,
Requeru qu'au' trésor eü' n'iro' pas fäcilé.
Lou Roy d'oyout bonin, Robert tou' compris
E' lous abus d'elors foun' repümar pour lü.
Quin' Ministre' immortal' portige' l'Industrie
Lou Commerce' e' lous arts, trésor de lo patrie.
Sa fonction' trouberen' pour d'el' porticü,
S'ib' ^{surintendant} que lous fo' bün ^{gouvernement} pour d'elü,
Londin' ^{et} que lous ^{grand} Monarque' en illustrent lo frouu,
Foris d'un tour pays redoutä' fo' jouissouu.
Lo Mort d'au' roy d'Espagne (1) engage' notu' Roy,
O' f'armä' de Mourü pour fä' volü sous dreiz
Sous lo froubo-Couinte, lo belgique-flomoude,
May sur lous Saxembourg, Rein d'lo Holloude.
L'Espagne' se' frount, minciä' d'äins froucäis
S'opparä' ä' lo guere, e' d'elors notu' Roy,
S'opporä', en fä' l'igue, vers Douv' l'igue e' vers lillu,
Attäguä' l'ennemi! l' l' l' founi' e' chäque fille,
Sous lous fous lous cöps de fous fäis l'attoune

(1) Philippe IV.

Que se renden ^{par} ~~leur~~ ^{par} meurtres d'aus partisans
De lillo à Charleroy, de Furno à qu'aucun ^{autre} ville,
D'un tenon garnison la troupe de Castille.
Purenno, may lou Roy, d'un gius jours de Dougier,
En triomphou y portout le Creubien de Bourien.
Vo cranto d'aus Suier qu'illustreront lo front
D'èdè l'Anglotino à l'innia trieste alliance,
En lous fers Holloindais à l'our Suédois robe,
Que ne nous on jomay vougu beuco de be.

Quis poëtes bêtous, quis hommes ingénieux,
Qu'on exalta si haut notre littérature,
L'érigea partout notre diuine nature.
Lo l'univers ~~précieux~~ se répandit à fouyrou
Condio que dans potais s'élèveront partout.
Durant que tout de gloire illustrera lo front
Sou Parc, dans d'innocens minars lo puissance.
Condio 'ero ottoquado! alors sou Daubassoun
Sous Benfort, sous Mountant, unis aux fénétoun,
Polen, en leur armado, au fieurs d'oquell'islo
Mas sous turen se visont may de cinquante mille,
Suytent lo bataillo à sou Duc de Benfort,
Au mitoy d'un combat pour molter tumba mort.
Mountant ne pouvoit plus se défendre à Condio
S'embarquo, en son armado, à rejoind so patrie.
Mas Louis Maycountant, ^{ditte} ~~trouvent~~ qu'oyo qu'lost,
^{d'Espey o l'ouyretung d'ins le terro} ~~Doragatche la l'air~~ L'exille en Censgard?
Mais infourma partout sou rey bi se qui gracie,
L'ou Seydoummogi de so courto disgracie,
En l'armout d'un baton que porte un moreychau.
Durant que las affar se paparen eytan,
Sou fies d'un de berramo en tous lieux intrigare
Per sa d'airs ennemis au Rey qui eudoutare.
Mas Louis Despothout, sous fudois, sous anglais,

Del'ottione firmado en los pais hollandais,
 Doubo sur lo terrame d'unte poyout d'andaw,
 Crequi poussi lu due jusqu'o diu hiesaco.
 Lo terrame etout poris, olos por n'en fin
 Louis char l'ottondais, se rend pre sou joune,
 En cent-mille foudarts, Commanda por Surinam, 700
 Mas l'ennemi s'empraysi o l'actia diu lo ptaine,
 Las ayguas dans eytonge, may quillas delomer
 Que dans cos dans francais, lou boten o Carbert.
 Lou Rey ne pouout porfencia diu lo hollandais,
 Ervins l'olesaie en lo que que Commanda,
 Le rend dorout Crei, ouit ordonne o l'aubon,
 Delo fa consuna, boumbarda tout-questont.
 L'habitie geuicain, l'robaille de lo forte
 Qu'au bout de quaiqueis jours diu'ottaguo se forte,
 Crei se rend au Rey que se porte o grand pas
 Sur lo Meuso eyterout gagna leu boys bar.
 Mas l'armado mpirialo, oyout margie Surinam,
 Froubi l'aygo dan Rhein e Compa diu lo ptaine
 D'unte lou hollandais, Sous Crainte delo mort,
 N'ottendront ^{de par forme} ~~se~~ combattre un ~~ennemi~~ ^{monarque} si fort.
 Crei battoillas sur mer durent quel embargage,
 Fout versu bin diu long moutra ~~seceda~~ ^{seceda} Courage,
 Mas ne deindont ee, lo frouis apur an on,
 N'istabo por pus oronade qu'o tout.

Au contraire partout l'aurage se pourmand
 L'Europeo déjà Comte ylo foroucaré.
 Vissent tout d'immens le euni Comte'iii,
 Lou Roy Jay eutias par nombreuxa légions,
 Mais lo fracho-Comte, que n'yo pas gardado,
^{Dig'fuer flammie totat.}
 Cy Coungido per se, toudin qu'un foun armado,
 Eurenne parcourent lou pays potatin,
 Pillars dour poimphie d'airs intirours d'air Rhin.
 Lou fies Monteculle, que ferris l'ollim agnie,
 En de nombreux foudart, se mettout en Compagnie,
 Jores dour Roy Louis d'encourja de noueie,
 Eurenne par dour Rhin en de fortas légions.
 Lou feros, vers l'abbac, se dirpoie a Comtatre,
 Quand un ^{Brytane} foudat boutat, l'ajpaitie eurenne foudat,
 L'ray d'Janit-Jilais d'extatocilla lou bras.
 Eytan fin lo rito, d'air mitor d'airs Comtatre,
 D'un hiron dour lo frouie a garda lo minore,
 E dour lou corps eipais a au temple de lo glorie (1)
 Din quie triste moment l'armado vers dour Rhin,
 Lochomine e lou poassie au bue joris d'ottenheim,
 Coudeis que l'ennemi lou frouie sous encoumbre,
^{Dour} Aubert ^{Comte} Jean d'Ettrabourg outat en Compie en grand nombre,
 Lou poine de Coude, querie d'un grand enoum,
 Vay Comptocà Eurenne e Vengia notr' affoune.

(1) Le corps de Eurenne fut dirigé off. Denis comme l'avait été celui de Duquesnoir,
 Aujourd'hui la cendre repose à l'hôtel des invalides au milieu de guerriers dont
 il fut le modèle et le père.

Quii heros sur lou Champ, se porto vers forens,
 bagarant, may Colmar que Monticulli Corno.
 Coundi bien l'ottogavate, low mîno si bountreân
 Quii li fay esposâ lo Bonica dâi Rhin.
 Opnê tous qui ex ptoit pûntin dous ons en quere,
 Las pûntoncas tentint tous hazard de lo guine.
 Lo Hollande trûs Cor ex bourado sur mer
 A l'Espaigne fut may d'un fougout d'êres.
 Tous poyz bas pour poyz. E per lors l'allemaigne,
 Ne po pus sur lou Rhin Countinâ lo Compaignie.
 Tous ennemis esuignâs pûntin ôfâ lo pais
 Per oûta low Cours de si b'ittoute Cûin.
 Loutrota de nimigâ extendi lo pûntonco
 Dâi Monarque qu'ôlos illustraro lo fèrme.

Septiemo Partido.

Lou repaû que regniaro ôlors dîn tous poyz,
 Fay naytra tous pûntin ô lo Cour de Louis.
 L'Onneur sur low Dîu Mars oque lo pûntonco
 L'effemar low Roy fogâi grande d'effence.
 Lo Voillero low quatto e Roy dînt un Courent
 Parâ sur tous pûntin qu'ôyo fay trop Courent.

Nien l'eu lo Mounteyront, may lo bello fountonges,
Se perden din l'obymie ouu lou xie la ploungie.
Lo derriere en mourout layssu lo Mainteneun
Sour Eralo e per lors tout se fosio o foun naum.
Charte din Sar omours eu fœllie per li playe,
Preny de lo piote lou mas que pto troumpayie.
Olor lo derriere se de modo o lo cour
Dour qu'au foun de foun cour degen fuguai miellous.
La fœtar de Vercaino, ouu lo bœta regniaro,
Dun lou fœte dans grands chœque jour se extolaro,
~~Prenant~~ ^{Prenant} ~~quelque vœte~~ ^{quelque vœte} un sejour de pœsies,
Que fœsion lou bœntas, lou dilice d'au reg.
Sous pœmies, lou seignours, d'engus de la morine,
Per fœtney lou reg fœsion grande d'engence,
E louz Tomas qu'ouu dans gœlons o lo cour,
fœsion, entrei louz bras, may que d'au Vitain tout.
Duront tous quis extat lo finence royale
Se bœuillo en lou chœgia per lou d'œ de regale
Qu'eylo toutis l'œa, selon l'œ dit du Roy.
L'œ dit qu'œtœquere Messurs lou l'œy quiis,
E que lou pape œlors mœnœ de se fœndre
En pœdient mœltas o qui jœmay n'en vœdre,
Quelle grande quœstœ, entrei Pœmœ e Pœis,
Se termine pœtout o l'œ fœnœ d'œ pœy.
Sou Concise tœga, din quelle Cœcœntœcie,

Per debattere lous dreis Del' eygleggio de froues
 Desist que lous pays ero en tout lous poudes
 Per regle ce que tenio au temporel dain Roy.
 Quelle dehorceie, par lous portats Simado,
 Per ordre de lous fagu' en tous lieux pabliado.
 To Boniero pousado entre lous gallions,
 Lous ultra mountains lous seure en deux camps.
 Au milieu d'aux plous de lo Cour souverain,
 To Mort qu'o tous Countura un ^{implacable} infernal haine,
 Que n'eyparquo degen fauché en son dais de fer,
 (Morio Thereso) e lous vertueux Cottent,
 D'quelle double mort Signolaro o lo froues
 Que se prosperita tombent en deye donco,
^{Si lego orant pau}
~~elo d'elles lous lous~~ d'aux temps presque si durs
 Que lous qu'oyo suffert durent sur grands mothes.
 Bientot l'eygucie d'au trutta de Nimie,
 Romp le pais que fatus dui far soros nous ligo,
 L'ey lous lous frouais f'ochomino o' grand pas,
 Per brera de moria lous hasards d'aux Combats.
 L'armado de Crequi, toujours pleno d'audace,
 Bombardo basombouq, Simpara de lo place,
 L'ey d'ay rurogia, pilla tout lous roys,
 Que ne poudon garda sous mortite ennemis.
 L'empereur e las des, au mieis de l'Allemagne,
 Pendo qu'ey deffatemps de fentendre en l'Espagne.

(1) Infante d'Espagne, reine de France.

Ser trôta de nouueu en lou rey d'airs francs,
 Uno folido pais qu'onté pour sauer.
 Sou trôta que finnen copo car d'lo quier,
 Clar tris armodar ^(*) se repais en engier.
 Cont fonnouancaro bin per lou repai char nous,
 Mas delo pais lou diable i tout toujours solous,
 Si permene en touz lieux i, d'auor rois bouuonts,
 La dit ^{Demando qui putent} que j'ai crûta d'ite l'ey dit d'Monte.
 Lou rey que l'eycountaro e' qu'ero desoucié,
 Omalle quel l'ey dit en d'ronk d'vri d'vri.
 Lystan qu'on l'home ex tier, fustout qu'on l'ymonargue,
 E qu'o paï qu'in onfer lou grand diable lou pargue,
 Pense gagna lou ciân per lo persécution,
 De lo quis que n'ou pas formeu éti gué.
 Hebas! l'home ~~est~~ toujours, est l'ennemi del'home,
 E lou maï qu'ou l'égé ex pirié que lo fomie.
 Motharou protestont tou que din touz temples,
 Prégearais lou boundin en langage francy;
 Tu que din touz fougis, troubarin si docile,
 Dempry que lou peudy te l'eybaro trouguille,
 Soultio-t-in que per pirié de te résignocié,
 E reguissas un jour boni de lo nocié?
 Soultio-t-in que per tout, l'ontendout d'ynonice,
 Votiguais que dans d'rogues souresten te coucince.

(*) L'us de franc de l'empire d'Allemagne
 et du royaume d'Espagne.

Le fion soultio, e, dy lors, per exrita lo mort,
 En fugais ton pays que ^{paras ton} ~~peras ton~~ sort.
 Vous bees soun confisquas! Lo mejjou demolido,
 Demouguir d'au poudy lo ferou que lou quido.
 Eytobe, din quei temps d'horas persecucio,
 Un milloun de francas, char diversas nocies,
 J'ay pousta lous beus arts, e l'ostiro industria,
 Que forira prospera notra bello Patrie.
 Soutirigors dequie, din quei sours de Dongis
 Die nullo protestanta distorta sous fougis,
 E lyssa lous pays porras d'lo richesse
 Que per ^{BIBLIOTHEQUE} ~~lous~~ ^{DE PERLEUX} ~~industries~~ is rependion fonceisse.
 Eytan lous flets, par un art infumain,
 Vous quis l'airis fells fur lo Meuse e l'ou Rhin,
 Sou tout per couderra lo main founte ollionia
 Dans festuista qu'alors, regentaren lo franco.
 Duront quellas haurous, las noues traben main.
 Que lou rey fis plocas sus un grand ped d'estai,
 Sur lou bronzo d'aur, vous lou egnientara
 Coumm'un nouviu Cesar doront qui touz pligard,
 Penout quatre Coptes, o sous puds goroutan,
 Vous quains figuraren lous yungles dans eytar
 Qu'oyo, din Cent Combats, exerosas de moniero
 Que n'oyout pus Cubi d'ustrubado poriero.

Tous monarques jolous d'être suivis d'honneur,
 Par vingt-cinq leurs affrontes s'armen d'intous pays,
 La bête d'Alsbourg, en collemont lo gueno,
 Joutte qui s'ourram o se défendre en gueno.
 Les armées, toujours, broas d'un tous combats,
 S'emparen de nourin d'un tous pays bar,
 Joutant d'un tous joutant, d'un lo fregio d'Allemagne
 May d'un lo Cotabouguie d'un régnier d'Espagne.
 Courville e Cotinac, Joutant may Bouffers,
 De Nouaille e Pithers Joutant tout d'un tous fers,
 Si bi que l'indien, s'ont soun impuissance,
 Jay de nourin lo pays en l'indoumptable fonce.
 L'ontrotte de Rismick, rond o Chagui pays,
 La Citar que finon la bête d'honneur,
 Elou duc de Boname, o lo si d'elo gueno,
 Rentre d'un tous cytat, toudis qu'ont d'ongletino,
 Qu'oye bonni soun ey, fassi quelle occasion,
 Par nous sa réputa soun monarque nourin,
 Tous joutant d'ours qu'ont lo bête finon tôte
 Dan Chaud Pondichery oyon Jay lo Counguer
 Mas oyon tout tôte de lo nouvelle pays
 Quien pays ey round au mytre d'un fonce.
 Par qu'ont s'ourram, l'armado s'ourram
 Mas l'ont s'ourram d'ours, d'intous s'ourram d'ours

Si forte qu'un poudy seypoudont chaque jour
 Sosio subi pas leis au poudé e lo Cour,
 En ollument poutout lou fis d'au sonetisme
 Lu poutaro lo mort au fin d'au Catrinisme,
 L, de Joubinuis, blâment lou sentimente,
 La fumaro en tous lieux lou trouble e pourterment.

Ultimo Partido.

Charles dous, rey d'Espaigne etont vengue sur l'âge,
 En oyont points d'efour ligo doun beyrétage
 Au Joanne d'au d'ouja que l'Espaigne o son tour
 Receumey d'au Madrid par son rey, son seignieur.
 Mas l'Autriche par lors, unido e lo Sardaigne,
 L'armie e, Contre Louis, Vay se mettre en compaignie,
 Espieront que bien leu lou tertement fornour
 Opres de lounqs combats ne voudrio e pour nous.
 Duront que tout d'offas nous tiermenten enquiere
 Louis, au Comisarte (*) sosio fa eudo quierre,
 Si be que sous drogues, au poys d'au miey jour,
 Quaren quis meubroux par millis Espagne jour.
 Mas l'airage groundont vers lou nord de lo France,
 En dis lou fay trata de puiissonce, o puiissonce.
 Lo quierre e Sas farours nous menont poutout,
 Tous fay d'auis efforte per teny jusqu'au bout.

(*) protestante de la province nommée Comisarte parqu'il portait
 une chemise ou blouse sur leurs habits.

Mais déjà son ystello, d'autre cos si faïrento,
 Semble dîn l'paurisoun deveni mena l'esento.
 Eugenio è Malbouroug, qu'iron de gronda guerrier,
 Sou pouren en Boricio è foren pour trougnis
 O repassa lou Rhin. Vondeau, que Commandant
 Lauborio-Magouant⁺ fortoment resistaro,
 Mas quelle ystello yner un Siège de deux mers,
 Visont que sous compastre ne pouidon par teney,
 Ce eant o l'ennemi, toudie que dîn l'Espaigne,
 Dîn le flandre, en Remouents Louis perd le Compaignie.
 Tout omaro si mai que notres Vieus guerrier
 Teyssent l'ennemi Culli tou lou saïrrie.

L'Archiduc⁽¹⁾ poroufoute dâs riers de la France
 Dîn lous murs de Madrid, oûn loquion lo pouissonce,
 Se fay poroufoute rey dâs pœupre Castillon.
 Que visio l'Autrichien dîn tous lieux trioumphe.
 Sou prun Eugenio olors, enrobi lo poroufoute
 L nous serio o combattre aux bords de lo Duronio.
 Cependant lous ollia's, aux Champs de malploguet,
 En gagnion le botaillo, esiausen lous Coguet,
 Par leur pœste fa que, nous expouste l'Historie,
 Si fôrto que Villars s'en fôrto grondo glorio
 De Mouaillo, en Cotohougnie, oûn quâu queis fûer,
 Mas en tout batouvent le Causo dâs Français.

(1) Charles d'Autriche qui revendiquait le trône d'Espagne.

(4) Le drapeau de Lauborio est situé dans le Canton de
 de Carrarae, Canton de La Nouaille, et dispose le drapeau
 de cet off. Supérieur la possédant en 1792.

Omaro de moniero o' a'gué chaque omado
 L'elo fessio en tous lieux may d'uno recusa do.
 Philippe duc d'Orjow, demourout sans poudrey
 L'Archiduc dui l'Espagnio ogissio Comm'm' en rey.
 Louis, dui quis moment, persillout pour la France,
 Reduit a ne poudrey fa grande resistance,
 De sous fiers ennemis Collucto lo pais.
 Mas sous embopodours n'ogueren pen faicis
 Tout l'extronqie fugue dui tous point introtable.
 Perfetira d'offa dui quieu temps deplorablé.
 Louis, o' son secours appelle lo rocein,
 L'contre l'ennemi, pleno d'indignocéin,
 L'elo fen dui bon Coeur double son exnergie,
 Ne cetera pertout l'hainour de lo Patrie.
 De nombreux batotillous marchout d'ui air guerrie
 Juren de Corriga l'isotant extronqie.
 Jondomo esto en Espagnio Ebine sein la Vitorie
 Dui Villay-Viosa de low Crabi de glorie.
 Lors Philippe Cing fort de tout de faicis,
 Rentro dedin Madrid escourta de France.
 De Nouaillé, en memo temps, l'emparo de Jiroumo,
 L' deij-lors l'Archiduc Jui tomba fo Couroumo.
 So Mort de l'empereur (1) orribent o' perprai,
 Appelle l'Archiduc, Causo de tout de maii,

(1) Joseph 1^{er}, prince despot et ambitieux.

1
O romphica loun fray Din lo Viùtò Allemagnio,
L' deij-lors lous Bourbons loun meytreis Del' Espagnio.
Loun beroin d'lo pais, d'aus monarques senti,
Saj qu'au Coungre d' Utrecht l'ocord ex Countenti.
Chaque Nociu par lous, s'ouenge de moniero
Que lous Nobles par s'atisfaciù entiero.
Lous Anglais gardien Gibràltar, fort mahoun,
L'ou port de Dounerquo, aus norreis si boue,
Saque, per l'ou d'icù, o lo franco improdado,
Counbla per nous porra de soue utilo rado.
Frederico l'lecteur, prend l'ou titre de Rey
L' Philippo o Madrid Counserro loun poudrey.
Lo meijou d' Monroie, au trone d' Anglittera,
Ly de soue lous ex tar reicounnigudo enguiera.
Lo Mort de l'ineboue, philosophe Christian,
Orat, ^{le ouy pousse} ~~quand on l'ou pousse~~ saque grand Citoyen,
Xenque Crabi de daù l' Egleggio i lo potrio.
Las Aures os ottiten sus vertus, soue ginio,
L'ou moue de s'obent ex demouera l'ocord
Qu' illustre toujours l'ou sol daù Pirigord
Que li boille meysence e' que soue Philimaguo
Ly si biu que somay pen mortel nel' ottaguo.
Loun amo iro si boumo i soue Cœur si testuou
Que digan Moya Vi d'home si quierou.

(1) Statu de Brandebourg.

Tous éfoute de Calvin se roppulen en guère
 Coumm'èi faubé d'ouï bar ferois d'le guère,
 Coumm'èi faubé d'aup los de lours gronda émetris
 Sou d'infirè o l'eygai d'fous méttous omis.
 Mas ferois trop s'arant et troubaro eytuffado
 Et lou viei soloup de tout de àinummado.

Après à quelle mort, ven que quelle du rey!
 L'estai fin lou règne è l'obsole poudrey
 D'un Monarque guerria qu'eyo rouigna lo France
 En l'oubloit d'ingrète per fouda lo pussion.
 Trop oradi de gloriè en se doume lou tort
 De fà toujour lo guère è, ce qu'ey lou pous fort,
 De la fà trop foudant fous ètre poudado.
 L'estobé Coumte se l'Europe Estumada
 Fini per l'humilia d'un lou tratan d'paix
 Qu'èi m' d'ataro pous oppouja de fucier.

Cain fuge d'ouquin rey l'extrangé destinado
 Qu'opier orey pouda bin naut se renommado,
 La toubé d'un lou bras d'aup d'èrte d'lo couar
 L'dirigui per lors un grand poudantour
 L'estout quoute foudo, doun l'améro Cruelle,
 Si foga aux poudetout fura qu'èno eytenuelle,
 L'quand lo Maintennou, foudant enhodénat,
 Le foug o disgracia, l'indômo è Cotinat,

Guinès d'un grand renom qu'eylo n'ymaro gayre
 Perquès n'oyon pas trouba l'art deli p'layre.
 Eprendent d'un souu eigne, en fetont tou deu mas,
 L'el faubi fa fluri las fioncas e' leur arte
 Qui l'ey leveren lo fronic au p'us naut del eychallo
 D'ont eylo ne croit p'us p'eyu nocei rivalo.
 Sous grand homies d'olors, p'hibes p'us p'rofounde
 En illustront tou fidei ornobien tou noume.
 En p'outout d'antous lieux lo esou, lo lumiere,
 Delo revolution is dreubon lo Choro.
 Car tou peuple opprimé commence de fente,
 Qu'o demouraz si bas ne poudio p'outente.
 L'etain, deç-quin moment, per baptisophie,
 Se reforme fegite au sein delo patrie
 En attendent tou jour que pourro d'un p'estat
 Ofita tou p'oudey, p'ous dela liberte.

Neuviemo Partido.

Opre sous lou Grand, sous **XV** meynatze,
 Reste sous hotutello, en attendent tou age.

2

(*) Haraitz cinqam alors)

Philippo d'Orléans, que nous nommeren regent,
 Etont d'auis libertins lou plus entreprenant,
 Lo Deybauché, per se, fugui si loin groudado,
 Qu'o lo cour lo vertu ne troube pus d'entrado.
 Your eouda, lous onyrent, tirasen conitâ
 De se moutra per Dieu plus d'incréduité,
 E de le deytoma din lou libertinatgé,
 Que régnaro per hors, ^{o lo cour} char lous grand sous partatgé.
 Lou Cardin au Dubois, qui fogueren ministre,
 E lo bonquo d'Aw, en Cour peupie ministre,
 Poueyren lo Noieu, si fort, que din quei temps,
~~leur régne ne fogue que de grands meyeuents.~~
 Par plantas de partout tombaren Coumme grele,
 Mas lous rui e lou maii grondifion de pus belle.
 Qu'ey logrongio-chouel, noble pèrigordi,
 Que, de tous lous autous, fugue lous plus hardi.
 Din las Philippiques, salinas de Poésie,
 Le Signalo lou maii que son o'lo potrie,
 E proclame partout que lous viciis font tous.
 D'ime Coue Vous vertus l'obuires de degoute,
 E que si lous fronçais se respecten enquiro,
 Is d'eu au Regent sa toujours rudo guerre.

D'Orléans indigné de ^{l'obro} ~~leget~~ de chonal
Oppello son ministre, e quout-o juy Council,
Son foy, din las ilas de samito margarita,
Conduire per possia lou resto d'fo vita.
Son sage Doguésseau, que n'ero pas content,
De veire son pays evainia per tout regent,
S'aray din sas terras ^{en} gémie sa Patrie,
Oin lou d'sant d'argent oyo tua l'industrie;
Ounte ne vision plus que d'auis grands sous puden,
Se curri de Dybaubo au triton d'lo cour!

Philippie V^e sont un rey sous Council tonco,
Ne tarde pas long temps o deplaire o lo prono;
En deplaque de mimo au senat Hollandais,
O l'onglais, e dey-lors, fouque rempore lo pais.
Lou regent ~~se~~ ispiraro, en entrent en compagnie,
De Philippie usurpa lo Couraumo d'Espaignie,
L'regnia triumpheut chax los piers Castillone,
^{opposera dans solliac et de soue coumbottane.}
Quelle ^{guerre} pertout n'ogue par de duras o
L'Espaignie dempuy, Demoure n'otre ollia o.
Et tu que vengras Bull' iingenture,
Desouta loan esoue dau vieis Consenieur,

Qu'au fuqueras prestout lo Causo delo guérro
 Que lou diable Boris ne pouté par enterro,
 Car, après son trépas, l'en cristout servi Deu,
 Son peuple l'odorato au tour de son tombéu.
 Lo foullé ero si grondo é lo serrou si forté,
 Que lou rey d'au saint lieu sogué poria lo porto.
 Ouellas quérillas, qu'auéro nous son pioté,
 Murmission lo disorde au centre del'eyta,
 Condire que stonillar fugiout de sarorio,
 Deytrona, perségu par l'infame Rusio,
 E per viemo qu'olors, n'en voulté aux Polonais,
 Appres mille d'engier qu'auéro lou fol pomeir,
 Pour, de son bien payoy pouso lo quérillo,
 E lo guérro s'allumio enquérro de pus bello.
 Las armées marchant! é bien l'eu leur valour
 Enléro lo terrainé au persé empereur.
 Au rey stonillar, quelle rube Countrado
 Sugue ^{auront} ~~forité~~ o son pouer Cidado,
 E Noney dirinqué lou sijer d'aus sobinto,
 E d'aus arts qu'on créas pour noumbrous monument.
 Lunorillo-tobé, sugué bien embellio.
 E par de forte comparte, roududo pour solido.
 Eytan stonillar, même de son dirent,
 Mérite lou sur-noum de prince bienfocent,
 De Monarque exclera, doun l'oufou portablé
 Le plosio o poulogia lous maux de son simblablé.

(*) Louis XV était grand du Roi de Pologne.

So mort Crubi de Daü sous puyris may so cür
L'empuy so memoire o grandi chaque jour.

L'Autriche, qu'aup fronçais pourtaro grande haine,
Esperout de rentra din so richo bonaine,
Pour d'utaro lo queno! Olers, passent lou Rhin,
Sar lesus de Boies l'ottoquerin soudain,
L' de Broglie bien lü de Crago prend lo ptain.
Appar l'ennemi l'y bloquo i de mort lou menain,
Quand lou voillent Perouan, efout dau Perigord,
F'lyseus de lo ptain e se bouro fi fort,
Qu'en un jour lou repouso, au loin din lo mountaigne,
En s'empourent de tout l'ottierail de Compaignie.
Mas bintot lou viarsus fount saute aup froncar
Lu lous fougi per lers, malgré cestain fieur
Deqquespi de lo ptain e se defendre o fouro
O trovers dau poye ven n'eron pas l'efouro
De Broglie e tout bottu, din lous chomys d'Altrigine
Ly fource de gagnia vite lous bords dau Rhin,
Poudis qu'uno autre armado, en de fayo e de Nouaille,
Vay d'un lous poyes bar, presentat lu botaille
Au due de Cumberland qu'ojo enfilas onglais
Ollias dau Autrichiens e dau bord hollandais
Lou moysehan de fayo, e louin en persoume,

Aujour de fontenoy, per saura le Couronne
 Le bouren en byons, si forte que leur retour
 Et d'empire dans ollias vers le ^{seigneur d'un bien} ~~seigneur d'un bien~~ jour.

100 Coumbertond, malgré co, d'au Countinual gueno,
 L'edylors en fougue tenez deux our Enquiere,
 Mar aux champs de Rovey per d'apò bintin,
 Vou emmenir bouas se sauren d' Mourie,
 On fin prin de haufeld, Coumbertond, le d'audard,
 Saque per leur francs exorsia sur l'optau.
 Oprie tout de ens, leur ollias, o la bice,
 Venqusen domonda le prais au rey boir.

106 Censout qu'o fontenoy l'oye exchoppade belle,
 Queu monarque le foy, lors, d'm Alp lo chopelle,
 O le charge persi de rendre leur prays

Que sur lous extronqies lo frouin vye Counguis,
 C'ibe qu'yle n'ogue d'auis fruct d'ouille guerra,
 Qu'une prais mau faurinto e beuo de misere,

Leysout le chatauroup, prenout le Coumpudour
 Louis ne fous pas qu'aux plous de l'omour.
 Lous grond, au pris de se, v'indin lo deybauch
 L'ide noumbreux drolis venon de lo mo gauch.
 L'Arberuyque Beaumont public le monomunt

Que defende aux piteus d'ouarda solement
D'qui s'irra surpue d'etre un pais sonnenito,
O l'encontre d'oquin doun l'ame era Jesuiste.
Lou parlement per lors condonne lou piteus,
Que d'au portat sequon leus rigoureux ordies.
Lo quelle s'oumme, e bienle lo discordo
Etpouffe lou ouone de lo doun councorde.
Lo furor dau Clergia. l'emportaro si fort,
Que n'ositaro pus au council de pen mort.
Lou parlement visent que lou Clergia peraro
Lou orre que count'eus soan poudy li soncaro
S'en prend o l'Archeveque e li rougnio lou deus
En li fosont faise fas diemar, may sou beus.
Mas louie que blamaro, uno talle mesure,
Si roid, en l'espitont lo vito un pais ^{Mais} trop dur.
Lo Justice, dey lors, praisi sou botonie,
L'pendent may d'un on ne chaitie de proye.
Lou desordre pestent, marquaro si misence
Quond d'au duc de Berry surren que le Ruyence.
O d'oquelle aiecessie Crisont de tout gorie,
Lou parlement fugue oppeta d'un Coris.

Dele Galissouinro, formi d'im grand renouveau,
Pour l'omical Byng de si vnde moniero
Qu'ici vigne si englobée sa fluttes tout entière.
Richelin, ple d'aideur, ô les infous fondato,
Desand Dorante Mahou grand d'absent sous comparte
L'offa fugue si chaud, que chagu' homie d'guerre,
1629 Malgré ce qu'oyvi n'y creus par enguere.

10^e Partido.

Lo quier de Septons nous rappello au combat,
L'Estier, prie d'indem, si fortoment de bat,
Que l'oville de rond o'foraittent armado.
Lou herou profitont dans fruits de lo founado,
Counbo sur leur Ongsair e' Coumberton sur veu
Din leus champs d'Hartembek, perdu sous remispie,
Ne peudont plus si à din sous rengs la Historie,
Lu se Vairi en l'ystout d'Estier Cubert d'Glorie.

Malgré tout de fuir lo bello Goumpe d'ou
 J'irigo tellement, aux coudes de lo cuer,
 Que d'estre ey bien luy expenta del'armado.
 Qu'oyo si voillement o lo glorio mien ad.
 Richieu lou rompteur, e fidera lou grand,
 Ey per lora figueta, char lou peuple Ollmon,
 Comme un ~~particublo~~ epain que merite lo cordo,
 Per ovy reversa l'autar de lo Comencado.
 Lo froue, per tuta fay coustre l'altour,
 Reuni four soudarte en quis del'empereur.
 Mar fidera noutre e que po lou ginio
 En l'armado qu'o fay l'honneur de sa patrie.
 Soubiso, en four ollias, qu'iron quate cont'e un,
 Marche per otte qua lou fieros inquietant.
 Mar aux champs de Rosbach quie grand rey li fay vyre,
 E que degun n'equais, diu quie temps, poue e crye.
 Four soudarte par nombreux se bonaren si fort,
 Que des leur immen foron pleure lo mort.
 Soubiso e four ollias, que lou dieu Mars n'eyante
 Four, malgré leur effort, per tout mijs en de route.

Oprie tout de molles, les rênes d'un grand train!
Countado se fay battu, au bûi près de Mpendin,
Et Brissac, à Gouffet, en perdant sous efforce
Pondis que les Anglais, de nettes mains le fourent,
Lyorasaren sus merhas flottant d'houir,
Et que d'au Comoda gardaren les Poy.
Oprie tout de rurs, la femme et son esvignard
Ly prestet à d'pairs entour pointu fumitard
Pourquodous ressembla, au mitout d'une cour
Dante ne suffrion pas ni veder, ni poudou,
Gouvernare oïo qu'iso effeurou son coprie,
D'aut forme de Coar se fousie fousifie.
En fousille que les ^{Lyondse} nobles, qu'intouraren le Roy,
L'oujours en courtisoute, flatteren son poudoy.
L'ou flatter qui s'elo ymaro, ero baintet munit,
Et d'ylors dîn l'exte tout d'ermis fuinte;
Tout se fousie o rebours d'au pour l'ou pas commun,
Et l'ou poudle esvignà fousare tout oïen.
Qu'ily parlers que choisit, en courtison fobile,

Aupres de l'oumproux faub' se vint utile,
Justout qu'on en mène leur offre d'icy là,
Que Bernis leur feroit son si fort gatar.
Qu'y se que fogue se les part' de fomme,
Qu'o la femme boite l'hybrin par fille,
L'que dans sesuitas se grand trouble-épien,
En faub' n'en deffa l'lyta fere ap'p'ien.
Lo l'oumproux etout, fere lo mort en l'air,
Ly per lo ~~de l'oumproux~~ p' d'au' rex en l'air,
Malgré que se vint en vain, tout que j'omay,
Que lo belle l'oppride en l'oumproux d'un char.
Lo grand monde d'lo cour tire grand b'nefice
D'Arnylou monar que en l'oumproux d'un l'oumproux.
Tout amars d'lo mort que d'lo d'ion d'ion d'ion,
Que lo jour de lo mort d'au' d'oumproux d'oumproux,
Regan, sur lo fere, d'oumproux d'oumproux d'oumproux,
N'ont ou' un ave per un' ame d'lo vil.
L'oumproux qu'on lo vint d'lo blygi d'lo cour,
Lo d'oumproux d'oumproux d'oumproux d'oumproux d'oumproux.
De l'oumproux d'oumproux, que gouv'ner l'oumproux d'oumproux,
D'oumproux d'oumproux d'oumproux d'oumproux d'oumproux.

(1) Marie Jeanne Goma d'Arnylou, contesse de l'Albre d'Arnylou
qui remplit la cour d'intrigues. Condannée à mort, elle pend
sur l'échafaud en 1793.

Attoqua per longtain subi de tany riers
Quen fugu' din Paris Coudeint charge d'fers.
Chemis, dan parlement n'estout par exco'tado,
Si fluttre quarreux o lotto bruchado.
Disen que ^{leur}bourin, d'oe for meye content,
Mandefio leur orite dan Crud parlement.
Leu Chivalu Sobarro, en traversont sos ille,
Noyont par folade le ce-up d'oe d'Aberville,
Olor que leur manieis, en grande d'roucille,
fosien o par countas, menito prucepsu,
fugu' per treis jugis, doun l'an marchone a porc,
Rourouya matila din leur bras de lo mort.
Lytain quis Citrate, oyent l'ame endurido,
fau pui sous piete la faumesso eyteardido.
De memo, en bouquidoe, iun tout marcharo eytain,
Calas oyo d'appa pui sur l'Lythofand.
Jottaiso ^{Enfureta} findeguant de tout se barborie,
fletu, per d'aus exco'te, pleis de p'tisosophie,
Leur fu gromente bondu Countre quis molherous,
Si digneis d'aus regre d'un peuple generous.

Duront que d'intrepa lo chauso extau marchava,
 Countre l'air dars l'yeux lo Corso se bourane,
 L'aydo d'airs francs, oïre millo combat,
 Lo fegui p'rtouges s'offroubi d'airs jenos.
 En decrivant francs, l'elo d'oum' d'negssence,
 Au grand Napoléon, dour lo male voten'ce
 D'air d'elas noceus olarm'a tou l'air d'airs,
 Olor que d'oum'p'rie en tendre lo grand eït.
 En attendant qu'air j'our, d'air qu'air en l'air agrie,
 Countre l'air parl'ment, qu'justice ou oum'p'agne,
 J'ai f'arm'a d'rigour! Mar d'ou b'rtou, l'air,
 f'ound'a f'ur l'air boand'e, Comme f'ur l'air d'air,
 opp'le d'air d'air, d'air f'ig'e d'air en f'ig'at'e,
 Le f'or'e p'rtouges, i lo f'or'e morale.
~~En attendant qu'air j'our, d'air qu'air en l'air agrie,~~
 f'ourm'a d'air d'air, i p'rtouges d'air d'air,
 L'air d'air d'air d'air d'air d'air d'air d'air.
 Maup'ou, qu'air parl'ment d'air d'air f'ar'este,
 Per f'ur d'air d'air t'air, ch'air qu'air p'rtouges.
 Cui l'air t'air en d'air qu'air bon d'air d'air,
 Lo f'ur d'air d'air, oï que f'ur d'air,
 L'ouf'p'le d'air p'rtouges, l'air d'air d'air d'air,
 Pus f'ur d'air qu'air d'air d'air d'air d'air.

Loua l'onsule fupérieure qu'ici Crée d'ici qu'ici temps,
N'fiont mar d'eyre ne duren par longteme.
Loua nousus magistrats que boten o' le jstau
foun meppria dans grande may d'le jstau,
Carlou vris p'astomente, d'iranger pus fureus,
N'lywattaren ni ey, ni jupile ni boandee.
Loua nobles meppiantes, may qu'elofonne engue,
fouren chercha le paip au sein d'longette.
Oun loua gevernement d' d'epotisme l'empire,
Loua l'ontaro o' l'abri dans maus-fais d'un tyron.
Tout ero étalcha! lo foun ero reueynado,
Pis loua fuxie effrena d'ano l'ous meppriaado.
Loua disordre o' foun cumble, omboucaro quelien,
Verriva fargi char pour une érotacien.
Loua monarque Semblaro, o' qui voutis l'entendee,
Dire: eypera mo mort! Pey vour poudais prétendre,
De regie, pis bou mier, loua offer de l'lyta,
C'est tout si vour fobais founa le ributa.
"Lylo ~~me~~ toutoro char! Lylobé poudais croye,
"Que p'effri nousi, pus tui que d'bo lyte".
Lytan d'ici p'ensa, loua Monarque indolent,

Doun lou Corps exlongui n'ero mort ni vivent.
 Lo parquo que puse' nouenholoment folaro
 L'chappe lou fusin qu'entre' sou deiz viraro.
 L'diy-loro par de fiau! lo mort s'emporont deü,
 Lou vourgo Couffi din sou nigré tombéü.

11^e Partido.

Louis XV enteré! lou peuple qu'esperaro
 So fi de sous malhas sur lou Dauphi Countaro.
 L'edicio, que puse', n'oyont qu'un bon Vouley,
 Lu n'obusorio point del'absolu poudrey;
 Que, monarque retouours, ogissent Courm'an fage,
 Dans obus de sou temps ne foris point usage.
 Louis XVI, en effet; l'au, diy lou prami jour,
 Que lou luxe effrénâ sio bonin de lo Cour
 L'que mettont pertout Sèrèrè cymmonio.
 L'chause, per l'eyda, d'auix hommes de génie.
 Maloz herbé e' l'ur got, ^{qu'ay foy sous} en deffent ^{ministres} ministres,
~~D'ay~~ ^{d'obed.} Penden, qu'au peuple, e' f'au boilla dans dreiz.

Bien leij per leurs Counsils, lo torture ~~en~~ bonido,
 E lo Justice alors derangie meur perfid.
 Lou parloment Maupou, rouraya tout-que-ont,
 N'emporto pou regie dau peuple ^{en} engomont.
 Un taie Commencement, justout bien siomment,
 Sibe' que lo nouie Sur de leur jours Comptare.
 Mais per lo rendie furuse, en fouille que l'urey,
 Partogai en leur peuple un tron de leur prindiy;
 La fouille fa tomba l'importante boniere
 Que separaro, alors, lo Classe ~~et~~ turriere,
 Daus Grand qu'yo produit lo fiodatita;
 En fouille, oufin, qu'im jour foudai Regatita,
 E que l'impôt fuguai Cruesenti per leur peuple
 Que ne marchondo pus quand faut roya d'homme.
 Eurgot, qu'o'fas vertus, unissio leur volonte
 Deja de lo reforme ontare leur plante
 Mais leur corps dit Leta que d'obus siengryssaro,
 leur visont menier fortorement Cobalaro,
 Sibe' que Maupou, en Semprount dau Ruy
 Fay ainguida Eurgot d'ou Cragnion leur volidj.

De Chugny bon compta^{re} & dy lors le Coballe
 Dans v'ieus privilégies marchans pour éralle.
 Quein ~~attitude~~ n'oyont que d'le v'onté
 Et se fay remarqua que par ce nullité.
 Leu Trisor ~~en~~ o' se, e bon Roy son ressource,
 Sobie que dans impu^{te} o'yon lors d' Source,
 E que p'vill^{le} dy lors, par trouba dans exu^{te},
 Sa pertout guere o' morte o' tou^{te} leu v'ieus obus,
 Louis charge Netter, qu'iro jemie d'finon^{ce},
 De r'itua p'vill^{le} leu ~~ce~~ de le franco.
 Leu p'uple ~~leu~~ per ^{tout} ~~ce~~ ^{exuosa} jous leu p'ieus
 Sour leu yu^{te} leu teni^{te} d'odious jous dequ^{te}.
 Leu minist^{re} pendant qu'uno noble o'p'antado,
 f'ice d'un grand f'eu^{te} o'fo Caysto ~~Offemado~~,
 Que, per de bargis domte, qu'eylo f'icir o' j'op'au^{te},
 En p'vill^{le} leu f'ou^{te} brat, le jura tout leu m'ain.
 Leu Roy le r'uni d'leu leu murs de versaillo,
 Ount eylo ne dougne j'omay sa r'equ'v'aillo.
 Leu ~~Chetgier~~, leu nobl^{te}, noumar boune per p'eny,
 Quond en f'ou que Douma p'lonterent qui bon Roy.
 Quis M'pura ne voutont sa ^{Dequ^{te}} ~~sa~~ ^{ou r'isue}
 Leu tierr^{te} - Eyat j'us is, n'etont gaye p'op'ie,
 R'elomaz, o' f'ound^{te} ~~ce~~, leu eytat g'enera^{te},
 Demondont que ^{toujours} ~~j'us~~ leu franco^{te} f'ist eygais,
 Que l'imp^{te} f'ic p'ertout, une charge ~~comune~~,

Qui'ey temps que leur estat respectent leur Roy,
 Lequel se sentent, en qualité de Rey,
 Le sangra sa sœur que si d'isto leur armé,
 En adont aux ^{prophètes} ~~peuple~~ ^{aujourd'hui} ce que vous veut amé.
 Leur Roy qu'il le felle à Brie sur son thron
 Ordonne ~~le felle~~ dans députés de felle tout qu'il ont.
 Monarche indigne, d'un' audace pro vira,
 Opprobre Brie d'une vido moine,
 Il n'est en dire otun mythe, aux grands que l'urogent,
 Il n'est pour leur déliquar d'un peuple l'itayent,
 Il que d'igan de naitre qu'il l'ont le felle,
 Il si ne bou chasent par per le force le felle,
 Quelle felle en pounso, opprobre d'ido de touré,
 Montre que Brie, felle un tribun felle.
 In felle d'un lo Roy, aux grands felle felle.
 Perond le ~~discret~~ ^{discret} la charta de la felle.
 Leu peuple d'un la ruer, opprobre d'un felle,
 Leur députés d'un terre objet d'un amour.
 Durent que temps le leur felle felle.
 Per orata l'eylon que l'un lo felle felle.
 Perce, de felle felle, n'est pas d'ilese.
 Leu felle felle felle felle felle.
 D'un nombreux orateurs, omis de la patrie,
 D'un peuple felle felle felle felle.

*Lou Senat se fustout soutenu fortomment
si orgoniso e dij lous sous pcedre un anomenit,
Ojello, din souven fin, lo chargea, lo moublette,
Ofi que s'opuntado, ensemble, son faitise.
Corrige lous obier, founde l'Eyatita,
En rondant aux francais, leurs dreiss pour liberte.
Lous deux ordres ^{sont} ~~furent~~ que toute resistance,
Cum promettre lous jours, may qui d'au reserfonne
Jugeant que seriont mau de ^{+ de moult trop} ~~se moult trop~~,
^{en grand nombre,} ~~seraient~~ ^{se seraient} ~~pour~~ ^{faire} ~~aux deputes du tiers.~~
Ontoinito, o le coux, l'oboitance de forte
O mettre l'opuntado au par vite alégerie.
Prie ^{den massa} ~~deux~~ ^e proumpt & comme l'Ecler,
Permeno den la ruer le Butte de Metter,
Lou prime de tomber, en so force brutale
Coumbro sur son castige, ~~Eclairci~~ d'intervalle,
Bataille qu'augue Villard, e Royal ollemond,
Bricho lous citoyens qu'en reconventro en chargent.
Lou peuple se rubisse, e penso o se defendre
Etar peyrace que trobo, o sono, din quel endre.
Lo troupe ex dispersado, e din queu jure fatal,
Comillo Dumoutin, Credo au potais. Royal,
Appmar nous citoyens, ^e ~~je~~ ^{par} ~~factio~~ ^{syndic} ~~syndic~~.
Rouvissent leur poideir, qu'oprimient le goetrie.
L'Ecler fuger douma. Lou rendoumo mole
Lo ditto e lous faubourgs, f. Marcain, f. Marty,*

S'emparant d'aux fusils, d'aux canons de l'osplac.
 Lou peuple s'orgouiso, en disiont fo on asse,
 se form en batoulloun e lou ceur pti d'ardour,
 s'emparant olo bastillo en ray d'uytlegia fo volour.
 Delonay lo defendio, e lou peuple enevulera,
 si delaro per force, un'impliquable gerro.
 Lou poutre oronar, tombente en soun prouediy,
 Olor si garnison ~~se~~ pouvent prus teney.
 Fay dire aux citoyens que quittero l'osplac
 si votint, de fo ditor, ofigura lo grace.
 Lou peuple li'eyprunt, que n'y lio e' fay,
 e' deylora eyle fort, s'ouyont las armad ray.
 Cont cido olo volour e lou poutre d'ine,
 O'auto enquerò au pti, qu'inspire l'heroisme.
 Elo liberta d'uy sur quis s'oumbriy comprarte,
 Per lo p'umiero de', floutta pour l'ytondarte.
 Lous Cethote s'ouent duberte, ~~Deux~~ ^{un moment de gloire}
 s'ou s'ouyont garda, lo festouy, ~~lo~~ ^{lo} memorie.
 Mas lou peuple s'ouyont, qu'ins se forio un grand tor,
 si l'eyssaro de bout, un se menocant fort.
 L'ouyent pti d'ingenco en se boto ol' d'urage,
 Elo fort d'uy, ^{mas n'ay pas pou} ~~se~~ ^{se} carnage. ##

12^e Partie

Delaunay s'ouyont, s'ouy major de l'abbay,
 De memo que s'ouyont e l'offus Miray
 s'ouyont eygourgeant per lou peuple enevulera
 Olor qu'is s'ouyont, sur leur graio p'umiero,

12^e Partie

Leur grand événement arrivant d'un bond
Ouvrent de sa cour fatiguée les yeux.
Mais cyle continue d'ottir d'un versaillo
Par troupare que desient sa vira le mudaillo.
Cyle clouaro de ^{de l'empire} lo tinto vërta
Ofi ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
Lo Constituant, oloss, se visont menocado,
Les lo troupe d'ant cyle ero de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
Commet d'aux de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
A que fosse sa cour ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
L'empire, d'un qu'il moment, lo tinto un pair ^{de l'empire} de l'empire
Entre dedin lo fallo, ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
"Que cédont o son vœux en domo, o l'empire ^{de l'empire} de l'empire
L'ordre de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
L'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
"Feyre ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
L'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
Credent ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
L'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
Lo Weymarho d'au l'empire, quond ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
Calme d'aux ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
Ouvrent quond ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire
Vendront ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire ^{de l'empire} de l'empire

Disson May de Jethet, 1777.

~~Qu'ey lou sy finiter, qu'orrito olo boerico,~~

Let your most
 Loyal & true servant & uno faithfull & sincere
 & true noble

Letras gótiico escocesa e uno glaz / 500.
Princiens nobleiz,
Princiens nobleiz,

~~Préposé de la garde de corps, transport de Gendarmes, et~~
~~Préposé de la garde de corps, transport de Gendarmes, et~~

On s'est gardé de l'argent, mais on a
que l'on peut compter, en comptant d'au ré,
sur le montant. Saumeur cinquante mille.

Que l'on puisse comprendre
L'aimable pourment. Saumur cinquante mille,
Qu'il couvrait, force retard, en tout le jorrelle,

Qu'on conduisit, pour le retour, en route de
L'auvergne, en passant par le Puy de la Vierge, jusqu'à l'hôtel de ville.

[illegible]

~~De la même~~ 27 96
Bailly, sur son person, le pretit un Discours

Qu'iroz le de respect, de sentiment d'onneur

Qu'irozoh de respect, de sentiment d'amour
Lou Ruyli respoude sur un tour Coarsen able,

Lou Reyli respoude sur un tour cōvenable,
 Et tout d'un ^{bon} ~~quel~~ ^{moment}, fague très omicable,

Et tout d'un coup, fugue très onicable,
Camarade, tricolore-è-be. *Gloria* d'après.

Comardo tricolore è tu ~~Gloria~~ rapiti,
Tous brillant que j'aur d'un état tout nouveau

Votre bien sûr qui vous d'un état tout nouveau
 L'air vous qu'il a Commencé par d'illuminer

Donne vous cepte Comm'un gage d'illonne
D'h. et d'illonne d'illonne d'illonne

De son antique trône, en long sceptre d'or, son

Bailly, may Lafayette, élus dans l'Assemblée,

Baillly, may Lafoye, élu dans l'opposition,

sugetant l'ouïrme par bon Reg. & Royen.

In witness whereof I have hereunto set my hand and
 the seal of the said Court at the City of New York
 this 14th day of June 1864.

*Sommes de ce que
vous m'avez écrit hier! vous priez le D^e Jéhu,*

Tout s'annonce si bien! Vous aurez plus de joye,
 que les autres, car vous serez la victoire.

Oyo sur sona tegrone ~~comprosta~~ la victoria.
 En la ~~frontera~~ ^{frontera} ~~de~~ ^{de} ~~Paris~~

Source député français, au Centre de Paris,

se trouveront on fin exorable récurie.

Se vend en
Londres chez M. le Comte de S. Pierre, au sein de l'Opéra, le 10 Mars 1789.

*Soubz ~~la~~ joumpe, de sen de l'opimbrade
C lo Constitution, per se suqveo pynous ad a.*

Ello Constitucion, per se fugues y noua do.
charto nouello en parte con firmado

charte nouvelle en faveur des unis max^{es}
D'un leur departement, tout amaro libien,
charte de l'un. l'un en tout bon citoyen.

Don leur département, & qu'ils ont vu bien,
que chacun s'en libère, en tout bon citoyen,

Lou peuple ero content, l'ordr^e se rétablir^{oit},
Mais, de tout de bonhur, lou Grand diabl^e potissio.
Lou clergie, lo noblesse, en loue pounis de cour
Per Counserra loue dreis s'ogittorunt toujours.
L'opembtado se vint per l'oristocratio,
Diffomade o tunc point, que din soum exmergio,
Cylo oppelo à Paris, quelle fédération,
Que prout^{er} seromunt o lo Constitution.
Le Journal de Paris, le Journal de Paris,
Le Journal de Paris, le Journal de Paris,
Dedins lou change de Mars, l'Autar de la patrie,
Jequi fuma l'encre, qu'un fume de génie,
Cotuy grand Girard, offris o not^{er} les'guar,
En chontant d'aux Gymnas, per se touz par domour.
Paris n'ayo pûs vi de Journado pûs bella.
Cent mille Citoyens de la France nouvelle
Vint aux poudiers, s'ont ho liberta'
S'ont de menteney, s'ont de liberta'
Le Constituant ont tenu leur ouvrage,
Se retir^{er} en Compagnie o d'autre forme partage,
Lou sein de menteney ce qu'ayo say de bien,
Per rétablir partout loue dreis de bonn^e nation.
Mars l'oristocratio, ont de l'aymo o l'olito
C'robaill^e o nous vint notro belle Cour quelo,

Sous un intrigo en tous lieux, Avenir au grand train,
Opposant tout l'ouïs fies di leurs murs de l'éclat.
Leurs souverains unis de l'espèce d'alliance,
En tous lous emigras, se battent en compagnie,
L'on clergé ne veulent pas presta serment
De retiré en Espagne espèrent en tous temps,
~~Tout les~~ font dans leur per veir le leur patrie,
Espérons de nous en per l'histoire et la vie.
Lo franco mesprisent tant de l'enverité,
Par moi per soustenez, sous dreiz, so liberté.
Din lous champs de Palmy, de l'immortel fleuve,
Lour extronçie desent lours botoillons pichés
Lour fromais pleix d'ardour per soustenez lo guerre,
Des lous points mémo ar de may d'une frontière,
Portent lous botoillons, qu'ont fouma de novicie
Elle mersi Coummenot trombla din son pie.
L'onglaterra par hors, Desint de lo partido,
Mars lo fromo que re, din quis jours et interido,
Raboulto de Courage, Bientôt lou Die Mars,
Courouno di bauries pour glorieuse estondarte.
Lous sont gagna per taryno ont bairille,
Si Sypharo de Syrie, per se mettre à lotte,
Dans extronçie armare (de l'Eymigroqui),
De s'il ou s'il baillade une Constitution.

Louie, per bors quida per un meyet ont geniu
O s'ombre de son net, p' l'ento qui so pot rio,
O vent que lou sauley Mountai sur l'horison
Eu se trobo ^o omba ^o flet ^o bou p'sent,
Lous homies dileguas p' so ligistaturo,
Lou ~~menen~~ ^{menen} ^o bors garda din so tracturo.
L'opembtado montre di do moderocieu,
Max lou paup, d'au ry l'oubo lo ^{menen} ^o bors
Lou club sau jo conjus, ont erollobegiers,
L'oubraro bors, ottisaro lo guerre,
Si be' qui din quis jours de trouble, de morture,
Lotito de Bailly, Roule au sein de sous murs,
Lous jo conjus p'ont une tallo influence,
Que lo foyetto glors, obondoumo lo prou,
Qu'oyo toujours ferrido en Vertueux Citoyen,
Qui voutio d'au ^{menen} ^o bors Rendre leur fort bureau,
Ey vray que sous p'oupius g'atent souvent l'oubrage
D'au bors qui lous ont fates d'Endorage,
Lo Constitution ^{menen} ^o bors Cormina four trocay,
Au Corps Legislatif, obondoumo four fary,
Lous Vertueux Citoyens de l'itture opembtado,
Rentrent dui leur fegies, max lo prou agitado,

Le plus grand emement d'au vito que lou rey,
 Poudio opposa fount memo o se bouma deis.
 L'osimblado mort de touz Coutar le guerre
 Contre louz eynig rae, may ^{lo noubl'po} ~~leur p'prie~~ penques,
 Exe cond ^{un d'out} ~~de~~ foute que louz fosio un d'out
 De p'ausa lac armee, de l'aurie en boune froueie.
 Louie Refuso oloz, d'oproure l'ordonnance,
 Que Compreneio foun fray, lou Comte de p'rouve.
 Lou Dougus ero grand. i' Louie obtein a,
 heysse ~~gr'nd~~ ^{gr'nd} lou maii foun p'ouste ey founce.
 Lo foun foun p'ouste foun foun foun foun foun,
 Ces roudre d'eiueit Mayle de la d'eiueit
 Rollond ne poudont pas d'eiue foun foun foun
 Si obendoumo o foun foun, lou foun foun o lo foun.
 Le couz lou foun foun foun foun foun foun foun
 Lou foun foun foun foun foun foun foun foun
 Lou foun foun foun foun foun foun foun foun
 Si l'utay d'ou foun foun foun foun foun foun foun
 Si l'uteto o ne p'ont oproure louz d'eiueit
 Counermont louz nobles, i' M'p'ure louz p'ouste
 M'p'ure malgré tout de l'out louz foun foun foun foun
 Ce que roudre l'ou l'ou louz p'ouste foun foun foun
 Que foun foun foun foun foun foun foun foun
 Que foun foun foun foun foun foun foun foun
 Lou foun foun foun foun foun foun foun foun
 foun foun foun foun foun foun foun foun
 foun foun foun foun foun foun foun foun

~~qu'entraînerait à l'effronterie~~
L'ouïr l'ennemi, de la Constitution

Eygarda q'ayjoinie, au noum a la Nocei,
~~Coum'ennemi sera de la Constitution.~~

94
Bientot le courenu q'ux lou puy de l'ennemi
E lo mort de Bouice q'ux exlo. p'romuado.
You ne bou segré par jusqu'o sur l'lychofau
Car n'aym pas lou song versa mal o p'pai.
Quont o lo courenu, que quido Rebutine
Layssonc lo o l'ennemi, sa toujours cède gero,
E saura lou p'poy, d'une grande ierosu,
Qu'ogais meir en p'it notro révolucio.

100
Nea ne l'opprussent pas de f're déimado
^{Desont l'ou, l'p'poy, l'ou, de notro bello}
~~Plora que la vertu de gnave diu Armado,~~

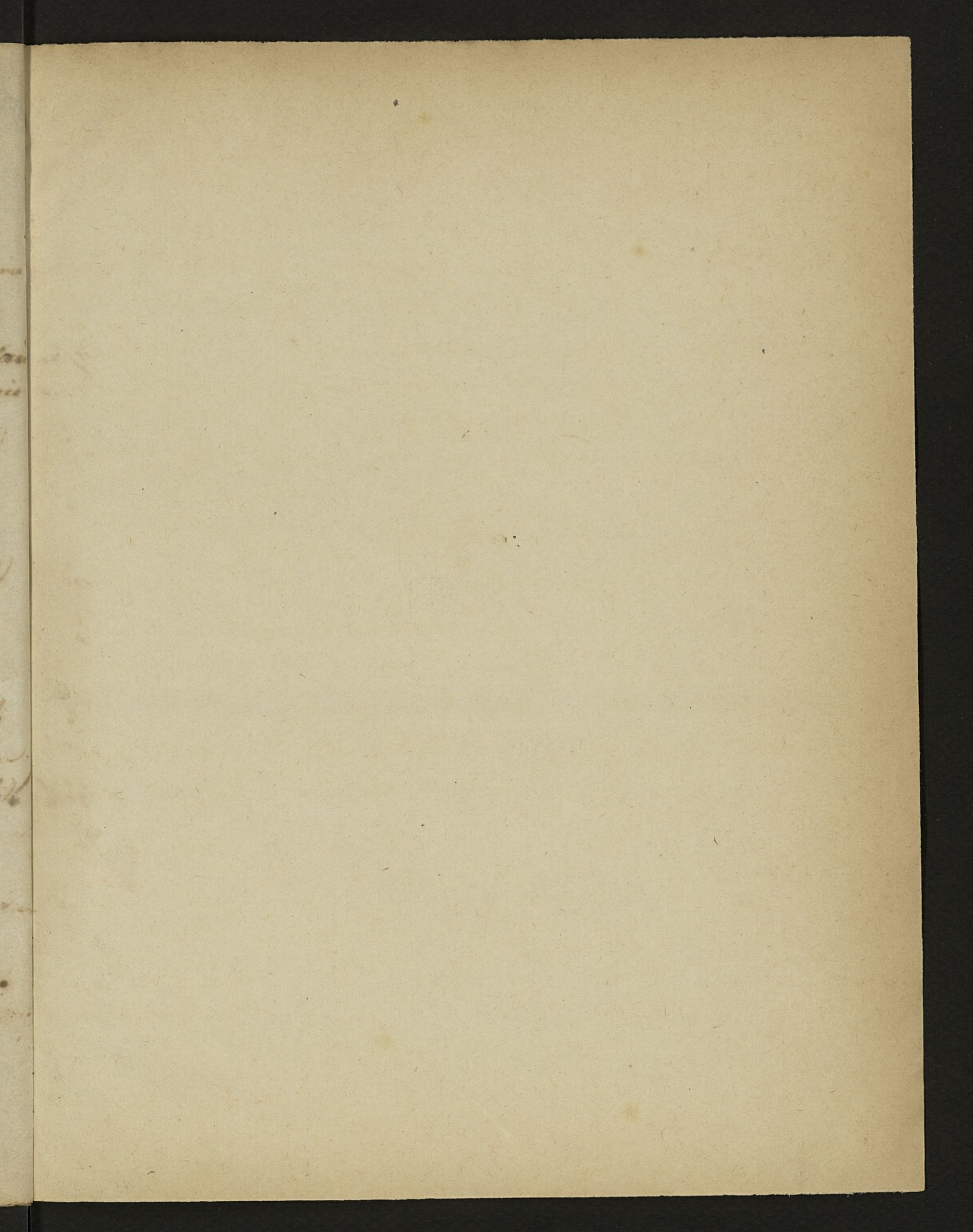
E d'orey trop d'ourent, rendu lo liberta
Counplis d'aux l'ameir qu'offligearen l'exta.
Vous que fuguera tout Empourtan par l'auratge,
Molharous Girondains! Ricibais notre haumatge!

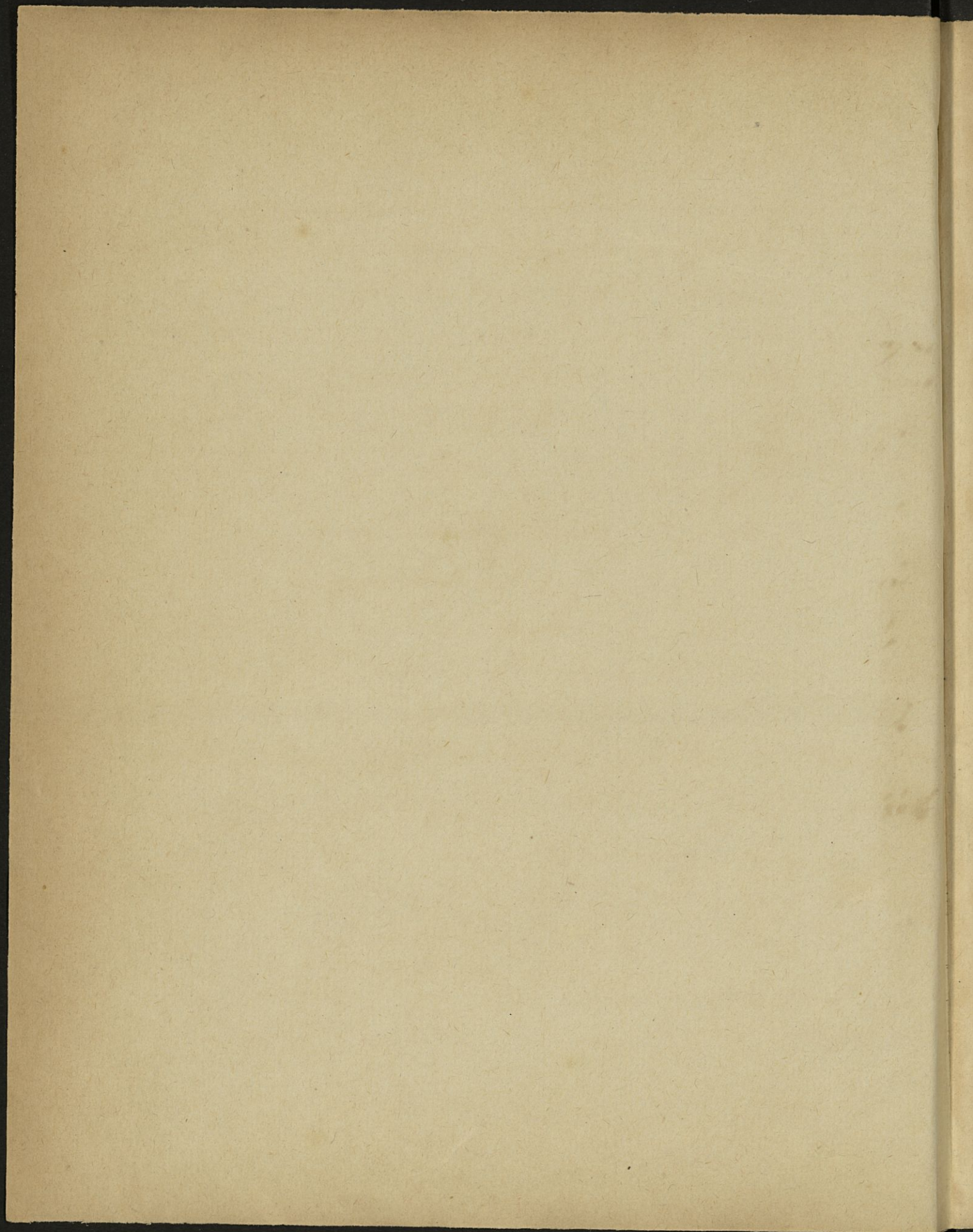
110
Jasmin you t'ay fay, loux fidelis tobbey,
D'aux molhars d'aux puydeir, tout ouins que nousse.
Reflectis si l'un p'o reglâ tout de nouiéro,
Que l'axe nousse vivont son Augmentu quierro.
Loux raybeir que fosen par que tout f'it m'it
firon, diu quille mounde, estinât son volour,

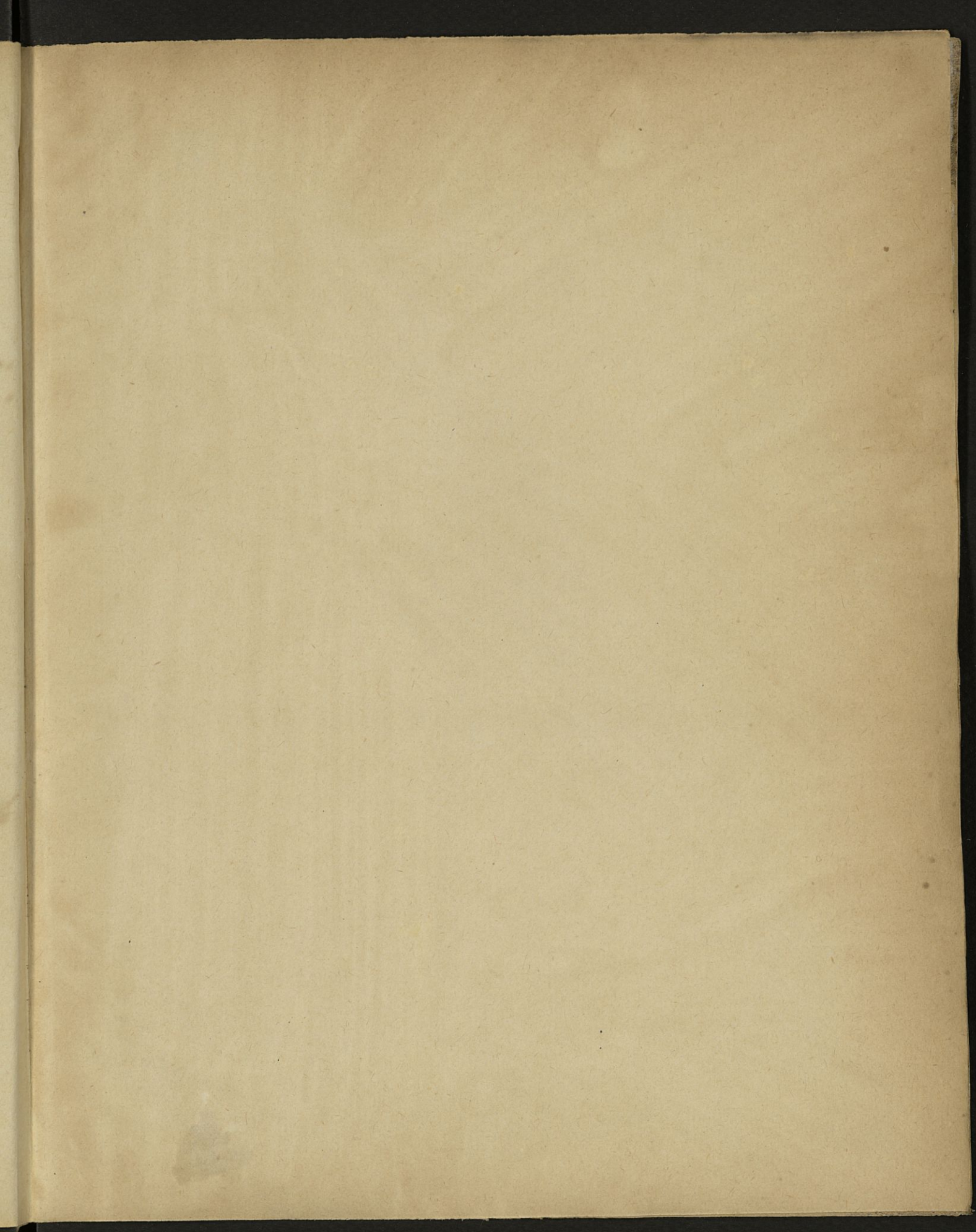
— fin —

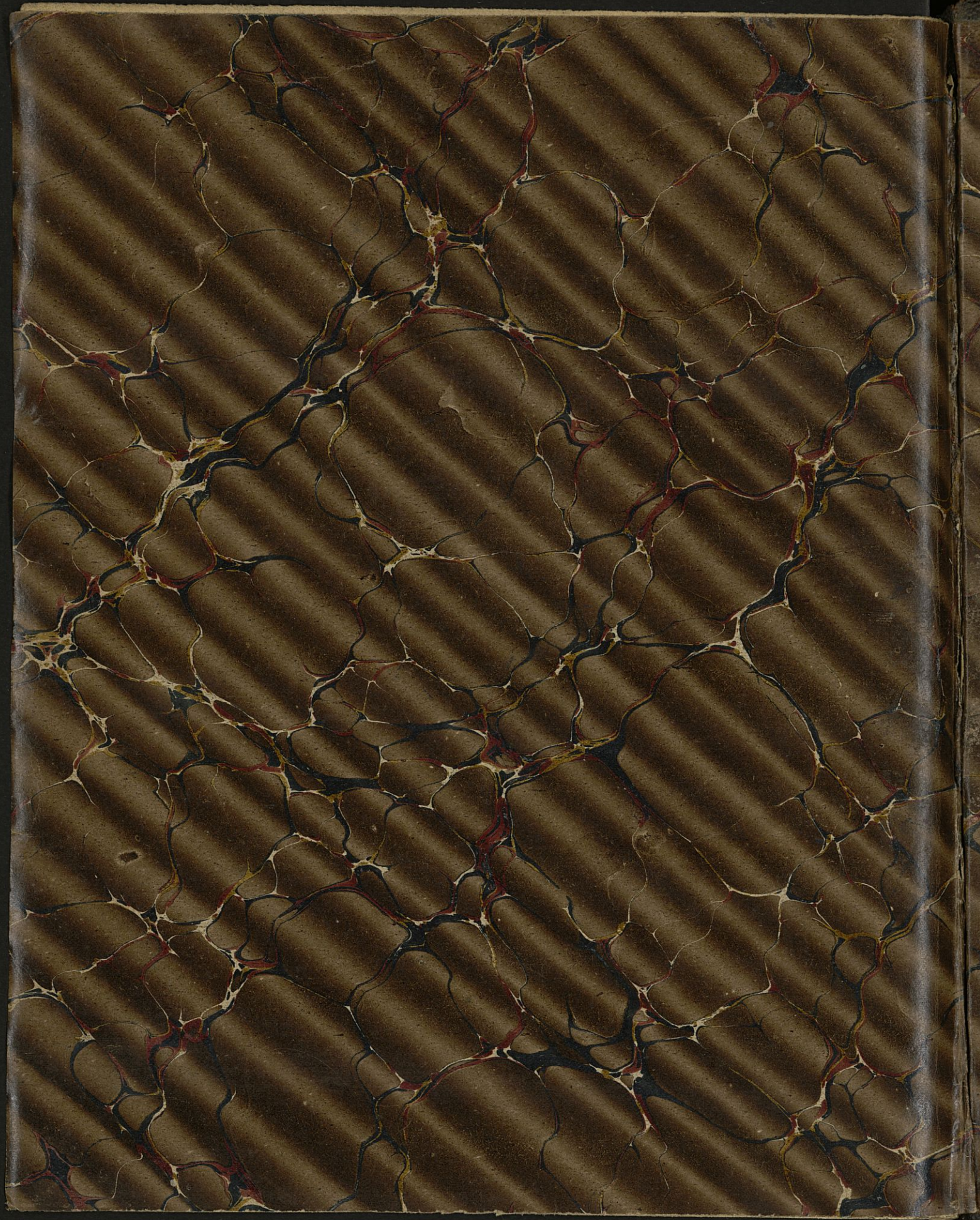
Cent soixante huitième et dernier feuillet

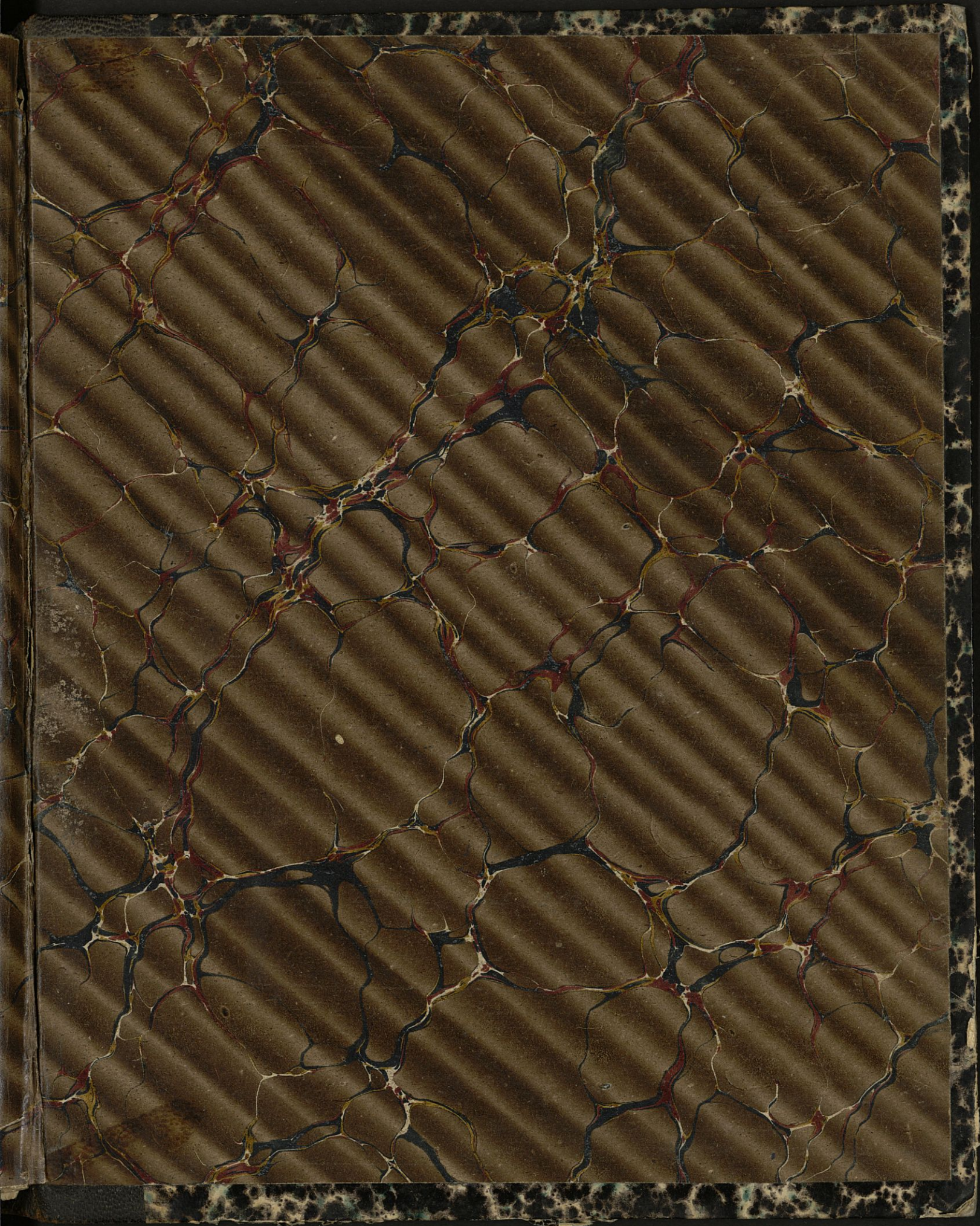
BIBLIOTHEQUE
DE LA VILLE
DE PERIGUEUX

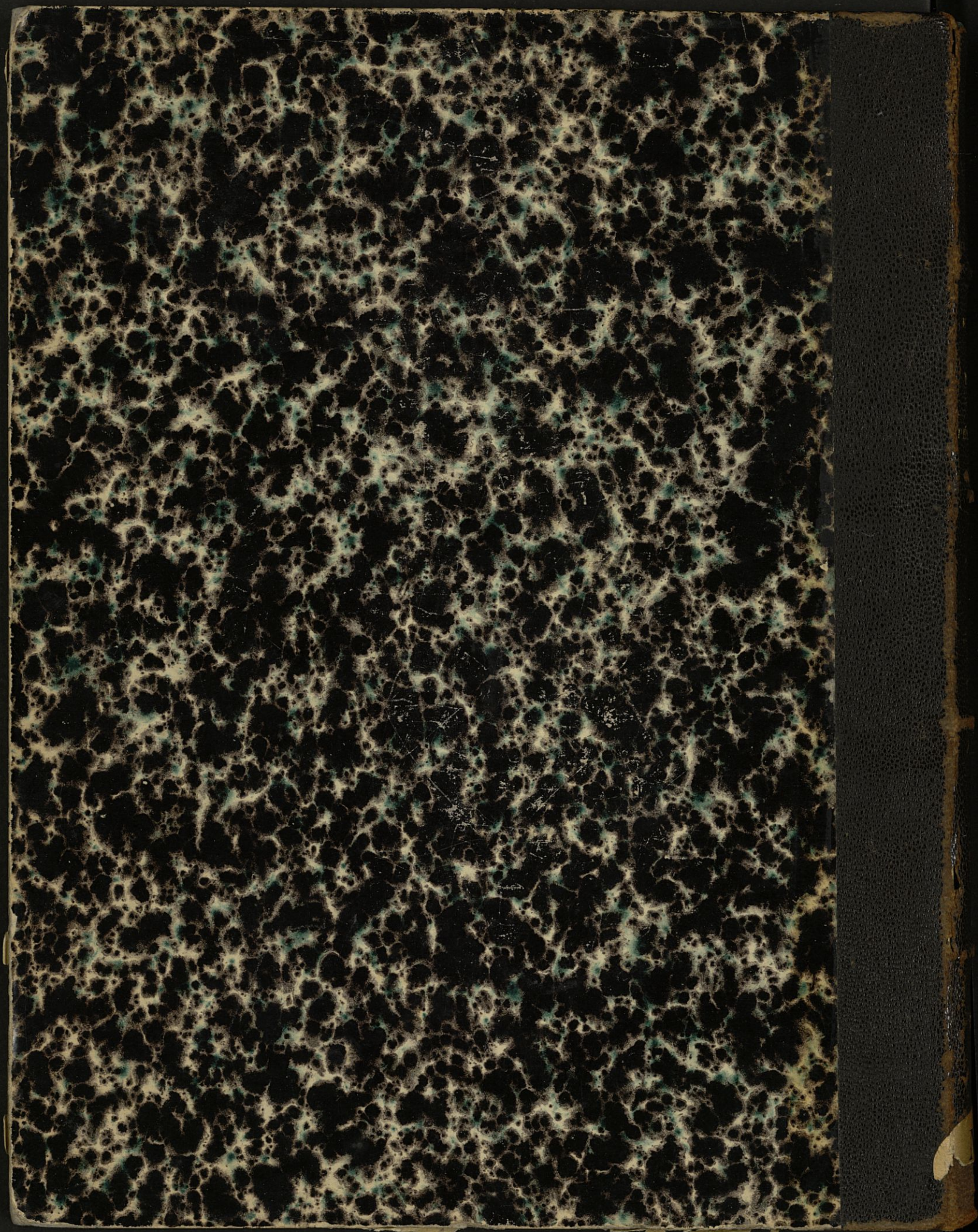


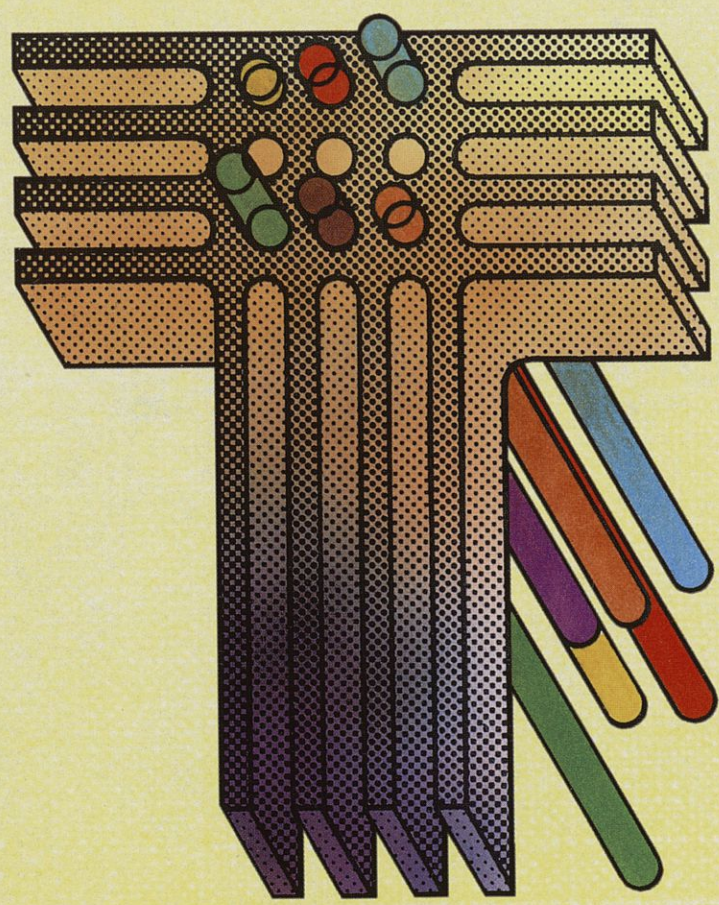












17 mai 1990
Journée mondiale des télécommunications
«Télécommunications et développement industriel»

17 May 1990
World Telecommunication Day
"Telecommunications and industrial development"

17 de mayo de 1990
Día Mundial de las Telecomunicaciones
«Las telecomunicaciones y el desarrollo industrial»

UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES



Place des Nations - CH-1211 Genève 20 (Suisse) - Télégramme: BURINTERNA GENEVE
Téléphone: + 41 22 730 51 11 - Telex: 421 000 UIT CH - Télécopie: + 41 22 733 72 56 - Télécopie: 228-468 15 100 - UIT



Récepteur «Radiola» (1922) (SFR)
"Radiola" receiver (1922) (SFR)
Receptor «Radiola» (1922) (SFR)

900028



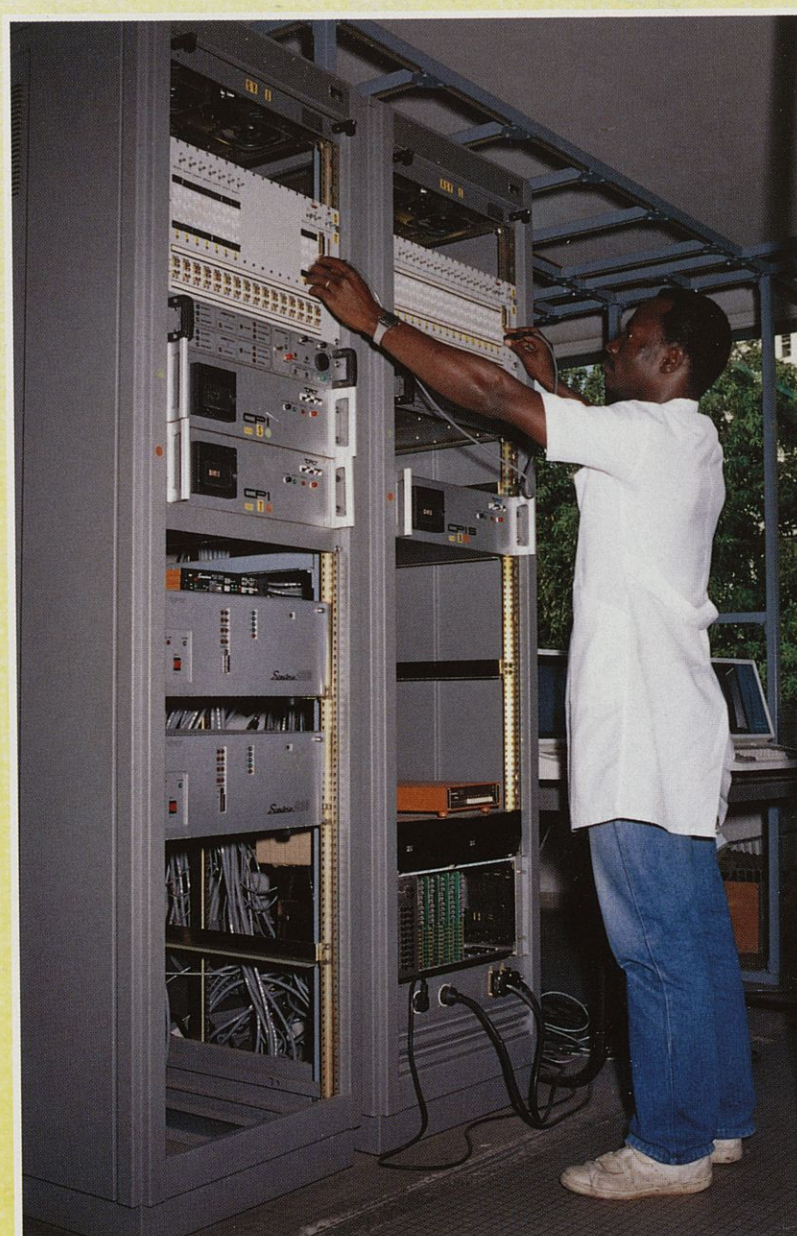
Fabrication: des ouvrières assemblent et testent des appareils téléphoniques (SPI France)
Manufacture: workers assemble and test telephone sets (SPI France)
Fabricación: operarias de una cadena de montaje y prueba de aparatos telefónicos (SPI France)

690426



Vérification d'une plaquette de circuit imprimé défectueuse à l'aide du TLP 128L au Centre de réparation (Telecommunications Headquarters) de Colombo
Checking a faulty printed circuit board using TLP 128L at the Repair Centre (Telecommunications Headquarters), Colombo
Comprobación de una placa de circuito impreso defectuoso utilizando el TLP 128L en el Centro de Reparaciones (Telecommunications Headquarters) en Colombo

900029



Essai d'un programme d'assemblage/désassemblage de paquets sur table d'essai pour la transmission de données à commutation par paquets (SYTRANPAC) (Ministère des Postes et Télécommunications, Côte d'Ivoire)
Testing of a packet assembly/disassembly program on the packet-switched data transmission rack (SYTRANPAC) (Ministère des Postes et Télécommunications, Côte d'Ivoire)
Prueba de un programa de desensamblado/enamblado de paquetes en un bastidor para la transmisión de datos con conmutación de paquetes (SYTRANPAC) (Ministère des Postes et Télécommunications, Côte d'Ivoire)

870071



Chaîne de montage HPF (SPI France)
HPF assembly line (SPI France)
Cadena de montaje HPF (SPI France)

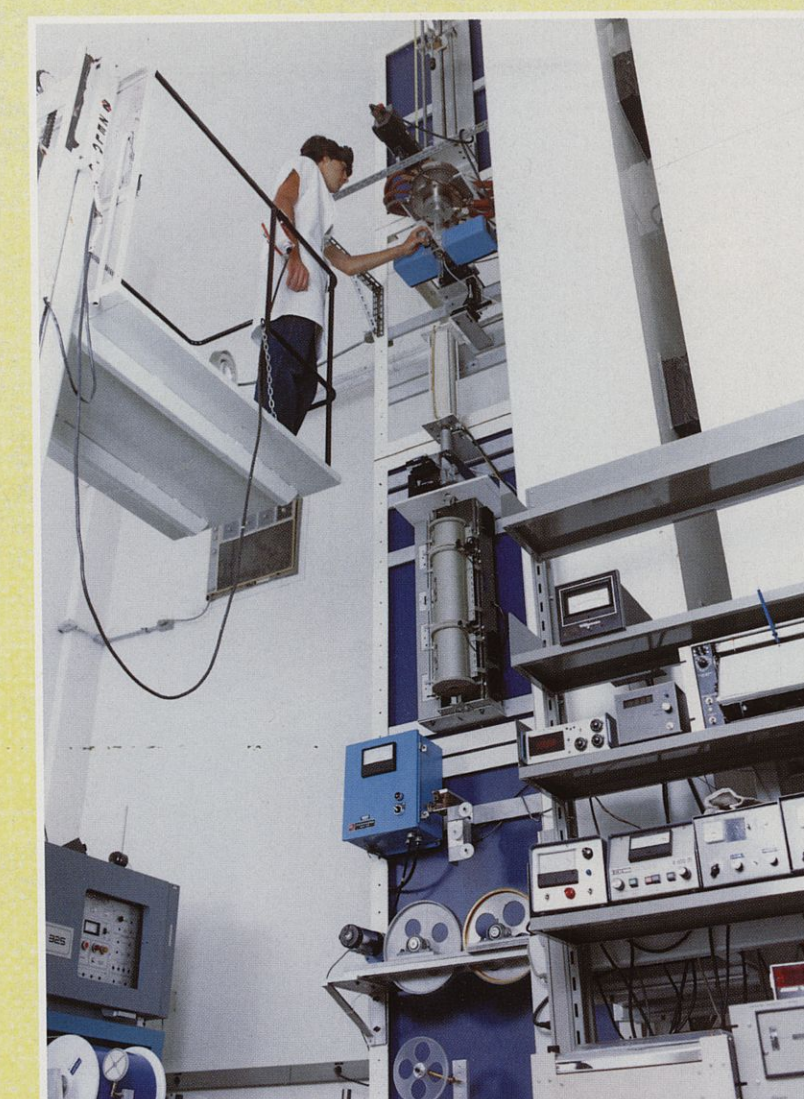
900032



Le nouveau système de communication Hicom 200, qui répond aux besoins des moyennes entreprises, est assemblé dans les usines spécialisées de Siemens à Witten. Quelque 1900 personnes y réalisent des systèmes de toutes tailles, et la capacité annuelle atteint l'équivalent de 350 000 raccordements d'abonnés. L'usine de Witten, l'un des plus grands centres de production de systèmes de communication privés, utilise annuellement 140 millions de composants. Par ailleurs, elle contrôle des usines Siemens dans 15 autres pays (Siemens)
The new Hicom 200 communication system designed for medium-sized businesses is manufactured at Siemens' Witten factory where a staff of some 1900 produces systems of all sizes with an annual capacity equivalent to 350 000 subscribers. The Witten factory, one of the largest centres producing private communication systems, use 140 million components a year. It also controls Siemens factories in 15 other countries (Siemens)

El nuevo sistema de comunicación Hicom 200, que responde a las necesidades de las empresas medias, se monta en las fábricas especializadas de Siemens en Witten. Unas 1900 personas realizan sistemas de todas las dimensiones y la capacidad anual se eleva a un equivalente de 350 000 conexiones de abonada. La fábrica de Witten, uno de los mayores centros de producción de sistemas de comunicación privados, utiliza anualmente 140 millones de componentes. Además, controla fábricas Siemens en otros 15 países (Siemens)

900027



Tirage des fibres optiques au Centre de recherche et développement de TELEBRAS à Campinas (Brésil) (TELEBRAS)
Optical fibres pulling at the TELEBRAS Research and Development Centre, Campinas (Brazil) (TELEBRAS)
Tracción de fibras ópticas en el Centro de Investigación y Desarrollo de TELEBRAS en Campinas (Brasil) (TELEBRAS)

860130



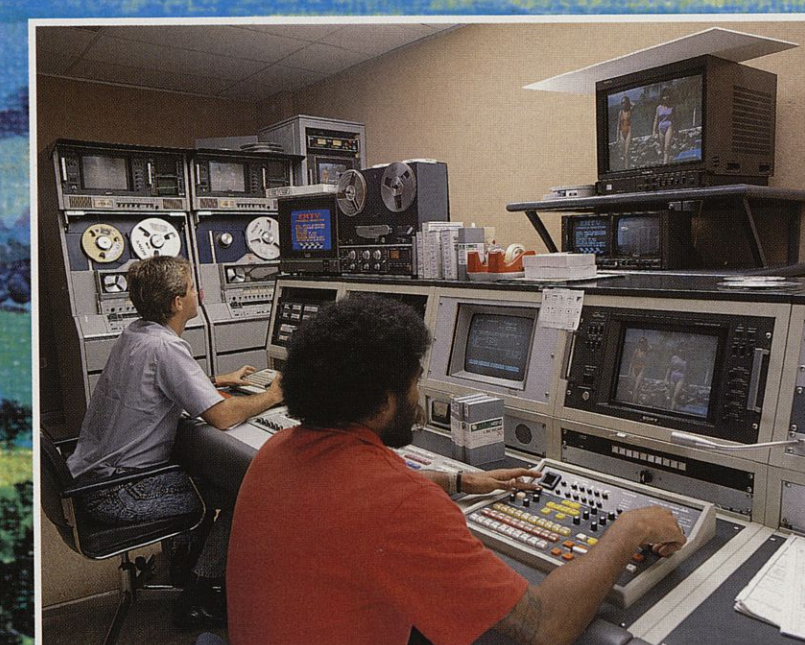
Enfant faisant semblant de téléphoner au stand de l'URSS à TELECOM 83 (UIT)
Child pretending to telephone on the USSR stand at TELECOM 83 (ITU)
Un niño trata de telefonar en el pabellón de la URSS en TELECOM 83 (UIT)

860145



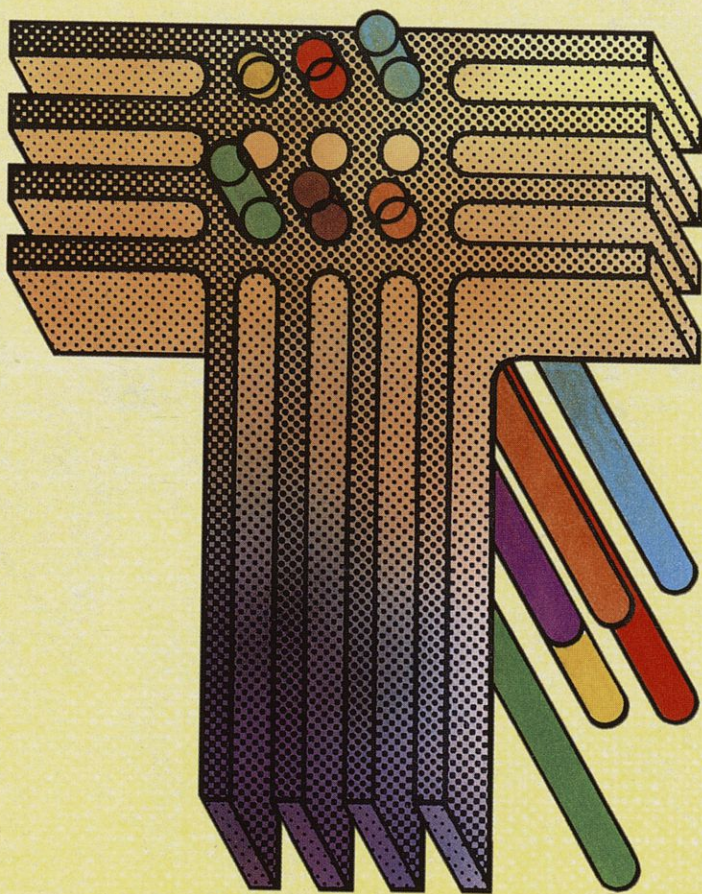
Vue partielle de la salle des opératrices du service téléphonique international (Muscat, Oman)
A section of international telephone operator room (Muscat, Oman)
Vista parcial de la sala de operadoras del servicio telefónico internacional (Muscat, Omán)

900030



Papouasie-Nouvelle-Guinée: chaîne de production commerciale EM-TV
Papua New Guinea: EM-TV commercial production suite
Papua Nueva Guinea: cadena de producción comercial EM-TV

900031



17 mai 1990

Journée mondiale des télécommunications

«Télécommunications et développement industriel»

17 May 1990

World Telecommunication Day

“Telecommunications and industrial development”

17 de mayo de 1990

Día Mundial de las Telecomunicaciones

«Las telecomunicaciones y el desarrollo industrial»

UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES



Place des Nations – CH-1211 Genève 20 (Suisse) – Télégramme: BURINTERNA GENEVE
Téléphone: + 41 22 730 51 11 – Télex: 421 000 UIT CH – Téléfax: + 41 22 733 72 56 – Télétex: 228-468 15 100 = UIT



